

VAKUUTUSYHTIÖT

FÖRSÄKRINGSBOLAGEN

THE INSURANCE COMPANIES

1963

HELSINKI 1964

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND
XXII A:69

VAKUUTUSYHTIÖT

FÖRSÄKRINGSBOLAGEN

THE INSURANCE COMPANIES

1963



HELSINKI 1964

20194

Alkusanat

Sosiaaliministeriön vakuutusosaston toimesta saatetaan julkisuuteen vakuutusyhtiöiden toimintaa Suomessa vuonna 1963 esittävä julkaisu. Se sisältyy Suomen virallisen tilaston sarjaan XXII A. Julkaisu on toimitettu saman suunnitelman mukaisesti kuin edellinen vuosikertakin, kuitenkin sillä erotuksella, että tilastotiedot julkaistaan kirjanpidosta poiketen täysissä markoissa. Pennien pyöristys markoiksi on tapahtunut kunkin luvun kohdalla erikseen. Seurauksena tästä pennien pyöristyksestä markoiksi on, että tilaston eri osat eivät tarkalleen ole yhteensopivia, koska pakotäsmäytystä ei ole toimitettu. Poikkeamalla ei tilaston kokonaisuuden kannalta kuitenkaan ole sanottavampaa merkitystä. Samassa yhteydessä on tilastotaulukoissa tehty eräitä tarkistuksia, uudelleen ryhmittelyjä ja uudelleen otsikointeja.

Suomen Vakuutusyhtiöiden Keskusliiton asettaman neuvottelukunnan jäsenet ovat edelleen avustaneet asiantuntijoina nyt julkaistavan tilaston toimitustyössä. Neuvottelukuntaan ovat kuuluneet: johtaja, filosofian tohtori A. Junnila, konttoripäällikkö, kauppätieteiden maisteri Aulis Marjalaakso ja ylimatemaatikko, filosofian tohtori E. Westzyntius (henkivakuutus), filosofian maisteri Kalevi Nevasto (eläkevakuutus), johtaja, filosofian maisteri Yrjö Salminen (vahinkovakuutus yleensä), johtaja, filosofian maisteri I. Ketola (tapaturmavakuutus), diplomi-insinööri K. Ihalainen (palovakuutus), tilasto-osaston päällikkö, diplomiekonomi K. Smedslund (kuljetusvakuutus), diplomi-insinööri Eino Karppinen (liikenne- ja autovakuutus) ja johtaja, diplomi-insinööri Sven Andersson (muut vahinkovakuutuksen lajit).

Liikennevakuutusyhdistys on toimittanut omaa vakuutusliikettään koskevat taulukot. Paikallisia palo-, eläin- ja kalastusvakuutusyhdistyksiä koskevat tiedot on toimittanut tarkastaja, valtiotieteen maisteri, lainopin kandidaatti Taimi Aalto.

A survey printed in English on page 33, in addition to which all tables have English headings.

Helsingissä, sosiaaliministeriössä lokakuun 20 päivänä 1964.

Osastopäällikkö — Avdelningschef
Erkki Pesonen

Förord

På åtgärd av socialministeriets försäkringsavdelning bringas till offentligheten föreliggande publikation, som behandlar försäkringsbolagens verksamhet i Finland under år 1963. Publikationen ingår i serie XXII A av Finlands officiella statistik och har redigerats enligt samma plan som föregående årgång, likväl med den skillnaden, att de statistiska uppgifterna publiceras med avvikelse från bokföringen i jämna mark. Avrundningen av penni till mark har skett vid varje tal särskilt för sig. Som en följd av denna avrundning av penni till mark är de olika avsnitten av statistiken icke exakt överensstämmande, emedan tvångsprecisering icke verkställts. Avvikelserna är likväl icke av nämnvärd betydelse beträffande statistiken såsom helhet. I samma sammanhang har i statistiktablerna företagits vissa justeringar, omgrupperingar och nya rubriceringar.

Den av Finska Försäkringsbolagens Centralförbund tillsatta konsultativa kommissionens medlemmar har fortfarande som sakkunniga biträtt vid redigeringen av denna publikation. Kommissionen har haft följande sammansättning: dir., fil. dr. A. Junnila, kontorschef, ekon. mag. Aulis Marjalaakso och chefmatematiker, fil. dr. E. Westzyntius (livförsäkring), fil. mag. Kalevi Nevasto (pensionsförsäkring), direktör, fil. mag. Yrjö Salminen (skadeförsäkring i allmänhet), dir., fil. mag. I. Ketola (olycksfallsförsäkring), dipl.ing. K. Ihalainen (brandförsäkring), statistikavd. chef, dipl. ekon. K. Smedslund (transportförsäkring), dipl. ing. Eino Karppinen (trafik- och automobilförsäkring) och direktör, dipling. Sven Andersson (övriga skadeförsäkringsgrenar).

Trafikförsäkringsföreningen har sammanställt tabellerna om sin försäkringsrörelse. Uppgifterna om lokala brand-, kreaturs- och fiskeriförsäkringsföreningar har sammanställts av inspektör, pol. mag., jur. kand. Taimi Aalto.

Helsingfors, å socialministeriet den 20 oktober 1964.

Ylim. aktuaari — E. o. aktuarie
Rauha Käkälä

Sisälllys

Tekstiosasto

	Sivu
Alkusanat	3
Yleiskatsaus vakuutustoimintaan vuonna 1963	7
Luettelo yhtiöistä, jotka ovat harjoittaneet vakuutusliikettä Suomessa vuonna 1963	10
Katsaus kotimaisten vakuutusyhtiöiden liikkeeseen ..	14
Henkivakuutus	17
Lainsäätämä eläkevakuutus	18
Lainsäätämä tapaturmavakuutus	20
Muu tapaturmavakuutus	24
Palovakuutus	24
Paikalliset palovakuutusyhdistykset	27
Metsävakuutus	27
Kuljetusvakuutus	28
Liikennevakuutus	29
Autovakuutus	31
Eläinvakuutus	32
Muut vakuutuslajit	32
Englanninkielinen katsaus	33

Taulukko-osasto

I. Suomalaiset yhtiöt

A. Henkivakuutus ja lainsäätämä eläkevakuutus

1. Tulostase vuodelta 1963	38
2. Omien rahastojen muutokset	42
3. Voitonjako vakuutetuille	42
4. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase	44
5. Liikekulut	50

Henkivakuutus

6. Vakuutusmaksut	54
7. Vakuutustapahtumien aiheuttamat suoritukset	54
8. Vakuutusmaksurahasto ja korvausrahasto	56
9. Henkivakuutuksen vakuutuskannan muutokset vuoden aikana ja koko vakuutuskanta vuoden lopussa	60
10. Eläkevakuutuksen vakuutuskannan muutokset vuoden aikana ja koko vakuutuskanta vuoden lopussa	62
11. Suoraanhankitun vakuutuskannan erittely vuoden lopussa	64
12. Tilivuonna myönnetyn suoraanhankitun vakuutuskannan erittely	68

Lainsäätämä eläkevakuutus

6a. Vakuutusmaksut	72
7a. Vakuutustapahtumien aiheuttamat suoritukset	72
7b. Vastuunsiirrot	73
5a. Liikekulut	74
11a. Suoraanhankitun vakuutuskannan erittely vuoden lopussa	74
8a. Vakuutusmaksurahasto ja korvausrahasto	75

B. Vahinkovakuutus

13. Tulostase vuodelta 1963	80
14. Omien rahastojen muutokset	96
15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase	100
16. Liikekulujen erittely	120
17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus	128
18. Muu tapaturmavakuutus	140
19. Palovakuutus	156
20. Metsävakuutus	170
21. Kuljetusvakuutus	176
22. Liikennevakuutus	182
23. Autovakuutus	190
24. Muut vakuutuslajit	194
a. Eläinvakuutus	194
b. Lasivakuutus	194
c. Sadevakuutus	194
d. Vesijohtovahinkovakuutus	200
e. Konevakuutus	200
f. Murtovakuutus	200
g. Takuuvakuutus	206
h. Luottovakuutus	206

Innehåll

Textavdelning

	Sid.
Förord	3
Allmän översikt av försäkringsrörelsen år 1963	7
Förteckning över bolag, vilka bedrivit försäkringsrörelse i Finland år 1963	10
Översikt av de inhemska försäkringsbolagens rörelse ...	14
Livförsäkring	17
Lagstadgad pensionsförsäkring	18
Lagstadgad olycksfallsförsäkring	20
Annan olycksfallsförsäkring	24
Brandförsäkring	24
Lokala brandförsäkringsföreningar	27
Skogsförsäkring	27
Transportförsäkring	28
Trafikförsäkring	29
Automobilförsäkring	31
Djurförsäkring	32
Andra försäkringsgrenar	32
Engelskspråkig översikt	33

Tabellavdelning

I. Finska bolag

A. Livförsäkring och lagstadgad pensionsförsäkring

1. Resultaträkning för år 1963	38
2. Förändring av egna reserver	42
3. Vinstutdelning åt de försäkrade	42
4. Ingående balansräkning för nästföljande år	44

5. Driftskostnader

Livförsäkring

6. Premier	54
7. Utbetalningar för försäkringsfall	54
8. Premiereserv och ersättningsreserv	56
9. Förändringar i livförsäkringsbeståndet under året och hela försäkringsbeståndet vid årets slut ..	60
10. Förändringar i pensionsförsäkringsbeståndet under året och hela försäkringsbeståndet vid årets slut	62
11. Specifikation av det direkt tecknade försäkringsbeståndet vid årets slut	64
12. Specifikation av det under räkenskapsåret direkt tecknade försäkringsbeståndet	68

Lagstadgad pensionsförsäkring

6a. Premier	72
7a. Utbetalningar för försäkringsfall	72
7b. Ansvarsöverföringar	73
5a. Driftskostnader	74
11a. Specifikation av det direkt tecknade försäkringsbeståndet vid årets slut	74
8a. Premiereserv och ersättningsreserv	75

B. Skadeförsäkring

13. Resultaträkning för år 1963	80
14. Förändringar av egna reserver	96
15. Ingående balansräkning för nästföljande år ..	100
16. Specifikation av driftskostnader	120
17. Lagstadgad olycksfallsförsäkring	128
18. Annan olycksfallsförsäkring	140
19. Brandförsäkring	156
20. Skogsförsäkring	170
21. Transportförsäkring	176
22. Trafikförsäkring	182
23. Automobilförsäkring	190
24. Övriga försäkringsgrenar	194
a. Djurförsäkring	194
b. Glasförsäkring	194
c. Regnförsäkring	194
d. Vattenledningsskadeförsäkring	200
e. Maskinförsäkring	200
f. Inbrottsförsäkring	200
g. Garantiförsäkring	206
h. Kreditförsäkring	206

	Sivu
i. Vastuuvakuutus	206
j. Kalastusvakuutus	212
k. Keskeytysvakuutus	212
l. Polkupyörävakuutus	212
m. Muu vakuutus	212
25. Suomalaisilta vakuutuslaitoksilta vastaanotettu jälleenvakuutus	218
26. Ulkomainen vakuutus	222

II. Ulkomaiset yhtiöt

1. Palovakuutus	228
2. Keskeytysvakuutus	228
3. Kuljetusvakuutus	228
4. Autovakuutus	228
5. Muu vakuutus	228

Contents

	Page
Foreword	3
General Survey of the Insurance Business in 1963	7
List of companies transacting insurance business in Finland in 1963	10
Survey of the business of the Finnish companies	14
Life Assurance	17
Pension assurance provided by law	18
Workmen's Compensation Insurance	20
Other Accident Insurance	24
Fire Insurance	24
Local Fire Insurance Associations	27
Forest Insurance	27
Transport Insurance	28
Compulsory Motor Third Party Insurance	29
Motor Vehicle Insurance	31
Live Stock Insurance	32
Other Insurance Branches	32
Introduction	33

Tables

I. Finnish companies

A. Life Assurance and Pension Assurance provided by law	
1. Profit and Loss Account	38
2. Alterations in Company's Additional Reserves ..	42
3. Bonus distribution	42
4. Balance Sheet at commencement of the following year	44
5. Expenses of Management	50
Life Assurance	
6. Premiums	54
7. Claims paid	54
8. Premium Reserve and Outstanding Claims Reserve.	56
9. Alteration in Personal Life Assurance Sums Assured in Force during the year and total of Sums Assured in Force at the end of the year	60
10. Alteration in Personal Pension Assurance Sums Assured in Force during the year and total of Sums Assured in Force at the end of the year ..	62
11. Analysis of Direct Assurance in Force at the end of the year	64
12. Analysis of Direct Assurances in Force which commenced during the year	68

	Sid.
i. Ansvarighetsförsäkring	206
j. Fiskeriförsäkring	212
k. Avbrottsförsäkring	212
l. Cykelförsäkring	212
m. Annan försäkring	212
25. Av finska försäkringsanstalter emottagen återförsäkring	218
26. Utländsk försäkring	222

II. Utländska bolag

1. Brandförsäkring	228
2. Avbrottsförsäkring	228
3. Transportförsäkring	228
4. Automobilförsäkring	228
5. Annan försäkring	228

	Page
Pension Assurance provided by law	
6a. Premiums	72
7a. Claims paid	72
7b. Risk assignments	73
5a. Expenses of Management	74
11a. Analysis of Direct Assurance in Force at the end of the year	74
8a. Premium Reserve and Outstanding Claims Reserve	75
B. Non-life Insurance	
13. Profit and Loss Account for the Year 1963	80
14. Alterations in Company's Additional Reserves ..	96
15. Balance Sheet for the following year	100
16. Analysis of Expenses of Management	120
17. Workmen's Compensation Insurance	128
18. Other Accident Insurance	140
19. Fire Insurance	156
20. Forest Insurance	170
21. Transport Insurance	176
22. Compulsory Motor Third Party Insurance	182
23. Motor Vehicle Insurance	190
24. Other Insurance Branches	194
a. Live Stock Insurance	194
b. Glass Insurance	194
c. Rain Insurance	194
d. Water Damage Insurance	200
e. Machine Insurance	200
f. Burglary Insurance	200
g. Fidelity guarantee Insurance	206
h. Credit Insurance	206
i. Third Party Insurance	206
j. Fishing Tackle Insurance	212
k. Loss of Profits Insurance	212
l. Cycle Insurance	212
m. Other Insurance	212
25. Reinsurances Received from Finnish Companies	218
26. Foreign Insurance	222

II. Foreign companies

1. Fire Insurance	228
2. Loss of Profits Insurance	228
3. Transport Insurance	228
4. Motor Vehicle Insurance	228
5. Other Insurance	228

Taulukoissa käytetyt symbolit — Symboler använda i tabellerna — Explanation of Symbols

Toisto — Repetition	»	Repetition
Ei mitään ilmoitettavana — Intet finns att redovisa	—	Magnitude nil
Suure pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä —	{0}	Magnitude less than half of unit employed
Storhet mindre än hälften av den använda enheten	{0.0}	Data not available
Tietoa ei ole saatu — Uppgift ej tillgänglig	..	
Logillisesti mahdoton esitettäväksi — Logiskt omöjlig uppgift	.	Category not applicable
Ennakkotieto — Preliminäruppgift	*	Preliminary data
Mukaanluettuna — Inklusive	MI.	Including
Poisluettuna — Eksklusive	PI.	Excluding

Yleiskatsaus vakuutustoimintaan vuonna 1963

Lainsäädäntöä

Laki työntekijäin eläkelain muuttamisesta. Annettu Helsingissä 22 päivänä marraskuuta 1963. N:o 525.

Laki lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkelain muuttamisesta. Annettu Helsingissä 22 päivänä marraskuuta 1963. N:o 526.

Laki vakuutusyhtiölain muuttamisesta. Annettu Helsingissä 20 päivänä joulukuuta 1963. N:o 588.

Laki työnantajan työttömyysvakuutusmaksun suuruudesta vuonna 1964. Annettu Helsingissä 20 päivänä joulukuuta 1963. N:o 590.

Laki tapaturmavakuutuslain muuttamisesta. Annettu Helsingissä 20 päivänä joulukuuta 1963. N:o 591.

Laki tapaturmakorvausta saavien invalidihuollosta. Annettu Helsingissä 20 päivänä joulukuuta 1963. N:o 592.

Asetus eräistä sairaanhoitolaitosten maksuista, korvauksista ja palkkioista annetun asetuksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 18 päivänä huhtikuuta 1963. N:o 193.

Asetus lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkelain soveltamisesta. Annettu Helsingissä 17 päivänä toukokuuta 1963. N:o 240.

Asetus opiskelutapaturman korvaamisesta annetun asetuksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 20 päivänä syyskuuta 1963. N:o 449.

Asetus työntekijäin eläkeasetuksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 29 päivänä marraskuuta 1963. N:o 527.

Asetus lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkeasetuksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 29 päivänä marraskuuta 1963. N:o 528.

Asetus liikennevakuutusyhdistyksen säännöt sisältävän asetuksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 5 päivänä joulukuuta 1963. N:o 539.

Asetus liikennevakuutusasetuksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1963. N:o 642.

Asetus tapaturmakorvausta saavien invalidihuollosta annetun lain täytäntöönpanosta. Annettu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1963. N:o 643.

Valtioneuvoston päätös liikennevakuutuskorvausten korottamisesta annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta. Annettu Helsingissä 13 päivänä kesäkuuta 1963. N:o 285.

Valtioneuvoston päätös tapaturmavakuutuslain 58 §:ssä säädetyn maksun suuruudesta vuonna 1963. Annettu Helsingissä 7 päivänä marraskuuta 1963. N:o 487.

Sosiaaliministeriön päätös työntekijäin eläkeasetuksessa ja lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkeasetuksessa tarkoitetun palkkaindeksiluvun vahvistamisesta. Annettu Helsingissä 9 päivänä marraskuuta 1963. N:o 495.

Allmän översikt av försäkringsrörelsen år 1963

Lagstiftning

Lag angående ändring av lagen om pension för arbetstagare. Given i Helsingfors den 22 november 1963. N:o 525.

Lag angående ändring av lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. Given i Helsingfors den 22 november 1963. N:o 526.

Lag angående ändring av lagen om försäkringsbolag. Given i Helsingfors den 20 december 1963. N:o 588.

Lag om storleken av arbetsgivares arbetslöshetsförsäkringspremie under år 1964. Given i Helsingfors den 20 december 1963. N:o 590.

Lag angående ändring av lagen om olycksfallsförsäkring. Given i Helsingfors den 20 december 1963. N:o 591.

Lag om invalidvård för emottagare av olycksfallsersättning. Given i Helsingfors den 20 december 1963. N:o 592.

Förordning om ändring av förordningen om vissa avgifter, ersättningar och arvoden vid sjukvårdsinrättningar. Given i Helsingfors den 18 april 1963. N:o 193.

Förordning angående tillämpningen av lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. Given i Helsingfors den 17 maj 1963. N:o 240.

Förordning om ändring av förordningen angående skadestånd för olycksfall vid undervisning. Given i Helsingfors den 20 september 1963. N:o 449.

Förordning angående ändring av förordningen om pension för arbetstagare. Given i Helsingfors den 29 november 1963. N:o 527.

Förordning angående ändring av förordningen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. Given i Helsingfors den 29 november 1963. N:o 528.

Förordning om ändring av förordningen innefattande stadgar för trafikförsäkringsföreningen. Given i Helsingfors den 5 december 1963. N:o 539.

Förordning om ändring av trafikförsäkringsförordningen. Given i Helsingfors den 30 december 1963. N:o 642.

Förordning angående verkställighet av lagen om invalidvård för olycksfallsersättningstagare. Given i Helsingfors den 30 december 1963. N:o 643.

Statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut angående förhöjning av trafikförsäkringsersättningarna. Utfärdat i Helsingfors den 13 juni 1963. N:o 285.

Statsrådets beslut angående storleken under år 1963 av den avgift, varom stadgas i 58 § lagen om olycksfallsförsäkring. Utfärdat i Helsingfors den 7 november 1963. N:o 487.

Socialministeriets beslut om fastställande av det löneindextal, varom stadgas i förordningen om pension för arbetstagare och förordningen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. Utfärdat i Helsingfors den 9 november 1963. N:o 495.

Sosiaaliministeriön päätös työntekijäin eläkelaisissa tarkoitettun kansaneläkkeen tukiosan saajien keskimääräistä kansaneläkettä vastaavan määrän vahvistamisesta. Annettu Helsingissä 29 päivänä marraskuuta 1963. N:o 529.

Sosiaaliministeriön päätös työntekijäin eläkelain ja lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkelain mukaisen eläketurvan sitomisesta palkkatasoon. Annettu Helsingissä 29 päivänä marraskuuta 1963. N:o 530.

Sosiaaliministeriön päätös työntekijäin eläkelain mukaisen eläkkeen laskemisesta eräissä tapauksissa. Annettu Helsingissä 29 päivänä marraskuuta 1963. N:o 531.

Sosiaaliministeriön päätös niistä perusteista, joiden mukaan luontoisetujen raha-arvo on laskettava tapaturmavakuutuslaissa säädettyä vuosityöansiota laskettaessa. Annettu Helsingissä 28 päivänä joulukuuta 1963. N:o 646.

Vakuutusyhtiöt, joilla on ollut oikeus harjoittaa vakuutusliikettä Suomessa v:nä 1963

Uusia vakuutusyhtiöitä

ei kertomusvuoden aikana ole perustettu.

Yhtiöiden luku

Vuoden 1963 lopussa on toimivien kotimaisten vakuutusyhtiöiden luku 67. Nämä on lueteltu siv. 10—13 olevassa taulukossa. Taulukkoon on merkitty kunkin yhtiön kertomusvuoden aikana harjoittamat vakuutuslajit.

Ulkomaiset vakuutusyhtiöt

Vuoden 1963 lopussa on neljällä ulkomaisella yhtiöllä oikeus harjoittaa vakuutusliikettä Suomessa. Nämä yhtiöt on mainittu siv. 10—13 olevan taulukon lopussa.

Vakuutusyhtiöt, jotka ovat laajentaneet toimialaansa

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Autoilijat nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 12. 12. 1963 laajentanut käsittämään myös palovakuutuksen, lainsäätämän tapaturmavakuutuksen, yksityisen tapaturmavakuutuksen — myös lentovahinkojen varalta —, metsä-, kone-, murto-, vesijohtovahinko-, lasi-, vastuu-, maa- kuljetusvakuutuksen sekä lentovakuutuksen tavara- vahinkojen varalta ja luottovakuutuksen harjoittamisen.

Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 21. 11. 1963 laajentanut

Socialministeriets beslut om fastställande av det belopp, som motsvarar den genomsnittliga folkpensionen för de i lagen om pension för arbetstagare avsedda personer, som erhålla folkpensionens understödsdel. Utfärdat i Helsingfors den 29 november 1963. N:o 529.

Socialministeriets beslut om pensionsskyddets i enlighet med lagen om pension för arbetstagare och lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden bindande vid den allmänna lönenivån. Utfärdat i Helsingfors den 29 november 1963. N:o 530.

Socialministeriets beslut angående uträkning i vissa fall av pension, som avses i lagen om pension för arbetstagare. Utfärdat i Helsingfors den 29 november 1963. N:o 531.

Socialministeriets beslut angående de grunder, enligt vilka naturaförmånernas penningvärde skall bestämmas vid beräkandet av den i lagen om olycksfallsförsäkring stadgade årliga arbetsförtjänsten. Utfärdat i Helsingfors den 28 december 1963. N:o 646.

Försäkringsbolag med rätt att idka försäkringsrörelse i Finland år 1963

Nya försäkringsbolag

har icke stiftats under redogörelseåret.

Bolagens antal

Vid utgången av år 1963 är antalet inhemska försäkringsbolag 67. De uppräknas i tabellen på sid. 10—13. Branscher, i vilka försäkringar beviljats under berättelseåret, finnes angivna i tabellen.

Utländska försäkringsbolag

Vid utgången av år 1963 äger fyra utländska bolag rätt att bedriva försäkringsverksamhet i Finland. Dessa bolag finnes uppräknade i slutet av tabellen på sid. 10—13.

Försäkringsbolag, som utvidgat sitt verksamhetsområde

Ömsesidiga Försäkringsbolaget Autoilijat benämnda bolags koncession har av statsrådet den 12. 12. 1963 utvidgats att omfatta också brandförsäkring, lagstadgad olycksfallsförsäkring, privat olycksfallsförsäkring — även för händelse av flygskador —, skogs-, maskin-, inbrotts-, vattenledningsskade-, glas-, ansvarighets-, landtransportförsäkring samt flygförsäkring för händelse av varuskador och kreditförsäkring.

Finska Sjöförsäkrings Aktiebolaget benämnda bolags koncession har av statsrådet den 21. 11. 1963 utvidgats

käsittämään myös lainsäätämän ja yksityisen tapaturmavakuutuksen sekä liikenne-, sade- ja eläinvakuutuksen harjoittamisen.

Kaupunkien Keskinäinen Vakuutusyhtiö nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 14. 2. 1963 laajentanut käsittämään myös liikenne- ja autovakuutuksen harjoittamisen.

Vakuutusosakeyhtiö Louhi nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 25. 4. 1963 laajentanut käsittämään myös liikenne- ja autovakuutuksen harjoittamisen.

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 11. 1. 1963 laajentanut käsittämään myös lento-, liikenne- ja muun autovakuutuksen, eläin-, sade-, takuu-, luotto-, kalastus- ja keskeytysvakuutuksen harjoittamisen.

Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Sampsa nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 21. 11. 1963 laajentanut käsittämään myös lainsäätämän ja yksityisen tapaturmavakuutuksen, palo-, metsä-, murto-, vesivahinko-, vastuu-, lasi-, maakuljetus-, lento-, liikenne-, muun auto-, polkupyörä-, eläin-, sade-, kone-, takuu-, kalastus-, luotto- ja keskeytysvakuutuksen harjoittamisen Suomessa kuitenkin sillä ehdolla, että yhtiö saa alkaa palovakuutuksen harjoittamisen vasta kun yhtiön takuupääoma ja pohjarahasto ovat yhteensä vähintään 500 000 mk, minkä ehdon tulee olla toteutettu vuoden kuluessa päätöksen antopäivästä.

Työväen Keskinäinen Vakuutusyhtiö Turva nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 14. 2. 1963 laajentanut käsittämään myös liikenne- ja autovakuutuksen harjoittamisen.

Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Kalervo nimisen yhtiön toimiluvan on valtioneuvosto 21. 11. 1963 laajentanut käsittämään myös muun henkilövakuutuksen ja henkilövakuutuksen jälleenvakuutuksen harjoittamisen.

Nimenmuutokset

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Maaseutu nimisen yhtiön nimi on sosiaaliministeriön 12. 7. 1963 vahvistaman yhtiöjärjestyksen muutoksen mukaan Uudenmaan Vakuutus keskinäinen yhtiö. Merkitty kaupparekisteriin 1. 11. 1963.

att omfatta också lagstadgad och privat olycksfallsförsäkring samt trafik-, regn- och kreatursförsäkring.

Städernas Ömsesidiga Försäkringsbolag benämnda bolags koncession har av statsrådet den 14. 2. 1963 utvidgats att omfatta också trafik- och automobilförsäkring.

Försäkringsaktiebolaget Louhi benämnda bolags koncession har av statsrådet den 25. 4. 1963 utvidgats att omfatta också trafik- och automobilförsäkring.

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma benämnda bolags koncession har av statsrådet den 11. 1. 1963 utvidgats att omfatta också flyg-, trafik- och annan automobilförsäkring, kreaturs-, regn-, garanti-, kredit-, fiskeri- och avbrottsförsäkring.

Ömsesidiga Återförsäkringsbolaget Sampsa benämnda bolags koncession har av statsrådet den 21. 11. 1963 utvidgats att omfatta också lagstadgad och privat olycksfallsförsäkring, brand-, skogs-, inbrotts-, vattenskad-, ansvarighets-, glas-, landtransport-, flyg-, trafik-, annan automobil-, cykel-, kreaturs-, regn-, maskin-, garanti-, fiskeri-, kredit- och avbrottsförsäkring i Finland dock på villkor, att bolaget får vidtaga bedrivandet av brandförsäkring först när bolagets garantikapital och grundfond sammanlagt utgör minst 500 000 mk, vilket villkor skall vara uppfyllt inom ett år från det datum beslutet givits.

Työväen Keskinäinen Vakuutusyhtiö Turva benämnda bolags koncession har av statsrådet den 14. 2. 1963 utvidgats att omfatta också trafik- och automobilförsäkring.

Ömsesidiga Pensionsförsäkringsbolaget Kalervo benämnda bolags koncession har av statsrådet den 21. 11. 1963 utvidgats att omfatta också annan personförsäkring och återförsäkring av personförsäkring.

Namnförändringar

Ömsesidiga Försäkringsbolaget Landsbygden benämnda bolags namn är enligt den av socialministeriet 12. 7. 1963 fastställda ändringen av bolagsordningen Nylands Försäkring ömsesidigt bolag. Infört i handelsregistret den 1. 11. 1963.

Taulukoissa käytetty lyhennys I tabellerna använd förkortning Abbreviation used in the tables	Yhtiön rekisteröity nimi Bolagets inregistrerade namn Registered name of company	Perustamisvuosi Grundläggningsår Year of foundat.	Kotipaikka Hemort Domicile
Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag Finnish companies			
Aarni-Liikenne	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Aarni-Liikenne, ruotsiksi Ömse- sidiga Försäkringsbolaget Aarni-Liikenne	1919	Helsinki — H:fors
Alandia	Försäkringsaktiebolaget Alandia	1948	Maarianhamina — Mariehamn
Autoilijat	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Autoilijat, ruotsiksi Ömsesidiga Försäkringsbolaget Autoilijat	1938	Helsinki — H:fors
Eläke-Varma	Eläke-Varma-keskinäinen vakuutusyhtiö, ruotsiksi Pensions- Varma-ömsesidigt försäkringsbolag	1947	Helsinki — H:fors
Eurooppalainen	Eurooppalainen Tavara- ja Matkatavaravakuutus-Osakeyhtiö, ruotsiksi Europeiska Varu- och Resgods-försäkrings-Aktie- bolaget	1922	Helsinki — H:fors
Fennia	Försäkringsaktiebolaget Fennia, på finska Vakuutusosakeyhtiö Fennia	1881	Helsinki — H:fors
Finska Re	Finska Reassurans Aktiebolaget, på finska Suomen Jälleen- vakuutus Osakeyhtiö	1917	Helsinki — H:fors
Finska Sjö	Finska Sjöförsäkrings Aktiebolaget, på finska Suomen Meri- vakuutus Osakeyhtiö	1898	Helsinki — H:fors
F&A-koncernen	F&A-koncernens Ömsesidiga Försäkringsbolag	1942	Helsinki — H:fors
Henki-Aura	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Aura, ruotsiksi Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Aura	1934	Helsinki — H:fors
Henki-Kansa	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Kansa, ruotsiksi Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Kansa	1923	Helsinki — H:fors
Hämeen	Keskinäinen Hämeen Vakuutusyhtiö	1896	Hämeenlinna — Tavastehus
Ilmarinen	Eläkevakuutusosakeyhtiö Ilmarinen, ruotsiksi Pensionsför- säkringsaktiebolaget Ilmarinen	1961	Helsinki — H:fors
Jäll. vak. Varma	Jälleenvakuutusosakeyhtiö Varma, ruotsiksi Återförsäkrings- aktiebolaget Varma	1919	Helsinki — H:fors
Kalervo	Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Kalervo, ruotsiksi Ömsesidiga Pensionsförsäkringsbolaget Kalervo	1961	Helsinki — H:fors
Kaleva	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva, ruotsiksi Ömsesidiga För- säkringsbolaget Kaleva	1874	Helsinki — H:fors
Kauppiaitten Vakuutus	Kauppiaitten Keskinäinen Vakuutusyhtiö, ruotsiksi Köpmän- nens Ömsesidiga Försäkringsbolag	1931	Helsinki — H:fors
Kaupunkien — Städernas	Kaupunkien Keskinäinen Vakuutusyhtiö, ruotsiksi Städernas Ömsesidiga Försäkringsbolag	1872	Turku — Åbo
Kekri	Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Kekri	1926	Helsinki — H:fors
Kullervo	Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervo	1895	Helsinki — H:fors
Liv-Alandia	Försäkringsaktiebolaget Liv-Alandia	1961	Maarianhamina — Mariehamn
Louhi	Vakuutusosakeyhtiö Louhi, ruotsiksi Försäkringsaktiebolaget Louhi	1917	Helsinki — H:fors
Maa-Aura	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Aura, ruotsiksi Ömsesidiga Försäk- ringsbolaget Aura	1917	Helsinki — H:fors
Maalaisten ¹⁾	Suomen Maalaisten Keskinäinen Vakuutusyhtiö, ruotsiksi Ömse- sidiga Finska Försäkringsbolaget för Landet	1857	Helsinki — H:fors
Meijerien	Meijerien Keskinäinen Vakuutusyhtiö	1920	Helsinki — H:fors
Metsäpalo	Metsänomistajain Keskinäinen Vakuutusyhtiö Metsäpalo, ruot- siksi Skogsägarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag Skogsbrand	1916	Helsinki — H:fors
Nordström	Nordström-Yhtymän Keskinäinen Vakuutusyhtiö — Nord- ström-Koncernens Ömsesidiga Försäkringsbolag	1943	Loviisa — Lovisa
Norma	Återförsäkringsaktiebolaget Norma — Jälleenvakuutusosake- yhtiö Norma	1923	Helsinki — H:fors
Nylands — Uudenmaan	Nylands Försäkring ömsesidigt bolag, på finska Uudenmaan Vakuutus keskinäinen yhtiö	1871	Helsinki — H:fors
Osmo	Jälleenvakuutusosakeyhtiö Osmo	1899	Helsinki — H:fors
Otso	Keskeytysvakuutusosakeyhtiö Otso, ruotsiksi Avbrottsförsäk- ringsaktiebolaget Otso	1939	Helsinki — H:fors
Palo-Kansa	Keskinäinen Vahinkovakuutusyhtiö Kansa, ruotsiksi Ömsesidiga Skadeförsäkringsbolaget Kansa	1919	Helsinki — H:fors
Palonvara	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Palonvara	1912	Lahti
Palo-Varma	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma	1920	Tampere — Tam- merfors
Patria	Henkivakuutusosakeyhtiö Patria, ruotsiksi Livförsäkringsaktie- bolaget Patria	1888	Helsinki — H:fors
Pohja	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Pohja, ruotsiksi Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Pohja	1922	Helsinki — H:fors
Pohjois-Suomen	Pohjois-Suomen Keskinäinen Vakuutusyhtiö	1905	Oulu — Uleåborg
Pohjola	Vakuutusosakeyhtiö Pohjola	1891	Helsinki — H:fors
Rakentajain Takaus	Vakuutusosakeyhtiö Rakentajain Takaus	1960	Helsinki — H:fors
Redarnas	Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag	1938	Maarianhamina — Mariehamn

¹⁾ Nimi 26. 6. 1964 lukien MAVA Keskinäinen Vakuutusyhtiö, ruotsiksi MAVA Ömsesidigt Försäkringsbolag. — Namnet fr. o. m. den 26. 6. 1964
MAVA Keskinäinen Vakuutusyhtiö, på svenska MAVA Ömsesidigt Försäkringsbolag

Taulukoissa käytetty lyhennys I tabellerna använd förkortning Abbreviation used in the tables	Yhtiön rekisteröity nimi Bolagets inregistrerade namn Registered name of company	Perustamisvuosi Grundläggningsår Year of foundation	Kotipaikka Hemort Domicile
Saha-Palo — Säg-Brand	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Saha-Palo, ruotsiksi Ömsesidiga Försäkringsbolaget Säg-Brand	1890	Helsinki — H:fors
Salama	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Salama	1910	Helsinki — H:fors
Sampo	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Sampo, ruotsiksi Ömsesidiga Försäkringsbolaget Sampo	1897	Turku — Åbo
Sampsa	Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Sampsa, ruotsiksi Ömsesidiga Återförsäkringsbolaget Sampsa	1934	Turku — Åbo
Sjöassuransf.	Ömsesidiga Sjöförsäkringsbolaget Sjöassuransföreningen i Finland, på finska Keskinäinen Merivakuutusyhtiö Suomen Merivakuutusyhdistys	1850	Turku — Åbo
Sjömännens Olycksf.	Sjömännens Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsbolag, på finska Merimiesten Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö	1903	Turku — Åbo
Suomen Eläin	Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Ömsesidiga Kreatursförsäkringsbolaget i Finland	1896	Helsinki — H:fors
Suomi	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Suomi, ruotsiksi Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Suomi	1890	Helsinki — H:fors
Svensk-Finland	Ömsesidiga Försäkringsbolaget Svensk-Finland	1925	Helsinki — H:fors
Tarmo	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Tarmo, ruotsiksi Ömsesidiga Försäkringsbolaget Tarmo	1832	Helsinki — H:fors
Teoll. Auto — Ind. Auto	Teollisuuden Auto- ja Vastuuvakuutus keskinäinen yhtiö — Industrins Auto- och Ansvarsförsäkring ömsesidigt bolag	1925	Helsinki — H:fors
Teoll. Palo — Ind. Brand	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Teollisuus-Palo, ruotsiksi Ömsesidiga Försäkringsbolaget Industri-Brand	1902	Helsinki — H:fors
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf. ..	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Teollisuus-Tapaturma, ruotsiksi Ömsesidiga Försäkringsbolaget Industri-Olycksfall	1917	Helsinki — H:fors
Teollisuuden Vakuutus ¹⁾	Teollisuuden Vakuutusosakeyhtiö, ruotsiksi Industrins Försäkringsaktiebolag	1958	Helsinki — H:fors
Tulenvara	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Tulenvara	1948	Helsinki — H:fors
Oy Turva	Vakuutus Osakeyhtiö Turva	1898	Helsinki — H:fors
Työväen Turva	Työväen Keskinäinen Vakuutusyhtiö Turva	1910	Tampere — Tammerfors
Ursa	Jälleenvakuutusosakeyhtiö Ursa Återförsäkringsaktiebolag	1943	Helsinki — H:fors
Vahinko-Pohja	Keskinäinen Vahinkovakuutusyhtiö Pohja, ruotsiksi Ömsesidiga Skadeförsäkringsbolaget Pohja	1910	Helsinki — H:fors
Vakava	Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Vakava	1917	Helsinki — H:fors
Vakuutus-ARA	Vakuutus-ARA Raittiiden Keskinäinen Yhtiö, ruotsiksi Försäkrings-ARA De Helykträs Ömsesidiga Bolag	1960	Helsinki — H:fors
Vastuu	Jälleenvakuutusosakeyhtiö Vastuu	1943	Turku — Åbo
Verdandi	Livförsäkringsaktiebolaget Verdandi, på finska Henkivakuutusosakeyhtiö Verdandi	1932	Turku — Åbo
Veritas	Återförsäkringsaktiebolaget Veritas, på finska Jälleenvakuutusosakeyhtiö Veritas	1905	Turku — Åbo
Wärtsilä	Wärtsilä Ömsesidiga Försäkringsbolag, på finska Wärtsilän Keskinäinen Vakuutusyhtiö	1943	Turku — Åbo
Y-vakuutus	Yrittäjien Vakuutus keskinäinen yhtiö, ruotsiksi Företagarnas Försäkring ömsesidigt bolag	1928	Helsinki — H:fors
Åland	Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	1866	Maarianhamina — Mariehamn
Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag Foreign companies			
Commercial Union	Commercial Union Assurance Company Limited Pääasiamies Suomessa Keskeytysvakuutusosakeyhtiö Otso, Helsinki — Generalagent i Finland Avbrottsförsäkringsaktiebolaget Otso, Helsingfors	1861	Lontoo — London
Skåne—Malmö	Försäkringsaktiebolaget Skåne, Skåne—Malmö Pääasiamies Suomessa Paloheimo & K:ni Oy., Helsinki — Generalagent i Finland Paloheimo & K:ni Oy, Helsingfors	1884	Malmö
The Northern	The Northern Assurance Company Limited Pääasiamies Suomessa neiti Karin Olin, Helsinki — Generalagent i Finland fröken Karin Olin, Helsingfors	1836	Lontoo — London
Ingosstrah	Sosialististen Neuvostotasavaltain Liiton Ulkomaisen Vakuustoitominnan hallinto (Ingosstrah) — Socialistiska Rådsrepublikernas Förbunds Utrikesförsäkringsstyrelse (Ingosstrah) Pääasiamies Suomessa B. I. Krasiev — Generalagent i Finland B. I. Krasiev	...	Moskova — Moskva

¹⁾ Nimi 30. 12. 1964 lukien Osakeyhtiö Vakuutus-Urania, ruotsiksi Aktiebolaget Försäkrings-Urania. — Namnet fr. o. m. den 30. 12. 1964 Osakeyhtiö Vakuutus-Urania, på svenska Aktiebolaget Försäkrings-Urania.

Katsaus kotimaisten vakuutusyhtiöiden liikkeeseen

Kotimaisten vakuutusyhtiöiden eri vakuutuslajeilla harjoittaman liikkeen laajuuden valaisemiseksi on alla olevassa taulukossa esitetty kunkin vakuutuslajin vakuutusmaksutulot. Vertauksen vuoksi on mainittu myöskin vastaavat tiedot ulkomaisista vakuutusyhtiöistä, vahinkovakuutusyhdistyksistä, avustuskassoista, työttömyyskassoista, julkisoikeudellisista eläkekassoista (Kirkon Perhe-eläkekassa ja Kansakoulunopettajain leski- ja orpokassa), kansaneläkelaitoksesta, eläkesäätiöistä, työeläkekassoista ja Eläketurvakeskuksesta. Eläkesäätiöiden tarkoituksen, eläkkeiden myöntämisen niiden toimipiiriin kuuluville henkilöille, on katsottu olevan niin lähellä vakuutustoimintaa, että on pidetty tarpeellisena säätiöiden lukumäärän mainitsemista luettelossa. Samassa taulukossa on myöskin eri vakuutuslajeilla toimivien yhtiöiden lukumäärä.

Översikt av de inhemska försäkringsbolagens rörelse

Till belysande av försäkringsrörelsens omfattning i de inhemska bolagen inom olika försäkringsgrenar har i nedanstående tabell upptagits premieinkomsten för varje försäkringsgren. För jämförelsens skull har motsvarande uppgifter medtagits för de utländska försäkringsbolagen, skadeförsäkringsföreningarna, understöds-kassorna, arbetslöshetskassorna, offentligträttsliga pensionskassorna (Kyrkans familjepensionskassa, Folk-skollärarnas änke- och pupillkassa), folkpensionsanstalten, pensionsstiftelserna, arbetspensionskassorna och Pensionsskyddscentralen. Pensionsstiftelsernas ändamål, att bevilja pensioner åt till deras verksamhets-krets hörande personer, har ansetts stå försäkringsrörelsen så nära, att det befunnits påkallat att angiva deras antal i förteckningen. Samma tabell upptar även antalet bolag inom olika försäkringsgrenar.

Vakuutuslaji Försäkringsgren Insurance branch	Laitosten luku Antal anstalter Number of institutes	Vakuutusmaksut Premier Premiums 1 000 mk
Henkivakuutus ja lainsäätämä eläkevakuutus — Livförsäkring och lagstadgad pensionsförsäkring — <i>Life assurance and pension assurance provided by law</i>	13	264 934.2
Tapaturmavakuutus (lainsäät.) — Olycksfallsförsäkring (lagstadgad) — <i>Workmen's compensation</i>	24	70 404.6
Tapaturmavakuutus (muu) — Olycksfallsförsäkring (annan) — <i>Other accident</i>	21	6 410.7
Palovakuutus — Brandförsäkring — <i>Fire</i>	27	64 928.2
Metsävakuutus — Skogsförsäkring — <i>Forest</i>	19	2 375.6
Kuljetusvakuutus — Transportförsäkring — <i>Transport</i>	17	42 683.3
Liikennevakuutus — Trafikförsäkring — <i>Compulsory motor third party</i>	19	84 076.8
Autovakuutus — Automobilförsäkring — <i>Motor vehicle</i>	19	27 235.0
Eläinvakuutus — Djurförsäkring — <i>Live stock</i>	2	1 395.6
Lasivakuutus — Glasförsäkring — <i>Glass</i>	19	730.0
Sadevakuutus — Regnförsäkring — <i>Rain</i>	3	111.2
Vesijohtovahinkovakuutus — Vattenledningsskadeförsäkring — <i>Water damage</i>	17	339.5
Konevakuutus — Maskinförsäkring — <i>Machine</i>	7	1 252.6
Murtovakuutus — Inbrottsförsäkring — <i>Burglary</i>	19	2 099.2
Takuuvakuutus — Garantiförsäkring — <i>Fidelity guarantee</i>	5	125.5
Luottovakuutus — Kreditförsäkring — <i>Credit</i>	14	1 249.1
Vastuuvakuutus — Ansvarighetsförsäkring — <i>Third party</i>	20	2 904.7
Kalastusvakuutus — Fiskeriförsäkring — <i>Fishing tackle</i>	2	24.8
Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring — <i>Loss of profits</i>	5	6 015.6
Polkupyörävakuutus — Cykelförsäkring — <i>Cycle</i>	4	2.4
Muu vakuutus — Annan försäkring — <i>Other insurance</i>	19	4 820.5
Suomalainen jälleenvakuutus — Finsk återförsäkring — <i>Finnish reinsurance</i>	45	85 357.6
Ulkomainen vakuutus — Utländsk försäkring — <i>Foreign insurance</i>	35	74 389.7
Yhteensä — Summa — Total	67	743 866.4
Ulkom. yhtiöt — Utländska bolag — <i>Foreign companies</i>	4	4 652.5
Palovakuutusyhdistykset — Brandförsäkringsföreningar — <i>Fire insurance associations</i> ..	262	9 414.3
Eläinvakuutusyhdistykset — Kreatursförsäkringsföreningar — <i>Live stock insurance associations</i>	87	488.5
Kalastusvakuutusyhdistykset — Fiskeriförsäkringsföreningar — <i>Fishing tackle insurance associations</i>	6	¹⁾ 120.5
Avustuskassat — Understöds-kassor — <i>Benevolent funds</i>	334	²⁾ 57 378.6
Työttömyyskassat — Arbetslöshetskassor — <i>Unemployment funds</i>	58	²⁾ 1 596.9
Julkisoikeudelliset eläkekassat — Offentligträttsliga pensionskassor — <i>Pension funds aided by the state</i>	2	³⁾ 1 154.8
Merimieseläkekassa — Sjömanspensionskassan — <i>Seafarers' Pension Fund</i>	1	⁴⁾ 4 053.2
Kansaneläkelaitos — Folkpensionsanstalten — <i>National Pension Institute</i>	1	⁵⁾ 274 070.3
Eläkesäätiöt — Pensionsstiftelser — <i>Pension foundations</i>	481	
Työeläkekassat — Arbetspensionskassor — <i>Employment Pension funds</i>	4	49 347.6
Eläketurvakeskus — Pensionsskyddscentralen — <i>The Central Pension Security Institute</i>	1	⁶⁾ 2 461.6

¹⁾ Lisäksi valtion avustus 294 276 mk. — Därutöver statsbidrag 294 276 mk.
²⁾ Jäsenmaksut, lisäksi valtionapuraha 8 177 224 mk ja Työttömyyskassojen Keskuskassan tukimaksu 3 401 572 mk, mistä korvauksiin 3 180 350 mk ja hallintokustannuksiin 221 222 mk. — Medlemsavgifter, därutöver statsbidrag 8 177 224 mk och stödsavgift av Centralkassa för Arbetslöshetskassorna 3 401 572 mk, varav till ersättningar 3 180 350 mk och till förvaltningskostnader 221 222 mk.
³⁾ Lisäksi valtion avustus 580 000 mk ja kirkon avustus 844 635 mk. — Därutöver statens bidrag 580 000 mk och kyrkans bidrag 844 635 mk.
⁴⁾ Lisäksi valtion osuus 232 262 mk. — Därutöver statens andel 232 262 mk.
⁵⁾ Lisäksi valtion ja kuntien osuudet tukiasuorituksiin 267 320 785 mk. — Därutöver statens och kommunernas andelar i understödsdelarna 267 320 785 mk.
⁶⁾ Luottovakuutusmaksut. — Kreditförsäkringspremier.

Vahinkovakuutusyhtiöiden ulkomainen jälleenvakuutusvaihto
Skadeförsäkringsbolagens återförsäkringsutbyte med utlandet

Reinsurance received from and ceded to foreign companies (Non-life insurance companies)

Vuosi År Year	Ulkomaille menevä liike Till utlandet avgiven affär Reinsurance ceded					Ulkomailla tuleva liike Från utlandet övertagen affär Reinsurance received					Nettotulos Netto- resultat Net result 9—4	Vak. mak- sujen vas- tavuoro- suhde Premier- nas reci- procitys- förhål- lande Reciprocal proportion of pre- miums
	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Korvauk- set Ersätt- ningar Claims	Palkkiot Provi- sioner Commis- sions	Ylijäämä Överskott Surplus		Vakuutus- maksut Premier Premiums	Korvauk- set Ersätt- ningar Claims	Palkkiot Provi- sioner Commis- sions	Ylijäämä Överskott Surplus			
				= 1—2—3	4 1 %				= 6—7—8	9 6 %		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1948	18.7	10.1	4.7	3.9	21	3.6	2.3	1.0	0.3	10	— 3.6	19
49	20.9	14.4	5.2	1.3	6	4.8	2.7	1.3	0.8	17	— 0.5	23
50	23.7	11.9	5.9	5.9	25	5.3	2.6	1.4	1.3	24	— 4.6	22
51	33.9	11.3	7.6	15.0	44	6.2	3.0	1.8	1.4	23	—13.6	18
52	35.4	13.9	8.5	13.0	37	9.4	3.8	2.5	3.1	33	— 9.9	27
53	29.0	16.0	8.3	4.7	16	11.5	5.4	3.1	3.0	26	— 1.7	40
54	28.7	12.1	8.0	8.6	30	15.2	6.6	4.1	4.5	30	— 4.1	53
55	28.8	12.8	7.8	8.2	28	19.0	9.0	5.3	4.7	25	— 3.4	66
56	31.4	19.4	7.7	4.3	14	24.6	12.9	7.0	4.7	19	+ 0.5	78
57	33.0	20.6	8.7	3.7	11	34.7	18.4	9.5	6.8	20	+ 3.1	105
58	34.7	17.6	9.2	7.9	23	46.2	28.1	12.6	5.5	12	— 2.4	133
59	36.7	27.2	9.8	— 0.3	— 1	49.8	31.5	13.7	4.6	9	+ 4.9	136
60	42.2	17.8	11.4	13.0	31	54.9	35.7	14.1	5.1	9	— 7.9	130
61	48.0	24.7	12.2	11.1	23	61.9	38.8	15.7	7.4	12	— 3.7	129
62	54.9	30.8	13.4	10.7	19	68.0	45.2	16.9	5.9	9	— 4.8	124
63	56.5	45.5	14.2	— 3.2	— 6	74.4	50.7	18.5	5.2	7	+ 8.4	132

Ylempänä tällä sivulla on esitetty Suomen ja ulko-
maiden välisen jälleenvakuutusvaihdon tulokset. Tau-
lукon tarkoitettamaan liikkeeseen ei vuodesta 1963 alkaen
sisälly ulkomaisten vakuutuslaitosten Suomessa oleville
asiointistoille annettu ja niiltä saatu liike. Tulevan ja
menevän liikkeen tuloksia laskettaessa on rahastosiir-
rot jätetty huomioonottamatta, mistä johtuen taulukon
mukaiset vuositulokset eivät anna tarkalleen todellisia
vuosituloksia.

Tämän sivun alaosassa oleva taulukko esittää yhtiöi-
den tuloa tuottavien sijoitusten jakautumisen vuoden
1963 lopussa. Yhtiöt on jaettu kahteen ryhmään:
henki- ja eläkevakuutusta harjoittavat yhtiöt ja vahinko-
vakuutusta harjoittavat yhtiöt.

Resultatet av återförsäkringsutbytet mellan Finland
och utlandet har införts ovan på denna sida. I rörelsen
innefattas fr.o.m. 1963 enligt denna tabell ej affär över-
låten åt och emottagen av utländska försäkringsagen-
turer i Finland. I resultaträkningen för ingående och
utgående affär har överföringar till reserverna lämnats
obeaktade, varför årsresultaten i enlighet med tabellen
icke ger exakt de verkliga årsresultaten.

Tabellen nedan på denna sida utvisar huru bolagens
inkomstbringande placeringar fördelar sig vid utgån-
gen av år 1963. Bolagen är uppdelade i två grupper:
bolag som idkar liv- och pensionsförsäkring samt bolag,
vilka idkar skadeförsäkring.

Sijoitusten laatu Placeringarnas beskaffenhet Specification of investments	Henki- ja eläkevakuutusyhtiöt Liv- och pensionsförsäkrings- bolag Life and pension assurance companies		Vahinkovakuutusyhtiöt Skadeförsäkringsbolag Non-life insurance companies	
	mk	%	mk	%
Pankkitalletukset — Bankdepositioner — Bank deposits	11 354 674	1.6	73 706 552	10.6
Obligaatiot — Obligationer — Bonds	59 121 331	8.1	27 830 848	4.0
valtion tai kuntien — statens eller kommunernas	45 983 074	6.3	17 528 454	2.5
muut — övriga	13 138 257	1.8	10 302 394	1.5
Lainat — Lån — Loans	568 068 268	77.9	500 423 434	71.7
valtiolle — till staten	1 832 228	0.3	6 270	0.0
kunnille ja seurakunnille — till kommuner och församlingar	44 388 886	6.1	37 500 793	5.3
valtion, kuntien tai seurakuntien takaamat — av staten, kommun eller församling garanterade	37 540 994	5.1	20 116 871	2.9
kiinnitystä vastaan — mot inteckning	395 533 323	54.2	340 997 076	48.9
muuta vakuutta vastaan — mot annan borgen	88 772 837	12.2	101 802 424	14.6
Osakkeet — Aktier — Stocks and shares	15 516 857	2.1	32 063 735	4.6
Kiinteistöt — Fastigheter — Real estate	75 335 365	10.3	63 703 060	9.1
Yhteensä — Summa — Total	1) 729 396 495	100.0	697 727 629	100.0

1) Eläkevakuutusyhtiöiden voitonjakoon liittyvä takaisinlainaus ei sisälly ylläolevan taulukon lukuun. Po. takaisinlainauksen määrä oli 205 400 846 mk. — Återutlåning, som ansluter sig till pensionsförsäkringsbolagens vinstfördelning ingår icke i talen i ovanstående tabell. Ifrågasvarande återutlåning utgjorde ett belopp av 205 400 846 mk. — The relending connected with the distribution of profits of the pension assurance companies is not included in the sums of the table above. The relending in question amounted to 205 400 846 mk.

Vakuutusyhtiöt ovat sijoittaneet suurimman osan varoistaan lainoihin kiinnitystä vastaan sekä obligaatioihin.

Sijoitusten tuotosta mainittakoon, että henki- ja eläkevakuutusyhtiöt ovat saaneet obligaatioista korkoa noin 7.5 %, lainoista noin 7.0 % ja osakkeista noin 7.2 %. Vastaavat luvut vahinkovakuutusyhtiöille ovat 7.8, 7.3 ja 6.8. Prosenttiluvut on laskettu käyttäen omaisuuksien keskimääräisiä arvoja. — Sijoitusten tuottoihin ei sisälly kiinteistöistä ja kiinteistöosakkeista saatu indeksihyvitys.

Alla olevaan taulukkoon on yhdistetty tiedot eri yhtiöiden kenttäjärjestöjen henkilölukumääristä. Koska monet vakuutus konsernien kenttämiehet toimivat samanaikaisesti sekä henki- että vahinkovakuutuksen palveluksessa, ovat taulukkoon merkityt "Kenttämiehiä kaikkiaan"-luvut pienempiä kuin henki- ja vahinkovakuutuksen kenttämiesten lukumäärien summa. Taulukon loppusummakin on todellisuutta suurempi, koska monet sivutoimiset asiamiehet toimivat samanaikaisesti useiden yhtiöiden asiamiehinä. Henkivakuutuksen osalta ei kentän keskusjohtoilimen henkilömääristä ole kerätty tietoja, koska on katsottu liian epämääräiseksi niiden henkilöiden osoittaminen pääkonttorista, joita voitaisiin pitää keskusjohtoon kuuluvina. Vahinkovakuutuksen alalla tämä sen sijaan on pyritty tekemään siten, että keskusjohtoilimeen on katsottu kuuluvan henkilöt, joiden pääasiallisena tehtävänä on kentän keskeinen johto, valvonta ja koulutus tai näiden tehtävien avustaminen.

Kenttäjärjestön henkilölukumäärä

Fältorganisationens personantal

Staff employed in the agency organization

Lukumäärä tilivuoden lopussa Antal vid räkenskapsårets slut Number at the end of the financial year			
	Miehiä Män Men	Naisia Kvinnor Women	Yhteensä Summa Total
A. Henkivakuutus — Livförsäkring — Life assurance			
1. Päätoimisia kenttämiehiä — Fältmän med huvudbefattning — Professional agents	1 436	15	1 451
2. Sivutoimisia kenttämiehiä — Fritidsombud — Part time agents	36 537	2 841	39 378
3. Sivukonttorien virkailijoita — Filialkontorens tjänstemän — Branch office employees	50	152	202
B. Vahinkovakuutus — Skadeförsäkring — Non-life insurance			
1. Päätoimisia kenttämiehiä — Fältmän med huvudbefattning — Professional agents	952	3	955
2. Sivutoimisia kenttämiehiä — Fritidsombud — Part time agents	¹⁾ 51 269	4 098	55 367
3. Sivukonttorien virkailijoita — Filialkontorens tjänstemän — Branch office employees	65	394	459
4. Kentän keskusjohtoeelin — Fältets centrala ledande organ — Central leading organ of the agencies	94	80	174
Kenttämiehiä kaikkiaan — Inalles — Total	90 403	7 583	97 986

Vakuutusyhtiölain 47 §:n mukaan on henkivakuutuksen ja kymmentä vuotta pitemmäksi ajaksi otetun muun vakuutuksen vakuutusmaksurahasto sekä aika- ja elinkorkojen korvausrahasto katettava. Katteen määrästä on 85 % sosiaaliministeriön antamien ohjeiden mukaisesti luetteloitava. Luetteloidun katteen tulee olla ko. pykälässä mainittuja arvopapereita ja sitoumuksia. Nämä on säilytettävä erillään yhtiön muusta omaisuudesta kahdella eri avaimella suljetta-

Försäkringsbolagen har placerat största delen av sina tillgångar i in-teckningslån samt i obligationer.

Angående placeringarnas avkastning må omnämnas, att liv- och pensionsförsäkringsbolagen har uppburit omkr. 7.5 % i räntor på obligationer, 7.0 % på lån och 7.2 % på aktier. De motsvarande procenttalen för skadeförsäkringsbolagen är 7.8, 7.3 och 6.8. Procenttalen har beräknats med beaktande av tillgångarnas medelvärdet. — I placeringarnas avkastning ingår icke på fastigheter och fastighetsaktier erhållen indexgörelse.

I nedanstående tabell har sammanställts uppgifter rörande personantalet inom de olika bolagens fältorganisationer. Emedan åtskilliga av försäkringskoncernernas fältmän verkar på såväl liv- som skadeförsäkringens område, blir på raden "Inalles" talen i tabellen mindre än summan av liv- och skadeförsäkringens fältmän. Tabellens slutsumma är också större än i verkligheten, emedan många fritidsombud samtidigt verkar som ombudsmän för flera bolag. För livförsäkringens del har inga uppgifter insamlats rörande personantalet inom fältets centrala ledande organ, emedan det ansetts alltför svårt att med visshet klargöra, vilka personer på huvudkontoret som kunde anses höra till den centrala ledningen. På skadeförsäkringens område har man däremot strävat till en uppdelning, enligt vilken till det centrala ledande organet hör personer, vilkas huvudsakliga uppgift är fältorganisationens centrala ledning, övervakning och utbildning eller medverkan i dessa uppgifter.

Enligt 47 § i lagen om försäkringsbolag erfordras täckning för premiereserven för livförsäkring och för längre tid än tio år meddelad annan försäkring, samt för ersättningsreserven för tid- och livräntor. Av täckningen bör 85 % förtecknas enligt av socialministeriet givna föreskrifter. Den förtecknade täckningen bör utgöras av i sagda paragraf nämnda värdepapper och förbindelser. Dessa bör förvaras skilt från bolagets övriga egendom på förvaringsplats, som läses med

¹⁾ Tästä yhtiöitä ja yhteisöjä 4 215 kpl. — Härav bolag och samfund 4 215 st.

vassa säilytyspaikassa. Avainten haltijat ja heidän varamiehensä nimeää yhtiökokous, ellei yhtiöjärjestyksessä ole toisin määrätty tai yhtiökokous ole uskonut sanottujen henkilöiden nimeämistä hallitukselle.

Henkivakuutus

Vuonna 1963 on 13 kotimaista yhtiötä harjoittanut henkivakuutustoimintaa. Näistä 2 on myöntänyt ainoastaan jälleenvakuutuksia (vrf. taulut 6 ja 7, sivu 54). Henkivakuutusta koskevat tiedot on julkaistu sivuilla 54—71.

Suoraanhankitun kotimaisen vakuutuskannan kehitys vuodesta 1892 alkaen, josta lähtien on tietoja vakuutusyhtiöistä julkaistu Suomen virallisessa tilastossa, ilmenee alempana tällä sivulla olevasta taulukosta.

Henkivakuutusyhtiöiden vakuutusmaksurahastot olivat vuoden 1963 lopussa yhteensä 784 840 919 mk ja korvausrahastot olivat vastaavasti 24 823 946 mk. Vakuutusrahaston katetta ja kattamista on selostettu siv. 16. Henkivakuutusmaksujen laskemisessa käytettyjä perusteita on selostettu vuoden 1957 tilaston yhteydessä.

Suoraanhankittujen kotimaisten henkivakuutusten vakuutuskanta vuoden lopussa

Det direkt anskaffade inhemska livförsäkringsbeståndet vid årets utgång

Direct Finnish life assurance sums assured in force at the end of the year

Vuonna År Year	Henkivakuutus Livförsäkring Life assurance 1 000 mk			Eläkevakuutus, poisluettuna lainsäät. eläkev. Pensionsförsäkring, exkl. lagstadg. pensionsf. Annuities, excl. pension assee provided by law 1 000 mk/v, år, year		
	Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag Finnish companies	Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag Foreign companies	Yhteensä Summa Total	Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag Finnish companies	Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag Foreign companies	Yhteensä Summa Total
1892	609	450	1 058	2	0.2	2
1900	1 347	716	2 063	4	0.5	5
1905	2 053	740	2 794	5	0.6	6
1910	4 790	698	5 489	6	0.7	7
1915	7 941	465	8 406	8	0.7	9
1920	17 335	356	17 692	15	0.3	16
1925	40 019	364	40 383	33	0.8	34
1930	94 924	211	95 135	199	0.7	200
1935	106 562	26	106 588	510	0.6	511
1940	132 374	23	132 396	881	0.7	882
1945	247 831	51	247 881	2 855	1.9	2 856
1947	420 604	55	420 659	4 549	2.1	4 551
1948	591 261	55	591 316	5 881	2.1	5 883
1949	752 708	1) —	752 708	7 782	1) —	7 782
1950	928 129	—	928 129	9 906	—	9 906
1951	1 164 490	—	1 164 490	20 963	—	20 963
1952	1 363 190	—	1 363 190	28 998	—	28 998
1953	1 511 120	—	1 511 120	33 714	—	33 714
1954	1 658 170	—	1 658 170	37 897	—	37 897
1955	1 837 260	—	1 837 260	45 565	—	45 565
1956	2 039 340	—	2 039 340	58 852	—	58 852
1957	2 305 210	—	2 305 210	69 990	—	69 990
1958	3 178 250	—	3 178 250	84 039	—	84 039
1959	3 564 220	—	3 564 220	97 105	—	97 105
1960	4 126 340	—	4 126 340	122 060	—	122 060
1961	4 602 370	—	4 602 370	145 224	—	145 224
1962	5 060 310	—	5 060 310	148 570	—	148 570
1963	5 660 154	—	5 660 154	165 840	—	165 840

1) Ulkomaiset yhtiöt selvittivät lopullisesti täkäläisen vakuutusliikkeensä. — De utländska bolagen likviderade slutgiltigt sin härvarande försäkringsrörelse. — The foreign companies made a final accounting of their sums assured here.

två skilda nycklar. Innehavarna av nycklarna och ersättare för dem utses av bolagsstämman, om ej annorlunda bestämmes i bolagsordningen eller såframt bolagsstämman icke givit styrelsen rätt att utse nämnda personer.

Livförsäkring

År 1963 har 13 inhemska bolag bedrivit livförsäkringsrörelse. Av dessa har 2 beviljat enbart återförsäkringar (jmf. tab. 6 och 7, sid. 54). Uppgifter angående denna försäkringsgren är publicerade på sid. 54—71.

Det direkt anskaffade inhemska försäkringsbeståndets utveckling sedan år 1892 framgår av tabellen på denna sida. Fr. o. m. sagda år har uppgifter om försäkringsbolagen publicerats i Finlands officiella statistik.

Livförsäkringsbolagens premiereserver uppgick i slutet av år 1963 till sammanlagt 784 840 919 mk. Motsvarande belopp för ersättningsreserverna var 24 823 946 mk. Redogörelse för försäkringsfondens täckning finnes på sid. 16. De grunder, som användes vid beräkningen av livförsäkringspremierna, refererades i samband med 1957 års statistik.

Niiden tietojen lisäksi, joita henkivakuutuksesta annetaan edellä taulukko-osassa, on sivuilla 22 ja 23 olevassa taulukossa esitetty lukuja henkivakuutusten voimassapysymisestä eri yhtiöissä. Taulukossa on siirretty seuraamaan lähinnä vakuutusten lukumäärää, koska aikaisempi menettely, joka perustui vakuutuskannan muutosten ilmoittamiseen, oli osoittautunut indeksiehtojen ja perustehyvityksen käytäntöön tultua epäkäytännölliseksi.

Varsinaisten henkivakuutusyhtiöiden ohella toimii maassamme suuri joukko avustuskassoja. Niiden lukumäärä vuoden 1963 lopussa oli 334. Näistä annetaan tietoja julkaisussa S. V. T. XXII Vakuutusolot C, jonka viimeksi ilmestyneeseen vuosikertaan sisältyvät tiedot ovat tosin vuodelta 1947. Eräitä sanottuja kassoja koskevia vuoden 1948 tilastotietoja sisältyy Sosiaalisen Aikakauskirjan numeroon 9—10 1950, vastaavat tiedot vuodelta 1949 ovat numerossa 9—10 1951, vuodelta 1950 numerossa 9—10 1952, vuodelta 1951 numerossa 7—8 1953, vuodelta 1952 numerossa 7—8 1954, vuodelta 1953 numerossa 5—6 1955, vuodelta 1954 numerossa 3—4 1956, vuodelta 1955 numerossa 3—4 1957, vuodelta 1956 numerossa 1—2 1958, vuodelta 1957 numerossa 1—2 1959, vuodelta 1958 numerossa 11—12 1959, vuodelta 1959 numerossa 11—12 1960, vuodelta 1960 numerossa 11—12 1961, vuodelta 1961 numerossa 9—10 1962 sekä vuodelta 1962 numerossa 11—12 1963.

Lainsäätämä eläkevakuutus

Vuonna 1963 on 9 kotimaista vakuutusyhtiötä harjoittanut työntekijäin eläkelaisissa (TEL) säädettyä toimintaa. Mainittua lakia on selostettu tämän julkaisun vuoden 1962 numerossa. Tätä vakuutustoimintaa koskevat tiedot on julkaistu sivuilla 72—77.

Vakuutusyhtiöiden vakuutuskannan kehitys 1. 7. 1962 alkaen, mistä lähtien lainsäätämää vakuutustoimintaa on Suomessa harjoitettu, ilmenee alempana tällä sivulla olevasta taulukosta.

Lainsäätämää eläkevakuutusta harjoittaneiden vakuutusyhtiöiden vakuutusmaksurahastot olivat vuoden 1963 lopussa yhteensä 203 619 538 mk ja korvausrahastot vastaavasti 630 543 mk. Lainsäätämän eläkevakuutuksen maksujen laskemisessa käytettyjä perusteita on selostettu vuoden 1962 tilaston yhteydessä.

Alkaneiden TEL-eläkkeiden kanta vuoden lopussa

Löpande APL-pensioners bestånd vid årets slut

Analysis of immediate pensions in force at the end of the year according to pension assurance provided by law

Vuosi — År — Year	Peruseläketurva Grundpensionsskyddet Basic pension protection		Lisäeläketurva Tilläggs pensions- skyddet Additional pension protection mk/v, år, year
	Vanhuuseläkkeet Ålderspensioner Old-age pensions mk/v, år, year	Työkyvyttömyys- eläkkeet Invalidpensioner Disability pensions mk/v, år, year	
1. 7.—31. 12. 1962	44 851	126 018	—
1963	792 653	1 361 329	1) 7 746

1) Perhe-eläkkeitä — Familjepensioner — Survivors' pensions.

Förutom de uppgifter, som om livförsäkringen ges i föregående tabellavsnitt, har i tabellen på sid. 22 och 23 uppgetts tal rörande livförsäkringarnas varaktighet i olika bolag. I denna tabell har man övergått till en metod, som närmast grundar sig på försäkringarnas antal, emedan den förra, som grundade sig på ändringar i försäkringsbeståndet, visat sig opraktisk efter det indexvillkor och ökning av försäkringssumman på grund av ändring av grunderna togs i bruk.

Vid sidan av de egentliga livförsäkringsbolagen finnes i landet ett stort antal understöds-kassor. Deras antal var i slutet av år 1963 334. Uppgifter om dem ingår i publikationen F. O. S. XXII Försäkringsväsendet C, i vars senast utkomna årgång ingår uppgifter för år 1947. En del statistiska uppgifter om sagda kassor för år 1948 ingår i nummer 9—10 1950 av Social Tidskrift, motsvarande uppgifter för år 1949 ingår i nummer 9—10 1951, för år 1950 i nummer 9—10 1952, för år 1951 i nummer 7—8 1953, för år 1952 i nummer 7—8 1954, för år 1953 i nummer 5—6 1955, för år 1954 i nummer 3—4 1956, för år 1955 i nummer 3—4 1957, för år 1956 i nummer 1—2 1958, för år 1957 i nummer 1—2 1959, för år 1958 i nummer 11—12 1959, för år 1959 i nummer 11—12 1960, för år 1960 i nummer 11—12 1961, för år 1961 i nummer 9—10 1962 samt för år 1962 i nummer 11—12 1963.

Lagstadgad pensionsförsäkring

År 1963 har 9 inhemska försäkringsbolag bedrivit i lagen om pension för arbetstagare (APL) föreskriven verksamhet. Sagda lag har presenterats i årgång 1962 av denna publikation. Uppgifter om denna försäkringsverksamhet finns publicerade på sidorna 72—77.

Försäkringsbolagens försäkringsbestånds utveckling efter 1. 7. 1962, från vilket datum lagstadgad försäkringsverksamhet bedrivits i Finland, framgår av tabellen på denna sida.

Premiereserverna hos de försäkringsbolag, vilka bedrivit lagstadgad pensionsförsäkring, utgjorde vid utgången av år 1963 sammanlagt 203 619 538 mk och ersättningsreserverna på motsvarande sätt 630 543 mk. De grunder, som tillämpats vid beräkandet av premierna för lagstadgad pensionsförsäkring, har relaterats i samband med statistiken för år 1962.

Eräitä tilastotietoja Eläketurvakeskuksen valvomien eläkelaitosten TEL- ja LEL-toiminnasta v. 1963

Vissa statistiska uppgifter rörande Pensionsskyddscentralens uppsikt underkastade pensionsanstalters APL- och KAPL-verksamhet år 1963.

Selected statistics on the pension institutes controlled by the Central Pension Security Institute including their activities according to Pension Act for Wage-earners and Salaried Employees and Pension Act for Seasonal Workers in 1963.

	Vakuutus- yhtiöt Försäkringsbolag Insurance companies	Eläke- säätiöt Pensions- stiftelser Pension foundations	Eläke- kassat Pensions- kassor Pension funds	Työeläke- kassat Arbets- pensions- kassor Employ- ment Pension funds	Yhteensä Summa Total
I TEL-LEL-piiri 31. 12. 63 — APL-KAPL-kretsen 31. 12. 63 — TEL and LEL scope 31. 12. 63					
1. Eläkelaitosten luku — Antal pensionsanstalter — Number of pension institutes	9	57	6	4	76
2. Työnantajien luku — Antal arbetsgivare — Number of employers	53 153	76	1 310		
2a. Suuremmat työnantajat — Större arbetsgivare — Bigger employers	3 563	69	278		
2b. Pienemmät työnantajat — Mindre arbetsgivare — Smaller employers	49 590	7	1 032		
3. Henkilöiden luku — Antal personer — Number of employees	502 830	59 040	51 120	1) 195 000	
3a. Suuremmat työnantajat — Större arbetsgivare — Of bigger employers	348 120	59 000	45 440		
3b. Pienemmät työnantajat — Mindre arbetsgivare — Of smaller employers	154 710	40	5 680		
4. Palkkasumma milj. mk/v — Lönesumma milj. mk/år — Total wages mill. mk/year	2 707.2	406.1	270.7	1 096.8	4 480.8
4a. Suuremmat työnantajat — Större arbetsgivare — Bigger employers	2 005.9	405.8	239.8		
4b. Pienemmät työnantajat — Mindre arbetsgivare — Smaller employers	701.3	0.3	30.9		
II Maksutulo 1963 — Premieinkomst 1963 — Collected premiums 1963					
Maksutulo milj. mk — Premieinkomst milj. mk — Collected premiums mill. mk 2)	125.6	7.4	15.4	49.3	197.7
III Maksetut eläkkeet 1963 — Utbetalda pensioner 1963 — Paid pensions 1963					
1. Vanhuuseläkkeet mk — Ålderspensioner mk — Old-age pensions mk	653 467	210 478	62 142	3 130	929 217
1a. Eläkelaitosten itsensä kustantamat — Av pensionsanstalten själv bekostade — Financed by the pension institutes themselves	—	—	—	3 130	3 130
1b. Yhteisesti kustannettavat — Gemensamt bekostade — Financed mutually	653 467	210 478	62 142	—	926 087
2. Työkyvyttömyyseläkkeet mk — Invalidpensioner mk — Invalidity pensions mk	1 112 928	238 675	84 947	589 829	2 026 379
2a. Eläkelaitosten itsensä kustantamat — Av pensionsanstalten själv bekostade — Financed by the pension institutes themselves	1 076 005	236 527	82 716	589 829	1 985 077
2b. Yhteisesti kustannettavat — Gemensamt bekostade — Financed mutually	36 923	2 148	2 231	—	41 302
IV Tilivuonna myönnetty eläkkeet — Under räkenskapsåret beviljade pensioner — Pensions granted 1963					
1. Eläkkeiden lukumäärä — Antal pensioner — Number of pensions	2 163	579	205	896	3 843
1a. Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — Old-age pensions	763	266	89	72	1 190
1b. Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalidpensioner — Invalidity pensions	1 400	313	116	824	2 653
2. Eläkkeet mk/v — Pensioner mk/år — Pensions mk/year	2 312 652	716 352	232 836	736 032	3 997 872
2a. Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — Old-age pensions	754 836	289 896	103 608	8 975	1 157 315
2b. Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalidpensioner — Invalidity pensions	1 557 816	426 456	129 228	727 057	2 840 557
V Voimassa olevien eläkkeiden eläkekanta 31. 12. 63 — Pensionsbestånd för aktuella pensioner 31. 12. 63 — Pensions in course of payment 31. 12. 63					
1. Eläkkeiden lukumäärä — Antal pensionstagare — Number of pensions	1 989	576	188	853	3 606
1a. Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — Old-age pensions	784	279	93	72	1 228
1b. Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalidpensioner — Invalidity pensions	1 205	297	95	781	2 378
2. Eläkekanta mk/v — Pensionsbestånd mk/år — Basis of pensions mk/year	2 154 506	703 296	211 080	696 440	3 765 322
2a. Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — Old-age pensions	792 688	303 420	107 076	8 975	1 212 159
2b. Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalidpensioner — Invalidity pensions	1 361 818	399 876	104 004	687 465	2 553 163
VI Vakuutusmaksurahasto (säätiöllä eläkevastuu) 31. 12. 63 — Premiereserv (Pensionsstiftelser: pensionsansvar) 31. 12. 63 — Premium reserve (in case of pension foundations, pension liabilities) 31. 12. 1963					
1. Vakuutusmaksurahasto milj. mk — Premiereserv milj. mk — Premium reserve mill. mk	203.6	43.2	25.2	67.3	339.3
2. Vastuuvajaus milj. mk — Ansvarsbrist milj. mk — Shortage of liability mill. mk	—	2.3	—	—	2.3

1) Vuoden 1963 ajalta arvioitu työntekijöiden keskimäärä kuukaudessa. — Det uppskattade genomsnittliga antalet arbetstagare per månad år 1963. — Estimated average amount of employees a month in 1963.

2) Maksutuloon ei sisälly uusille eläkesäätiöille siirretty peruspääoma (0.5 milj. mk) eikä entisten eläkejärjestelyjen varoista lakisääteisten eläkkeiden osalle suoritettui siirrot (49.3 milj. mk). — I premieinkomsten ingår icke till nya pensionsstiftelser överfört grundkapital (0.5 milj. mk), ej heller kapitalöverföringar från tidigare pensionsanordningar till förmån för de lagstadgade pensionerna (49.3 milj. mk). — The ground capital turned over to the new pension foundations (0.5 mill. mk) excluded, as well as the overturnments of capital from former pension arrangements to pensions established by law, (49.3 mill. mk).

Paitsi vakuutusyhtiöissä voidaan TEL:n mukainen eläketurva järjestää myös eläkekassassa tai eläkesäätiössä. Vuoden 1963 lopussa oli tätä toimintaa harjoittavien eläkekassojen lukumäärä 4 ja eläkesäätiöiden 481.

Lainsäätämä tapaturmavakuutus

Vuonna 1963 on 24 kotimaista yhtiötä myöntänyt vuonna 1948 annetun tapaturmavakuutuslain säättämiä vakuutuksia. Sanottua lakia on selostettu vuosia 1949 ja 1959 koskeissa julkaisuissa. Tiedot tämän lain alaisesta vakuutustoiminnasta on julkaistu sivuilla 128—139.

Tapaturmakorvausta saavien invalidihuollosta annettiin 20. 12. 1963 laki, joka tuli voimaan vuoden 1964 alusta. Työntekijäin eri tapaturmavakuutuslakien nojalla tai niissä olevien perusteiden mukaisesti päivärahaa tai elinkorkoa saavalle invalidille annetaan sanotun lain mukaan invalidihuoltona kuntouttamishoitoa, ammattikoulutusta sekä avustusta tai korotonta lainaa työvälineiden ja -koneiden hankkimista sekä oman yrityksen perustamista varten. Sairaalaan tai muuhun lääkärin valvonnan alaiseen laitokseen kuntouttamista varten otetulle invalidille suoritetaan päiväraha ja elinkorko haitta-asteeseen katsomatta täysimääräisenä. Samoin suoritetaan invalidille, joka saa opetusta ammattikoulussa, päiväraha ja elinkorko haitta-asteeseen katsomatta niinkään täysimääräisenä. Tarkemmat määräykset puheena olevan lain täytäntöönpanosta sisältyvät 30. 12. 1963 annettuun asetukseen.

Kalliinajanlaisien maksamisesta tapaturmakorvauksiin 9. 3. 1962 annetun lain nojalla valtioneuvosto on 29. 3. 1962 antanut päätöksen, jonka mukaan ennen 1. 1. 1962 sattuneiden tapaturmien johdosta, eri työntekijäin tapaturmavakuutuslakien ja niissä olevien perusteiden mukaisesti suoritettaviin elinkorkoihin, huoltoeläkkeisiin sekä avuttomuuden, pitovaatteiden kulumisen ja opaskoiran pitämisen perusteella tuleviin lisiin maksetaan kalliinajanlaisia. Jos tapaturma on sattunut ennen 1. 1. 1959 pidetään kalliinajanlaisen määräämisen vertailuperusteena vuoden 1958 palkkatasoa. Jos tapaturma on sattunut sanotun ajankohdan jälkeen pidetään kalliinajanlaisen määräämisen vertailuperusteena tapaturman sattumisvuoden palkkatasoa. Mikäli edellä mainitut korvaukset on suoritettu tapaturmakorvausten korottamisesta 7. 11. 1958 annetun lain mukaan korotettuna, on kalliinajanlaisia määrättäessä peruskorvauksena pidettävä sanotun lain mukaan korotettua korvausta.

Seuraava yhdistelmä osoittaa tämän toiminnan laajuuden v. 1925, jolloin vuoden 1917 asetus vielä oli voimassa, 1930, 1940, 1950, 1962 sekä kertomusvuonna. Näihin lukuihin ei sisälly valtion työssä olevia työntekijöitä.

Förutom i försäkringsbolag kan det i APL avsedda pensionsskyddet även anordnas i pensionskassa eller pensionsstiftelse. Vid utgången av år 1963 bedrevs dylik verksamhet av 4 pensionskassor och 481 pensionsstiftelser.

Lagstadgad olycksfallsförsäkring

År 1963 har 24 inhemska bolag beviljat försäkringar enligt år 1948 given lag om olycksfallsförsäkring. För nämnda lag har redogjorts i publikationerna för åren 1949 och 1959. Uppgifter angående denna lag underkastad försäkringsverksamhet är publicerade på sid. 128—139.

Om invalidvård för emottagare av olycksfallsersättning gavs den 20. 12. 1963 en lag, som trädde i kraft vid ingången av år 1964. Den som uppbär dagpenning eller livränta i enlighet med olika olycksfallsförsäkringslagar för arbetstagare eller enligt grunderna i dem, gives i enlighet med sagda lag invalidvård i form av rehabiliteringsvård, yrkesutbildning samt understöd eller räntefritt lån för anskaffning av arbetsredskap och -maskiner samt för grundande av eget företag. Till invalid som intagits i sjukhus eller annan under läkares tillsyn stående anstalt för att erhålla rehabiliteringsvård utgår dagpenning och livränta, utan hänsyn till invaliditetsgraden, med fullt belopp. Likaså utgår till invalid, som erhåller undervisning i yrkesskola, dagpenning och livränta, utan hänsyn till invaliditetsgraden, med fullt belopp. Närmare bestämmelser angående ikraftträdandet av denna lag ingår i förordningen den 30. 12. 1963.

Med stöd av lagen den 9. 3. 1962 om erläggande av dyrtidstillägg till skadestånden för olycksfall har statsrådet den 29. 3. 1962 utfärdat ett beslut, enligt vilket dyrtidstillägg erlägges i anledning av före den 1. 1. 1962 inträffade olycksfall till livräntor, försörjningspensioner och tillägg på grund av hjälplöshet, slitning av gångkläder och nyttjande av ledarhund, utgivna i enlighet med olika olycksfallsförsäkringslagar för arbetstagare och grunderna i dem. Om olycksfallet inträffat före den 1. 1. 1959 hålles som jämförelsegrund för fastställandet av dyrtidstillägget 1958 års lönenivå. Om olycksfallet inträffat efter sagda tidpunkt hålles som jämförelsegrund för fastställandet av dyrtidstillägget lönenivån under det år olyckan inträffat. Försåvitt ovannämnda skadestånd erlagts förhöjda i enlighet med lagen den 7. 11. 1958 om höjning av skadestånden för olycksfall, skall vid fastställandet av dyrtidstillägget som grundskadestånd hålles det enligt sagda lag höjda skadeståndet.

Följande sammanställning utvisar denna verksamhets omfattning år 1925, då förordningen av år 1917 ännu var i kraft, 1930, 1940, 1950, 1962 samt under det senaste året. I talen ingår icke i statens arbeten anställda arbetare.

	1925	1930	1940	1950	1962	1963
Vuosityöntekijäin luku — Antal årsarbetare ..	300 000	572 000	628 485	857 471	1 270 619	1 309 844
Työntekijäin palkka, jonka mukaan vakuutusmaksut maksettu — Arbetarnas avlöning, enligt vilken premierna blivit erlagda	29 936	55 083	70 754	1 586 019	6 512 500	7 075 620
				1 000 mk		

Nämä luvut ovat eri vakuutuslaitosten ilmoittamat, jotka puolestaan ovat saaneet vuosityöntekijäin lukua ja suoritettua palkkamäärää koskevat tiedot työnantajilta.

Tilastossa tarkoitetaan vuosityöntekijäin luvulla nyt kuten edellisissäkin kertomuksissa sitä työntekijäin lukumäärää, joka läpi vuoden olisi ollut tarpeellinen suorittamaan todellisesti tehtyjen työpäivien luvun eli todellisten työpäivien lukua jaettuna 300:lla.

Kuvan saamiseksi lainsäätämän tapaturmavakuutusliikkeen kannattavuudesta viime vuosina esitetään täällä sivulla tätä liikettä koskeva voitto- ja tappiolaskelma, joka kohdistuu suoraanhankittuihin vakuutuksiin. Taseessa ei ole erikseen huomioonotettu veroja eikä kustannuksia jälleenvakuuttamisesta, vaan sanotut kustannuserät sisältyvät voittoa osoittaviin lukuihin.

Tuotot — Intäkter

	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Vakuutusmaksut: — Premier:				1 000 mk				
a) kannetut — uppburna	28 808	31 442	32 096	45 902	54 216	57 377	67 802	70 405
b) vähennetään seuraavalle vuodelle kuuluvan osuuden muutos — minskade med ändringen av den andel som hänför sig till följande år	+ 74	+ 59	— 14	— 40	— 154	— 125	— 232	+ 83
4 % korko vakuutusrahastolle — 4 % ränta på försäkringsfonden	2 683	3 032	3 392	3 820	4 319	4 871	5 520	6 252
Yhteensä — Summa	31 565	34 533	35 474	49 682	58 381	62 123	73 090	76 740

Kulut — Kostnader

Korvaukset: — Ersättningar:

a) maksetut — erlagda	17 056	19 154	20 139	32 374	36 933	40 595	47 791	50 384
b) siirtynyt myöhemmin maksettavaksi — överfört för utbetalning senare	8 801	8 765	9 351	12 005	12 747	14 577	17 515	18 919
Liikekulut — Driftskostnader	6 273	7 202	7 808	9 047	9 456	10 290	11 409	13 206
Voitto — Vinst	— 565	— 588	— 1 824	— 3 744	— 755	— 3 339	— 3 625	— 5 769
Yhteensä — Summa	31 565	34 533	35 474	49 682	58 381	62 123	73 090	76 740

Kustannusten kehitys käy selville seuraavasta laskelmasta:

	1956	1957
Liikekulut %:na vakuutusmaksuista —		
Driftskostnader i % av premierna ..	21.8	22.9
vuosityöntekijää kohden — per årsarbetare	6.29	7.12

Kannetut vakuutusmaksut olivat palkan 1 000 markkaa kohden:

	1925	1930	1940	1956	1957
mk	8.5	14.0	13.5	8.1	8.2

Vuoden 1963 lopussa voimassa olleiden elinkorkojen ja huoltoeläkkeiden vuotuinen määrä on 6 298 604 mk. Vakuutusyhtiöiden on asetettava vakuutusyhtiölain 47 §:n mukainen kate näiden elinkorkojen ja huoltoeläkkeiden pääoma-arvolle (elinkorkorahastolle). Elinkorkorahastojen summa oli kertomusvuoden lopussa 84 001 424 mk.

Valtion tapaturmatoimiston suorittamien korvausten yhteismäärä oli siviilitapaturmista 8 792 012 mk ja sotilasvammalain mukaisista korvauksista 117 915 983 mk.

Talen har uppgivits av de skilda försäkringsanstalterna som i sin tur erhållit uppgifterna angående årsarbetarnas antal och den till dem utgivna avlöningen av respektive arbetsgivare.

Med antalet årsarbetare avses i denna statistik, såsom i föregående berättelser, det antal arbetare som skulle erfordrats för att vid arbete året runt fullgöra antalet faktiskt utförda arbetsdagar, eller det faktiska antalet arbetsdagar dividerat med 300.

För belysande av den lagstadgade olycksfallsförsäkringens räntabilitet under de senaste åren framlägges för denna rörelse på denna sida en vinst- och förlustberäkning för den direkta försäkringen. I resultaträkningen har skatter och kostnader för återförsäkring icke skilt beaktats, varför nämnda kostnader ingår i vinsten.

Omkostnadernas utveckling framgår av följande beräkning:

	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
%				%				
	24.3	19.7	17.4	18.0	16.8	18.8		
mk	7.66	8.52	8.25	8.53	8.98	10.07		

De uppburna premierna var per 1 000 mark av avlöningen:

	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	7.8	10.2	10.5	10.0	10.4	10.0

De vid utgången av år 1963 ikraftvarande livräntornas och försörjningspensionernas årliga belopp är 6 298 604 mk. Försäkringsbolagen är pliktiga att ställa i 47 § lagen om försäkringsbolag angiven täckning för att säkerställa kapitalvärdet av dessa livräntor och försörjningspensioner (livräntefonden). Livräntefondernas summa utgjorde vid utgången av berättelseåret 84 001 424 mk.

De av statens olycksfallsbyrå erlagda ersättningarnas totalbelopp var för civilolycksfall 8 792 012 mk och för ersättningar i enlighet med lagen om skada, ådragen i militärtjänst 117 915 983 mk.

(Jatkuu henkivak. sivulta 18 — Livförsäkr. forts. från sid. 18)

Henkivakuutusten voimassapysyminen. Suoraanhankitut yksilölliset vakuutukset — Livförsäkringarnas varaktighet.

Yhtiö Bolag Company	Myöntämisvuosi Teckningsår Year of acceptance	Tilivuonna rauenneet vakuutukset Försäkringar, som upphört att gälla under räkenskapsåret Lapses and surrenders during the financial year			
		Luku Antal Number	‰ 1)	Kanta Bestånd Sums insured 1000 mk	‰ 1)
Kaleva	1963	1 532	189	8 884	192
	1962	5 371	333	29 091	332
	1961	3 589	216	19 748	234
	1960	672	53	4 612	72
	Yhteensä — Summa — Total	11 164	208	62 335	221
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years	6 468	39	18 075	74
	Yhteensä — Summa — Total	17 632	78	80 410	144
Suomi	1963	1 686	85	8 362	63
	1962	7 089	202	46 866	211
	1961	3 162	103	19 713	112
	1960	892	30	4 615	29
	Yhteensä — Summa — Total	12 829	112	79 556	116
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	14 250	26	36 362	38
	Yhteensä — Summa — Total	27 079	41	115 918	70
Salama	1963	1 413	107	12 642	108
	1962	5 258	219	42 172	221
	1961	2 090	103	15 744	110
	1960	90	5	140	1
	Yhteensä — Summa — Total	8 851	115	70 698	122
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	8 739	23	21 666	28
	Yhteensä — Summa — Total	17 590	39	92 364	68
Verdandi	1963	113	64	876	86
	1962	684	203	3 528	219
	1961	405	124	2 021	138
	1960	199	66	934	73
	Yhteensä — Summa — Total	1 401	123	7 359	137
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	1 267	32	2 745	50
	Yhteensä — Summa — Total	2 668	53	10 104	93
Pohja	1963	1 199	101	6 206	89
	1962	4 483	224	22 202	207
	1961	2 314	130	10 473	115
	1960	454	32	1 752	25
	Yhteensä — Summa — Total	8 450	132	40 633	120
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	6 659	31	27 692	62
	Yhteensä — Summa — Total	15 109	54	68 325	87
Henki-Kansa	1963	524	69	2 421	76
	1962	2 292	190	10 279	207
	1961	1 370	123	5 687	137
	1960	397	38	1 452	41
	Yhteensä — Summa — Total	4 583	111	19 839	125
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	5 738	26	9 705	38
	Yhteensä — Summa — Total	10 321	39	29 544	71
Henki-Aura	1963	589	101	2 685	104
	1962	2 093	226	9 570	235
	1961	908	109	4 086	120
	1960	203	24	816	26
	Yhteensä — Summa — Total	3 793	119	17 157	128
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	3 010	37	8 463	59
	Yhteensä — Summa — Total	6 803	61	25 620	92
Patria	1963	116	95	563	74
	1962	315	201	1 782	196
	1961	155	139	961	143
	1960	41	37	176	25
	Yhteensä — Summa — Total	627	125	3 482	114
	Aikaisemmat vuodet — Tidigare år — Previous years ..	229	47	1 407	54
	Yhteensä — Summa — Total	856	87	4 889	86

1) Promilleina vakuutusten tilivuoden alku- ja loppukannan keskiarvosta. — I promille av medelvärde för försäkringarnas begynnelse- och slutbestånd under räkenskapsåret. — Per mill. of the average of initial and ultimate sums assured in force during the fiscal year.

Direkt anskaffade, individuella försäkringar — Duration of life assurances. Direct business, personal assurances

Myönnettyjä vakuutuksia alunperin Ursprungligen tecknade Total assu- rances written	Vakuutuksia jäljellä, kun myöntämivuoden päättymisestä oli kulunut Kvarstående bestånd då efter utgången av teckningsåret hade förflutit Assurances still in force when after the end of the year of acceptance had elapsed							
	0 vuotta 0 år 0 year		1 vuosi 1 år 1 year		2 vuotta 2 år 2 years		3 vuotta 3 år 3 years	
Luku Antal Number	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%
18 181	16 203	89	—	—	—	—	—	—
19 561	18 866	97	13 386	68	—	—	—	—
23 889	22 974	96	18 388	77	14 780	62	—	—
19 946	18 860	95	14 973	75	13 111	66	12 420	62
43 903	39 685	90	—	—	—	—	—	—
43 471	39 111	90	31 093	72	—	—	—	—
44 022	40 083	91	32 228	73	29 027	66	—	—
43 826	40 114	92	32 842	75	29 742	68	28 830	66
29 225	26 325	90	—	—	—	—	—	—
29 752	26 839	90	21 238	71	—	—	—	—
29 440	26 676	91	21 356	73	19 226	65	—	—
30 350	27 402	90	21 932	72	19 738	65	19 629	65
3 896	3 520	90	—	—	—	—	—	—
4 231	3 764	89	2 975	70	—	—	—	—
4 949	4 374	88	3 489	70	3 056	62	—	—
5 098	4 693	92	3 499	69	3 127	61	2 915	57
26 454	23 796	90	—	—	—	—	—	—
25 229	22 606	90	17 410	69	—	—	—	—
26 805	24 291	91	18 900	71	16 579	62	—	—
23 126	20 979	91	16 401	71	14 437	62	13 994	61
15 695	15 092	96	—	—	—	—	—	—
14 248	13 170	92	11 012	77	—	—	—	—
15 318	14 132	92	11 579	76	10 618	69	—	—
15 141	13 686	90	11 580	76	10 405	69	10 514	69
12 685	11 659	92	—	—	—	—	—	—
11 332	10 407	92	8 114	72	—	—	—	—
12 477	11 238	90	8 839	71	7 875	63	—	—
13 495	12 370	92	9 590	71	8 475	63	8 159	60
2 776	2 449	88	—	—	—	—	—	—
1 969	1 763	90	1 377	70	—	—	—	—
1 800	1 573	87	1 197	67	1 041	58	—	—
1 992	1 724	87	1 281	64	1 117	56	1 076	54

Muu tapaturmavakuutus

Vakuutuksia on myöntänyt 21 kotimaista yhtiötä, joiden toimintaa koskevat tiedot on julkaistu siv. 140—155.

Palovakuutus

Suoranaista palovakuutustoimintaa on harjoittanut 27 kotimaista yhtiötä, joita koskevat tiedot on julkaistu siv. 156—169. Ulkomaisten yhtiöiden toimintaa koskevia tietoja on siv. 228. Maassamme toimi näiden lisäksi 262 paikallista palovakuutusyhdistystä, joiden toiminnasta annetaan tietoja siv. 27.

Kotimaisten yhtiöiden vakuutuskannasta on ainaisia vakuutuksia vuoden 1963 lopussa 10 608 336 000 mk. Näiden vakuutusten vakuutusmaksurahasto, 92 401 256 mk, on katettava vakuutusyhtiölain 47 §:n mukaisella tavalla. Laskuperusteiden korkokantana on käytetty 4.5 %.

Seuraavassa taulukossa esitetään kotimaisen palovakuutuskannan kehitystä valaisevia lukuja.

Annan olycksfallsförsäkring

Försäkringar har beviljats av 21 inhemska bolag. Uppgifter angående dessa bolags verksamhet finns publicerade på sid. 140—155.

Brandförsäkring

Direkt brandförsäkring har idkats av 27 inhemska bolag. Uppgifter angående dessa bolag publiceras på sid. 156—169. Uppgifterna rörande utländska bolags verksamhet finns på sid. 228. Utom dessa idkade 262 lokala brandförsäkringsföreningar brandförsäkring. Om dem ges uppgifter på sid. 27.

Av de inhemska bolagens försäkringsbestånd vid slutet av år 1963 är 10 608 336 000 mk försäkringar för all framtid. Dessa försäkringars premiereserv, 92 401 256 mk, bör täckas på i 47 § lagen om försäkringsbolag angivet sätt. Räntefoten i beräkningsgrunderna är 4.5 %.

I följande tabell anføres tal, vilka belyser det inhemska brandförsäkringsbeståndets utveckling.

Vuonna År Year	Suoraan hankittu vakuutuskanta vuoden lopussa 1 000 mk Försäkringsbestånd av direkt anskaffade försäkringar vid årets utgång i 1 000 mk Direct insurance in force at the end of the year in 1 000 mk				
	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag Finnish companies		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag Foreign companies	Paikalliset yhdistykset Lokala föreningar Local associations	Yhteensä Summa Total
	Keskinäiset Ömsesidiga Mutual	Osakeyhtiöt Aktiebolag Joint stock companies			
1900	6 609	3 952	4 184	4 367	19 103
1910	16 189	5 986	5 148	7 787	35 110
1915	21 449	9 383	6 028	10 872	47 732
1920	83 710	86 330	9 271	23 695	203 107
1925	219 640	129 273	14 481	62 472	425 867
1930	387 815	217 483	25 861	126 055	757 213
1935	420 831	184 618	23 530	147 690	776 670
1940	558 689	257 250	21 802	173 067	1 010 808
1945	1 505 296	708 830	44 535	318 438	2 577 099
1948	4 590 599	1 640 649	150 345	1 021 901	7 403 493
1949	5 562 170	2 035 382	176 473	1 250 713	9 024 738
1950	7 339 016	2 279 496	224 217	1 581 066	11 423 795
1951	10 433 904	3 750 325	362 630	2 155 380	16 702 239
1952	12 736 459	4 741 355	228 662	2 650 040	20 356 516
1953	14 344 428	5 232 804	393 863	3 090 572	23 061 667
1954	16 373 531	6 042 186	173 190	3 529 926	26 118 833
1955	18 259 481	6 599 729	232 016	3 970 268	29 061 494
1956	21 165 097	7 723 271	197 417	4 514 115	33 599 900
1957	24 400 299	8 661 606	167 562	5 041 218	38 270 685
1958	26 083 669	9 735 908	166 850	5 571 875	41 558 302
1959	28 284 222	10 371 084	143 307	6 104 439	44 903 052
1960	30 470 722	11 180 374	116 330	6 641 636	48 409 062
1961	32 738 163	12 741 821	287 429	7 231 873	52 999 286
1962	35 114 020	14 196 649	347 190	7 847 883	57 505 742
1963	38 576 446	15 558 173	325 867	8 501 300	62 961 786

Seuraavassa tehdään selkoa siitä, mihin vuoden aikaan korvausta aiheuttaneet palovahingot ovat sattuneet sekä mitkä syyt ovat palon aiheuttaneet. Kumpaisessakin yhdistelmässä esitetään erikseen palojen luku ja maksettu korvaussumma. Korvaussummiin sisältyy myös edellisen vuoden tilinpäätöksessä varattuja korvauksia, jota vastoin kertomusvuoden lopussa maksamatta olevia, tällöin tilinpäätöksessä varattuja korvaussummia ei ko. lukuihin ole sisällytetty. Taulukot koskevat kotimaisia vakuutusyhtiöitä.

Nedan fördelas de ersatta brandskadorna på årets olika månader samt efter brandorsaken. I bägge sammanställningarna anges brandskadornas antal och ersättningsbelopp. I ersättningssummorna ingår även i föregående års bokslut reserverade ersättningar, då däremot vid utgången av berättelseåret obetalda och därvid i bokslutet reserverade ersättningssummor icke ingår i frågavarande tal. Tabellerna omfattar de inhemska försäkringsbolagen.

Palokorvausten luku ja korvaussummat vuonna 1963, ryhmitettyinä kuukauden mukaan
Antalet ersättningar och ersättningsbeloppen under år 1963, fördelade per månad
Number of claims and claims paid during the year 1963

	Luku Antal Number	%	Korvaussumma Ersättningsbelopp Claims paid	%
			mk	
Tammikuu — Januari — <i>January</i>	1 207	9.9	10 280 770	23.2
Helmikuu — Februari — <i>February</i>	710	5.9	2 067 040	4.7
Maaliskuu — Mars — <i>March</i>	754	6.2	2 043 088	4.6
Huhtikuu — April — <i>April</i>	685	5.6	2 816 289	6.4
Toukokuu — Maj — <i>May</i>	1 440	11.9	3 123 274	7.0
Kesäkuu — Juni — <i>June</i>	1 181	9.7	3 960 619	8.9
Heinäkuu — Juli — <i>July</i>	1 487	12.2	2 169 769	4.9
Elokuu — Augusti — <i>August</i>	1 438	11.9	2 708 670	6.1
Syyskuu — September — <i>September</i>	1 085	8.9	4 348 433	9.8
Lokakuu — Oktober — <i>October</i>	706	5.8	2 082 607	4.7
Marraskuu — November — <i>November</i>	605	5.0	5 898 020	13.3
Joulukuu — December — <i>December</i>	848	7.0	2 845 836	6.4
Yhteensä — Summa — Total	12 146	100.0	1) 44 344 415	100.0

¹⁾ Lisäksi takaisinostoja 1 314 mk. — Därutöver återköp 1 314 mk. — *In addition to surrenders 1 314 mk.*

Korvattujen vahinkojen luku sekä maksetut korvaussummat vuonna 1963, ryhmitetyt palon syiden mukaan
Antalet ersatta brandskador samt utbetalade ersättningsbelopp under år 1963 grupperade enligt brandsorsak
Fire insurance, number of claims and claims paid distributed on the different causes, for the year 1963

Palon syy Orsak Cause	Luku Antal Number			Korvaukset — Ersättningar — Claims paid					
				mk			%		
	Siviliivakuutus Civilrisk Civil insurance	Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Factory risks	Kauppavakuutus Handelsförsäkring Trading insurance	Siviliivakuutus Civilrisk Civil insurance	Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Factory risks	Kauppavakuutus Handelsförsäkring Trading insurance	Siviliivakuutus Civilrisk Civil insurance	Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Factory risks	Kauppavakuutus Handelsförsäkring Trading insurance
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar — Heating apparatuses									
Vialliset tulisijat ja savujohdot — Fel i eldstad och rökgång — <i>Defective fire-places and chimneys</i>	487	36	22	1 765 191	173 927	139 489	11.6	0.7	2.5
Savujohdon kuumeneminen — Upphettning av rökgång — — <i>Overheating of a chimney</i>	43	15	3	83 144	91 327	3 401	0.5	0.4	0.1
Nokivalkea — Soteld — <i>Chimney on fire</i>	70	2	3	80 964	1 984	750	0.5	0.0	0.0
Savupiipusta tullut kipinä — Gnista ur skorsten — <i>Spark from a chimney</i>	260	10	5	1 378 154	55 638	49 216	9.0	0.2	0.9
Tulisijasta singahtanut kipinä ym. — Ur eldstad sprungen gnista, m. m. — <i>Spark from a fire-place etc.</i>	521	33	21	822 334	288 179	181 046	5.4	1.2	3.2
Tulisijasta otettu tuhka ym. — Ur eldstad tagen aska m. m. — <i>Ashes from a fire-place etc.</i>	44	3	3	118 845	8 603	12 117	0.8	0.1	0.2
Tulisijan liikakuumeneminen ja muu huolimaton hoito — Överhettning och annan vårdslöshet med eldstad — <i>Overheating of a fire-place and other negligence</i>	287	97	30	585 573	1 222 220	186 707	3.8	5.2	3.3
Öljylämmityslaitteet — Oljeuppvärmningsanordningar — <i>Oilheating apparatuses</i>	34	21	7	101 852	201 811	50 317	0.7	0.9	0.9
Sähköilmiöt — Elektriska fenomen — Electric phenomena									
Salamanisku muissa kuin sähkölaitteissa — Blixtnedslag för- utom i elektriska apparater — <i>Stroke of lightning elsewhere than in electric apparatuses</i>	1 474	139	31	1 397 312	193 033	54 951	9.2	0.8	1.0
Vialliset sähköasennukset — Installationsfel — <i>Defective electric installations</i>	290	49	10	1 009 662	371 579	430 923	6.6	1.6	7.7
Sähkölaitteen huolimaton käsittely — Vårdslöshet med elekt- risk apparater — <i>Carelessness with electric apparatuses</i>	279	23	16	419 098	146 823	169 154	2.7	0.6	3.0
Muut sähköstä aiheutuvat syyt — Övriga av elektricitet för- orsakade — <i>Other causes, due to electrical defects</i>	740	127	38	903 102	1 268 013	264 445	5.9	5.4	4.7

Palon syy Orsak Cause	Luku Antal Number			Korvaukset — Ersättningar — Claims paid					
				mk			%		
	Siviliivakuutus Civil insurance	Tehdasvakuutus Factory risks	Kauppavakuutus Trading insurance	Siviliivakuutus Civil insurance	Tehdasvakuutus Factory risks	Kauppavakuutus Trading insurance	Siviliivakuutus Civil insurance	Tehdasvakuutus Factory risks	Kauppavakuutus Trading insurance
<i>Huolimaton tulenkäsittely — Vårdslöshet med eld — Carelessness with fire</i>									
Palavien nesteiden huolimaton käsittely — Vårdslöshet med brännbara vätskor — Carelessness with inflammable liquids	80	21	7	261 225	61 784	25 653	1.7	0.3	0.5
Tulitikkujen huolimaton käsittely — Vårdslöshet med tändstickor — Carelessness with matches	42	—	4	39 632	—	3 182	0.3	—	0.0
Tupakointi — Tobaksrökning — Smoking	320	28	25	368 569	780 863	280 092	2.4	3.3	5.0
Putkijohtojen sulattaminen — Upptinande av rörledningar — Due to heating of frozen pipes	76	7	2	199 519	103 163	875	1.3	0.4	0.0
Muu tulen huolimaton käsittely — Annan vårdslöshet med eld — Other carelessness with fire	264	11	3	335 619	82 422	1 693	2.2	0.4	0.0
<i>Sekalaiset tunnetut syyt — Diverse kända orsaker — Miscellaneous known causes</i>									
Räjähdys — Explosion — Explosion	264	59	21	474 374	9 732 116	158 604	3.1	41.4	2.8
Itsesytytys — Självantändning — Spontaneous combustion	89	50	30	416 678	1 274 799	1 341 788	2.7	5.4	24.0
Hitsaus — Svetsning — Welding	125	197	16	135 910	3 366 922	62 953	0.9	14.3	1.1
Nestekaasulaitteet — Flytgasaggregat — Liquid-gas apparatuses	20	6	3	56 043	45 396	10 134	0.4	0.2	0.2
Tehdastoiminnasta aiheutunut kipinä- ja kaasumuodostus yms. — Gnist- eller gasbildning o. dyl. vid fabrikation — Sparks or gases etc. from manufacturing process	21	66	4	17 876	1 049 401	1 848	0.1	4.5	0.0
Koneenosien kuumeneminen — Upphettning av maskindelar — Overheating of machinery	11	13	1	23 235	182 299	898	0.2	0.8	0.0
Rautatie-, laiva- ja moottoriajoneuvoliikenne — Järnvägs-, fartygs- och motorfordonstrafik — Railway-, ship- and motor-vehicle traffic	11	1	2	29 475	365	3 949	0.2	0.0	0.1
Muu tunnettu syy — Annan känd orsak — Other known causes	259	50	14	322 182	197 956	1 034 357	2.1	0.8	18.5
<i>Tuottamus — Vällande — Fire raising</i>									
Tuhopoltto, vakuutuksenottajan aiheuttama — Mordbrand, anstiftad av försäkringstagaren — Arson, caused by the insured person	4	—	—	9 090	11	—	0.1	0.0	—
Tuhopoltto, vieraan aiheuttama — Mordbrand, anstiftad av främmande person — Arson, caused by another person	38	4	2	170 755	55 731	14 313	1.1	0.2	0.3
Alle 16 v. lapsen tulenkäsittely — Barn under 16 år som handskats med eld — Caused by children under 16 years of age	294	2	8	863 425	432	105 724	5.6	0.0	1.9
Juopuneen tai melisairaan tuottamus — Genom förvällande av drucken eller sinnessjuk person — Caused by a drunkard or insane person	28	2	—	132 866	8 658	30	0.9	0.1	0.0
<i>Tulen siirtyminen — Smitta — Fire spreading</i>									
Metsäpalosta — Från skogsbrand — From forest-fire	4	2	1	8 193	17 229	3 831	0.1	0.1	0.1
Muusta naapurivastuusta — Från annan grannrisk — From other neighbouring risk	66	9	16	57 550	31 568	423 314	0.4	0.1	7.6
Tunnetut syyt yhteensä — Kända orsaker sammanlagt — Total of known causes	6 545	1 083	348	12 587 447	21 014 252	5 015 754	82.5	89.4	89.6
Palon syy tuntematon — Okänd brandorsak — Cause of fire unknown	590	78	38	2 221 582	1 896 150	525 230	14.6	8.1	9.3
Palovahinkojen syyt yhteensä — Brandskadornas orsaker sammanlagt — Total of causes to fire damages	7 135	1 161	386	14 809 029	22 910 402	5 540 984	97.1	97.5	98.9
Salamanisku tai muu sähköilmiö sähkölaitteissa ilman paloa — Blixtnedslag eller annat elektriskt fenomen i elektriska apparater utan brand — Stroke of lightning or other electricity phenomenon in electric apparatuses without fire	2 830	241	37	348 460	571 349	39 752	2.3	2.4	0.7
Muut vahingot ilman paloa — Övriga skador utan brand — Other damages without fire	330	18	8	88 778	16 399	19 262	0.6	0.1	0.4
Kaikki syyt yhteensä — Alla orsaker sammanlagt — Total of all causes	10 295	1 420	431	15 246 267	23 498 150	5 599 998	100.0	100.0	100.0

Paikalliset palovakuutusyhdistykset

Paikalliset palovakuutusyhdistykset myöntävät vain vuosivakuutuksia. Vakuutuskannasta oli kiinteistö- vakuutuksia 6 409 388 031 ja irtaimistovakuutuksia 2 091 911 584 mk. Koko maan palovakuutuskannasta tuli yhdistysten osalle 13.5 %. Vakuutuskannan kehitys ilmenee sivulla 24 olevasta taulukosta.

Jotta palovakuutusyhdistysten vakuutusliikkeen kehityksestä saataisiin jonkinlainen käsitys, on seuraavaan taulukkoon otettu aina vuodesta 1930 lähtien vakuutusmaksut, näistä jälleenvakuuttajille luovutettu osa, vahingonkorvaukset sekä jälleenvakuuttajien osuus edellisistä.

Vuonna År Year	Vakuutusmaksuja kaikkiaan Summa försäkringspremier Total premiums	Siitä jälleenvakuuttajien osuus Därav återförsäkrarnas andel Reinsurers' share thereof	Vahingonkorvauksia kaikkiaan Summa skadeersättning Total claims paid	Siitä jälleenvakuuttajien osuus Därav återförsäkrarnas andel Reinsurers' share thereof	Korvaukset %:ssa vak. maksuista Ersättningar i % av premier Claims paid in per cent of the premiums	
					Kaikkiaan Inalles Total	Jäll. vak. Återförs. Reinsurers' share
1930	258 342	77 979	174 244	79 917	67.4	102.5
1935	342 978	117 765	172 989	92 947	50.4	78.9
1938	351 602	128 377	140 989	76 076	40.1	59.3
1939	359 147	132 836	189 342	107 261	52.7	80.7
1940	326 899	122 802	191 498	102 809	58.6	83.7
1941	330 509	125 831	243 590	143 516	73.7	114.1
1942	373 606	144 844	214 166	118 694	57.4	82.4
1943	445 029	176 186	245 213	141 538	55.1	80.3
1944	521 166	199 348	268 243	157 952	51.5	79.2
1945	553 286	212 893	324 270	180 522	58.6	84.8
1946	823 212	352 645	406 024	272 043	49.3	77.1
1947	1 233 037	564 927	708 505	489 031	57.5	86.6
1948	1 918 088	922 515	938 755	720 855	48.9	78.1
1949	2 330 081	1 182 874	968 655	728 819	41.6	61.6
1950	2 567 627	1 333 037	1 035 495	779 551	40.3	58.5
1951	3 232 493	1 724 769	1 182 381	871 064	36.6	50.5
1952	3 982 231	2 157 763	1 680 042	1 289 609	42.2	59.8
1953	4 604 289	2 496 088	2 165 317	1 744 004	47.0	69.9
1954	5 142 969	2 796 649	2 389 343	1 842 128	46.5	65.9
1955	5 482 231	2 980 401	3 006 329	2 430 265	54.8	81.5
1956	5 574 181	3 036 947	3 371 232	2 625 750	60.5	86.5
1957	6 017 833	3 341 227	3 733 339	2 917 336	62.0	87.3
1958	6 518 028	3 602 274	3 598 025	2 881 011	55.2	80.0
1959	7 040 973	3 944 897	4 188 404	3 383 101	59.5	85.8
1960	7 458 466	4 258 793	4 615 979	3 664 883	61.9	86.1
1961	8 036 258	4 587 684	4 983 064	4 096 150	62.0	89.3
1962	8 702 553	5 061 057	5 380 895	4 460 288	61.8	88.1
1963	9 414 397	5 765 424	5 860 144	5 010 048	62.2	86.9

Palovakuutusyhdistysten liikekulut olivat 2 148 674 mk. Verot, joista on vähennetty veronpalautukset, olivat 570 580 mk ja palosuojelumaksut 244 672 mk.

Metsävakuutus

Metsävakuutusta harjoitti vuonna 1963 19 kotimaista yhtiötä. Niiden toimintaa valaisevia lukuja esitetään siv. 170—175. Saatujen tietojen mukaan oli vuoden 1963 lopussa vakuutetusta metsäalasta ainai- sessa vakuutuksessa 10 188 108 ha ja vuosivakuutuk- sessa 748 963 ha; näiden alojen yhteismäärä 10 937 071 ha on kuitenkin jonkun verran, arvion mukaan 20—25

Lokala brandförsäkringsföreningar

De lokala brandförsäkringsföreningarna beviljar endast årsförsäkringar. Av försäkringsbeståndet var 6 409 388 031 mk fastighetsförsäkringar och 2 091 911 584 mk lösöreförsäkringar. Av landets totala brandförsäkringsbestånd kom på föreningarnas del 13.5 %. Försäkringsbeståndets utveckling framgår av tabellen på sid. 24.

Utvecklingen av brandförsäkringsföreningarnas försäkringsrörelse framgår av följande tabell, som upptar premierna och återförsäkrarnas andel av dem, ävensom ersättningarna jämte återförsäkrarnas andel från år 1930.

Brandförsäkringsföreningarnas driftskostnader uppgick till 2 148 674 mk. Skatterna, med avdrag av skatterestitutioner, utgjorde 570 580 mk och brandskyddsavgifterna 244 672 mk.

Skogsförsäkring

Skogsförsäkring bedrevs år 1963 av 19 inhemska bolag. De tal, som belyser deras verksamhet, meddelas på sid. 170—175. Enligt ingångna uppgifter var vid utgången av år 1963 10 188 108 ha skog försäkrad för all framtid och 748 963 ha årsförsäkrad; summan av dessa arealer 10 937 071 ha, är likväl något större, uppskattningsvis 20—25 %, än totalarealen av den för-

%, suurempi kuin koko maan vakuutetun metsän pinta-ala, sillä sama metsäala saattaa olla samassa yhtiössä sekä ainaisessa että vuosivakuutuksessa ja lisäksi vakuutettu useammassa yhtiössä. Metsävakuutus käsittää myös myrsky-, lumi-, hirvi- ja hyönteisvahingot. Vuoden aikana vahingoittui vakuutettuja metsiä 6 115 ha, näistä palovahinkojen johdosta 671 ha. Keskimääräinen korvaus palaneesta metsästä oli 191 mk hehtaarilta. Metsävakuutuksen kertomusvuonna suoritetuista korvauksista oli palovahinkojen aiheuttamia 34.1 %, myrskyvahinkojen 54.9 %, lumivahinkojen 0.1 %, hirtvahinkojen 4.1 %, hyönteisvahinkojen 1.9 % ja muitten vahinkojen 4.9 %.

Metsävakuutuksen vakuutusmaksurahasto, jonka määrä kertomusvuoden lopussa oli 19 053 602 mk, muodostetaan samoin kuin ainaisten palovakuutusten vastaava rahasto. Tämä rahasto on katettava vakuutusyhtiölain 47 §:n mukaisella tavalla (kts. siv. 16).

Seuraavassa tehdään selkoa siitä, mihin vuoden aikana korvausta aiheuttaneet palo-, myrsky- ja lumivahingot ovat sattuneet. Yhdistelmässä esitetään erikseen vahinkojen luku ja maksettu korvaussumma. Korvaussummiin sisältyy myös edellisen vuoden tilinpäätöksessä varattuja korvauksia, jota vastoin kertomusvuoden lopussa maksamatta olevia, tällöin tilinpäätöksessä varattuja korvaussummia ei ko. lukuihin ole sisällytetty.

Metsäkorvausten luku ja korvaussummat vuonna 1963, ryhmitettyinä kuukauden mukaan
Antalet ersättningar och ersättningsbeloppen under år 1963, fördelade per månad
Number of claims and claims paid per month during the year 1963

	Palovahingot Brandskador <i>Fire damages</i>		Myrskyvahingot Stormskador <i>Storm and tempest damages</i>		Lumivahingot Snöskador <i>Snow damages</i>	
	Luku Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Luku Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Luku Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk
Tammikuu — Januari — <i>January</i>	—	—	3	960	2	243
Helmikuu — Februari — <i>February</i>	—	—	1	63	—	—
Maaliskuu — Mars — <i>March</i>	—	—	1	269	1	76
Huhtikuu — April — <i>April</i>	1	135	2	795	—	—
Toukokuu — Maj — <i>May</i>	129	43 636	57	17 095	—	—
Kesäkuu — Juni — <i>June</i>	132	33 571	22	6 529	—	—
Heinäkuu — Juli — <i>July</i>	96	34 480	282	41 914	—	—
Elokuu — Augusti — <i>August</i>	56	13 385	293	68 867	—	—
Syyskuu — September — <i>September</i>	4	411	103	15 094	—	—
Lokakuu — Oktober — <i>October</i>	1	15	503	51 205	—	—
Marraskuu — November — <i>November</i>	—	—	12	1 810	—	—
Joulukuu — December — <i>December</i>	—	—	9	1 574	—	—
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>¹⁾	419	²⁾ 127 973	1 288	206 175	3	319

¹⁾ Lisäksi muut syyt 41 100 mk. — Därutöver övriga orsaker 41 100 mk. — *In addition to other damages 41 100 mk.*

²⁾ Summa sisältää myös kulutus- ja metsänviljelyvakuutuskeskusten Pohjois-Suomen Keskinäiselle Vakuutusyhtiölle ilmoittamat, kuukausille jaottelemattomat palovahingot 2 340 mk. — Summan innefattar även av svednings- och skogsodlingsförsäkringscentralen åt Pohjois-Suomen Keskinäinen Vakuutusyhtiö benämnda bolag uppgivna brandskador 2 340 mk, vilka icke fördelats per månad. — *The sum includes also fire losses 2 340 mk reported by the centres for forest clearance and forestry insurance to Pohjois-Suomen Keskinäinen Vakuutusyhtiö. These losses are not given per month.*

Kuljetusvakuutus

Kuljetusvakuutus sisältää merikasko-, lento- ja tavaravakuutuksen. Vakuutuskanta, -maksut, korvaukset ja korvausrahaston muutos on eritelty eri alalajien osalle.

Suoranaisia kuljetusvakuutuksia on myöntänyt 17 kotimaista yhtiötä. Tiedot tästä toiminnasta on julkaistu siv. 176—181.

Transportförsäkring

Transportförsäkringen omfattar sjökasko-, flyg- och varuförsäkring. Försäkringsbeståndet, premierna, ersättningsarna och förändringen av ersättningsreserven har specificerats enligt de olika undergrupperna.

Direkta transportförsäkringar har beviljats av 17 inhemska bolag. Uppgifter angående denna verksamhet finns publicerade på sid. 176—181.

Merikaskovahingot vuonna 1963, jaoteltuina laadun mukaan
Sjökaskohaverier under år 1963, indelade enligt art
Hull casualties during the year 1963 divided according to nature

Haverin laatu Haveriets art Nature of casualty	Tilivuonna ilmoitetut Under räkenskapsåret anmälda During the financial year			
	kokonaishäviöt totalförluster total losses		osittaisvahingot (haverit) partiella haverier partial losses	
	Luku- määrä Antal Number	Korvaukset varauksineen Ersättningar inkl. reserver Claims incl. outstandings at the end of the year mk	Luku- määrä Antal Number	Korvaukset varauksineen Ersättningar inkl. reserver Claims incl. outstandings at the end of the year mk
1. Myrskyvahingot — Stormskador — Heavy weather damages	—	—	123	1 203 534
2. Uppoaminen ja hylkääminen — Sjunkning och abandonering — Foundering and abandonments	1	60 000	—	—
3. Karilleajo mukaanluettuna pohjaan kosketus — Grundstötning inkl. bottenkänning — Groundings incl. touching the bottom	2	324 904	181	6 600 245
4. Törmääminen laivaa vastaan — Kollision med fartyg — Collisions with ships	1	2 100 000	246	4 410 533
5. Törmääminen kiinteää tai uiskentelevaa esinettä vastaan lukuun- ottamatta laivaa tai jäätä — Kollision med fast eller flytande föremål exkl. fartyg eller is — Collisions with fixed or floating objects excl. ships and ice	—	—	411	3 025 405
6. Tulipalo tai räjähdys — Brand eller explosion — Fires or explosions	—	—	23	908 945
7. Katoaminen — Försvinnande — Missing	—	—	—	—
8. Kone- tai potkurivahingot — Maskin- eller propellerskador — Machine or propeller damages	—	—	52	443 119
9. Jäävahingot — Isskador — Ice damages	—	—	104	3 447 787
10. Miinaräjähdykset — Minexplosioner — Mine explosions	—	—	—	—
11. Muut syyt — Andra orsaker — Other causes	1	30 112	125	929 918
Yhteensä — Summa — Total	5	2 515 016	1 265	20 969 486

Liikennevakuutus

Vuonna 1963 on 19 kotimaista vakuutusyhtiötä myöntänyt liikennevakuutuslaissa säädettyjä liikennevakuutuksia. Mainittua lakia on selostettu tämän julkaisun vuoden 1960 numerossa. Tiedot puheena olevan lain alaisesta vakuutustoiminnasta on julkaistu sivuilla 182—189.

Liikennevakuutuskorvausten korottamisesta 29. 6. 1950 annettua valtioneuvoston päätöstä muutettiin viimeksi 13. 6. 1963. Sen mukaan on työkyvyttömyys- ja perheeläkkeet maksettu korotettuina niistä liikennevahingoista, jotka ovat sattuneet ennen 1. 1. 1960. Korotukset koskivat aikaa 30. 6. 1963 jälkeen.

Kuvan saamiseksi liikennevakuutusliikkeen kannattavuudesta viime vuosina esitetään seuraavassa tätä liikettä koskeva voitto- ja tappiolaskelma, joka kohdistuu suoraanhankittuihin vakuutuksiin. Taseessa ei ole erikseen otettu huomioon veroja eikä kustannuksia jälleenvakuuttamisesta, vaan sanotut kustannuserät sisältyvät voittoa osoittaviin lukuihin.

Tuotot — Intäkter

Vakuutusmaksut: — Premier:

	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
				1 000 mk				
a) kannetut — uppburna	12 162	16 897	21 255	25 740	40 443	55 819	78 067	84 077
b) vähennetään seuraavalle vuodelle kuulu- van osuuden muutos — minskade med ändringen av den andel som hänför sig till följande år	— 556	— 1 710	— 768	— 1 304	— 4 752	— 4 689	— 7 869	— 2 129
4 % korko vakuutusrahastolle — 4 % ränta på försäkringsfonden	775	945	1 235	1 629	2 292	3 294	4 616	6 100
Yhteensä — Summa	12 381	16 132	21 722	26 065	37 983	54 424	74 814	88 048

Trafikförsäkring

Under år 1963 har 19 inhemska försäkringsbolag beviljat i trafikförsäkringslagen stadgade trafikförsäkringar. Redogörelse för nämnda lag ingick i senaste årgång av denna publikation. Uppgifterna rörande sagda lag underkastad försäkringsverksamhet har publicerats på sidorna 182—189.

Statsrådets beslut av den 29. 6. 1950 angående höjning av trafikförsäkringsersättningarna ändrades senast 13. 6. 1963. I enlighet härmed har förhöjda invaliditets- och familjepensioner utbetalats för trafikskador, som inträffat före den 1. 1. 1960. Förhöjningarna gällde tiden efter den 30. 6. 1963.

För att ge en bild av trafikförsäkringsrörelsens lönsamhet under de senaste åren framlägges i det följande en vinst- och förlusträkning över denna rörelse avseende direkt ansäffade försäkringar. I balansen har varken skatter eller kostnader för återförsäkringar särskilt beaktats utan dessa kostnadsposter belastar vinstsiffrorna.

Kulut — Kostnader

	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Korvaukset: — Ersättningar:				1 000 mk				
a) maksetut — erlagda	7 806	9 121	8 442	9 674	13 914	19 470	27 381	33 173
b) siirtynyt myöhemmin maksettavaksi — överfört för utbetalning senare	2 148	4 065	7 931	9 732	17 397	23 297	30 230	34 000
Liikekulut — Driftskostnader	3 471	4 709	5 929	7 122	9 620	12 522	16 999	20 726
Voitto — Vinst	—1 044	—1 763	—580	—463	—2 948	—865	+ 204	+ 149
Yhteensä — Summa	12 381	16 132	21 722	26 065	37 983	54 424	74 814	88 048

Valtion tapaturmatoimiston kautta suoritettiin valtion omistamien ajoneuvojen aiheuttamien liikennevahinkojen korvauksia 452 703 mk.

Genom statens olycksfallsbyrå erlades i ersättning för trafikskador, förorsakade av staten tillhöriga fordon 452 703 mk.

Liikennevakuutusyhdistys

Liikennevakuutuslain (279/59) 10 §:n mukaan ovat kaikki liikennevakuutusyhtiöt velvollisia kuulumaan jäsenenä liikennevakuutusyhdistykseen. Yhdistyksen tehtävänä on sen säännöt sisältävän asetuksen (396/59) mukaan, paitsi toimia jäsenyhtiöiden yhteisten asioiden hoitajana, myös rajoitetuissa, tarkoin määritellyissä puitteissa harjoittaa liikennevakuutustoimintaa. Liikennevakuutuslain mukaan vastaa yhdistys liikennevahingosta niin kuin se olisi myöntänyt liikennevakuutuksen, jos vahingon sattuessa ajoneuvoa varten ei ollut säädettyä vakuutusta tai jos ei ole saatu selville, mikä ajoneuvo vahingon on aiheuttanut. Moottoriajoneuvon omistaja, jolla ei ole ollut liikennevakuutusta ajoneuvoa varten, vaikka hänellä olisi pitänyt se olla, on velvollinen laiminlyöntinsä ajalta suorittamaan liikennevakuutusyhdistykselle sen kussakin tapauksessa erikseen määräämän enintään nelinkertaista tai, jos liikennevahinko on sattunut, enintään kymmenkertaista vakuutusmaksua vastaavan hyvikkeen.

Maahan tilapäistä käyttöä varten ulkomailta tuodun moottoriajoneuvon omistajalle antaa liikennevakuutusyhdistys rajavakuutuksen. Yhdistyksellä on myös

Trafikförsäkringsföreningen

Enligt trafikförsäkringslagens (279/59) 10 § är alla trafikförsäkringsbolag pliktiga att som medlemmar tillhöra trafikförsäkringsföreningen. Föreningens uppgift är enligt dess stadgar, som ingår i förordningen (396/59), förutom att handha medlemsbolagens gemensamma angelägenheter, också att i begränsad, noggrant fastställd omfattning bedriva trafikförsäkringsverksamhet. I enlighet med trafikförsäkringslagen svarar föreningen för en skada som om den beviljat trafikförsäkring, ifall ett fordon vid skadans inträffande saknar stadgad trafikförsäkring eller om det inte kan utredas vilket fordon som förorsakat skadan. En motorfordonsägare, som inte innehar trafikförsäkring för sitt fordon fastän han borde inneha en sådan, är pliktig att för den tid denna uraktlåtenhet varat till trafikförsäkringsföreningen erlægga en gottgörelse, som fastställs skilt i varje enskilt fall och som motsvarar högst fyrdubbel eller, om trafikskada inträffat, högst tiodubbel försäkringspremie.

Ägare av motorfordon, som införts från utlandet till Finland för tillfälligt bruk, beviljas gränsförsäkring av trafikförsäkringsföreningen. Föreningen äger också möjlighet att ingå avtal, i enlighet med vilka den

Liikennevakuutusyhdistyksen suoranainen vakuutusliike**Trafikförsäkringsföreningens direkta försäkringsrörelse**

Direct insurance of the motor insurance association

Ajoneuvoryhmä — Fordonsgrupp — Category of vehicles	Vakuutusmaksut Premier Premiums mk	Vakuutusten keskilukumäärä Medelantalet försäkringar Average number of policies ¹⁾	Tilivuonna ilmoit. vahink. lukumäärä Antalet under räkenskapsåret anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutusmaksujen johdosta jäsenyhtiölle jaetut korvaukset På medlemsbolagen uppdelade ersättningar för försäkringsfall Other companies' share of claims paid mk	Jäsenyhtiölle jaettu tunnettu- jen vahinkojen korvausrahasto På medlemsbolagen uppdelad ersättningsreserv för kända skador Claims reserve for known damages, distributed among member companies mk	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
Vakuuttamattomat moottoriajoneuvot — Oförsäkrade motorfordon — <i>Uninsured vehicles</i>	227 362	567	105	70 388	159 100		202 002
Tuntemattomat moottoriajoneuvot — Okända motorfordon — <i>Unrecognizable vehicles</i>	—	—	102	53 809	175 992		229 118
Maahan tilapäistä käyttöä varten tuodut moottoriajoneuvot, joille on annettu rajavakuutus — För tillfälligt bruk införda motorfordon, för vilka beviljats gränsförsäkring — <i>Vehicles brought to the country for temporary use and to which frontier motor insurance has been ceded</i>	25 159	70	16	8 219	14 420		9 000
Yhteensä — Summa — Total	252 521	637	223	132 416	349 511		440 120

¹⁾ Vakuutuskuukausien lukumäärä jaettuna 12:lla. — Försäkringsmånadernas antal dividerat med 12. — Number of terms of insurance divided by 12

mahdollisuus tehdä sopimuksia, joissa se rajavakuutusta antamatta sitoutuu vastaamaan maahan tila- paista käyttöä varten tuodun moottoriajoneuvon täällä aiheuttamasta liikennevahingosta.

Pohjoismaiden, siis Norjan, Ruotsin ja Tanskan kanssa on liikennevakuutusyhdistys tehnyt sopimuksen siten, että Suomessa ja edellä mainituissa pohjoismaissa annettu liikennevakuutus on ilman lisävakuutusta voimassa kaikissa näissä maissa. Vuoden 1953 alusta lukién voimassa olleen ns. vihreän kortinjärjestelmän puitteissa on taas tehty sopimuksia, joiden nojalla kussakin sopimusmaassa annettuun liikennevakuutukseen tehty lisävakuutus »vihreä kortti», on vastavuoroisesti voimassa kaikissa sopimusmaissa. Liikennevakuutusyhdistys on tehnyt tällaisen sopimuksen seuraavien maiden kanssa: Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti, Iso-Britannia, Italia, Itävalta, Jugoslavia, Kreikka, Luxemburg, Portugali, Puola, Ranska, Saksa, Sveitsi, Tšhekkoslovakia ja Unkari.

Yhdistyksen tekemiin sopimuksiin perustuvat Suomessa sattuneet liikennevahingot yhdistys korvaa liikennevakuutuslain säännösten mukaisesti »vihreän kortin» antaneen yhtiön puolesta perien suorittamansa korvauksen takaisin vakuutuksen antaneelta yhtiöltä. Näiden liikennevahinkojen lukumäärä ja korvaukset selviävät seuraavasta taulukosta.

utan att bevilja gränsförsäkring förbinder sig att svara för trafikskada, som för tillfälligt bruk infört motorfordon förorsakar i Finland.

Med de nordiska länderna, alltså Norge, Sverige och Danmark, har Finland ingått ett avtal sålunda, att en trafikförsäkring, som beviljats i Finland eller något av dessa länder, gäller utan tilläggsförsäkring i samtliga dessa länder. Inom ramen för det s. k. gröna-kortsystemet, som trädde i kraft i början av år 1953, har å andra sidan ingåtts avtal, på grundvalen av vilka den tilläggsförsäkring, det »gröna kortet», som tecknats i anslutning till en trafikförsäkring, som getts i ett avtalsslutande land, är ömsesidigt gällande i alla avtalsslutande länder. Trafikförsäkringsföreningen har ingått sådant avtal med följande länder: Belgien, Grekland, Frankrike, Irland, Italien, Jugoslavien, Luxemburg, Nederländerna, Polen, Portugal, Schweiz, Spanien, Storbritannien, Tjeckoslovakien, Tyskland, Ungern och Österrike.

Trafikskador, som inträffat i Finland och som faller inom ramen för av trafikförsäkringsföreningen ingångna avtal, ersättes i enlighet med bestämmelserna i trafikförsäkringslagen av föreningen för det bolags räkning, som utställt det »gröna kortet». Trafikförsäkringsföreningen debiterar erlagd ersättning åter av det bolag, som beviljat försäkringen. Sådana trafikskadors antal och ersättningar i anslutning till dem framgår av följande tabell.

Ajoneuvon kotimaa Fordons hemland Original country of vehicle	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskapsåret anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset På grund av försäkringsfall erlagda ersättningar Claims paid		Suoritetuista korvauksista saatu tilivuonna takaisin Av erlagda ersättningar åter- fått under räkenskapsåret Claims paid recovered during the financial year mk
		suoritettu erlagt paid mk	siirtynyt överfört received mk	
Ruotsi — Sverige — Sweden	142	244 799,24	67 400,16	177 399,08
Norja — Norge — Norway	9	15 191,03	4 736,58	10 454,45
Tanska — Danmark — Denmark	7	1 749,61	532,80	1 216,81
<i>Ei-Pohjoismaat — Icke-nordiska länder — Non-Scandinavian countries:</i>				
Belgia — Belgien — Belgium	3	..	..	..
Espanja — Spanien — Spain	1	..	..	..
Hollanti — Holland — Holland	6	..	..	..
Iso-Britannia — Storbritannien — Great Bri- tain	6	..	..	..
Italia — Italien — Italy	5	..	..	..
Itävalta — Österrike — Austria	1	..	..	..
Puola — Polen — Poland	1	..	..	..
Ranska — Frankrike — France	6	..	..	..
Saksa — Tyskland — Germany	64	..	..	..
Sveitsi — Schweiz — Switzerland	4	..	..	..
Tšhekkoslovakia — Tjeckoslovakien — Cze- choslovakia	1	..	..	..
Unkari — Ungern — Hungary	1	..	..	..
Yhteensä ei-Pohjoismaat — Summa icke nor- diska länder — Non-Scandinavian countries total	99	81 893,79	22 093,47	59 800,32
Yhteensä — Summa — Total	257	343 633,67	94 763,01	248 870,66

Autovakuutus

Autovakuutus, jota on myöntänyt 19 yhtiötä, sisältää vaunuvahinko-, palo-, varkaus- ja tuulilisivakuutuksen ja on tätä toimintaa koskevat tiedot julkaistu siv. 190—193.

Automobilförsäkring

Till automobilförsäkring vilken beviljats av 19 bolag räknas vagnskade-, brand-, stöld- och vindruteskade-försäkring. Uppgifter angående denna försäkrings-verksamhet finns publicerade på sid. 190—193.

Eläinvakuutus

Eläinvakuutusta on maassamme harjoittanut 2 yhtiötä (kts. siv. 194). Näissä yhtiöissä oli vakuutettuina 19 769 hevosta, 24 935 nautaeläintä ja 2 148 muuta eläintä. Näiden lisäksi on toiminut 87 paikallista eläinvakuutusyhdistystä.

Näissä yhdistyksissä ilmoitettiin olleen vakuutettuina 14 208 hevosta ja 8 816 nautaeläintä. Vakuutuskanta oli 15 198 392 mk, josta hevosia 9 283 381 mk, nautaeläimiä 5 913 951 mk ja muita eläimiä 1 060 mk. Korvauksia maksettiin 391 336 mk, hevosista 191 327 mk ja nautaeläimistä 200 009 mk. Tilivuoteen kuuluvat vakuutusmaksut olivat 488 496 mk.

Muut vakuutuslajit

Muusta vakuutustoiminnasta on saatu tietoja seuraavista vakuutuslajeista: lasi-, sade-, vesijohtovahinko-, kone-, luotto-, murto-, takuu-, vastuu-, kalastus-, keskeytys- ja polkupyörävuakuutus. Tietoja tästä toiminnasta on siv. 194—217.

Maassa toimi myöskin 6 kalastusvakuutusyhdistystä, joiden vakuutuskanta oli 6 408 814 mk. Ne maksoivat korvauksia 658 vahingosta 370 653 mk. Tilivuoteen kuuluvat vakuutusmaksut olivat 120 506 mk.

Muu vakuutus siv. 212—217 sisältää televisio-, kamera-, kello-, instrumentti- ym. vakuutuksen sekä yhdistelmävakuutuksesta muun kuin palo-, murto- ja vastuuvakuutuksen.

Djurförsäkring

Djurförsäkring har i vårt land bedrivits av 2 bolag (se sid. 194). I dessa bolag var 19 769 hästar, 24 935 nötkreatur och 2 148 andra kreatur försäkrade. Dessutom fanns i landet 87 lokala kreatursförsäkringsföreningar.

I dessa föreningar var enligt uppgift 14 208 hästar och 8 816 nötkreatur försäkrade. Försäkringsbeståndet var 15 198 392 mk, varav hästar 9 283 381 mk, nötkreatur 5 913 951 mk och andra kreatur 1 060 mk. Ersättningar utbetalades till ett belopp av 391 336 mk, för hästar 191 327 mk och nötkreatur 200 009 mk. Till räkenskapsåret hörande premier var 488 496 mk.

Andra försäkringsgrenar

Om den övriga försäkringsverksamheten har erhållits uppgifter angående följande försäkringsgrenar: glas-, regn-, vattenledningsskade-, maskin-, kredit-, inbrotts-, garanti-, ansvarighets-, fiskeri-, avbrotts- och cykelförsäkring. Uppgifter angående denna verksamhet ges på sid. 194—217.

I landet fanns dessutom 6 fiskeriförsäkringsföreningar, vilkas försäkringsbestånd var 6 408 814 mk. Dessa utbetalade i ersättningar 370 653 mk för 658 skador. Till räkenskapsåret hörande premier var 120 506 mk.

Annan försäkrings sid. 212—217 innefattar televisions-, kamera-, klock-, instrument m.m. försäkring samt övriga försäkringar inom den sammansatta försäkringen utom brand-, inbrotts- och ansvarighetsförsäkring.

Survey

The legislation and insurance supervision governing insurance companies in Finland (Act number 450/52, and Act number 175/33), a summary of which was published in the introduction to the report for 1952, cover all direct insurance and reinsurance business transacted by Finnish Companies, and the direct insurance business written by foreign Companies in Finland. The statistics published herewith relate to the whole of this business.

It may be mentioned that a special feature affecting these statistics is the «adjustment reserve» introduced under the Insurance Companies Act to cover the risk of excessive losses. This reserve forms part of the outstanding claims reserve and is not shown separately either in the balance sheet or in the profit and loss account. If the claims for the year are below average the surplus resulting therefrom shall be transferred to this reserve and conversely the reserve may be drawn upon if the claims are above average.

In considering the statistics from a monetary aspect particular attention should be drawn to the effect of inflation which has caused a currency depreciation. The values of real estate and similar investments shown in the published accounts have not been written up correspondingly. Insurance Companies, therefore, have reserve funds undisclosed in their published balance sheets from which it is not possible to obtain a true picture of the real solvency of the Companies.

From the table on the lower half of page 15 it can be seen how the Companies have invested their assets. It should be noted that in most cases the real estates bought by the Offices appear formally as independent real estate companies, the Office concerned being the share-holder. This is the reason why the real estates in question appear in the table as part of the stocks and shares. Moreover the Offices, in these cases, have transferred the loans raised by the real estate companies to their own accounts and therefore part of the loans granted by the Offices represents amounts due from the real estate companies. As mentioned above, the fact that as a rule the value of real estate has not been written up since the inflation began, makes it more difficult to get a reliable picture of the structure of the investments of the Offices.

The average interest income on bonds in 1963 was 7.6 %, the yield from loans 6.9 % and from stocks 7.4 %. The redemption profit on bonds should be taken into account when considering the real investment income and consequently the actual yields from bonds are considerably greater than that mentioned above. On new long term investments the Finnish Offices obtained an average rate of interest of 7 %. The rate applied at premium and valuation calculations was 4.5 %.

At the end of 1963 there were 67 Finnish Insurance Companies: 10 of them carry on reinsurance only. 45 of the Finnish Companies are mutual and 22 jointstock Companies. There is a list of these insurance Offices on pages 10—13.

The table on page 14 gives a general survey of the distribution of the insurance business in Finland as between different branches and Offices. A composite Office appears several times in the second column of the table (Number of companies), which shows the number of Companies engaged in each separate branch. The insurance Associations, mentioned in the table, are small local Offices, and there is a special law governing them (185/33). The benevolent funds shown are mostly in respect of factory societies carrying on sickness, pension insurance etc. The National Pension Institution manages the compulsory old age and disability insurance of the country.

Employed persons are granted old age and disability pensions according to laws enacted in 1961 and 1962. This kind of insurance is carried on by insurance companies, pension foundations and pension funds.

The total amount of individual life assurances in force was in 1963 42.7 times as great as in 1938. This substantial increase in marks is primarily due to two factors: inflation and new kinds of assurance. The general advance of the standard of living may be mentioned as a third factor.

The average cost of living index of 1963 was 1718 when the level of 1938—39 is 100. The protection of life assurances against inflation has consequently been a burning question in Finland. Earlier the life assurance companies' possibilities to acquire real estates were limited by the Finnish Insurance Companies Act; the loans have formed — and still form — the greatest part of the investments (table on page 15). In 1948 the companies began to apply index clause when granting the loans; the loan increases by 50 % of the actual rise in the index and the interest and amortization instalments increase in the same proportion. The fact that one half of the change in the cost of living index is compensated is the result of a compromise between the lenders, who recommended the introduction of full index compensation, and the borrowers, who opposed to the application of index on the whole. The insurance companies endeavoured to get the premium reserve index tied so that the half-index clause could also be applied to the assurances. When the index rises the fund share of the assurance, the pre-

mium (if the payment continues) and the sum assured should be raised by one half of the amount that would have corresponded to the total increase of the index. This purpose was attained in 1957 when the old portfolio was in this way tied to the level of the index of October 1956, and new assurances could be tied from the very beginning, generally in such a manner that the assurance grows by an amount that corresponds to the total change in index during the first three years when the fund share is insignificant (this part of the application of index clause had been made extensive use of already since 1948) and hereafter according to the half-index clause. The insured persons have almost all approved of the index clause. The effect of the index upon the growth of the total of personal sums assured in force was in 1963 31.3 % of the total growth.

Such assurances of death risk, from which the sums assured are paid at death but not at maturity, were in 1938 1 % of the sums assured under personal life assurances but in 1963 41.8 % (table 11 on page 64—65). The companies introduced in 1948 a new form of life assurance with natural premiums, but altered in such a way that the premium remains constant from year to year while the sum assured decreases so that the reserve all the time is nil. Assurances of this kind were 37.4 % of new business in 1963 (table 12 on page 68). It has been possible to make them totally index tied during the whole insurance period because there is no fund accumulated for them. The average sum assured under personal life policies in 1963 was for the whole portfolio 2 676 mk and for new policies issued 6 408 mk.

The great popularity enjoyed by sickness insurance combined with life assurance is apparent from table 12. There are two different types of this particular insurance; one providing a benefit per day, as a rule 2 ‰ of the face value of the policy for a maximum period of one year; the other giving, in addition, the right to an annuity, as a rule 36 % of the face value if the sickness or disability lasts for more than one year. In addition to or in lieu of these there can to the assurance be attached a hospital expenses assurance yielding a daily compensation in accordance with the hospital bill, with certain upward limits, or a compensation proportional to the sum assured (1 ‰ or 2 ‰) for maximally 365 days in hospital.

As the assurances which have been granted in the last few years form an exceptionally great part of the sums assured the lapses are numerous too. From the table on pages 24—25 it can be seen in which degree assurances granted at different times have remained in force.

The companies began to grant group life assurances systematically in 1958. Together with some other group life assurances granted earlier the sums assured on the 31st of December 1963, 159.6 mmk, were 2.9 % of the sums assured under personal life policies (table 11 on page 66).

On page 15 a table is published showing the interchange of reinsurances between Finnish and foreign companies (tables of direct insurance business written by foreign companies in Finland are published on page 226, direct business transacted by Finnish companies abroad has been considered too insignificant to be shown separately and so it has been included in reinsurances coming from abroad). The business concerned in the table do not contain the contracts that Finnish companies have made with foreign agencies stationed in Finland. The reports on interchange of reinsurance given in the table are inexact as transfers to reserves are not included. This is due to the fact, that the transfers would have been exceptional and would not have given a true picture of the real development of the business owing to the devaluation of the Finnish mark in 1957 and because renewed bases for reserve calculation came into use with regard to the balance sheet for 1958. From the table it can be seen how the Finnish companies have endeavoured to balance the interchange of reinsurances which has been considered necessary for improving the business result and even with respect to the economic life of the country, because in this way it has been possible to preserve the limited currency reserves and to reduce the insurance costs of the economic life.

On pages 78—125 there are published profit and loss accounts, balance sheets, disposal of surplus tables, and tables showing expenses of management of all non-life Offices. On succeeding pages, special reports are given on each branch separately. Henceforth mutual and joint stock Companies are not dealt with as separate groups. General surveys of non-life insurance are published on pages 22—23, 26—34 the headings to the relative tables being given also in English.

In the beginning of 1963 a monetary reform was accomplished in Finland. According to the new monetary law, one hundred old marks are equal to one new mark and one old mark is equal to one new penni.

The figures in this publication refer to 1963 and are expressed in new marks.

Oikaistavaa vuoden 1962 julkaisussa olleisiin tietoihin — Rättelser till uppgifterna i årgång 1962

Corrections to informations in the publication of 1962

siv. 41 sar. 8 rivillä 2 oleva mk 11 340 507 kuuluu siv. 40 sar. 7 riville 2. Oikaistu sar. 8 loppusumma on siis mk 4 004 636 ja sar. 7 loppusumma mk 1 885 527 840.

siv. 120—125 sarakkeissa 2—27 riveillä 7 ja 19 tiedot ovat vaihtaneet paikkaa.

siv. 145 sar. 50 rivillä 8 pitää mk:n 9 283 460 asemesta olla mk 849 600. Mainitun sarakkeen oikaistu loppusumma on siis mk 2 472 110.

mk 11 340 507 på sid. 41, kol. 8, rad 2 hör till sid. 40, kol. 7 rad 2. Den korrigerade slutsumman i kol. 8 är sålunda mk 4 004 636 och slutsumman i kol. 7 mk 1 885 527 840.

Uppgifterna på sid. 120—125, kol. 2—27, raderna 7 och 19 ha bytt plats.

mk 9 283 460 på sid. 145, kol 50, rad 8 skall ersättas med 849 600. Den korrigerade slutsumman i sagda kolumn är sålunda mk 2 472 110.

The sum 11 340 507 on page 41, col. 8, line 2 belongs to page 40, col. 7, line 2. The corrected sum total at col. 8 is thus mk 4 004 636 and at col. 7 mk 1 885 527 840.

The informations on pages 120—125, col. 2—27, lines 7 and 19 have changed places.

The sum 9 283 460 on page 145, col. 50, line 8 is to be substituted by mk 849 600. The corrected sum total at this column is thus mk 2 472 110.

I

SUOMALAISET YHTIÖT — FINSKA BOLAG
FINNISH COMPANIES

A

HENKIVAKUUTUS JA LAINSÄÄTÄMÄ ELÄKEVAKUUTUS
LIVFÖRSÄKRING OCH LAGSTADGAD
PENSIONS FÖRSÄKRING

*LIFE ASSURANCE AND PENSION ASSURANCE
PROVIDED BY LAW*

Henkivakuutus ja lainsäätämä eläkevakuutus — Livförsäkring och lagstadgad pensionsförsäkring —

1. Tulostase vuodelta 1963 — Resultaträkning för år 1963 — Profit and Loss Account for the Year 1963

A. Tuotot — Intäkter — Income

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksut Premier Premiums	Vakuutussitoumuksista aiheutuvan vastuun vähennykset Minskning av den ansvarighet försäkringsförbindelserna försäkras Decrease in underwriting reserves			Jälleenvakuuttajat ja eläkelaitokset Återförsäkrare och pensionsanstalter Reassurers' share and pension institutes	
		Lainsäät. eläkkeiden vakuutusmaksu- rahasto De lagstadgade pensionernas premierreserv Premium reserve of pensions provided by law	Vakuutusmaksu- rahasto, muu Premierreserv, annan Premium reserve, other	Korvausrahasto Ersättnings- reserven Outstanding claims reserve	Korvaukset Ersättningar Claims paid	Takaisnostot ja vastuun siirrot Återköp och ansvarsöver- föringar Surrenders and cessions of risks
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Kaleva	11 994 599	—	—	151 917	11 697	100
Suomi	36 995 658	—	—	—	221 244	—
Salama	29 204 224	—	—	149 200	104 619	—
Verdandi	4 779 320	—	—	5 987	33 647	15 678
Pohja	27 261 258	—	—	—	52 938	—
Henki-Kansa	10 334 969	—	—	—	4 340	—
Eläke-Varma	45 102 535	—	14 620 548	21 000	192 707	—
Henki-Aura	13 597 363	—	—	—	9 907	—
Patria	11 921 818	—	—	—	3 936	—
Liv-Alandia	541 127	—	97 269	313	3 422	45 780
Ilmarinen	57 167 665	—	—	—	387 911	172 538
Kalervo	15 072 976	—	—	—	—	206 000
Yhteensä — Summa	263 973 512	—	14 717 817	328 417	1 026 368	440 096
Jäll. vak. Varma ..	960 678	—	—	—	69 380	—
Yhteensä — Summa	264 934 190	—	14 717 817	328 417	1 095 748	440 096

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääoman varsinaiset tuotot (jatk.) Egentlig kapitalavkastning (forts.) Ordinary yield from capital (cont.)			Osingot Dividender Dividends	Kiinteistöjen ja kiinteistö- osakkeiden nettotuotto Nettovinst på fastigheter och fastighets- aktier Net profit and dividends from real estates	Sijoitusvoitto arvopapereita rahaksi muu- tettaessa Kursvinst vid realisation av värdepapper och lån Investment profit realized	Lainojen ja arvopapereiden indeksikorotukset Indexförhöj- ningar på värdepapper och lån Index rise in value of securities and loans
	Korot (jatk.) Räntor (forts.) Interests (cont.)	takaisin lainauksesta på återutlåning on re-lending	muista saamisista på övriga till- godohavanden on other credit balances				
1	16	17	18	19	20	21	22
	Markkaa — Mark						
Kaleva	—	190 855	3 300 329	6 985	978 030	30 692	347 855
Suomi	—	54 531	11 227 761	519 760	3 341 420	121 815	1 009 210
Salama	—	—	7 656 690	516 631	1 346 436	—	643 163
Verdandi	142 787	4 032	842 542	2 516	506 742	—	82 493
Pohja	327 238	28 833	5 619 090	960	734 496	—	295 129
Henki-Kansa	—	213 454	4 008 212	4 890	1 247 771	—	470 492
Eläke-Varma	5 178 797	182 752	13 828 764	157 955	408 383	—	1 107 559
Henki-Aura	90 237	10 433	2 442 541	42 066	217 681	3 562	288 795
Patria	104 475	15 440	568 194	180	—	—	14 965
Liv-Alandia	1 793	2 334	30 277	2 800	—	—	8 276
Ilmarinen	1 503 601	16 891	3 160 498	—	—	—	40 109
Kalervo	179 875	—	889 807	—	1 075	—	15 768
Yhteensä — Summa	7 528 803	719 555	53 574 705	1 254 743	8 782 034	156 069	4 323 814
Jäll. vak. Varma ...	—	15 442	87 142	—	94 292	—	1 789
Yhteensä — Summa	7 528 803	734 997	53 661 847	1 254 743	8 876 326	156 069	4 325 603

Life Assurance and Pension Assurance provided by law

				Pääoman varsinaiset tuotot Egentlig kapitalavkastning Ordinary yield from capital			
Palkkiot ja voitto-osuudet Provisioner och vinstandelar Commissions	Vakuutusmaksu- rahasto-osuuden lisäys Ökning av premie- reservandelen Increase in premium reserve	Korvusrahas- to-osuuden lisäys Ökning av ersätt- ningsreservandelen Increase in out- standing claims reserve	Yhteensä Summa Total	Korot Räntor Interests			
				pankkisaatavien på banktill- godohavanden on bank deposits	obligaatoiden på obligationer on bonds	lainojen på lån on loans	saamisista vakuutus- yhtiöiltä ja eläkelaitoks. på tillgodo- havanden hos försäkrings- bolag och pen- sionsanstalter on amounts due from assur- ance companies and pension institutes
8	9	10	11	12	13	14	15
—	—	—	11 797	—	622 070	2 486 743	661
—	380	—	221 624	7 321	1 414 792	9 341 687	409 430
—	2 500	—	107 119	—	532 606	6 710 946	413 138
8 252	—	—	57 577	45 193	20 533	629 997	—
—	—	—	52 938	34 602	2 118	5 225 930	369
—	—	—	4 340	506	204 929	3 589 164	159
—	—	—	192 707	137 250	1 175 087	7 154 878	—
—	1 700	—	11 607	44 258	142 912	2 149 010	5 691
1 158	230	—	5 324	—	26 156	341 391	80 732
4 320	187 454	—	240 976	18 586	—	7 564	—
—	34 656 017	66 989	35 283 455	—	—2 372	1 642 378	—
—	—	—	206 000	—	—	611 956	97 976
13 730	34 848 281	66 989	36 395 464	287 716	4 138 831	39 891 644	1 008 156
—	—	40 500	109 880	4 485	1 916	5 934	59 365
13 730	34 848 281	107 489	36 505 344	292 201	4 140 747	39 897 578	1 067 521

		Ylimääräiset tuotot Extra intäkter Additional income				Tilivuoden tappio Årets förlust Loss of the year	Yhteensä tuotot Intäkter sammanlagt Total income
Muut pääoman tuotot Övrig kapital- avkastning Other yield from capital	Yhteensä Summa Total	Arvopap., kiint., kiint.-osakkeiden ym. arvonor. tai kiint. ja kiint.-osak- keiden myynti- ja arvostusvoitto Uppskrivningar av bokföringsvärdet på värdepapper, fastig- het., fastigh. aktier m. m. o. vinst vid försäljn. o. omvär- dering av fastigh. o. fastigh. aktier Appreciation and profit realized on sale of real estate or shares therein	Ulkom. rahan myymisestä tai kurssien muut- tam. johtunut nettovoitto Nettovinst, upp- kommen genom försäljning av utländsk valuta ell. genom kurs- förändring Net profit, due to sale of foreign currencies or to appreciation in rates of exchange	Muut yli- määräiset pääoman tuotot Annan extra kapital- avkastning Other addi- tional income from capital	Yhteensä Summa Total		
23	24	25	26	27	28	29	30
—	4 663 891	—	41	13 860	13 901	—	16 836 105
62 217	16 282 183	—	—	—	—	—	53 499 465
31 993	10 194 913	—	—	—	—	—	39 655 456
—	1 434 293	—	—	—	—	—	6 277 177
—	6 649 675	—	2 972	1 687	4 659	—	33 968 530
1 547	5 732 912	—	—	—	—	—	16 072 221
—	15 502 661	—	—	13 341	13 341	—	75 452 792
—	2 994 645	55 904	—	—	55 904	—	16 659 519
—	583 339	—	—	—	—	—	12 510 481
—	41 353	—	—	—	—	—	921 038
—	3 200 607	—	—	—	—	—	95 651 727
—	906 650	—	—	—	—	—	16 185 626
95 757	68 187 122	55 904	3 013	28 888	87 805	—	383 690 137
—	183 223	—	—	106 760	106 760	—	1 360 541
95 757	68 370 345	55 904	3 013	135 648	194 565	—	385 050 678

1. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the
B. Kulut — Kostnader — Outgo

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutussitoumuksista aiheutuneet suoritukset Utbetalningar på grund av försäkringsförbindelser Claims paid and transfers to reserves					Jälleen- ja luotto- Åter- och kredit- Re-assurers' and
	Maksetut korvaukset ja vakuutusmäärät Utbetalda ersät- ningar och försäk- ringssummor Claims and sums insured paid	Takaisinostot ja vastuunsiirrot Återköp och ansvarsöver- föringar Surrenders and cessions of risks	Vastaisia suorituksia varten siirretty För framtida utbetalningar överfört Transferred			Vakuutusmaksut ja maksuluotto- vakuutusmaksut Premier och premiëredit för- säkringspremier Premiums and pre- mium credit insur- ance premiums
			Lainsäät. eläk- keiden vakuutus- maksurahastoon till de lagstadgade pensionernas premiereserv to premium reserve of pensions pro- vided by law	vakuutusmaksu- rahastoon, muuhun till premiereserven, annan to reserve, other premium	korvausrahastoon till ersättnings- reserven to outstanding claims reserve	
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Kaleva	3 864 514	793 080	—	6 268 356	—	91 406
Suomi	13 865 945	2 136 151	—	24 679 275	920 460	282 667
Salama	9 864 138	1 566 133	—	18 866 702	—	243 058
Verdandi	797 952	219 824	2 000 713	1 545 550	14 000	131 724
Pohja	6 171 453	1 491 101	11 570 370	6 609 002	21 187	245 719
Henki-Kansa	3 143 994	1 119 947	1 361 080	5 667 070	541 150	40 070
Eläke-Varma	7 292 059	1 789 007	38 053 000	24 321 548	335 000	629 004
Henki-Aura	1 630 839	453 101	7 118 716	3 992 220	275 882	148 282
Patria	299 891	29 588	10 260 199	553 601	20 900	180 286
Liv-Alandia	7 359	91 560	476 529	—	—	269 419
Ilmarinen	582 825	169 359	55 306 263	795 989	99 835	34 475 905
Kalervo	89 934	—	14 916 874	—	3 526	197 033
Yhteensä — Summa	47 610 903	9 858 851	141 063 744	93 299 313	2 231 940	36 934 573
Jäll. vak. Varma ..	706 904	10 940	—	83 189	26 991	169 785
Yhteensä — Summa	48 317 807	9 869 791	141 063 744	93 382 502	2 258 931	37 104 358

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääoman varsinaiset kulut Egentliga kapitalkostnader Ordinary capital expenses				Kiinteistöjen ja kiinteistöosakkei- den nettokulut Nettokostnader för fastigheter och fastighets- aktier Net expenses on real estate or shares therein	Poistot sijoitus- omaisuudesta Avskrivningar på investerings- tillgångar Amounts written off investments
	Korot Räntor Interests	yhtiön omistamia kiinteistöjä vas- taan otettujen lai- nojen på lån mot av bolaget ägda fastigheter on loans on real estate owned by the company	veloista vakuutus- yhtiöille ja eläke- laitoksille på skulder till för- säkringsbolag och pensionsanstalter on amounts due to insurance companies and pension institutes	muut övriga other		
1	15	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark					
Kaleva	—	56	56 477	56 533	—	—
Suomi	—	6 437	46 408	52 845	—	293
Salama	—	—	—	—	—	20 292
Verdandi	—	144	13 444	13 588	—	59 975
Pohja	—	—	—	—	110	—
Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—
Eläke-Varma	13 113	1 758	78 106	92 977	—	—
Henki-Aura	—	142 502	—	142 502	—	—
Patria	—	646	103	749	—	—
Liv-Alandia	—	5 994	—	5 994	—	—
Ilmarinen	—	1 479 215	—	1 479 215	—	—
Kalervo	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	13 113	1 636 752	194 538	1 844 403	110	80 560
Jäll. vak. Varma ...	912	20 097	3 549	24 558	—	—
Yhteensä — Summa	14 025	1 656 849	198 087	1 868 961	110	80 560

Year 1963 (cont.)

vakuuttajat försäkrare <i>credit insurers'</i>			Palkkiot ja voitto- osuudet saaduista jälleenvakuutuks. Provisioner och vinstandelar för emottagna återförsäkringar <i>Commissions on incoming reassurances</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>	Osuus Tiläketurva- keskuksen kustannuksista Andel i Pensions- skyddscentralens kostnader <i>Share of the central Pensions Security Institute's costs</i>	Verot ja julkiset maksut Skatter och publika avgifter <i>Taxes</i>
Vakuutusmaksu- rahasto-osuuden vähennys Minskning av premiereservandelen <i>Decrease in premium reserve</i>	Korvausrahas- to-osuuden vähennys Minskning av ersättningsreserv- andelen <i>Decrease in outstanding claims reserve</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>				
8	9	10	11	12	13	14
—	—	91 406	—	5 533 836	—	50 066
—	5 126	287 793	—	11 137 498	—	61 802
—	—	243 058	—	8 779 165	—	6 412
11 684	—	143 408	—	1 389 112	27 961	6 700
—	—	245 719	—	7 307 948	139 168	155 967
—	—	40 070	—	3 178 879	14 196	21 314
4 314	—	633 318	—	1 840 027	388 079	86 973
—	—	148 282	—	2 707 371	73 147	2 510
—	—	180 286	—	1 004 820	103 813	37 711
—	487	269 906	1 938	51 016	3 267	10 175
—	—	34 475 905	—	2 089 871	564 373	46 635
—	—	197 033	—	805 527	150 730	15 300
15 998	5 613	36 956 184	1 938	45 825 070	1 464 734	501 565
—	—	169 785	34 527	288 114	—	2 119
15 998	5 613	37 125 969	36 465	46 113 184	1 464 734	503 684

		Ylimääräiset kulut Extra kostnader <i>Additional outgo</i>				Tilivuoden voitto Årets vinst <i>Profit of the year</i>	Yhteensä kulut Kostnader sammanlagt <i>Total outgo</i>
Muut varsinai- set pääoman kulut Övriga egent- liga kapital- kostnader <i>Other ordinary capital expenses</i>	Yhteensä pää- oman vars. kulut Summa egent- liga kapital- kostnader <i>Total ordinary capital expenses</i>	Arvopap., kiint., kiint. yhtiöiden ym. arvonalekkukset ja tappio niitä ra- haksi muutettaessa Nedskrivningar av bokföringsvärdet på värdepapper, fas- tigh., fastigh. bolag m. m. o. förlust vid realisat. av dem <i>Depreciation of secu- rities, real estate, real estate companies etc. and loss realized on sale of real estate</i>	Ulkom. rah. myymi- sestä tai kurssien muuttam. johtunut nettotappio Nettoförlust, upp- kommen genom för- säljning av utländsk valuta eller genom kursförändring <i>Net loss, due to sale of foreign currencies or to depreciation in rates of exchange</i>	Muut ylimää- räiset pääoman kulut Övriga extra kapital- kostnader <i>Other addi- tional capital outgo</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>		
21	22	23	24	25	26	27	28
—	56 533	—	68	67 308	67 376	110 938	16 836 105
25 612	78 750	—	—	—	—	331 791	53 499 465
—	20 292	—	—	—	—	309 556	39 655 456
—	73 563	—	—	—	—	58 394	6 277 177
—	110	—	—	—	—	256 505	33 968 530
607 139	607 139	—	—	—	—	377 382	16 072 221
—	92 977	—	—	—	—	620 804	75 452 792
1 480	143 982	—	—	—	—	113 469	16 659 519
—	749	—	—	—	—	18 923	12 510 481
—	5 994	—	—	—	—	3 294	921 038
—	1 479 215	—	—	—	—	41 457	95 651 727
—	—	—	—	—	—	6 702	16 185 626
634 231	2 559 304	—	68	67 308	67 376	2 249 215	383 690 137
—	24 558	—	2 693	—	2 693	10 721	1 360 541
634 231	2 583 862	—	2 761	67 308	70 069	2 259 936	385 050 678

2. Omien rahastojen muutokset — Förändringar av egna reserver — Alterations in Company's Additional Reserves

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Voitto, rahastojen vähennykset, siirtyvä tappio Vinst, minskning av fonder, balanserande förlust Profit, transfers from reserves and loss carried forward						
	Voitto Vinst Profit		Osakeanti ja muut vastaavat osakkeen tai osuuden omista- jilta saadut erät Aktieemission och andra motsvarande av aktie- eller del- ägare erhållna belopp New capital paid up and similar amounts received from stock- or shareholders	Arvon- korotukset Värdeupp- skrivningar Written up 1)	Vara- ja var- muusrahaston vähennys Minskning av reserv- och säkerhets- fonden From general and contin- gency reserve	Muiden omien rahastojen ja varausten vä- hennykset Minskning av övrige egna fonder och reserveringar From other fonds and reserves	Yhteensä Summa Total
	käyttämätön edelliseltä vuodelta odisponerad från före- gående år brought for- ward from previous year	tilivuodelta från räken- skapsåret of the year					
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Kaleva	—	110 938	—	—	—	—	110 938
Suomi	—	331 791	—	1 000 000	—	—	1 331 791
Salama	—	309 556	—	410 000	—	—	719 556
Verdandi	7 705	58 394	—	140 000	—	—	206 099
Pohja	—	256 505	—	—	—	—	256 505
Henki-Kansa	—	377 382	—	—	—	—	377 382
Eläke-Varma	910	620 804	—	—	—	—	621 714
Henki-Aura	—	113 469	—	—	—	—	113 469
Patria	—	18 923	—	—	—	—	18 923
Liv-Alandia	1 697	3 294	—	—	—	—	4 991
Ilmarinen	—	41 457	—	—	—	—	41 457
Kalervo	—	6 702	—	—	—	—	6 702
Yhteensä — Summa	10 312	2 249 215	—	1 550 000	—	—	3 809 527
Jäll. vak. Varma ..	259	10 721	—	—	—	—	10 980
Yhteensä — Summa	10 571	2 259 936	—	1 550 000	—	—	3 820 507

1) Arvonkorotukset, joita ei ole, merkitty tulostaseeseen. — Värdeuppskrivningar, som ej införts i resultaträkningen. — Written up, not entered

3. Voitonjako — Vinstutdelning — Bonus distribution¹⁾

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Käteissuoritukset Kontant utbetalning Payments in cash				
	Vakuutusmaksujen alennukset Premienedättning Discounted premiums	Vakuutusmaksujen palautukset Premieåterbäring Return of premiums	Vakuutustapahtumien yhteydessä suoritettut voittoerät I samband med för- säkringsfall utdelad vinst Bonus paid in connec- tion with claims	Takaisinosojen yhtey- dessä suoritettut voitto- erät I samband med åter- köp utdelad vinst Bonus paid in connec- tion with surrenders	Yhteensä Summa Total
	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Kaleva	—	—	135 007	67 714	202 721
Suomi	78 929	1 473	2 012 339	126 356	2 219 097
Salama	9 518	—	1 088 633	109 137	1 207 288
Verdandi	—	—	54 787	15 464	70 251
Pohja	2 235	—	522 321	—	524 556
Henki-Kansa	—	—	263 948	47 602	311 550
Eläke-Varma	1 111 940	52 811	864 829	122 847	2 152 427
Henki-Aura	40 224	—	72 358	—	112 582
Patria	1 441	—	3 076	—	4 517
Liv-Alandia	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	—	—	—
Kalervo	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	1 244 287	54 284	5 017 298	489 120	6 804 989
Jäll. vak. Varma ...	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	1 244 287	54 284	5 017 298	489 120	6 804 989

¹⁾ Taulukosta ei ilmene se voitonjako, jonka vakuutuksenottajat saavat koronalennuksina takaisinlainauksessa. — Av tabellen framgår inte den on re-lending for the parties insuring is not gathered from the table.

²⁾ VYL:n 46 §:n 2 momentin mukainen, 68 §:ssä tarkoitettuja etuja varten muodostettu rahasto. — Fond i enlighet med 46 § 2 mom. FBL,

³⁾ Tästä TEL:n osuus — Härav APL:s andel — According to Pension Act for Wage-earners and Salaried Employees: Pohja 82 251 mk, Ilma-
Kalervo 256 934 mk.

Tappio, voiton käyttö, siirtyvä voitto
Förlust, vinstens användning, balanserande vinst
Loss, distribution of profit, profit carried forward

Tappio Förlust Loss		Osakepää- oman, takuu- pääoman tai pohjarahaston lisäys Ökning av aktiekapitalet, garantikapitalet eller grundfonden Transferred to capital account	Vara- ja var- muusrahaston lisäys Ökning av reserv- och säkerhets- fonden Transferred to general and contingency reserve	Muiden omien rahastojen ja varausten lisäykset Ökning av övrige egna fonder och reserveringar Transferred to other funds and reserves	Osinkona mak- settu osak- keen- tai osuuden omistajille Utbetalt som dividend åt aktie- eller delägare Paid as dividends to stock- and shareholders	Muut tarkoi- tukset Övrige ändamål Other appro- priations	Käyttämättö- mänä voittona siirretty Överfört som odisponerad vinst Profit carried forward	Yhteensä Summa Total
peittämätön edelliseltä vuodelta balanserande från föregående år brought forward from previous year	tilivuodelta från räkens- kapsåret of the year							
9	10	11	12	13	14	15	16	17
—	—	70 000	20 000	20 938	—	—	—	110 938
—	—	1 000 000	200 000	131 791	—	—	—	1 331 791
—	—	—	680 000	39 556	—	—	—	719 556
—	—	—	170 000	—	32 000	4 099	—	206 099
—	—	200 000	40 000	16 505	—	—	—	256 505
—	—	300 000	50 000	27 382	—	—	—	377 382
—	—	600 000	—	—	—	8 000	13 714	621 714
—	—	—	113 469	—	—	—	—	113 469
—	—	—	10 000	8 923	—	—	—	18 923
—	—	—	4 000	—	—	—	991	4 991
—	—	—	31 457	10 000	—	—	—	41 457
—	—	—	6 702	—	—	—	—	6 702
—	—	2 170 000	1 325 628	255 095	32 000	12 099	14 705	3 809 527
—	—	—	7 000	—	3 600	—	380	10 980
—	—	2 170 000	1 332 628	255 095	35 600	12 099	15 085	3 820 507

in Profit and Loss Account.

Varaukset peruuttamattomia lisäetuja varten Reserveringar för definitiva tilläggsförmåner Reserved for additional benefits, definitively granted			Varaukset ehdollisia lisäetuja varten Reserveringar för villkorliga tilläggsförmåner Reserved for additional benefits, conditionally granted			Yhteensä 6 + 9 + 12 Summa 6 + 9 + 12 Total of 6 + 9 + 12
Vakuutusmaksu- rahastoon Till premierreserven To premium reserve	Korvausrahastoon Till ersättnings- reserven To outstanding claims reserve	Yhteensä Summa Total	Vakuutusmaksu- rahaston lisä- vakuutusrahas- toon Till premierreser- vens tilläggsför- säkringsfond To the additional assurance reserve of the premium reserve ²⁾	Muihin vakuutuk- senottajien kesken ositettuihin rahas- toihin Till övrige mellan försäkringstagarna fördelade fonder To other reserves, shared among insurance holders	Yhteensä Summa Total	
7	8	9	10	11	12	13
1 100 000	313	1 100 313	204 640	—	204 640	1 507 674
—	—	—	2 367 387	—	2 367 387	4 586 484
616 000	—	616 000	— ^{67 618}	487 206	419 588	2 242 876
30 140	—	30 140	⁴⁾ 348 910	—	348 910	449 301
³⁾ 880 891	—	880 891	⁴⁾ 85 290	—	85 290	1 490 737
219 990	— ^{4 213}	215 777	⁴⁾ 375 263	—	375 263	902 590
—	—	—	⁴⁾ 1 646 194	—	1 646 194	3 798 621
104 607	—	104 607	⁴⁾ 228 704	—	228 704	445 893
—	630	630	⁴⁾ 213 467	—	213 467	218 614
—	—	—	—	—	—	—
³⁾ 367 737	—	367 737	⁴⁾ 588 262	—	588 262	955 999
—	—	—	⁴⁾ 256 934	—	256 934	256 934
3 319 365	— ^{3 270}	3 316 095	6 247 433	487 206	6 734 639	16 855 723
—	—	—	—	—	—	—
3 319 365	— ^{3 270}	3 316 095	6 247 433	487 206	6 734 639	16 855 723

vinstutdelning, som försäkringstagarna erhåller i form av ränterabatter vid återlåning. — The distribution of profit in the form of reduction of interest

bildad för i 68 § avsedda förmåner. — Fund set up according to Insurance Companies Act 46 § 2 clause, for benefits stated under 68 §.

rinen 367 737 mk

Pohja 85 290 mk, Henki-Kansa 15 890 mk, Eläke-Varma 145 512 mk, Henki-Aura 120 329 mk, Patria 123 902 mk, Ilmarinen 588 262 mk,

4. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase — Ingående balansräkning för nästföljande år — Balance

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Rahoitusomaisuus Finansieringstillgångar Liquid assets				
	Kassa Kassa Cash in hand	Pankkisaamiset ja postisiirtotilit Banktillgodohavanden och postgirokonton Cash at banks	Saamiset muilta vakuutusyhtiöiltä ja eläkelaitoksilta Tillgodohavanden hos andra försäkringsbolag och pensionsanstalter Amounts due from other insurance companies and pension institutes		
			Talletteet Depositioner Deposits	Muut saamiset Övriga tillgodo- havanden Other items	Yhteensä Summa Total
1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Kaleva	8 539	33 589	—	10 849	10 849
Suomi	17 969	151 462	14 057 132	—	14 057 132
Salama	22 395	959 690	14 440 603	—	14 440 603
Verdandi	4 869	747 852	362 490	2 800	365 290
Pohja	59 673	4 096 193	—	14 607	14 607
Henki-Kansa	28 431	242 494	—	—	—
Eläke-Varma	4 729	1 130 648	—	111 103	111 103
Henki-Aura	—	—	—	—	—
Patria	—	4 354	—	1 240 583	1 240 583
Liv-Alandia	—	1 050 194	—	11 546	11 546
Ilmarinen	2 716	2 147 889	—	115 961	115 961
Kalervo	4 745	756 581	—	763 651	763 651
Yhteensä — Summa	154 066	11 320 946	28 860 225	2 271 100	31 131 325
Jäll. vak. Varma ..	548	33 728	1 207 258	390 073	1 597 331
Yhteensä — Summa	154 614	11 354 674	30 067 483	2 661 173	32 728 656

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items			
	Maksamattomat vakuutusmaksut Obetalda premier Outstanding premiums	Siirtyvät korot ja vuokrat Balanserade räntor o. hyror Accrued interests and rents	Muut siirtyvät erät Övriga transitoriska poster Other outstanding items	Yhteensä Summa Total
1	13	14	15	16
	Markkaa — Mark			
Kaleva	607 988	699 430	—	1 307 418
Suomi	1 022 536	2 329 748	—	3 352 284
Salama	767 470	1 200 000	—	1 967 470
Verdandi	264 499	109 696	1 211	375 406
Pohja	913 572	435 218	—	1 348 790
Henki-Kansa	230 446	581 494	—	811 940
Eläke-Varma	1 769 908	5 748 505	719 199	8 237 612
Henki-Aura	1 202 611	318 548	—	1 521 159
Patria	2 144 782	181 162	—	2 325 944
Liv-Alandia	129 077	—	2 800	131 877
Ilmarinen	5 737 815	1 644 911	70 601	7 453 327
Kalervo	2 289 381	453 455	8 274	2 751 110
Yhteensä — Summa	17 080 085	13 702 167	802 085	31 584 337
Jäll. vak. Varma ...	—	1 647	—	1 647
Yhteensä — Summa	17 080 085	13 703 814	802 085	31 585 984

Sheet at commencement of the following year

			Muiden vak. yhtiöiden osuus vak. sitoumuksista aiheutuvasta vastuusta Övriga försäkringsbolags andel i den ansvarighet försäkringsförbindel- serna förorsakar Reassurers' share in underwriting reserves		
Saamiset kenttämie- hiltä ja sivukontto- reilta Tillgodohavanden hos fältmän och filial- kontor Amounts due from agents' balances and branch offices	Muut saamiset Övriga tillgodo- havanden Other items	Yhteensä rahoitus- omaisuus Finansieringstill- gångar sammanlagt Total liquid assets	Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserven Premium reserve	Korvausrahasto Ersättningsreserven Outstanding claims reserve	Yhteensä Summa Total
7	8	9	10	11	12
541 168	46 741	640 886	—	—	—
1 000 423	1 034 802	16 261 788	5 950	8 050	14 000
53 015	1	15 475 704	10 140	—	10 140
68 217	102	1 186 330	51 690	—	51 690
25 211	—	4 195 684	—	—	—
317 190	216 513	804 628	—	—	—
—	85 436	1 331 916	69 069	—	69 069
3 456	—	3 456	3 360	—	3 360
—	129 000	1 373 937	1 640	1 200	2 840
—	18 505	1 080 245	330 910	—	330 910
—	40 356	2 306 922	51 573 645	133 949	51 707 594
—	12 189	1 537 166	—	—	—
2 008 680	1 583 645	46 198 662	52 046 404	143 199	52 189 603
—	50 000	1 681 607	—	40 500	40 500
2 008 680	1 633 645	47 880 269	52 046 404	183 699	52 230 103

Sijoitusomaisuus
Investeringsstillgångar
Investments

Obligaatiot Obligationer Bonds				Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar Stocks and shares		Takaisin- lainaus Återutlåning Re-lending
Valtion antamat tai takaamat Av staten emitterade eller garanterade Issued or guaranteed by the State	Kuntien antamat tai takaamat Av kommun emitterade eller garanterade Issued or guaranteed by local authorities	Muut obligaatiot Övriga obligationer Other bonds	Yhteensä obligatiot Obligationer sammanlagt Total bonds			
		vakuutena kiinnitys mot inteckning on mortgages	nimivakuiset utan realsäkerhet without real security			
17	18	19	20	21	22	23
6 289 438	2 351 821	486 341	698 823	9 826 423	111 507	—
12 018 090	5 930 614	2 114 382	—	20 063 086	5 688 435	—
4 315 570	1 480 220	1 583 210	117 000	7 496 000	6 632 340	—
318 541	21 779	—	60 283	400 603	77 923	3 633 642
584 183	31 543	4 099	—	619 825	11 030	11 198 011
956 898	25 781	—	—	982 679	287 740	402 267
8 397 720	1 116 790	7 976 160	—	17 490 670	2 118 709	132 774 019
109 467	504	97 959	—	207 930	519 173	4 375 421
300 225	205 154	—	—	505 379	—	5 039 255
—	—	—	—	—	70 000	184 067
1 508 736	—	—	—	1 508 736	—	43 067 211
—	—	—	—	—	—	4 726 953
34 798 868	11 164 206	12 262 151	876 106	59 101 331	15 516 857	205 400 846
20 000	—	—	—	20 000	—	—
34 818 868	11 164 206	12 262 151	876 106	59 121 331	15 516 857	205 400 846

4. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Sijoitusomaisuus (jatk.) Investeringsstillgångar (forts.) Investments (cont.)				
	Lainat Lån Loans				
	Valtiolle Till staten To the State	Kunnille tai seurakunnille Till kommuner eller församlingar To local authorities	Valtion, kuntien tai seurakuntien takaamat Av staten, kommun eller församling garanterade Guaranteed by the State or local authorities	Kiinnitystä vastaan asuntokiinteistöön Mot inteckning i bostadsfastighet Mortgages on private dwellings	Kiinnitystä vastaan maatalouskiinteistöön Mot inteckning i lantbruksfastighet Mortgages on farms
1	23	24	25	26	27
	Markkaa — Mark				
Kaleva	—	1 230 313	3 467 563	21 061 209	439 179
Suomi	1 276 873	21 238 044	15 326 261	47 692 237	236 548
Salama	224 710	7 756 855	11 231 037	49 242 410	194 074
Verdandi	92 430	420 136	428 500	6 713 937	74 750
Pohja	—	1 192 223	317 500	6 265 245	517 000
Henki-Kansa	142 350	1 593 700	—	6 116 280	—
Eläke-Varma	83 615	7 898 667	4 546 652	22 135 349	3 678 238
Henki-Aura	12 250	3 058 948	1 936 981	12 603 917	190 101
Patria	—	—	—	5 132 502	—
Liv-Alandia	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	267 500	1 265 900	—
Kalervo	—	—	19 000	6 830 478	—
Yhteensä — Summa	1 832 228	44 388 886	37 540 994	185 059 464	5 329 890
Jäll. vak. Varma ..	—	—	—	88 350	—
Yhteensä — Summa	1 832 228	44 388 886	37 540 994	185 147 814	5 329 890

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Sijoitusomaisuus (jatk.) Investeringsstillgångar (forts.) Investments (cont.)			Käyttöomaisuus Anläggningstillgångar Fixed assets	
	Nimivakuiset saamiset yhtiön omistamilta kiinteistöyhtiöiltä Skuldförbindelser utan realsäkerhet av bolagets fastighets- bolag Due from real estate companies without real security	Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet Fastigheter och fastighetsaktier Real estate and shares therein	Yhteensä sijoitus- omaisuus Investeringsstillgångar sammanlagt Total investments	Kiinteistöt ja kiin- teistöosakkeet Fastigheter och fastighetsaktier Real estate and shares therein	Kalusto Inventarier Furniture and fixtures
	33	34	35	36	37
	Markkaa — Mark				
Kaleva	6 767 298	8 287 862	53 827 011	4 384 778	10
Suomi	2 093 133	19 630 330	170 257 058	15 186 050	1
Salama	5 389 068	11 263 850	119 501 622	4 674 450	1
Verdandi	573 250	3 556 740	16 350 687	745 994	40 000
Pohja	2 747 064	12 789 866	96 099 819	706 584	548 624
Henki-Kansa	253 567	5 835 141	60 571 328	12 477 930	320 000
Eläke-Varma	2 693 395	9 493 449	279 807 649	1 220 000	70 000
Henki-Aura	—	4 237 994	40 632 717	823 429	1 000
Patria	—	—	13 027 866	—	32 165
Liv-Alandia	—	43 025	297 092	—	—
Ilmarinen	—	—	74 191 076	—	150 815
Kalervo	—	122 478	19 212 537	—	62 121
Yhteensä — Summa	20 516 775	75 260 735	943 776 462	40 219 215	1 224 737
Jäll. vak. Varma ..	246 989	74 630	429 969	239 301	8 000
Yhteensä — Summa	20 763 764	75 335 365	944 206 431	40 458 516	1 232 737

1) Tästä säästökellot 202 884 mk. — Härav sparur 202 884 mk. — According to savings clocks 202 884 mk.

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

Kiinnitystä vastaan erikois- tarvetta varten suunnitel- tuihin rakennuksiin Mot inteckning i byggnader, avsedda för speciella ändamål <i>Mortgages on buildings (other than private dwellings)</i>	Arvopaperipanttia vastaan Mot pant av värdepapper <i>On securities</i>	Vakuutusten takaisinosto- arvoa vastaan Mot försäkringars åter- köpsvärde <i>On company's policies</i>	Muut lainat Övriga lån <i>Other loans</i>	Yhteensä lainat Lån sammanlagt <i>Total loans</i>
28	29	30	31	32
26 875	87 180	1 059 761	1 461 841	28 833 921
28 009 662	—	2 988 704	6 013 745	122 782 074
14 610 997	1 105 023	2 043 453	2 311 805	88 720 364
81 400	114 000	131 077	52 299	8 108 529
57 176 315	261 201	1 237 352	1 767 187	68 734 023
44 170 290	—	738 534	48 780	52 809 934
40 506 123	5 372 544	—	31 016 219	115 237 407
12 062 347	269 625	103 901	1 054 129	31 292 199
1 141 000	32 500	8 610	1 168 620	7 483 232
—	—	—	—	—
3 619 500	582 563	—	23 879 666	29 615 129
3 651 110	—	—	3 862 518	14 363 106
205 055 619	7 824 636	8 311 392	72 636 809	567 979 918
—	—	—	—	88 350
205 055 619	7 824 636	8 311 392	72 636 809	568 068 268

Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar <i>Stocks and shares</i>	Yhteensä käyttöomaisuus Summa investeringstill- gångar <i>Total investments</i>	Arvostuserät Värderingsposter <i>Items written up</i>	Siirtyvä tappio Balanserade förlust <i>Loss carried forward</i>	Yhteensä vastaavaa Aktiva sammanlagt <i>Total assets</i>
38	39	40	41	42
413 916	4 798 704	—	—	60 574 019
137 510	15 323 561	—	—	205 208 691
1	4 674 452	—	—	141 629 388
1) 236 748	1 022 742	—	—	18 986 855
76 274	1 331 482	—	—	102 975 775
14 649	12 812 579	—	—	75 000 475
113 579	1 403 579	—	—	290 849 825
150	824 579	—	—	42 985 271
12 144	44 309	—	—	16 774 896
—	—	12 600	—	1 852 724
98 125	248 940	—	—	135 907 859
1 170	63 291	—	—	23 564 104
1 104 266	42 548 218	12 600	—	1 116 309 882
—	247 301	—	—	2 401 024
1 104 266	42 795 519	12 600	—	1 118 710 906

4. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —
B. Vastattavaa — Passiva — *Liabilities*.

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vieras pääoma Främmande kapital Foreign capital					
	Velka muille vakuutusyhtiöille ja eläkelaitoksille Skuld till andra försäkringsbolag och pensionsanstalter Amounts due to other insurance companies and pension institutes			Velka kenttä- miehille ja sivu- konttoreille Skuld till fältmän och filialkontor Due to agents and branch offices	Myönnetty, maksamattomat voitto-osuudet ja osingot Beviljade, icke utdelade vinst- andelar och dividender Dividends due to shareholders	Velka yhtiön omistamille kiinteistöyhtiöille Skuld till bolagets fastighetsbolag Due to real estate companies
	Jälleenvakuut- tajain talletteet Återförsäkrarens depositioner Reinsurers' deposits	Muut velat Övriga skulder Other amounts due	Yhteensä Summa Total			
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Kaleva	210	67 710	67 920	679 479	—	—
Suomi	5 950	47 729	53 679	639 449	—	84 234
Salama	10 140	103 058	113 198	802 686	—	239 206
Verdandi	35 521	46 686	82 207	69 621	32 405	—
Pohja	300	189 880	190 180	—	—	510 106
Henki-Kansa	—	1 092 565	1 092 565	259 486	—	102 429
Eläke-Varma	69 069	539 592	608 661	—	—	—
Henki-Aura	3 360	460 029	463 389	130 126	—	—
Patria	1 640	31 478	33 118	29 871	—	—
Liv-Alandia	346 416	16 455	362 871	—	—	—
Ilmarinen	51 707 594	403 284	52 110 878	64 190	—	—
Kalervo	—	124 792	124 792	3 606	—	—
Yhteensä — Summa	52 180 200	3 123 258	55 303 458	2 678 514	32 405	935 975
Jäll. vak. Varma ..	20 250	248 287	268 537	—	3 600	—
Yhteensä — Summa	52 200 450	3 371 545	55 571 995	2 678 514	36 005	935 975

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items				
	Maksamattomat verot Obetalda skatter Outstanding taxes	Etukäteen makse- tut vakuutusmak- sut I förskott erlagda premier Premiums paid in advance	Siirtyvät korot ja vuokrat Transitoriska räntor och hyror Outstanding interest and rents	Muut siirtyvät erät Övriga transito- riskia poster Other outstanding items	Yhteensä Summa Total
1	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark				
Kaleva	—	92 149	—	21 000	113 149
Suomi	—	30 753	—	—	30 753
Salama	—	214 788	—	—	214 788
Verdandi	—	8 287	—	1 965	10 252
Pohja	—	119 667	—	—	119 667
Henki-Kansa	13 744	12 709	—	—	26 453
Eläke-Varma	29 670	673 481	1 273	28 410	732 834
Henki-Aura	8 825	14 233	—	73 076	96 134
Patria	6 480	7 203	—	132 230	145 913
Liv-Alandia	6 716	—	—	6 807	13 523
Ilmarinen	17 532	266 252	—	824	284 608
Kalervo	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	82 967	1 439 522	1 273	264 312	1 788 074
Jäll. vak. Varma ...	—	—	2 604	—	2 604
Yhteensä — Summa	82 967	1 439 522	3 877	264 312	1 790 678

¹⁾ Voiton käyttö on otettu huomioon. — Med hänsyn tagen till vinstens fördelning. — Including Distribution of profit for current year.

Balance Sheet at commencement of the following year ¹⁾ (cont.)

Velka, jonka vakuutena on muu vakuus Skuld mot annan säkerhet <i>Mortgage on other securities</i>	Velka, kiinnitetty yhtiön kiinteistöihin Lån mot egen fastighet <i>Mortgages secured on the company's real estate</i>	Muut velat Övriga skulder <i>Other liabilities</i>	Yhteensä vieras pääoma Främmande kapital sammanlagt <i>Total foreign capital</i>	Arvostus-erät Värdingsposter <i>Items written up</i>	Vakuutussitoumuksista aiheutuva vastuu Av försäkringsförbindelserna förorsakad ansvarighet <i>Underwriting reserves</i>		
					Lainsäät. eläkkeiden vakuutusmaksu- rahasto De lagstadgade pensionernas premiereserv <i>Premium reserve of pensions provided by law</i>	Vakuutusmaksu- rahasto, muu Premieresery, annan <i>Premium reserve, other</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Outstanding claims reserve</i>
8	9	10	11	12	13	14	15
—	—	1 140 592	1 887 991	—	—	55 132 176	1 892 389
—	3 508 800	1 281 568	5 567 730	—	—	182 782 423	9 091 340
175 490	—	243 061	1 573 641	—	—	129 301 291	4 106 010
—	—	214 233	398 466	—	3 879 450	12 750 810	612 200
—	—	159 615	859 901	—	17 452 923	80 206 831	1 506 614
—	2 498 000	223 370	4 175 850	—	1 672 650	60 567 310	4 818 720
—	1 300 200	1 086 416	2 995 277	—	53 456 000	229 093 000	1 351 000
—	—	—	593 515	—	10 288 638	30 023 940	995 086
—	—	19 248	82 237	—	12 690 500	2 670 300	127 900
—	—	—	362 871	—	619 300	50 380	660
—	—	74 694	52 249 762	—	81 007 783	1 052 459	199 835
—	—	67 480	195 878	—	22 552 294	—	3 576
175 490	7 307 000	4 510 277	70 943 119	—	203 619 538	783 630 920	24 705 330
—	—	22 244	294 381	—	—	1 209 999	749 160
175 490	7 307 000	4 532 521	71 237 500	—	203 619 538	784 840 919	25 454 490

Oma pääoma Eget kapital <i>Own capital</i>						Yhteensä vastattavaa Passiva sammanlagt <i>Total liabilities</i>
Osake- tai takuu- pääoma tai pohja- rahasto Aktie- eller ga- rantikapital eller grundfond <i>Capital account</i>	Vara- ja varmuus- rahasto Reserv- och säkerhetsfond <i>General and con- tingency reserve</i>	Verovaraus Skattereservering <i>Tax reserve</i>	Muu oma pääoma Annat eget kapital <i>Other funds for own account</i>	Käyttämätön voitto Odisponerad vinst <i>Profit carried forward</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
21	22	23	24	25	26	27
1 000 000	400 000	—	148 314	—	1 548 314	60 574 019
4 000 000	1 700 000	—	2 036 445	—	7 736 445	205 208 691
1 500 000	4 720 000	—	213 658	—	6 433 658	141 629 388
800 000	510 000	—	25 677	—	1 335 677	18 986 855
2 000 000	670 000	—	159 839	—	2 829 839	102 975 775
2 250 000	1 390 000	—	99 492	—	3 739 492	75 000 475
1 800 000	1 400 000	—	8 000	13 714	3 221 714	290 849 825
500 000	487 958	—	—	—	987 958	42 985 271
960 000	50 000	—	48 046	—	1 058 046	16 774 896
800 000	5 000	—	—	990	805 990	1 852 724
1 050 000	53 412	—	10 000	—	1 113 412	135 907 859
800 000	12 356	—	—	—	812 356	23 564 104
17 460 000	11 398 726	—	2 749 471	14 704	31 622 901	1 116 309 882
60 000	84 500	—	—	380	144 880	2 401 024
17 520 000	11 483 226	—	2 749 471	15 084	31 767 781	1 118 710 906

5. Liikekulut — Driftskostnader — Expenses of Management

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Kentän kulut suoraanhankituista vakuutuksista Fältkostnader för direkt försäkring Agency expenses on direct assurance					
	Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Salaries and commissions				Sosiaalikulut Sociala kostnader Social expenses	
	Sivutoimisten asiamiesten palkkiot Provisioner för fritidsombud Commissions to part-time agents		Kentän palkkaus Fältaavlönning Salaries and commissions to agents		Eläkejärjestelymenot Pensionsregleringskostnader Pension fund expenses	
	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Kaleva	516 797	—	1 315 067	438 356	119 080	39 693
Suomi	874 689	420 411	2 565 812	723 691	232 078	65 458
Salama	811 543	26 266	2 448 335	670 563	276 724	75 791
Verdandi	38 755	15 841	361 685	68 892	474	90
Pohja	487 930	—	1 807 541	632 774	28 873	10 108
Henki-Kansa	338 767	157 263	656 638	149 053	61 280	13 910
Eläke-Varma	—	—	30 545	—	—	—
Henki-Aura	416 506	—	402 102	120 108	20 570	6 144
Patria	61 982	—	110 298	52 734	3 950	2 565
Liv-Alandia	—	—	3 131	—	—	—
Ilmarinen	164 560	—	—	—	—	—
Kalervo	—	—	64 771	—	—	—
Yhteensä — Summa	3 711 529	619 781	9 765 925	2 856 171	743 029	213 759

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Kentän kulut suoraanhankituista vakuutuksista (jatk.) Fältkostnader för direkt försäkring (forts.) Agency expenses on direct assurance (cont.)					
	Muut kentän liikekulut (jatk.) Övriga fältdriftskostnader (forts.) Other management expenses of agencies (cont.)					
	Palkkiot lääkärintar- kastuksista Arvoden för läkar- undersökning Medical examination fees		Mainonta Reklam Advertising		Keskustelujen koulutuskurssit ja kokoukset Fältsmäns utbildningskurser och möten Agents' training-courses and conferences	
	Hankinta Anskaffning New business	Hankinta Anskaffning New business	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration
1	14	15	16	17	18	18
	Markkaa — Mark					
Kaleva	45 085	55 796	—	54 371	18 124	—
Suomi	103 463	237 687	—	75 822	21 386	—
Salama	86 239	85 060	—	98 083	26 864	—
Verdandi	5 822	10 220	—	11 873	2 262	—
Pohja	67 827	236 782	—	291 020	101 879	—
Henki-Kansa	20 850	91 169	—	8 249	1 872	—
Eläke-Varma	475	5 015	—	—	—	—
Henki-Aura	36 572	40 079	—	17 802	5 317	—
Patria	7 265	24 390	—	3 594	2 334	—
Liv-Alandia	—	1 155	—	—	—	—
Ilmarinen	567	29 343	—	6 342	1 119	—
Kalervo	—	28 295	—	3 315	9 946	—
Yhteensä — Summa	374 165	844 991	—	570 471	191 103	—

		Muut kentän liikekulut Övriga fältdriftskostnader <i>Other management expenses of agencies</i>			
Lapsilisä- ja kansaneläkemaksut sekä muut huoltokulut Barnbidragsavgifter och folkpensionspremier samt andra sociala kostnader <i>Children's allowances, national pension contributions and other social expenses</i>		Kentän matkakulut Resekostnader för ombud <i>Agents' travelling expenses</i>		Kentän posti-, puhelin- ja sähkekulut Fältorganisationens post-, telefon- och telegramkostnader <i>Postage, telephone and telegraph expenses of agencies</i>	
Hankinta Anskaffning <i>New business</i>	Hoito Förvaltning <i>Administration</i>	Hankinta Anskaffning <i>New business</i>	Hoito Förvaltning <i>Administration</i>	Hankinta Anskaffning <i>New business</i>	Hoito Förvaltning <i>Administration</i>
8	9	10	11	12	13
73 585	24 528	419 637	139 879	56 594	18 865
214 056	60 375	686 752	193 699	177 924	50 184
166 685	45 653	704 720	193 013	75 804	20 761
41 655	7 934	118 583	22 587	14 109	2 687
153 697	53 805	555 923	194 615	19 358	6 777
57 473	13 046	124 203	28 193	36 472	8 279
3 134	—	8 272	—	1 469	—
10 760	3 214	291 364	87 031	15 030	4 489
9 132	5 932	36 435	23 667	9 916	6 443
125	—	523	—	—	—
8 001	—	24	—	503	—
—	—	—	—	—	515
738 303	214 487	2 946 436	882 684	407 179	119 000

				Yhteensä kentän kulut Fältkostnader sammanlagt <i>Total agency expenses</i>	
Kalustokulut Inventariekostnader <i>Furniture and fixtures</i>		Muut kentän kulut Övriga fältkostnader <i>Other agency expenses</i>			
Hankinta Anskaffning <i>New business</i>	Hoito Förvaltning <i>Administration</i>	Hankinta Anskaffning <i>New business</i>	Hoito Förvaltning <i>Administration</i>	Hankinta Anskaffning <i>New business</i>	Hoito Förvaltning <i>Administration</i>
19	20	21	22	23	24
29 858	9 953	116 372	38 791	2 802 242	728 189
17 490	4 933	187 395	52 855	5 373 168	1 592 992
18 360	5 028	199 191	54 556	4 970 744	1 118 495
—	—	18 761	3 573	621 937	123 866
85 524	29 940	252 805	88 501	3 987 280	1 118 399
—	—	53 938	12 244	1 449 039	383 860
—	—	2 530	—	51 440	—
—	—	43 708	13 056	1 294 493	239 359
1 375	893	22 400	14 551	290 737	109 119
—	—	—	—	4 934	—
—	—	14 787	1 643	224 127	2 762
—	—	—	59	96 381	10 520
152 607	50 747	911 887	279 829	21 166 522	5 427 561

5. Liikekulut (jatk.) — Drifstkostnader (forts.) — Expenses of Management (cont.)

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Expenses of head office					
	Palkat ja palkkiot Löner och arvoden Salaries and fees		Sosiaalikulut Sociala kostnader Social expenses		Lapsilisä- ja kansaneläkemaksut sekä muut huoltokulut Barnbidragsavgifter och folkpensions- premier samt andra sociala kostnader Children's allowances, national pension contributions and other social expences	
	Palkkaus Avlöning Salaries		Eläkejärjestelymenot Pensionsregleringskostnader Pension fund expenses			
	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration
1	25	26	27	28	29	30
	Markkaa — Mark					
Kaleva	334 108	1 002 323	41 992	125 977	17 562	52 686
Suomi	869 822	1 304 733	149 123	223 684	153 558	230 337
Salama	502 279	975 011	54 656	106 096	105 943	205 654
Verdandi	94 075	282 224	14 746	44 240	6 171	18 513
Pohja	389 303	655 526	7 227	12 170	53 024	89 285
Henki-Kansa	183 820	452 236	12 205	30 028	24 489	60 249
Eläke-Varma	288 729	739 273	12 847	32 893	47 674	122 066
Henki-Aura	315 284	366 205	24 140	27 998	31 318	36 323
Patria	148 384	226 197	8 488	12 941	11 512	17 552
Liv-Alandia	12 079	9 490	268	211	644	506
Ilmarinen	257 135	629 539	12 667	31 014	31 517	77 162
Kalervo	43 736	247 838	3 186	18 056	6 510	36 889
Yhteensä — Summa	3 438 754	6 890 595	341 545	665 308	489 922	947 222
Jäll. vak. Varma ..	—	169 988	—	27 515	—	28 357
Yhteensä — Summa	3 438 754	7 060 583	341 545	692 823	489 922	975 579

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääkonttorin kulut (jatk.) Huvudkontorets kostnader (forts.) Expenses of head office (cont.)					
	Muut pääkonttorin liikekulut (jatk.) Huvudkontorets övriga drifstkostnader (forts.) Other management expenses of head office (cont.)					
	Posti-, puhelin- ja sähkekulut Post, telefon och telegram Postage, telephone and telegraph		Kalustokulut Inventarietkostnader Furniture and fixtures		Muut kulut Övriga kostnader Other expenses	
	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration
1	37	38	39	40	41	42
	Markkaa — Mark					
Kaleva	27 148	81 443	29 956	89 869	15 389	46 168
Suomi	63 411	140 828	94 400	141 600	48 762	73 142
Salama	65 733	150 885	25 323	49 157	29 724	57 699
Verdandi	10 549	15 824	—	—	13 081	39 243
Pohja	32 793	109 494	44 652	75 187	73 322	123 463
Henki-Kansa	51 566	3 947	40 937	100 714	30 933	76 100
Eläke-Varma	11 512	29 475	28 398	72 713	43 305	110 880
Henki-Aura	30 655	43 615	1 280	1 485	24 720	28 671
Patria	12 434	18 957	3 290	5 017	12 311	18 767
Liv-Alandia	—	—	—	—	11 248	8 838
Ilmarinen	36 791	36 790	16 159	48 476	16 526	38 561
Kalervo	361	24 755	3 993	22 630	27 558	156 161
Yhteensä — Summa	342 953	656 013	288 388	606 848	346 879	777 693
Jäll. vak. Varma ...	—	2 477	—	2 892	—	21 159
Yhteensä — Summa	342 953	658 490	288 388	609 740	346 879	798 852

Muut pääkonttorin liikekulut
Huvudkontorets övriga driftskostnader
Other management expenses of head office

Matkakulut Resekostnader Travelling expenses		Huoneistokulut Kostnader för lokal Rent, light, cleaning etc.		Painatuskulut, konttoritarvikkeet ja kalustonhuolto Tryckningskostnader, kontorsutensilier och underhåll av inventarierna Printing expenses and office materials	
Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration
31	32	33	34	35	36
3 716	11 147	6 643	19 928	24 337	73 012
14 336	21 504	61 989	92 983	184 131	302 994
11 518	22 357	17 568	34 104	122 374	153 845
3 379	10 136	7 552	22 656	12 276	48 644
18 796	31 649	90 370	152 169	125 562	118 275
3 607	8 875	38 097	93 726	28 664	105 787
11 900	30 469	20 893	53 496	32 483	99 581
16 135	18 713	29 720	34 469	53 909	88 879
1 472	2 245	16 630	25 352	27 092	36 318
382	300	—	—	1 418	699
18 553	6 184	62 820	153 801	116 785	272 499
1 018	5 768	7 004	39 688	15 782	37 694
104 812	169 347	359 286	722 372	744 813	1 338 227
—	5 171	—	21 070	—	9 485
104 812	174 518	359 286	743 442	744 813	1 347 712

Yhteensä pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader sammanlagt Total expenses of head office		Yhteensä kaikki liikekulut Alla driftskostnader sammanlagt Total management expenses			
Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Hankinta = 23 + 43 Anskaffning = 23 + 43 New business = 23 + 43	Hoito = 24 + 44 Förvaltning = 24 + 44 Administration = 24 + 44	Yhteensä = 45 + 46 Summa = 45 + 46 Total = 45 + 46	
43	44	45	46	47	
500 851	1 502 553	3 303 093	2 230 742	5 533 835	
1 639 532	2 531 805	7 012 700	4 124 797	11 137 497	
935 118	1 754 808	5 905 862	2 873 303	8 779 165	
161 829	481 480	783 766	605 346	1 389 112	
835 049	1 367 218	4 822 329	2 485 617	7 307 946	
414 318	931 662	1 863 357	1 315 522	3 178 879	
497 741	1 290 846	549 181	1 290 846	1 840 027	
527 161	646 358	1 821 654	885 717	2 707 371	
241 613	363 346	532 350	472 465	1 004 815	
26 039	20 044	30 973	20 044	51 017	
568 953	1 294 026	793 080	1 296 788	2 089 868	
109 148	589 479	205 529	599 999	805 528	
6 457 352	12 773 625	27 623 874	18 201 186	45 825 060	
—	288 114	—	288 114	288 114	
6 457 352	13 061 739	27 623 874	18 489 300	46 113 174	

Henkivakuutus — Livförsäkring — Life assurance

6. Vakuutusmaksut — Premier — Premiums

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset lisävakuutuksineen Direkt försäkring inkl. tilläggsförsäkringar Direct assurance incl. additional benefits				
	Yksilöllinen henki- vakuutus Individuell livförsäk- ring Personal life assurance	Ryhmähenkivakuutus Grupplivförsäkring Group life assurance	Yksilöllinen eläke- vakuutus Individuell pensions- försäkring Personal pension assurance	Ryhmäeläkevakuutus Gruppensionsförsäk- ring Group pension assurance	Yhteensä Summa Total
1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Kaleva	11 985 792	4 129	2 078	—	11 991 999
Suomi	26 678 720	497 417	43 588	399 328	27 619 053
Salama	19 280 163	181 197	109 452	293 899	19 864 711
Verdandi	2 202 701	7 211	2 160	80 921	2 292 993
Pohja	15 186 277	8 211	20 410	2 417	15 217 315
Henki-Kansa	8 564 165	281 191	10 119	57 962	8 913 437
Eläke-Varma	—	192 592	115 051	19 912 753	20 220 396
Henki-Aura	5 562 507	36 776	26 616	566 042	6 191 941
Patria	1 031 666	13 489	56 787	4 393	1 106 335
Liv-Alandia	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	—	789 327	789 327
Yhteensä — Summa	90 491 991	1 222 213	386 261	22 107 042	114 207 507
Veritas	—	—	—	—	—
Jäll. vak. Varma ..	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	90 491 991	1 222 213	386 261	22 107 042	114 207 507

7. Vakuutustapahtumien aiheuttamat suoritukset — Utbetalningar för försäkringsfall — Claims paid

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset lisävakuutuksineen Direkt försäkring inkl. tilläggsförsäkringar Direct assurance incl. additional benefits						
	Yksilöllinen henkivakuutus Individuell livförsäkring Personal life assurance						
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Kaleva	1 147 495	607 938	16 660	1 351 945	158 716	216 060	3 742 075
Suomi	5 432 508	2 648 598	1 547	2 733 573	662 672	648 590	12 548 307
Salama	4 187 353	1 742 466	173	1 925 478	420 893	562 046	9 170 293
Verdandi	229 244	264 296	656	162 058	19 449	38 223	735 454
Pohja	2 195 832	926 858	22 503	2 248 016	21 008	350 340	6 033 768
Henki-Kansa	999 001	592 259	—	892 993	187 936	116 113	2 932 071
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	445 012	118 825	4 002	593 538	118 868	91 754	1 457 237
Patria	49 515	4 644	—	84 348	8 427	25 134	178 675
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	14 685 960	6 905 884	45 541	9 991 949	1 597 969	2 048 260	36 797 880
Veritas	—	—	—	—	—	—	—
Jäll. vak. Varma ..	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	14 685 960	6 905 884	45 541	9 991 949	1 597 969	2 048 260	36 797 880

Saadut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring <i>Incoming reinsurance</i>				Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier <i>Reinsurance premiums</i>		
suomalaisilta yhtiöiltä av finska bolag <i>from Finnish companies</i>	ulkomaisilta yhtiöiltä av utländska bolag <i>from foreign companies</i>	avustuskassoilta ja eläkesäätiöiltä av understöds- kassor och pen- sionsstiftelser <i>from benevolent funds and pension foundations</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	suomalaisille yhtiöille till finska bolag <i>to Finnish companies</i>	ulkomaisille yhtiöille till utländska bolag <i>to foreign companies</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
7	8	9	10	11	12	13
2 599	—	—	2 599	91 406	—	91 406
9 376 605	—	—	9 376 605	282 667	—	282 667
9 339 513	—	—	9 339 513	243 058	—	243 058
270 258	—	—	270 258	102 133	—	102 133
14 885	—	—	14 885	47 676	—	47 676
1 942	—	—	1 942	22 522	—	22 522
2 129	—	45 334	47 463	90 123	—	90 123
4 714	—	—	4 714	54 479	—	54 479
1 322	—	—	1 322	45 076	—	45 076
10 334	—	—	10 334	—	—	—
—	—	—	—	996 876	—	996 876
19 024 301	—	45 334	19 069 635	1 976 016	—	1 976 016
10 361	—	—	10 361	—	—	—
746 799	213 879	—	960 678	92 995	76 790	169 785
19 781 461	213 879	45 334	20 040 674	2 069 011	76 790	2 145 801

				Saadut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring <i>Incoming reinsurance</i>				Jälleenvakuuttajien osuus vakuutusta- pahtumien aiheuttamista suorituksista Återförsäkrares andel i utbetalningar för försäkringsfall <i>Reassurers' share of claims paid</i>		
Ryhmä- henki- vakuutus Gruppliv- försäkring <i>Group life assurance</i>	Yksilöllinen eläke- vakuutus Indivi- duell pen- sionsför- säkring <i>Personal pension assurance</i>	Ryhmä- eläkeva- kuutus Grupp- pensions- försäkring <i>Group pension assurance</i>	Yhteensä 9 + 10 + 11 + 12 Summa 9 + 10 + 11 + 12 <i>Total</i>	suomalai- silta yhtiöiltä av finska bolag <i>from Finnish companies</i>	ulkomai- silta yhtiöiltä av ut- ländska bolag <i>from foreign companies</i>	avustus- kassoilta ja eläke- säätiöiltä av under- stödkas- sor och pensions- stiftelser <i>from bene- volent funds and pension foundations</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	suoma- laisten finska <i>Finnish reassurers</i>	ulko- maisten utländska <i>foreign reassurers</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
—	9 760	112 678	3 864 513	—	—	—	—	11 697	—	11 697
477 780	14 702	673 592	13 714 381	151 564	—	—	151 564	221 244	—	221 244
181 631	5 417	365 545	9 722 886	141 252	—	—	141 252	104 619	—	104 619
3 400	4 709	19 640	763 203	6 712	—	—	6 712	33 647	—	33 647
—	—	—	6 033 768	10 531	—	—	10 531	52 938	—	52 938
142 000	1 200	64 935	3 140 206	—	—	—	—	4 340	—	4 340
80 142	4 409	6 589 350	6 673 901	—	—	—	—	189 760	—	189 760
31 000	3 132	84 449	1 575 818	3 291	—	—	3 291	9 907	—	9 907
10 500	3 370	—	192 545	—	—	—	—	3 936	—	3 936
—	—	3 650	3 650	516	—	—	516	1 825	—	1 825
—	—	7 651	7 651	—	—	—	—	1 969	—	1 969
926 453	46 699	7 921 490	45 692 522	313 866	—	—	313 866	635 882	—	635 882
—	—	—	—	4 000	—	—	4 000	—	—	—
—	—	—	—	605 729	101 175	—	706 904	65 820	3 560	69 380
926 453	46 699	7 921 490	45 692 522	923 595	101 175	—	1 024 770	701 702	3 560	705 262

8. Vakuutusmaksurahasto — Premiereservy — Premium Reserve

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset Direkt försäkring Direct assurance		Yksilöllinen henkivakuutus Individuell livförsäkring Personal life assurance		Ryhmähenkivakuutus Grupplivförsäkring Group life assurance	
	Varsinainen vakuutusmaksurahasto Egentlig premiereserv Ordinary premium reserve		Lisävakuumusrahasto ¹⁾ Tilläggsförsäkringsfond Additional assurance reserve			
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year		
	1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark					
Kaleva	40 602 168	47 586 264	4 271 633	4 673 133	3 250	2 910
Suomi	127 425 550	138 384 500	15 538 627	18 658 627	32 990	35 070
Salama	91 295 310	²⁾ 100 450 326	5 280 000	5 448 500	38 220	50 680
Verdandi	9 715 253	10 657 050	522 850	858 260	1 127	2 040
Pohja	70 500 724	80 152 572	3 057 513	—	—	—
Henki-Kansa	50 921 810	56 278 750	3 066 730	3 533 030	54 760	107 880
Eläke-Varma	—	—	—	—	688 000	811 000
Henki-Aura	23 199 460	26 410 524	850 000	1 000 000	8 330	16 800
Patria	1 933 418	2 330 621	95 000	191 000	7 090	8 200
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	415 593 693	462 250 607	32 682 353	34 362 550	833 767	1 034 580

		Saadut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring <i>Incoming reinsurance</i>					
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Name of company</i>		Suomalaisilta yhtiöiltä Av finska bolag <i>From Finnish companies</i>		Ulkomaisilta yhtiöiltä Av utländska bolag <i>From foreign companies</i>		Avustuskassoilta ja eläkesäätiöiltä Av understödskassor och pensions- stiftelser <i>From benevolent funds and pension foundations</i>	
		Vuoden alussa Vid årets början <i>At the beginning of the year</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>At the end of the year</i>	Vuoden alussa Vid årets början <i>At the beginning of the year</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>At the end of the year</i>	Vuoden alussa Vid årets början <i>At the beginning of the year</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>At the end of the year</i>
1	14	15	16	17	18	19	
	Markkaa — Mark						
Kaleva	—	—	46 412	10 613	—	—	
Suomi	4 691 762	14 295 086	—	—	—	—	
Salama	4 810 508	14 402 625	—	—	—	—	
Verdandi	72 070	330 910	—	—	—	—	
Pohja	—	—	—	—	—	—	
Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—	
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	
Henki-Aura	—	—	—	—	—	—	
Patria	—	—	—	—	—	—	
Liv-Alandia	3 509	7 860	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	9 577 849	29 036 481	46 412	10 613	—	—	
Veritas.....	49 983	37 730	—	—	—	—	
Jäll. vak. Varma ...	95 983	96 591	1 030 827	1 113 408	—	—	
Yhteensä — Summa	9 723 815	29 170 802	1 077 239	1 124 021	—	—	

¹⁾ VYL:n 46 §:n 2 momentin mukainen, 68 §:ssä tarkoitettuja etuja varten muodostettu rahasto. — Fond i enlighet med 46 § 2 mom. FBL,

2) Vakuutusmaksurahastoon on suoraan siirretty 616 000 mk — Till premiereserven har direkt överförs 616 000 mk — Direct transferred to

[illegible]

Yksilöllinen eläkevakuutus Individuell pensionsförsäkring Personal pension assurance		Ryhmäeläkevakuutus Gruppensionsförsäkring Group pension assurance		Yhteensä suoraanhankitut vakuutukset Direkta försäkringar sammanlagt Total of direct assurances	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
8	9	10	11	12	13
256 515	249 948	2 588 843	2 609 308	47 717 409	³⁾ 55 121 563
137 810	171 160	10 276 410	11 237 980	153 411 387	168 487 337
121 660	195 640	8 272 890	8 753 520	105 008 080	114 898 666
230 347	164 320	523 613	738 230	10 993 190	12 419 900
37 051	48 676	2 542	5 583	73 597 830	80 206 831
—	10 020	856 940	637 630	54 900 240	60 567 310
134 000	282 000	218 570 000	228 000 000	219 392 000	229 093 000
48 310	75 408	1 925 620	2 521 208	26 031 720	30 023 940
79 689	135 453	1 502	5 026	2 116 699	2 670 300
—	—	144 140	42 520	144 140	42 520
—	—	256 470	1 052 459	256 470	1 052 459
1 045 382	1 332 625	243 413 970	255 603 464	693 569 165	754 583 826

		Jälleenvakuuttajien osuus vakuutusmaksurahastosta Återförsäkrarens andel i premierreserven Reassurers' share of premium reserve					
Yhteensä Summa Total		Suomalaisten yhtiöiden Finska Finnish reassurers		Ulkomaisten yhtiöiden Utländska Foreign reassurers		Yhteensä Summa Total	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
20	21	22	23	24	25	26	27
46 412	10 613	—	—	—	—	—	—
4 691 762	14 295 086	5 570	5 950	—	—	5 570	5 950
4 810 508	14 402 625	7 640	10 140	—	—	7 640	10 140
72 070	330 910	59 124	51 690	—	—	59 124	51 690
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	73 383	69 069	—	—	73 383	69 069
—	—	1 660	3 360	—	—	1 660	3 360
—	—	1 410	1 640	—	—	1 410	1 640
3 509	7 860	72 070	21 260	—	—	72 070	21 260
9 624 261	29 047 094	220 857	163 109	—	—	220 857	163 109
49 983	37 730	—	—	—	—	—	—
1 126 810	1 209 999	—	—	—	—	—	—
10 801 054	30 294 823	220 857	163 109	—	—	220 857	163 109

bildad för i 68 § avsedda förmåner. — Fund set up according to Insurance Companies Act 46 § 2 clause, for benefits stated under 68 §.
 premium reserve 616 000 mk.
 ” ” 1 100 000 mk.

8. Korvausrahasto — Ersättningsreserv — Outstanding Claims Reserve

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset Direkt försäkring Direct assurance			
	Yksilöllinen henkivakuutus Individuell livförsäkring Personal life assurance		Ryhmähenkivakuutus Grupplivförsäkring Group life assurance	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
1	28	29	30	31
	Markkaa — Mark			
Kaleva	2 043 375	1 891 615	—	—
Suomi	8 033 962	8 947 741	115 600	105 204
Salama	4 236 170	4 068 031	—	—
Verdandi	603 700	598 200	—	—
Pohja	1 481 460	1 497 723	—	—
Henki-Kansa	4 249 870	4 784 530	27 700	34 150
Eläke-Varma	—	—	1 679	5 000
Henki-Aura	716 080	984 493	2 000	4 000
Patria	96 868	117 292	6 000	6 000
Liv-Alandia	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	21 461 485	22 889 625	152 979	154 354

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Saadut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Incoming reinsurance					
	Suomalaisilta yhtiöiltä Av finska bolag From Finnish companies		Ulkomaisilta yhtiöiltä Av utländska bolag From foreign companies		Avustuskassoilta ja eläkesäätiöiltä Av understödskassor och pensionsstiftelser From benevolent funds and pension foundations	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
1	38	39	40	41	42	43
	Markkaa — Mark					
Kaleva	—	—	—	—	—	—
Suomi	18 570	37 039	—	—	—	—
Salama	19 040	37 979	—	—	—	—
Verdandi	487	—	—	—	—	—
Pohja	—	—	—	—	—	—
Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	—	—	—	—	—	—
Patria	—	—	—	—	—	—
Liv-Alandia	—	660	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	38 097	75 678	—	—	—	—
Veritas	¹⁾ 55 500	50 000	—	—	—	—
Jäll. vak. Varma ...	718 990	747 722	3 179	1 438	—	—
Yhteensä — Summa	812 587	873 400	3 179	1 438	—	—

¹⁾ Yhtiö korjannut v. 1962 tilastossa olleen virheellisen ilmoituksen, joka oli määrältään 46 500 mk. — Bolaget har korrigerat den i 1962 års 46 500.

Yksilöllinen eläkevakuutus Individuell pensionsförsäkring Personal pension assurance		Ryhmäeläkevakuutus Gruppensionsförsäkring Group pension assurance		Yhteensä suoraanhankitut vakuutukset Direkta försäkringar sammanlagt Total of direct assurances	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
32	33	34	35	36	37
931	774	—	—	2 044 306	1 892 389
2 748	1 355	—	—	8 152 310	9 054 300
—	—	—	—	4 236 170	4 068 031
—	—	—	—	603 700	598 200
—	—	—	—	1 481 460	1 497 723
—	—	—	—	4 277 570	4 818 680
—	—	977 321	953 000	979 000	958 000
—	—	—	—	718 080	988 493
—	—	—	—	102 868	123 292
—	—	973	—	973	—
3 679	2 129	978 294	953 000	22 596 437	23 999 108

		Jälleenvakuuttajien osuus korvausrahastosta Återförsäkrarens andel i ersättningsreserven Reassurers' share of outstanding claims reserve					
Yhteensä Summa Total		Suomalaisten yhtiöiden Finska Finnish reassurers		Ulkomaisten yhtiöiden Utländska Foreign reassurers		Yhteensä Summa Total	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year
44	45	46	47	48	49	50	51
—	—	—	—	—	—	—	—
18 570	37 039	13 176	8 050	—	—	13 176	8 050
19 040	37 979	—	—	—	—	—	—
487	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1 200	1 200	—	—	1 200	1 200
—	660	487	—	—	—	487	—
38 097	75 678	14 863	9 250	—	—	14 863	9 250
1) 55 500	50 000	—	—	—	—	—	—
722 169	749 160	—	20 250	—	20 250	—	40 500
815 766	874 838	14 863	29 500	—	20 250	14 863	49 750

statistik förekommande felaktiga uppgiften, vilken var 46 500 mk. — The company has corrected the incorrect notice in the issue of 1962, which was mk

**9. Henkivakuutuksen vakuutuskannan muutokset vuoden aikana ja koko vakuutuskanta vuoden lopussa — Föränd-
Sums Assured in Force during the year and total of Sums Assured in Force at the end of the year**

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset Direkt anskaffade försäkringar Direct assurances										
	Yksilölliset vakuutukset Individuella försäkringar Personal assurances										
	Edellisen vuoden lopussa Vid föregående års slut At the end of the previous year		Lisäys vuoden aikana Ökning under året Increase during the year						Vähennys vuoden Minskning under Decrease during		
	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Vakuutus- kanta För- säkrings- bestånd Sums assured	Myönnettyt uudet vakuutukset Nyteckning New policies issued		Indeksi- korotukset Indexför- höjningar Index increases	Muut lisäykset Annan ökning Other increases		Yhteensä Summa Total		Kuoleman- tapaukset Dödsfall Terminated by death	
	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured
		1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Kaleva	227 222	542 415	16 994	96 459	16 763	—	6 108	16 994	119 330	770	936
Suomi	656 116	1 554 326	43 903	292 332	71 603	—	—	43 903	363 935	2 755	4 496
Salama	451 621	1 275 957	29 225	258 215	41 072	—	4 941	29 225	304 228	1 791	3 512
Verdandi	50 914	103 215	3 896	23 045	2 895	136	726	4 032	26 666	167	210
Pohja	279 453	735 895	26 454	155 633	29 309	—	—	26 454	184 942	870	1 770
Henki-Kansa	263 332	394 951	15 695	69 837	13 279	—	41	15 695	83 157	853	780
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	110 223	260 002	12 685	58 951	6 008	—	—	12 685	64 959	243	418
Patria	9 070	51 175	2 776	17 019	1 374	5	6	2 781	18 399	12	48
Liv-Ålandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	2 047 951	4 917 936	151 628	971 491	182 303	141	11 822	151 769	1 165 616	7 461	12 170

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset (jatk.) Direkt anskaffade försäkringar (forts.) Direct assurances (cont.)						Voiton- jaosta johtunut kanta, Vinststill- delnings- bestånd Bonus additions	Saadut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Incoming reinsurance	
	Yksilölliset vakuutukset Individuella försäkringar Personal assurances		Ryhmävakuutukset Gruppförsäkringar Group assurances		Yhteensä Summa Total			Suomalaisilta yhtiöiltä Av finska bolag From Finnish companies	
	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year								
	Vakuutus- ten luku Antal försäkringar Number of policies	Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd Sums assured 1 000 mk	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured 1 000 mk	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured 1 000 mk	1 000 mk	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured 1 000 mk
1	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Kaleva	222 054	571 686	342	1 090	222 396	572 776	31 574	17	44
Suomi	658 142	1 751 259	10 192	76 181	668 334	1 827 440	489 189	8	161
Salama	452 705	1 435 641	15 632	35 590	468 337	1 471 231	268 980	8	125
Verdandi	49 975	115 239	452	543	50 427	115 782	17 740	539	901
Pohja	284 854	829 739	626	1 922	285 480	831 661	—	9	109
Henki-Kansa	262 674	440 007	18 641	25 725	281 315	465 732	107 356	9	69
Eläke-Varma	—	—	8 076	9 347	8 076	9 347	—	—	—
Henki-Aura	114 194	294 831	1 054	5 763	115 248	300 594	34 511	9	36
Patria	10 693	62 243	502	3 348	11 195	65 591	6 430	9	32
Liv-Ålandia	—	—	—	—	—	—	—	199	544
Yhteensä — Summa	2 055 291	5 500 645	55 517	159 509	2 110 808	5 660 154	955 780	807	2 021
Jäll. vak. Varma								13 555	127 202
Yhteensä — Summa	2 055 291	5 500 645	55 517	159 509	2 110 808	5 660 154	955 780	14 362	129 223

ringar i livförsäkringsbeståndet under året och hela försäkringsbeståndet vid årets slut — *Alteration in Life Assurance*

aikana
året, på grund av
the year

Vakuutussopimuk- sen mukaiset sum- man alenemiset kes- ken vakuutusajan Avtalsenlig belopp- minskning under försäkringstiden <i>Decreasing tempo- rary assurances</i>	Vakuutusajan päättyminen Utlupen försäkrings- tid <i>Terminated by expiry</i>		Vakuutuskirjan lunas- tamatta jättäminen Underlåten inlösen av försäkringsbrev <i>Unredeemed policies</i>		Rauenneet Upphörda <i>Lapses and surrenders</i>		Indeksi- alennukset Index- nedgång <i>Index decreases</i>	Muut vähennykset Annan minskning <i>Other decreases</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>
1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
4 742	3 175	543	524	3 428	17 632	80 410	—	61	—	22 162	90 059
18 726	8 661	2 898	3 382	24 964	27 079	115 918	—	—	—	41 877	167 002
23 905	5 897	1 631	1 722	18 390	17 590	92 364	—	1 141	4 742	28 141	144 544
461	1 311	251	315	2 280	2 668	10 105	—	510	1 335	4 971	14 642
6 275	2 826	1 266	2 248	13 462	15 109	68 325	—	—	—	21 053	91 098
2 018	4 126	865	1 053	4 894	10 321	29 544	—	—	—	16 353	38 101
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
807	438	122	638	3 163	6 803	25 620	—	592	—	8 714	30 130
646	5	10	285	1 738	856	4 889	—	—	—	1 158	7 331
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57 580	26 439	7 586	10 167	72 319	98 058	427 175	—	2 304	6 077	144 429	582 907

						Annetut jälleenvakuutukset Överlåten återförsäkring <i>Reassurance ceded</i>					
Ulkomaisilta yhtiöiltä Av utländska bolag <i>From foreign companies</i>						Suomalaisille yhtiöille Åt finska bolag <i>To Finnish companies</i>		Ulkomaisille yhtiöille Åt utländska bolag <i>To foreign companies</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Avustuskassoilta ja eläkesäätiöiltä Av understödskassor och pensionsstiftelser <i>From benevolent funds and pension foundations</i>											
Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>
1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk	
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
6	22	—	—	23	66	1 274	11 978	—	—	1 274	11 978
—	—	—	—	8	161	12 716	34 395	—	—	12 716	34 395
—	—	—	—	8	125	2 847	33 670	—	—	2 847	33 670
—	—	—	—	539	901	1 073	6 014	—	—	1 073	6 014
—	—	—	—	9	109	1 454	8 093	—	—	1 454	8 093
—	—	—	—	9	69	1 376	4 107	—	—	1 376	4 107
—	—	—	—	—	—	157	47	—	—	157	47
—	—	—	—	9	36	2 119	10 337	—	—	2 119	10 337
—	—	—	—	9	32	960	8 876	—	—	960	8 876
—	—	—	—	199	544	—	—	—	—	—	—
6	22	—	—	813	2 043	23 976	117 517	—	—	23 976	117 517
1 321	10 200	—	—	14 876	137 402	541	17 932	460	11 055	1 001	28 987
1 327	10 222	—	—	15 689	139 445	24 517	135 449	460	11 055	24 977	146 504

**10. Eläkevakuutuksen vakuutuskannan muutokset vuoden aikana ja koko vakuutuskanta vuoden lopussa — För-
Pension Assurance Sums Assured in Force during the year and total of Sums Assured in Force at the end of the**

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset Direkt anskaffade försäkringar Direct assurances										
	Yksilölliset vakuutukset Individuella försäkringar Personal assurances										
	Edellisen vuoden lopussa Vid föregående års slut At the end of the previous year		Lisäys vuoden aikana Ökning under året Increase during the year						Vähennys vuoden Minskning under Decrease during		
	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Myönnettyt uudet vakuutukset Nyteckning New policies issued		Indeksi- korotukset Indexför- höjningar Index increases	Muut lisäykset Annan ökning Other increases		Yhteensä Summa Total		Kuoleman- tapaukset Dödsfall Terminated by death	
			Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured
		1 000 mk/v		1 000 mk/v	1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Kaleva	327	64	1	4	2	—	15	1	21	19	—
Suomi	133	211	11	65	1	—	—	11	66	9	1
Salama	143	444	127	575	0	—	—	127	575	3	1
Verdandi	11	24	4	11	0	—	—	4	11	1	4
Pohja	20	69	7	45	—	—	—	7	45	—	—
Henki-Kansa	—	—	1	1	—	—	—	1	1	—	—
Eläke-Varma	88	405	28	90	—	—	—	28	90	—	—
Henki-Aura	5	14	2	3	0	—	—	2	3	—	—
Patria	9	67	4	6	—	—	1	4	7	—	—
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	736	1 298	185	800	3	—	16	185	819	32	6

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset (jatk.) Direkt anskaffade försäkringar (forts.) Direct assurances (cont.)						Voiton- jaosta johtunut kanta Vinst- till- delnings- bestånd Bonus additions	Saadut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Incoming reinsurance	
	Yksilölliset vakuutukset Individuella försäkringar Personal assurances		Ryhmävakuutukset Gruppförsäkringar Group assurances		Yhteensä Summa Total			Suomalaisilta yhtiöiltä Av finska bolag From Finnish companies	
	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year								
	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Eläkekanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured		Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured
		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v	1 000 mk/v		1 000 mk/v
1	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Kaleva	309	85	343	1 028	652	1 113	—	—	—
Suomi	129	249	878	2 484	1 007	2 733	—	..	53 026
Salama	259	928	1 483	3 400	1 742	4 328	—	..	52 956
Verdandi	14	31	97	219	111	250	—	21	44
Pohja	27	114	6	16	33	130	—	—	—
Henki-Kansa	1	1	41	77	42	78	—	—	—
Eläke-Varma	116	495	27 937	154 972	28 053	155 467	—	—	—
Henki-Aura	7	14	290	1 128	297	1 142	—	—	—
Patria	13	74	11	23	24	97	—	—	—
Liv-Alandia	—	—	21	46	21	46	—	—	—
Ilmarinen	—	—	333	456	333	456	—	—	—
Yhteensä — Summa	875	1 991	31 440	163 849	32 315	165 840	—	21	106 026
Jäll. vak. Varma ...								135	263
Yhteensä — Summa	875	1 991	31 440	163 849	32,315	165 840	—	156	106 289

¹⁾ Tästä perhe-eläkkeiden pääoma-arvoja 15 Mmk. — Härav familjepensionernas kapitalvärden 15 Mmk. — According to Sums assured of family

ändringar i pensionsförsäkringsbeståndet under året och hela försäkringsbeståndet vid årets slut — *Alteration in year*

aikana
året på grund av
the year

Vakuutussopimuk- sen mukaiset sum- man alenemiset kes- ken vakuutusajan Avtalsenlig belopp- minskning under försäkringstiden <i>Decreasing tempo- rary assurances</i>	Vakuutusajan päätyminen Utlupen försäkrings- tid <i>Terminated by maturity or expiry</i>		Vakuutuskirjan lunas- tamatta jättäminen Underlåten inlösen av försäkringsbrev <i>Unredeemed policies</i>		Vakuutet Upphörda <i>Lapses and surrenders</i>		Indeksi- alennukset Index- nedgång <i>Index decreases</i>	Muut vähennykset Annan minskning <i>Other decreases</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>
1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v	1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—
—	6	27	—	—	—	—	—	—	—	15	28
—	—	—	5	41	3	49	—	—	—	11	91
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	6	27	5	41	3	52	—	—	—	46	126

						Annetut jälleenvakuutukset Överlåten återförsäkring <i>Reassurance ceded</i>					
Ulkomaisilta yhtiöiltä Av utländska bolag <i>From foreign companies</i>			Avustuskassoilta ja eläkesäätiöiltä Av understödskassor och pensionsstiftelser <i>From benevolent funds and pension foundations</i>			Suomalaisille yhtiöille Ät finska bolag <i>To Finnish companies</i>		Ulkomaisille yhtiöille Ät utländska bolag <i>To foreign companies</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>		Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>		Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>
1 000 mk/v			1 000 mk/v			1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v	
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	..	53 026	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	21	52 956	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	44	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1 407	553	1 407	553	607	15 184	—	—	607	15 184
—	—	—	—	—	—	12	70	—	—	12	70
—	—	—	—	—	—	3	26	—	—	3	26
—	—	—	—	—	—	21	23	—	—	21	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	1 407	553	1 430	106 579	643	15 303	—	—	643	15 303
231	154	—	—	366	417	—	—	—	—	—	—
233	154	1 407	553	1 796	106 996	643	15 303	—	—	643	15 303

allowances 15 Mmk.

11. Suoraanhankitun vakuutuskannan erittely vuoden lopussa — Specifikation av det direkt tecknade försäkrings-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllisen henkivakuutuksen perusvakuutukset Grundförsäkringar inom personlig livförsäkring Basic assurances of personal life assurance								
	Tavallinen henkivakuutus Vanlig livförsäkring Endowment life assurances					Kuolemanvaaravakuutus tasaisin vakuutussummin Dödsriskförsäkring med fasta försäkringssummor Temporary assurances with fixed sums assured			
	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästäminen Sparande Saving		Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av döds- fall Security in case of death	Säästö Besparing Sum saved
				Tavoite Mål Aim	Säästö Besparing Sum saved				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kaleva	193 153	309 032	309 032	309 032	34 973	3 280	20 557	20 557	157
Suomi	517 276	743 667	743 667	743 667	96 447	11 813	66 915	66 915	1 917
Salama	358 510	503 977	503 977	503 520	71 301	10 223	67 966	67 966	936
Verdandi	43 247	73 402	73 402	73 402	8 447	2 387	13 464	13 464	149
Pohja	226 325	412 553	412 553	412 553	54 898	11 540	54 724	54 724	193
Henki-Kansa	244 163	320 055	320 055	320 055	47 753	4 759	21 504	21 504	522
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	103 170	222 204	222 204	222 204	21 009	1 732	11 264	11 264	198
Patria	7 027	23 051	23 051	23 051	1 621	1 735	14 311	14 311	42
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	1 692 871	2 607 941	2 607 941	2 607 484	336 449	47 469	270 705	270 705	4 114

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllisen henkivakuutuksen perusvakuutukset (jatk.) Grundförsäkringar inom personlig livförsäkring (forts.) Basic assurances of personal life assurance (cont.)				
	Säästövoittoiset vakuutukset Sparbetonade försäkringar Life assurances with greater sums payable at maturity than at death				
	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of policies	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästäminen Sparande Saving	
				Tavoite Mål Aim	Säästö Besparing Sum saved
1	21	22	23	24	25
Kaleva	5 836	19 604	4 901	19 604	1 714
Suomi	12 900	30 115	9 259	30 115	7 060
Salama	7 799	16 372	4 093	16 372	4 491
Verdandi	818	1 541	307	1 584	406
Pohja	12 896	33 660	6 732	33 660	5 734
Henki-Kansa	2 187	4 695	939	4 695	971
Eläke-Varma	—	—	—	—	—
Henki-Aura	1 299	2 348	504	2 348	560
Patria	339	839	206	839	209
Liv-Alandia	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	44 074	109 174	26 941	109 217	21 145

beståndet vid årets slut — Analysis of Direct Assurance in Force at the end of the year

Suurvakuutus Storförsäkring Decreasing temporary assurances					Muut kuolemanvaaravoittoiset vakuutukset Övriga dödsriskbetonade försäkringar Other life assurances with greater sums payable at death than at maturity				
Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av döds- fall Security in case of death	Säästäminen Sparande Saving		Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of policies	Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av döds- fall Security in case of death	Säästäminen Sparande Saving	
			Tavoite Mål Aim	Säästö Besparing Sum saved				Tavoite Mål Aim	Säästö Besparing Sum saved
	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11 326	187 891	187 892	29 175	1 758	8 459	34 602	34 602	20 021	1 298
33 848	587 204	587 204	26 769	4 504	82 305	323 358	323 358	189 237	16 249
35 572	697 172	697 172	31 320	3 627	40 601	150 154	150 154	70 833	13 563
733	14 075	14 075	250	67	2 790	12 759	12 759	6 328	511
9 616	176 218	176 218	1 182	480	24 477	152 584	152 584	76 292	2 939
3 069	56 818	56 818	—	395	8 496	36 936	36 936	18 560	1 868
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 232	25 454	25 454	—	163	6 761	33 561	33 561	12 930	1 544
917	19 579	19 579	—	83	675	4 463	4 463	2 232	101
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
96 313	1 764 411	1 764 412	88 696	11 077	174 564	748 417	748 417	396 433	38 073

Yhteensä Summa Total					Lisävakuutuksista, eläkevakuutuksista, ryhmävakuutuksista ja voittoeduista ym. kertynyt säästö Av tilläggförsäkrin- gar, pensionsförsäk- ringar, gruppörsäk- ringar och vinstförmå- ner m. m. uppkommen besparing Saving accumulated from additional bene- fits, pension assurances, group assurances, bonus additions etc.	Vakuutuksenotta- jien kokonais- säästö Försäkringstagar- nas totala besparing Policyholders' total saving
Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of policies	Vakuutuskanta Försäkrings- bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästäminen Sparande Saving			
	1 000 mk	1 000 mk	Tavoite Mål Aim	Säästö Besparing Sum saved	1 000 mk	1 000 mk
26	27	28	29	30	31	32
222 054	571 686	556 984	377 832	39 900	15 222	55 122
658 142	1 751 259	1 730 403	989 788	126 177	56 605	182 782
452 705	1 435 641	1 423 362	622 045	93 918	20 981	114 899
49 975	115 241	114 007	81 564	9 580	2 840	12 420
284 854	829 739	802 811	523 687	64 244	15 963	80 207
262 674	440 008	436 252	343 310	51 509	9 058	60 567
—	—	—	—	—	—	—
114 194	294 831	292 987	237 482	23 474	6 550	30 024
10 693	62 243	61 610	26 122	2 056	614	2 670
—	—	—	—	—	43	43
2 055 291	5 500 648	5 418 416	3 201 830	410 858	127 876	538 734

11. Suoraanhankitun vakuutuskannan erittely vuoden lopussa (jatk.) — Specifikation av det direkt tecknade försäk-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllisen henkivakuutuksen lisävaraukset Tilläggsförsäkringar inom individuell livförsäkring Additional assurances of personal life assurance										Ryhmähenki- vakuutus Grupplivförsäkring Group life assurance	
	Sairaala-vakuutus Sjukhusförsäkring Hospital assurances		Sairaala- ehto Sjukhus- villkor Hospital clause	Sairauskorvaus- vakuutus Sjukersättnings- försäkring Sickness insurances		Työkyvyttömyys- eläkevakuutus Invalidpensions- försäkring Disability pension assurances		Lisävaraus tapaturman kuoleman varalta Tilläggsförsäkring för död på grund av olycksfall Additional accident death benefit		Vakuu- tettujen luku Antal försäk- rade Number of the insured	Vakuu- tuskanta Försäk- rings- bestånd Sums assured	
	yleinen allmän ordinary	tuberku- loosin va- ralta för tuber- kulos T. B.		Luku Antal Number	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Luku Antal Number			Kanta Bestånd Sums assured
	33	34	35	36	37 mk/pv	38	39 1 000 mk/v	40	41 1 000 mk	42	43 1 000 mk	
Kaleva	85 216	—	13 940	121 341	733 293	38 491	25 047	54 034	150 286	342	1 090	
Suomi	189 105	412 603	64 127	252 097	1 285 188	249 424	121 561	102 461	280 317	10 192	76 181	
Salama	124 838	—	43 311	181 671	904 962	115 908	53 275	71 084	151 621	15 632	35 590	
Verdandi	18 288	13 373	4 032	19 236	99 605	14 420	7 889	12 805	33 866	452	543	
Pohja	148 323	—	—	169 812	941	11 954	14 242	50 321	179 568	626	1 922	
Henki-Kansa	67 862	—	63 999	104 378	499 164	85 433	58 062	223 040	325 001	18 641	25 725	
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 076	9 347	
Henki-Aura	47 915	—	13 766	70 391	419 041	42 747	28 025	21 830	67 226	1 054	5 763	
Patria	7 465	6 913	1 257	6 940	47 614	5 745	5 915	4 151	15 565	502	3 348	
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	689 012	432 889	204 432	925 866	3 989 808	564 122	314 016	539 726	1 203 450	55 517	159 509	

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Ryhmäeläkevakuutus Grupppensionsförsäkring Group pension assurance					
	Myöhemmin alkavat eläkkeet Framtida pensioner Deferred pensions					
	Määräissä alkavat Begynnande vid bestämd ålder Annuities		Työkyvyttömyyseläkkeet Invaliditetspensioner Disability pensions		Vakuutetun kuoltua maksettavat eläkkeet Pensioner som utbetalas efter den försäkrades död Survivors' annuities	
	Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Eläkekanta Pensionsbestånd Pension sums assured	Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Eläkekanta Pensionsbestånd Pension sums assured	Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Eläkekanta Pensionsbestånd Pension sums assured
1	58	59 1 000 mk/v	60	61 1 000 mk/v	62	63 1 000 mk/v
Kaleva	155	461	138	408	20	79
Suomi	179	551	308	739	198	465
Salama	548	1 185	496	1 168	322	684
Verdandi	Sub. 60	Sub. 61	90	200	—	—
Pohja	3	8	3	8	—	—
Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—
Eläke-Varma	16 999	54 779	19 745	66 142	14 292	28 582
Henki-Aura	137	327	100	473	20	233
Patria	11	12	—	12	—	—
Liv-Alandia	Sub. 60	Sub. 61	13	31	7	12
Ilmarinen	268	141	256	129	34	118
Yhteensä — Summa	18 300	57 464	21 149	69 310	14 893	30 173

ringsbeståndet vid årets slut (forts.) — Analysis of Direct Assurance in Force at the end of the year (cont.)

Yksilöllinen eläkevakuutus
Individuell pensionsförsäkring
Personal pension assurance

Myöhemmin alkavat eläkkeet Framtida pensioner Deferred pensions						Alkaneet eläkkeet Löpande pensioner Immediate pensions						Yhteensä Summa Total	
Määräissä alkavat (elinkorot) Begynnande vid bestämd ålder (livräntor) Annuities		Työkyvyttömyys- eläkkeet Invaliditets- pensioner Disability pensions		Vakuutetun kuol- tua maksettavat eläkkeet (jälkeenelokorot) Pensioner som ut- betalas efter den försäkrades död (överlevelseräntor) Survivors' annuities		Määräissä alkaneet (elinkorot) Begynnande vid bestämd ålder (livräntor) Annuities		Työkyvyttömyys- eläkkeet Invaliditets- pensioner Disability pensions		Vakuutetun kuol- tua maksettavat eläkkeet (jälkeenelokorot) Pensioner som ut- betalas efter den försäkrades död (överlevelseräntor) Survivors' annuities			
Luku Antal Num- ber	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Luku Antal Num- ber	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Luku Antal Num- ber	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Luku Antal Num- ber	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Luku Antal Num- ber	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Luku Antal Num- ber	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured	Vakuu- tusten luku Antal för- säkringar Number of policies	Eläke- kanta Pensions- bestånd Pension sums assured
1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v	
44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57
8	12	2	11	6	12	277	49	—	—	16	1	309	85
31	81	10	61	19	97	69	10	—	—	—	—	129	249
78	353	35	187	128	383	18	5	—	—	—	—	259	928
1	0	—	—	4	21	4	10	—	—	5	1	14	32
9	39	7	31	11	44	—	—	—	—	—	—	27	114
—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
29	148	29	148	55	195	3	4	1	2	—	—	117	497
6	9	—	—	—	2	1	3	—	—	—	—	7	14
10	29	—	22	—	17	3	5	—	—	—	—	13	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
172	671	83	460	223	771	376	87	1	2	21	2	876	1 993

Alkaneet eläkkeet Löpande pensioner Immediate pensions				Yhteensä eläkekanta Summa pensionsbestånd Total pension sums assured		
Määrälässä alkaneet Begynnande vid bestämd ålder Annuities		Työkyvyttömyyseläkkeet Invaliditetspensioner Disability pensions		Vakuutetun kuoltua maksettavat eläkkeet Pensioner som utbetalas efter den försäkrades död Survivors' annuities		
Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Eläkekanta Pensionsbestånd Pension sums assured	Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Eläkekanta Pensionsbestånd Pension sums assured	Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Eläkekanta Pensionsbestånd Pension sums assured	
	1 000 mk/v		1 000 mk/v		1 000 mk/v	1 000 mk/v
64	65	66	67	68	69	70
24	65	4	7	2	8	1 028
122	559	12	38	59	132	2 484
64	254	15	41	38	68	3 400
6	17	1	2	—	—	219
—	—	—	—	—	—	16
35	75	6	2	—	—	77
2 517	2 964	370	858	2 581	1 647	154 972
32	93	—	—	1	2	1 128
—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	1	3	46
65	62	10	7	—	—	457
2 865	4 089	418	955	2 682	1 860	163 851

12. Tilivuonna myönnetyn suoraanhankitun vakuutuskannan erittely — Specifikation av det under räkenskapsåret direkt

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllinen henkivakuutus, erittely perusvakuutuksen mukaan Individuell livförsäkring, specifikation enligt grundförsäkringen Personal life assurance, analysis according to the basic assurance							
	Tavalliset henkivakuutukset Vanliga livförsäkringar Endowment assurances							
	Aikuisille myönnetyt Beviljade åt fullvuxna Adults' assurances				Lapsille myönnetyt Beviljade åt barn Children's assurances			
	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuole- man varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuole- man varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving
		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kaleva	8 058	31 848	31 848	31 848	4 904	15 540	15 540	15 540
Suomi	13 662	54 473	54 473	54 473	11 637	38 658	38 658	38 658
Salama	7 399	29 022	29 022	29 022	8 315	29 855	29 855	29 855
Verdandi	1 101	4 486	4 486	4 486	1 383	5 599	5 599	5 599
Pohja	9 186	34 707	34 707	34 707	5 960	19 661	19 661	19 661
Henki-Kansa	7 133	25 525	25 525	25 525	5 703	18 558	18 558	18 558
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	5 287	21 167	21 167	21 167	5 059	17 744	17 744	17 744
Patria	832	3 286	3 286	3 286	859	2 495	2 495	2 495
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	52 658	204 514	204 514	204 514	43 820	148 110	148 110	148 110

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllinen henkivakuutus, erittely perusvakuutuksen mukaan (jatk.) Individuell livförsäkring, specifikation enligt grundförsäkringen (forts.) Personal life assurance, analysis according to the basic assurance (cont.)							
	Muut kuolemanvaaravoittoiset vakuutukset Övriga dödsriskbetonade försäkringar Other life assurances with greater sums payable at death than at maturity							
	Aikuisille myönnetyt Beviljade åt fullvuxna Adults' assurances				Lapsille myönnetyt Beviljade åt barn Children's assurances			
	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuole- man varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuole- man varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving
		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
1	20	21	22	23	24	25	26	27
Kaleva	—	—	—	—	1 577	11 016	11 016	5 508
Suomi	546	3 308	3 308	1 287	7 292	58 199	58 199	27 022
Salama	273	1 153	1 153	288	1 618	12 692	12 692	6 346
Verdandi	77	554	554	233	471	4 177	4 177	2 081
Pohja	—	—	—	—	4 285	30 685	30 685	15 343
Henki-Kansa	22	181	181	104	627	4 399	4 399	2 200
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	775	3 439	3 439	1 146	525	4 034	4 034	2 017
Patria	9	87	87	44	157	1 072	1 072	536
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	1 702	8 722	8 722	3 102	16 552	126 274	126 274	61 053

tecknade försäkringsbeståndet — Analysis of Direct Assurances in Force which commenced during the financial year

Kuolemanvaaravakuutus tasaisin vakuutussummin Dödsriskförsäkring med fasta försäkringssummor Temporary assurances with fixed sums assured			Suurvakuutus Storförsäkring Decreasing temporary assurances						
			Pelkkä suurvakuutus Enbart storförsäkring Pure decreasing temporary assurances			Jatkettu suurvakuutus Fortsatt storförsäkring Decreasing temporary assurances			
Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving
	1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1 007	7 498	7 498	477	9 304	9 304	1 455	26 016	26 016	4 586
4 360	26 719	26 719	4 586	89 307	89 307	1 440	20 202	20 202	3 186
3 198	21 987	21 987	4 212	86 928	86 928	4 142	76 291	76 291	8 316
718	5 114	5 114	124	2 626	2 626	17	469	469	71
3 750	19 479	19 479	2 108	41 906	41 906	298	5 447	5 447	831
1 407	6 991	6 991	677	13 699	13 699	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
679	4 806	4 806	324	7 629	7 629	—	—	—	—
762	6 692	6 692	150	3 365	3 365	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15 881	99 286	99 286	12 658	254 764	254 764	7 352	128 425	128 425	16 990

Säästövoittoiset vakuutukset Sparbetonade försäkringar Life assurances with greater sums payable at maturity than at death				Yhteensä Summa Total			
Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Turva kuoleman varalta Säkerhet i händelse av dödsfall Security in case of death	Säästämisen tavoite Mål för sparandet Aim of saving
	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
28	29	30	31	32	33	34	35
703	2 958	740	2 958	18 181	104 180	101 962	60 440
380	1 466	504	1 466	43 903	292 332	291 370	126 092
68	287	72	287	29 225	258 215	258 000	74 114
5	20	—	20	3 896	23 045	23 025	12 490
867	3 748	750	3 748	26 454	155 633	152 635	74 290
126	485	97	485	15 695	69 838	69 450	46 872
—	—	—	—	—	—	—	—
36	132	0	132	12 685	58 951	58 819	42 206
7	23	1	23	2 776	17 020	16 998	6 384
—	—	—	—	—	—	—	—
2 192	9 119	2 164	9 119	152 815	979 214	972 259	442 888

**12. Tilivuonna myönnetyn suoraanhankitun vakuutuskannan erittely (jatk.) — Specifikation av det under räknas-
during the financial year (cont.)**

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllinen henkivakuutus, erittely lisävakautuksen tai lisäehdon mukaan Individuell livförsäkring, specifikation enligt tilläggsförsäkring eller tilläggsvillkor Personal life assurances, analysis according to additional benefits or additional clause 1)										
	Sairaalavakuutus Sjukhusförsäkring Hospital assurances				Sairaalaehto Sjukhusvillkor Hospital clause		Sairauskorvausvakuutus Sjukersättningsförsäkring Sickness insurances			Työkyvyt- Invalid- Disability	
	yleinen allmän ordinary		tuberkuloosin varalta för tuberkulos T. B.								
	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportion- nellt antal i procent Percentage of new business (number of policies)	Luku Antal Number	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportion- nellt antal i procent Percentage of new business (number of policies)	Luku Antal Number	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportion- nellt antal i procent Percentage of new business (number of policies)	Luku Antal Number	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportion- nellt antal i procent Percentage of new business (number of policies)	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportion- nellt antal i procent Percentage of new business (number of policies)	
										mk/pv	
1	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
Kaleva	105	19 034	—	—	—	—	94	17 062	128 423	6	
Suomi	108	47 584	86	37 962	—	—	53	23 326	178 706	24	
Salama	101	29 573	—	—	—	—	51	15 018	117 344	7	
Verdandi	104	4 039	21	802	—	—	52	2 042	16 535	17	
Pohja	111	29 318	—	—	—	—	72	19 044	152 190	10	
Henki-Kansa	107	16 805	—	—	61	9 614	71	11 199	81 965	51	
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Henki-Aura	100	12 708	—	—	—	—	92	11 637	93 900	29	
Patria	97	2 703	59	1 638	—	—	67	1 863	15 106	43	
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	106	161 764	26	40 402	6	9 614	66	101 191	784 169	19	

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yksilöllinen henkivakuutus, erittely lisävakautuksen tai lisäehdon mukaan (jatk.) Individuell livförsäkring, specifikation enligt tilläggsförsäkring eller tilläggsvillkor (forts.) Personal life assurances, analysis according to additional benefits or additional clause (cont.)						Ryhmähenkivakuutus Grupplivförsäkring Group life assurance	
	Indeksiehto Indexvillkor Index clause							
	Puoli-indeksiehto koko ajaksi Halvindexvillkor för hela tiden Half index clause for the whole time			Muunlainen indeksiehto Annat indexvillkor Other index clause				
	Suhteellinen lukumäärä prosentteina Proportionellt antal i procent Percentage of new business (number of policies)	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Suhteellinen lukumäärä prosentteina Proportionellt. antal i procent Percentage of new business (number of policies)	Luku Antal Number	Kanta Bestånd Sums assured	Vakuutettujen luku Antal försäkrade Number of the insured	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd Sums assured
			1 000 mk			1 000 mk		1 000 mk
1	57	58	59	60	61	62	63	64
Kaleva	28	5 169	22 074	—	13	63	—	—
Suomi	4	1 898	8 383	—	—	—	590	5 060
Salama	6	1 785	8 875	0	2	9	271	2 034
Verdandi	14	544	2 426	—	—	—	29	53
Pohja	—	—	—	100	26 454	140 290	626	1 922
Henki-Kansa	5	754	2 438	—	—	—	2 562	1 410
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	779	1 309
Henki-Aura	7	884	2 865	—	—	—	212	2 050
Patria	11	292	1 705	—	—	—	44	261
Liv-Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	7	11 326	48 766	17	26 469	140 362	5 113	14 099

¹⁾ Lisävakautus on laskettu kahdeksi eri lisävakautukseksi, milloin se on myönnetty sekä huoltajalle että lapselle. — Tilläggsförsäkringen har räk-
benefits when granted to both breadwinner and child.

kapsäret direkt tecknade försäkringsbeståndet (forts.) — *Analysis of Direct Assurances in Force which commenced*

tömysseläkevakuutus pensionsförsäkring <i>pension assurances</i>		Lisäakuutus tapaturmaiser kuoleman varailta Tilläggsförsäkring för död på grund av olycksfall <i>Additional accident death benefit</i>			Indeksiesto Indexvillkor <i>Index clause</i>			Täysindeksiesto 3 vuodeksi ja sen jäl- keen puoli-indeksiesto loppuajaksi Helindexvillkor för tre år och därefter halvindexvillkor för resten av tiden <i>Full index clause for 3 years and then half index clause for the rest of the time</i>		
Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportio- nellt antal i procent <i>Percentage of new business (number of policies)</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportio- nellt antal i procent <i>Percentage of new business (number of policies)</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>	Suhteelli- nen luku- määrä pro- sentteina Proportio- nellt antal i procent <i>Percentage of new business (number of policies)</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Kanta Bestånd <i>Sums assured</i>
	1 000 mk/v			1 000 mk			1 000 mk			1 000 mk
46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
1 028	1 427	45	8 106	32 726	11	1 929	35 291	61	11 070	46 749
10 421	13 827	35	15 251	60 034	13	5 729	105 172	83	36 222	177 949
1 944	2 809	41	11 838	49 892	28	8 268	174 652	66	19 170	74 679
678	907	46	1 809	7 911	4	141	3 095	82	3 211	17 524
2 586	3 787	51	13 586	55 941	—	—	—	—	—	—
7 927	10 065	73	11 385	40 669	4	676	13 673	91	14 261	53 640
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 732	5 370	34	4 321	18 867	3	323	7 617	90	11 469	48 432
1 200	1 819	50	1 387	5 509	5	148	3 321	84	2 334	11 950
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29 516	40 011	44	67 733	271 549	11	17 214	342 821	64	97 737	430 923

Yksilöllinen eläkevakuutus Individuell pensionsförsäkring <i>Personal pension assurance</i>						Ryhmäeläkevakuutus Gruppensionsförsäkring <i>Group pension assurance</i>					
Määrälässä alkavat Begynnande vid bestämd ålder <i>Annuities</i>			Työkyvyttömyys- eläkkeet Invaliditetspensioner <i>Disability pensions</i>			Määrälässä alkavat Begynnande vid bestämd ålder <i>Annuities</i>			Työkyvyttömyys- eläkkeet Invaliditetspensioner <i>Disability pensions</i>		
Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar <i>Number of policies</i>			Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar <i>Number of policies</i>			Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar <i>Number of policies</i>			Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar <i>Number of policies</i>		
Eläke- kanta Pensions- bestånd <i>Pension sums assured</i>			Eläke- kanta Pensions- bestånd <i>Pension sums assured</i>			Eläke- kanta Pensions- bestånd <i>Pension sums assured</i>			Eläke- kanta Pensions- bestånd <i>Pension sums assured</i>		
	1 000 mk/v			1 000 mk/v			1 000 mk/v			1 000 mk/v	
65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76
—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—
3	8	1	6	7	51	12	46	33	140	21	40
44	204	21	113	62	258	67	83	66	86	45	63
3	11	—	—	1	0	Sub. 73	Sub. 74	12	47	—	—
2	11	2	11	3	23	—	—	—	—	—	—
1	1	—	—	—	—	2	12	3	2	—	—
9	29	8	27	11	34	1 204	9 451	1 390	11 481	1 034	4 979
2	3	—	—	—	—	53	104	100	473	20	233
4	6	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	Sub. 73	Sub. 74	13	31	—	—
—	—	—	—	—	—	313	156	254	96	27	109
68	273	32	157	85	370	1 651	9 852	1 871	12 356	1 147	5 424

nats som två skilda försäkringar, såvida den beviljats både försörjare och barn. — *Additional benefits have been considered as two different additional*

Lainsäätämä eläkevakuutus — Lagstadgad pensionsförsäkring — Pension assurance provided by law

6 a. Vakuutusmaksut — Premier — Premiums

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoraanhankitut vakuutukset Direkt försäkring Direct assurance			
	Peruseläketurva — Grundpensionsskyddet Basic pension protection		Lisäeläketurva Tilläggs-pensions- skyddet Additional protection	Yhteensä Summa Total
	Pientyönantajat Små arbetsgivare Small employers	Suurtyönantajat Stora arbetsgivare Big employers		
1	2	3	4	5
	Markkaa — Mark			
Eläke-Varma	1 318 365	23 321 771	194 539	24 834 675
Henki-Aura	2 469 544	4 931 164	—	7 400 708
Henki-Kansa	749 156	670 434	—	1 419 590
Ilmarinen	13 965 016	41 622 092	791 230	56 378 338
Kalervo	5 102 415	9 822 177	148 384	15 072 976
Liv-Alandia	213 181	116 207	201 405	530 793
Patria	2 803 564	7 984 072	26 527	10 814 163
Pohja	1 979 294	10 049 764	—	12 029 058
Verdandi	535 471	1 680 597	—	2 216 068
Yhteensä — Summa — Total	29 136 006	100 198 278	1 362 085	130 696 369

7 a. Vakuutustapahtumien aiheuttamat suoritukset — Utbetalningar för försäkringsfall — Claims paid

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Suoritukset suoraan vakuutetuille — Utbetalningar direkt till försäkrade Directly to persons insured							
	Peruseläketurva — Grundpensionsskyddet Basic pension protection					Lisäeläke- turva Tilläggs- pensions- skyddet Additional pension protection	Muut korvauk- set, järjestely- kulut ja takaisinostot Övriga ersätt- ningar, regle- ringskostnader och återköp Other claims, claims expenses and surrenders	Yhteensä Summa Total 6 + 7 + 8
	Vanhuuseläkkeet Ålderspensioner Old age pensions		Työkyvyttömyyseläkkeet Invalidpensioner Disability pensions		Yhteensä Summa Total			
	Rahastoidut eläkkeet Fonderade pensioner Funded pensions	Rahastoimat- tomat eläkkeet Icke fonderade pensioner Non-funded pensions	Rahastoidut eläkkeet Fonderade pensioner Funded pensions	Rahastoimat- tomat eläkkeet Icke fonderade pensioner Non-funded pensions				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Markkaa — Mark							
Eläke-Varma	—	214 791	387 572	15 795	618 158	—	—	618 158
Henki-Aura	—	12 057	37 970	1 005	51 032	—	—	51 032
Henki-Kansa	—	192	3 406	191	3 789	—	—	3 789
Ilmarinen	—	184 568	390 606	—	575 174	—	1) 169 359	744 533
Kalervo	—	19 355	67 765	1 786	88 906	—	—	88 906
Liv-Alandia	—	2 660	—	533	3 193	—	—	3 193
Patria	—	33 915	72 120	1 798	107 833	—	—	107 833
Pohja	—	25 685	92 756	2 441	120 882	—	5 212	126 094
Verdandi	—	9 327	—	18 511	27 838	—	199	28 037
Yhteensä — Summa — Total	—	502 550	1 052 195	42 060	1 596 805	—	174 770	1 771 575

¹⁾ Huoltoapulain 5 §:n mukaisia takaisinostoja — Återköp enligt 5 § i lagen om socialhjälp — Surrenders by 5 § in law of social help.

Jälleen- ja luottovakuutusmaksut
Åter- och kreditförsäkringspremier
Reassurance and credit insurance premiums

Jälleenvakuutus- maksut Återförsäkringspremier <i>Reassurance premiums</i>	Maksuluottovakuutus- maksut Premiekredit- försäkringspremier <i>Premium credit insurance premiums</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
6	7	8
—	538 881	538 881
—	93 803	93 803
—	17 548	17 548
32 748 465	730 564	33 479 029
—	197 033	197 033
265 556	3 863	269 419
—	135 210	135 210
—	198 043	198 043
—	29 592	29 592
33 014 021	1 944 537	34 958 558

7 b. Vastuunsiirrot
Ansvarsöverföringar
Risk assignments

Suoritukset muille eläkelaitoksille, paitsi vastaanotettu jälleenvakuutus Utbetalningar till andra pensions- anstalter, förutom emottagen återförsäkring <i>Paid to other pension institutes, except incoming reinsurance</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i> 9 + 10 + 11	Muiden eläkelaitosten ja jälleenvakuuttajien osuus suorituksista Andra pensionsanstalters och återförsäkrarens andel i utbetalningarna <i>Other pension institutes' and reassurers' share of claims paid</i>			Annetut Överlättna <i>Ceded</i>	Saadut Emot- tagna <i>Incoming</i>	
			Muut eläkelaitokset Andra pensionsanstalter <i>Other pension institutes</i>		Jälleen- vakuuttajat Återförsäkrare <i>Reassurers</i>			Yhteensä Summa <i>Total</i>
Rahastoidut eläkkeet Fonderade pensioner <i>Funded pensions</i>	Rahastoimatto- mat eläkkeet Icke fonderade pensioner <i>Non-funded pensions</i>		Rahastoidut, eläkkeet Fonderade pensioner <i>Funded pensions</i>	Rahastoimatto- mat eläkkeet Icke fonderade pensioner <i>Non-funded pensions</i>				
10	11	12	13	14	15	16	1	2
—	—	618 158	—	2 947	—	2 947	—	—
—	698	51 730	—	—	—	—	—	—
—	—	3 789	—	—	—	—	—	—
—	—	744 533	385 942	—	1) 113 640	499 582	—	58 898
—	1 028	89 934	—	—	—	—	—	206 000
—	—	3 193	—	—	1 596	1 596	—	—
—	487	107 346	—	—	—	—	—	—
—	1 061	127 155	—	—	—	—	—	—
—	—	28 037	—	—	—	—	—	—
—	2 300	1 773 875	385 942	2 947	115 236	504 125	—	264 898

5 a. Liikekulut — Driftskostnader — Expenses of Management

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Kentän kulut suoraanhankituista vakuutuksista Fältkostnader för direkt försäkring Agency expenses on direct assurance			Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Expenses of head office			Yhteensä kaikki liikekulut Alla driftskostnader sammaanlagt Total management expenses
	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Yhteensä Summa Total	Hankinta Anskaffning New business	Hoito Förvaltning Administration	Yhteensä Summa Total	
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Eläke-Varma	51 440	—	51 440	411 208	826 478	1 237 686	1 289 126
Henki-Aura	94 944	7 029	101 973	96 324	173 632	269 956	371 929
Henki-Kansa	5 444	833	6 277	7 351	41 005	48 356	54 633
Ilmarinen	221 127	2 762	223 889	560 953	1 294 026	1 854 979	2 078 868
Kalervo	96 381	10 520	106 901	109 148	589 479	698 627	805 528
Liv-Alandia	4 687	—	4 687	24 737	19 041	43 778	48 465
Patria	75 551	93 799	169 350	143 278	217 782	361 060	530 410
Pohja	50 014	18 397	68 411	27 458	189 258	216 716	285 127
Verdandi	15 947	27 141	43 088	14 460	116 204	130 664	173 752
Yhteensä — Summa							
— Total	615 535	160 481	776 016	1 394 917	3 466 905	4 861 822	5 637 838

11 a. Suoraanhankitun vakuutuskannan erittely vuoden lopussa — Specification av det direkt teeknade försäkringsbeståndet

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vastaiset eläkkeet ja edut — Framtida pensioner och förmåner — Future pensions and benefits						
	Peruseläketurva — Grundpensionsskyddet — Basic pension protection						Lisäeläketurva
	Pientyönantajat — Små arbetsgivare — Small employers			Suurtyönantajat — Stora arbetsgivare — Big employers			Vanhuuseläkkeet Old age pensions
	Työnantajien luku Antal arbetsgivare Number of employers ¹⁾	Työntekijäin ja eläkkeen- saajien luku Antal arbets- tagare och pen- sionstagare Number of employees and pensioners	Vuosipalkat Årslöner Yearly wages ¹⁾	Työnantajien luku Antal arbetsgivare Number of employers ¹⁾	Työntekijäin ja eläkkeen- saajien luku Antal arbets- tagare och pen- sionstagare Number of employees and pensioners	Vuosipalkat Årslöner Yearly wages ¹⁾	Työnantajien luku Antal arbets- givare Number of employers ¹⁾
			1 000 mk			1 000 mk	
1	2	3	4	5	6	7	8
Eläke-Varma	1 127	4 954	38 814	534	93 544	622 694	—
Henki-Aura	7 507	15 814	55 300	157	16 819	83 500	—
Henki-Kansa	1 235	4 282	14 900	37	1 821	10 400	—
Ilmarinen	20 604	63 344	270 650	1 409	139 262	786 610	9
Kalervo	10 180	39 700	203 000	579	28 600	158 000	1
Liv-Alandia	287	956	4 323	16	435	2 324	7
Patria	3 799	10 729	47 602	280	19 865	108 494	1
Pohja	3 446	10 456	48 540	446	40 552	195 850	—
Verdandi	1 405	4 479	18 135	105	7 217	38 041	—
Yhteensä — Summa							
— Total	49 590	154 714	701 264	3 563	348 115	2 005 913	18

¹⁾ Ei eläkkeensaajien osalta. — Ej för pensionstagarnas del. — Not with reference to pensioners.

8 a. Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv — *Premium Reserve*8 a. Korvausrahasto — Ersättningsreserv
— *Outstanding Claims Reserve*

Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv <i>Premium Reserve</i>				Jälleenvakuuttajien osuus vakuutusmaksu- rahastosta Återförsäkrares andel i premie- reserven <i>Reassurers' share of premium reserve</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Outstanding claims reserve</i>	Jälleenvakuuttajien osuus korvausrahastosta Återförsäkrares andel i ersättnings- reserven <i>Reassurers' share of outstanding claims reserve</i>
Peruseläketurva Grundpensionsskyddet <i>Basic protection</i>		Lisäeläketurva Tillägspensions- skyddet <i>Additional protection</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>			
Varsinainen vakuutusmaksu- rahasto Egentlig premiereserv <i>Ordinary premium reserve</i>	Lisävakutus- rahasto Tilläggs- försäkringsfond <i>Additional assurance reserve</i>					
1	2	3	4	5	1	2
53 304 000	152 000	—	53 456 000	—	393 000	—
10 148 198	140 440	—	10 288 638	—	6 593	—
1 656 050	16 600	—	1 672 650	—	40	—
80 398 351	609 432	—	81 007 783	51 573 645	199 835	133 949
22 126 882	287 415	137 997	22 552 294	—	3 576	—
429 980	—	189 320	619 300	309 650	—	—
12 531 597	134 233	24 670	12 690 500	—	4 608	—
17 367 633	85 290	—	17 452 923	—	8 891	—
3 833 371	46 079	—	3 879 450	—	14 000	—
201 796 062	1 471 489	351 987	203 619 538	51 883 295	630 543	133 949

vid årets slut — *Analysis of Direct Assurance in Force at the end of the year*— Tillägspensionsskyddet — *Additional pension protection*

— Ålderspensioner —		Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalid- pensioner — <i>Disability pensions</i>			Perhe-eläkkeet — Familjepensioner — Survivors' pensions			Hautausavut — Begravningshjälp — <i>Death benefits</i>		
Työnteki- jään ja eläkkeen- saajien luku Antal arbets- tagare och pensions- tagare <i>Number of employees and pen- sioners</i>	Vuosi- palkat Årslöner <i>Yearly wages ¹⁾</i>	Työnanta- jien luku Antal arbets- givare <i>Number of employers ¹⁾</i>	Työnteki- jään ja eläkkeen- saajien luku Antal arbets- tagare och pensions- tagare <i>Number of employees and pen- sioners</i>	Vuosi- palkat Årslöner <i>Yearly wages ¹⁾</i>	Työnanta- jien luku Antal arbets- givare <i>Number of employers ¹⁾</i>	Työnteki- jään ja eläkkeen- saajien luku Antal arbets- tagare och pen- sionstagare <i>Number of employees and pen- sioners</i>	Vuosi- palkat Årslöner <i>Yearly wages ¹⁾</i>	Työnanta- jien luku Antal arbets- givare <i>Number of employers ¹⁾</i>	Työnteki- jään ja eläkkeen- saajien luku Antal arbets- tagare och pen- sionstagare <i>Number of employees and pen- sioners</i>	Vuosi- palkat Årslöner <i>Yearly wages ¹⁾</i>
1 000 mk				1 000 mk			1 000 mk			1 000 mk
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
457	3 522	9	457	3 522	4	86	930	1	100	593
9	100	1	9	100	—	—	—	—	—	—
7	141	7	7	141	5	5	124	—	—	—
6	68	1	6	68	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
479	3 831	18	479	3 831	9	91	1 054	1	100	593

11 a. Suoraanhankitun vakuutuskannan erittely vuoden lopussa (jatk.) — Specifikation av det direkt tecknade försäk-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vapaakirjat — Fribrev — Paid-up policies								
	Peruseläketurva — Grundpensions- skyddet — Basic pension protection			Lisäeläketurva — Tilläggspensionsskyddet — Additional pension protection					
	Vapaakir- jojen luku Antal fribrev Number of paid-up policies	Rahastoitu eläke Fonderad pension Funded pensions	Ansaattu eläke Intjänad pension Earned pensions	Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — Old age pensions			Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalid- pensioner — Disability pensions		
				Vapaakir- jojen luku Antal fribrev Number of paid-up policies	Rahastoitu eläke Fonderad pension Funded pensions	Ansaattu eläke Intjänad pension Earned pensions	Vapaakir- jojen luku Antal fribrev Number of paid-up policies	Rahastoitu eläke Fonderad pension Funded pensions	Ansaattu eläke Intjänad pension Earned pensions
1	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Eläke-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura	..	..	..	—	—	—	—	—	—
Henki-Kansa	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ilmarinen	60 000	..	..	..	..	..	..	..	..
Kalervo	25 000	..	..	8	—	—	8	—	—
Liv-Alandia	30	—	—	—	—	→	—	—	—
Patria	10 084	..	..	—	..	..	—	..	..
Pohja	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verdandi	2 960	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa									
— Total	98 074	—	—	8	—	—	8	—	—

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Alkaneeet eläkkeet — Löpande pensioner — Immediate pensions				
	Lisäeläketurva — Tilläggspensionsskyddet — Additional pension protection				
	Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — Old age pensions			Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalidpensioner	
	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare Number of pensioners	Rahastoitu eläke Fonderad pension Funded pensions	Eläke Pension Pension	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare Number of pensioners	Rahastoitu eläke Fonderad pension Funded pensions
1	38	39	40	41	42
Eläke-Varma	—	—	—	—	—
Henki-Aura	—	—	—	—	—
Henki-Kansa	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	—	—	—	—
Kalervo	—	—	—	—	—
Liv-Alandia	—	—	—	—	—
Patria	—	—	—	—	—
Pohja	—	—	—	—	—
Verdandi	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa					
— Total	—	—	—	—	—

ringsbeståndet vid årets slut (forts.) — *Analysis of Direct Assurance in Force at the end of the year (cont.)*

			Alkaneeet eläkkeet — Löpande pensioner — <i>Immediate pensions</i>					
			Peruseläketurva — Grundpensionsskyddet — <i>Basic pension protection</i>					
Perhe-eläkkeet — Familjepensioner — <i>Survivors' pensions</i>			Vanhuuseläkkeet — Ålderspensioner — <i>Old age pensions</i>			Työkyvyttömyyseläkkeet — Invalidpensioner — <i>Disability pensions</i>		
Vapaakirjojen luku Antal fribrev <i>Number of paid-up policies</i>	Rahastoitu eläke Fonderad pension <i>Funded pensions</i> mk/v	Ansaittu eläke Intjänad pension <i>Earned pensions</i> mk/v	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare <i>Number of pensioners</i>	Rahastoitu eläke Fonderad pension <i>Funded pensions</i> mk/v	Eläke Pension <i>Pension</i> mk/v	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare <i>Number of pensioners</i>	Rahastoitu eläke Fonderad pension <i>Funded pensions</i> mk/v	Eläke Pension <i>Pension</i> mk/v
29	30	31	32	33	34	35	36	37
—	—	—	357	—	364 870	483	—	532 114
—	—	—	25	—	19 640	49	47 028	48 060
—	—	—	4	—	1 309	7	4 379	4 585
—	—	—	247	—	267 338	418	503 367	503 367
—	—	—	37	—	29 376	66	75 638	77 424
—	—	—	1	—	2 635	2	—	533
—	—	—	47	—	45 853	67	80 377	82 004
—	—	—	47	—	44 648	87	87 139	89 242
—	—	—	19	—	16 984	26	—	24 000
—	—	—	784	—	792 653	1 205	797 928	1 361 329

— <i>Disability pensions</i>							Leskeneläkkeet — Änkepensioner — <i>Widow's annuities</i>			Lapseneläkkeet — Barnpensioner — <i>Children's annuities</i>		
Eläke Pension <i>Pension</i>	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare <i>Number of pensioners</i>	Rahastoitu eläke Fonderad pension <i>Funded pensions</i>	Eläke Pension <i>Pension</i>	Eläke Pension <i>Pension</i>	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare <i>Number of pensioners</i>	Rahastoitu eläke Fonderad pension <i>Funded pensions</i>	Eläke Pension <i>Pension</i>	Eläke Pension <i>Pension</i>	Eläke Pension <i>Pension</i>	Eläkkeensaajien luku Antal pensionstagare <i>Number of pensioners</i>	Rahastoitu eläke Fonderad pension <i>Funded pensions</i>	Eläke Pension <i>Pension</i>
mk/v		mk/v	mk/v	mk/v		mk/v	mk/v	mk/v	mk/v		mk/v	mk/v
43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55
—	1	—	5 533	2	—	2 213	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	—	5 533	2	—	2 213	—	—	—	—	—	—

I

SUOMALAISET YHTIÖT — FINSKA BOLAG

FINNISH COMPANIES

B

VAHINKOVAKUUTUS — SKADEFÖRSÄKRING

NON-LIFE INSURANCE

13. Tulostase vuodelta 1963 — Resultaträkning för år 1963 — Profit and Loss Account for the Year 1963

A. Tuotot — Intäkter — Income

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksut Premier Premiums			Vak. sitoumuksista aiheutuvan vastuun vähennykset Minskning av den ansvarighet förs. förbindelserna förorsakar Decrease in underwriting reserves		Jälleen- (ja rinnakkais-) Återförsäkrare (och koas- Re- (and co-)insurers' share	
	Suoraan- hankitut Direkt anskaffade Direct insurance	Saatu jälleen- ja rinnakkais- vakuutus Emottagen återförsäkring och koassurans Incoming re- and co- insurance	Yhteensä Summa Total	Vakuutus- maksurahasto Premie- reserven Premium reserve	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserven Outstanding claims reserve	Korvaukset Ersättningar Claims paid	Takaisin- ostot Återköp Refunds
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Aarni-Liikenne	4 321 830	257 437	4 579 267	—	—	602 454	—
Alandia	302 144	747 289	1 049 433	85 302	940 840	657 921	—
Autoilijat	5 347 592	8 630	5 356 222	—	—	419 884	—
Eurooppalainen	3 174 157	151 047	3 325 204	—	55 498	1 292 234	—
Fennia	24 401 422	15 724 322	40 125 744	—	—	7 644 293	—
Finska Re	—	9 263 112	9 263 112	—	—	3 680 924	—
Finska Sjö	13 282 368	6 075 250	19 357 618	55 836	—	7 455 820	—
FAA-konsernen	458 478	—	458 478	—	—	—	—
Hämeen	2 632 131	855 010	3 487 141	—	—	306 334	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	570 005	328 603	898 608	—	—	489 474	—
Kaupunkien — Städernas .	2 869 199	493 904	3 363 103	—	—	240 141	—
Kekri	24 803	264 460	289 263	—	8 948	69 772	—
Kullervo	2 153 833	149 079	2 302 912	—	—	171 693	—
Louhi	3 167 182	744 176	3 911 358	—	—	391 075	—
Maa-Aura	15 515 041	1 573 958	17 088 999	—	—	602 707	—
Maalaisten	4 195 435	1 066 437	5 261 872	—	—	386 260	—
Meijerien	541 391	—	541 391	—	—	—	—
Metsäpalo	694 844	15	694 859	—	—	—	—
Nordström	366 609	—	366 609	—	—	—	—
Norma	—	1 913 574	1 913 574	—	—	369 393	—
Nylands-Uudenmaan	528 603	168 035	696 638	—	—	76 342	—
Osmo	—	3 612 994	3 612 994	—	—	1 498 287	—
Otso	6 401 737	5 387 793	11 789 530	—	—	3 179 212	—
Palo-Kansa	10 443 437	826 772	11 270 209	—	—	177 658	—
Palonvara	60 096	114 846	174 942	—	—	28 131	—
Palo-Varma	2 242 842	844 803	3 087 645	—	—	403 957	—
Pohjois-Suomen	788 247	—	788 247	—	—	116 970	—
Pohjola	69 120 327	34 392 285	103 512 612	—	—	9 839 137	—
Rakentajain Takaas	219 263	—	219 263	—	—	—	—
Redarnas	3 279 747	914 904	4 194 651	107 998	—	3 324 560	—

vakuuttajat suradörer)				Pääoman varsinaiset tuotot Egentlig kapitalavkastning Ordinary yield from capital					
Palkkiot ja voitto- osuudet Provisioner och vinst- andelar Commissions	Vakuutus maksu- rahasto- osuuden lisäys Ökning av premie- reserv- andelens Increase in premium reserve	Korvaus- rahasto- osuuden lisäys Ökning av ersättnings- reservandelens Increase in outstanding claims reserve	Yhteensä Summa Total	Korot — Räntor — Interest					
				pankki- saamisien på bank- tillgodo- havanden on bank deposits	obligaa- tioiden på obliga- tioner on bonds	lainojen på lån on loans	saamisista vakuutus- yhtiöiltä på till- godo- havanden hos för- säkrings- bolag on amounts due from insurance companies	muista saamisista på övriga tillgodo- havanden on other credit balances	Yhteensä korot Räntor sammanlagt Total interest
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
244 208	41 105	—	887 767	15 335	4 479	261 031	365	40 112	321 322
153 543	—	—	811 464	23 538	1 139	268	7 328	—	32 273
185 625	70 175	796 178	1 471 862	30 407	—	158 673	—	15 114	204 194
716 605	16 417	—	2 025 256	2 671	8 912	22 099	1 276	12 829	47 787
2 165 214	130 458	—	9 939 965	170 064	82 504	1 953 917	240 273	44 339	2 491 097
1 744 602	182 198	5 780 950	11 388 674	7 811	64	21 555	9 420	—	38 850
2 441 773	—	3 827 533	13 725 126	69 510	3 300	580 976	78 760	—	732 546
—	—	55 200	55 200	—	1 354	—	—	72 870	74 224
278 290	38 100	134 113	756 837	69 739	141	210 676	4 268	9 214	294 038
75 599	22 294	—	587 367	—	100	55 750	—	—	55 850
266 563	32 779	48 261	587 744	1 277	—	82 170	7 092	12 249	102 788
7 274	—	—	77 046	3 438	21 051	180	—	—	24 669
153 639	2 043	1 738	329 113	2 160	42 785	383 969	2 071	9 520	440 505
178 659	16 969	—	586 703	6 082	2 162	263 254	21 762	527	293 787
521 257	144 265	557 301	1 825 530	467 402	23 812	222 005	161 337	37 358	911 914
665 295	73 748	21 729	1 147 032	10 686	3 900	156 316	46 222	—	217 124
—	—	—	—	—	725	49 111	—	—	49 836
2	—	—	2	25 108	74 783	178 179	—	93	278 163
—	—	—	—	—	—	35 143	—	—	35 143
328 897	91 043	72 662	861 995	360	—	95 257	12 588	—	108 205
29 658	—	—	106 000	20 270	1 206	56 473	1 338	656	79 943
523 604	41 400	630	2 063 921	1 922	345	60 829	27 072	—	90 168
1 853 954	219 665	7 000 566	12 253 397	54 661	470 218	316 473	54 694	230 181	1 126 227
319 793	8 000	101 110	606 561	4 482	83 473	2 073 338	3 893	—	2 165 186
27 223	—	682	56 036	2 429	—	—	—	—	2 429
299 488	2 425	157 506	863 376	40 820	1 057	258 094	17 793	1 363	319 127
123 240	—	—	240 210	18 519	—	1 907	—	—	20 426
3 596 379	314 074	639 962	14 389 552	93 316	523 920	11 746 994	603 965	60 209	13 028 404
18 045	—	4 812	22 857	—	—	16 413	—	6 065	22 478
468 445	—	2 907 680	6 700 685	27 529	—	1 509	22 319	—	51 357

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the
A. Tuotot — Intäkter — Income

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksut Premier Premiums			Vak. sitoumuksista aiheutuvan vastuun vähennykset Minskning av den ansvarighet förs. förbindelserna förorsakar Decrease in underwriting reserves		Jälleen- (ja rinnakkais-) Återförsäkrare (och koas- Re- (and co-) insurers' share	
	Suoraan hankitut Direkt anskaffade Direct insurance	Saatu jälleen- ja rinnakkais- vakuutus Emottagen Återförsäkring och koassurans Incoming re- and co- insurance	Yhteensä Summa Total	Vakuutus- maksurahasto Premie- reserven Premium reserve	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserven Outstanding claims reserve	Korvaukset Ersättningar Claims paid	Takaisin- ostot Återköp Refunds
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Saha-Palo — Säg-Brand ..	1 209 670	5 171 394	6 381 064	85 231	—	762 815	—
Sampo	50 129 393	22 195 945	72 325 338	—	—	12 024 727	—
Sampsa	—	2 265 838	2 265 838	—	363 394	1 217 796	—
Sjöassuransf.	2 144 236	500 362	2 644 598	158	—	1 315 635	—
Sjömännens	652 286	164 183	816 469	518	—	—	—
Suomen Eläin	1 370 814	—	1 370 814	—	90 930	30 002	—
Svensk-Finland	2 462 637	566 440	3 029 077	—	30 572	705 874	—
Tarmo	23 421 135	9 638 964	33 060 099	—	—	6 561 303	—
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	1 732 829	—	1 732 829	—	—	—	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	7 030 932	3 593 908	10 624 840	57 965	—	6 139 721	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	13 701 434	105 751	13 807 185	—	—	596	—
Teollisuuden Vakuutus	66 134	158 786	224 920	—	—	13 497	—
Tulenvara	58 850	—	58 850	—	—	—	—
Oy. Turva	—	94 342	94 342	—	3 180	30 420	—
Työväen Turva	2 982 426	183 157	3 165 583	—	—	118 247	—
Ursa	—	8 012 819	8 012 819	—	—	3 640 728	—
Vahinko-Pohja	15 829 210	2 899 248	18 728 458	—	—	3 001 431	—
Vakava	—	3 381 521	3 381 521	—	188 000	721 677	—
Vakuutus-ARA	294 211	155 125	449 336	—	—	37 803	—
Vastuu	—	9 045 248	9 045 248	—	—	3 349 888	—
Veritas	—	1 630 051	1 630 051	—	61 751	679 293	—
Wärtsilä	979 986	—	979 986	—	—	—	—
Y-vakuutus	16 835 642	3 899 788	20 735 430	—	—	2 858 094	—
Åland	1 180 389	205 744	1 386 133	—	—	121 423	—
Yhteensä — Summa — Total	319 184 977	159 747 349	478 932 326	393 008	1 743 113	86 755 603	—

Year 1963 (cont.)

vakuuttajat suradörer)				Pääoman varsinaiset tuotot Egentlig kapitalavkastning Ordinary yield from capital					
Palkkiot ja voitto-osuudet Provisioner och vinst- andelar <i>Commissions</i>	Vakuutus- maksu- rahasto- osuuden lisäys Ökning av premie- reserv- andelen <i>Increase in premium reserve</i>	Korvaus- rahasto- osuuden lisäys Ökning av ersättnings- reservandelen <i>Increase in outstanding claims reserve</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Korot — Räntor — <i>Interest</i>					
				pankki- saamisien pää bank- tillgodo- havanden <i>on bank deposits</i>	obligaa- tioiden pää obliga- tioner <i>on bonds</i>	lainojen pää lån <i>on loans</i>	saamisista vakuutus- yhtiöiltä pää till- godo- havanden hos för- säkrings- bolag <i>on amounts due from insurance companies</i>	muista saamisista pää övriga tillgodo- havanden <i>on other credit balances</i>	Yhteensä korot Räntor sammanlagt <i>Total interest</i>
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
891 996	46 500	24 485	1 725 796	68 940	106 987	238 692	34 612	9 579	458 810
4 205 040	719 603	715 290	17 664 660	284 808	30 999	5 954 356	493 716	—	6 763 879
52 901	—	—	1 270 697	24 710	187	5 664	22 736	53	53 350
267 600	676	950 620	2 534 531	16 218	284	4 146	4 148	9 718	34 514
2 976	—	—	2 976	24 084	6 951	87 852	1 167	6 250	126 304
—	—	—	30 002	5 366	14 447	26 270	—	—	46 083
284 783	27 222	17 199	1 035 078	5 947	190	174 462	3 141	5 077	188 817
2 362 958	197 015	200 054	9 321 330	119 484	—	2 259 253	100 478	739 117	3 218 332
44 287	—	—	44 287	32 760	30 753	61 980	—	—	125 493
772 044	—	—	6 911 765	275 127	135 211	1 151 277	22 424	5 676	1 589 715
82 757	—	—	83 353	357 418	203 432	1 561 429	—	70 131	2 192 410
3 364	4 239	6 090	27 190	6 653	25 728	22 055	2 060	—	56 496
—	—	—	—	—	—	153 150	—	—	153 150
10 439	—	86	40 945	—	1	4 933	258	—	5 192
147 420	17 952	—	283 619	64 009	195	331 870	6 526	—	402 600
1 485 158	130 972	648 714	5 905 572	48 640	32 461	75 477	51 615	—	208 193
612 324	36 417	872 932	4 523 104	1 705	7 237	1 191 539	44 205	1 047	1 245 733
12 135	—	—	733 812	33 505	44 500	3 391	7 813	—	89 209
632	8 110	1 002	47 547	4 190	4 807	253	10 536	—	19 786
1 164 369	203 539	127 686	4 845 482	37 754	7 303	40 760	103 753	—	189 570
391 450	94 299	—	1 165 042	1 529	2 210	20 240	4 608	—	28 587
45 930	—	—	45 930	—	62 999	341 223	—	—	404 222
966 004	112 840	357 550	4 294 488	64 312	6 783	1 646 636	37 994	18 647	1 774 372
40 144	63 719	68 177	293 463	22 439	1 518	68 298	825	—	93 080
31 233 585	3 110 261	26 098 498	147 197 947	2 669 134	2 076 613	34 687 765	2 276 451	1 417 994	43 127 957

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the

A. Tuotot — Intäkter — Income

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääoman varsinaiset tuotot Egentlig kapitalavkastning Ordinary yield from capital					
	Osingot Dividends	Kiinteistöjen ja kiinteistö- osakkeiden nettotuotto Nettovinst på fastigheter och fastighets- aktier Net profit and dividends from real estate	Sijoitusvoitto arvopapereita rahaksi muutettaessa Kursvinst vid realisation av värdepapper Investment profit realized	Lainojen ja arvopapereiden indeksi- korotukset Indexförhöj- ningar på värdepapper och lån Index rise in value of securities and loans	Muut pää- oman tuotot Övrig kapital- avkastning Other yield from capital	Yhteensä Summa Total
1	19	20	21	22	23	24
	Markkaa — Mark					
Aarni-Liikenne	4 016	22 356	—	61 627	—	409 321
Alandia	1 750	—	—	9 915	—	43 938
Autoilijat	2 778	23 481	—	6 589	—	237 042
Eurooppalainen	27 575	53 104	—	2 332	4	130 802
Fennia	361 281	35 171	—	150 759	40 064	3 078 372
Finska Re	14 645	35 610	—	5 602	50	94 757
Finska Sjö	72 122	—	—	92 867	325	897 860
FAA-koncernen	30 220	—	—	—	—	104 444
Hämeen	—	176 515	—	15 532	—	486 085
Kauppiaitten Vakuutus ..	10 144	—	—	4 031	—	70 025
Kaupunkien — Städernas ..	8 934	49 262	—	3 888	45 035	209 907
Kekri	652	—	—	7 280	—	32 601
Kullervo	3 682	12 951	—	57 162	—	514 300
Louhi	13 576	141 701	12 405	60 547	—	522 016
Maa-Aura	36 260	585 078	4 813	39 276	—	1 577 341
Maalaisten	9 662	207 124	107	9 554	—	443 571
Meijerien	—	—	—	15 659	—	65 495
Metsäpalo	26 994	164 633	3 294	34 775	11 266	519 125
Nordström	100	—	93 581	—	—	128 824
Norma	—	—	—	8 722	—	116 927
Nylands-Uudenmaan	7 750	—	219	6 516	—	94 428
Osmo	11 668	87 385	—	7 886	—	197 107
Otso	44 776	14 455	—	48 540	—	1 233 998
Palo-Kansa	7 547	153 761	—	260 161	6 398	2 593 053
Palonvara	26	2 747	—	—	376	5 578
Palo-Varma	3 542	247 560	—	43 794	—	614 023
Pohjois-Suomen	38	67 923	—	2 555	—	90 942
Pohjola	797 587	1 866 236	—	1 265 405	80 723	17 038 355
Rakentajain Takaus	—	4 033	—	26	—	26 537
Redarnas	59 550	489	—	4 976	—	116 372

Year 1963 (cont.)

Ylimääräiset tuotot Extra intäkter Additional income				Tilivuoden tappio Årets förlust Loss of the year	Yhteensä tuotot Intäkter sammanlagt Total income
Arvopap., kiint., kiint.- osakkeiden ym. arvön- kor. tai kiint. ja kiint.- osakkeiden myynti- ja arvostusvoitto Uppskrivningar av bokföringsvärdet på värdepapper, fastigh., fastigh.aktier m. m. o. vinst vid försäljn. o. omvärdering av fas- tigh. o. fastigh.aktier Appreciation and profit realized on sale of real estate or shares therein	Ulkom. rah. myymi- sestä tai kurssien muuttam. johtunut nettovoitto Nettovinst, uppkom- men genom försäljning av utländsk valuta eller genom kurs- förändring Net profit, due to sale of foreign currencies or to appreciation in rates of exchange	Muut ylimääräiset pääoman tuotot Annan extra kapital- avkastning Other additional income from capital	Yhteensä Summa Total		
25	26	27	28	29	30
—	—	12 319	12 319	—	5 888 674
—	—	—	—	—	2 930 977
—	—	1 122	1 122	—	7 066 248
—	—	—	—	—	5 536 760
—	59 582	—	59 582	—	53 203 663
—	—	—	—	—	20 746 543
118 152	—	6	118 158	—	34 154 598
—	—	—	—	—	618 122
—	—	7 155	7 155	—	4 737 218
—	—	26 584	26 584	—	1 582 584
—	—	—	—	—	4 160 754
—	—	—	—	—	407 858
—	—	—	—	—	3 146 325
509 743	21 719	—	531 462	—	5 551 539
44 227	—	—	44 227	—	20 536 097
12 411	—	—	12 411	—	6 864 886
—	—	588	588	—	607 474
—	—	14 542	14 542	—	1 228 528
—	—	—	—	—	495 433
—	36	—	36	—	2 892 532
—	—	—	—	—	897 066
—	—	—	—	—	5 874 022
—	666	10 842	11 508	—	25 288 433
—	7 165	—	7 165	—	14 476 988
—	—	—	—	—	236 556
—	220	14 044	14 264	—	4 579 308
—	—	742	742	—	1 120 141
—	—	—	—	—	134 940 519
—	—	—	—	—	268 657
—	—	—	—	—	11 119 706

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the
A. Tuotot — Intäkter — Income

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääoman varsinaiset tuotot Egentlig kapitalavkastning Ordinary yield from capital					
	Osingot Dividender Dividends	Kiinteistöjen ja kiinteistö- osakkeiden nettotuotto Nettovinst på fastigheter och fastighets- aktier Net profit and dividends from real estate	Sijoitusvoitto arvopapereita rahaksi muutettaessa Kursvinst vid realisation av värdepapper Investment profit realized	Lainojen ja arvopaperien indeksi- korotukset Indexförhöj- ningar på värdepapper och lån Index rise in value of securities and loans	Muut pää- oman tuotot Övrig kapital- avkastning Other yield from capital	Yhteensä Summa Total
1	19	20	21	22	23	24
	Markkaa — Mark					
Saha-Palo — Säg-Brand ...	187 432	94 705	—	37 548	—	778 495
Sampo	58 838	447 941	—	729 255	39 259	8 039 172
Sampsa	254	14 717	1 555	410	—	70 286
Sjöassuransf.	1 591	75 428	—	—	—	111 533
Sjömännens	4 602	80 165	7 615	3 395	—	222 081
Suomen Eläin	37 764	—	—	4 807	332	88 986
Svensk-Finland	4 221	—	—	13 487	—	206 525
Tarino	9 555	983 749	—	588 889	7 154	4 807 679
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	96 094	—	6 889	3 649	—	232 125
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	269 955	1 855	—	65 944	5 132	1 932 601
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	61 790	142 170	12 963	114 609	—	2 523 942
Teollisuuden Vakuutus	2 992	—	—	5 680	—	65 168
Tulenvara	6	25 098	—	1 256	—	179 510
Oy. Turva	—	64 910	—	1 290	—	71 392
Työväen Turva	1 164	161 393	—	54 317	—	619 474
Ursa	3 463	—	—	25 104	—	236 760
Vahinko-Pohja	350	320 170	—	63 167	877	1 630 297
Vakava	543	15 252	—	19 315	—	124 319
Vakuutus-ARA	—	—	—	28	—	19 814
Vastuu	—	—	—	17 909	—	207 479
Veritas	16 550	17 906	—	4 784	7 450	75 277
Wärtsilä	162 091	—	662	1 965	—	568 940
Y-vakuutus	6 075	179 090	—	309 264	1 127	2 269 928
Åland	9 400	21 360	—	4 418	—	128 258
Yhteensä — Summa — Total	2 491 605	6 597 484	144 103	4 296 466	245 572	56 903 187

Year 1963 (cont.)

Ylimääräiset tuotot Extra intäkter Additional income				Tilivuoden tappio Årets förlust Loss of the year	Yhteensä tuotot Intäkter sammanlagt Total income
Arvopap., kiint., kiint.- osakkeiden ym. arvön- kor. tai kiint. ja kiint.- osakkeiden myynti- ja arvostusvoitto Uppskrivningar av bokföringsvärdet på värdepapper, fastigh., fastigh.aktier m. m. o. vinst vid försäljn. o. omvärdering av fas- tigh. o. fastigh.aktier Appreciation and profit realized on sale of real estate or shares therein	Ulkom. rah. myymi- sestä tai kurssien muuttam. johtunut nettovoitto Nettovinst, uppkom- men genom försäljning av utländsk valuta eller genom kurs- förändring Net profit, due to sale of foreign currencies or to appreciation in rates of exchange	Muut ylimääräiset pääoman tuotot Annan extra kapital- avkastning Other additional income from capital	Yhteensä Summa Total		
25	26	27	28	29	30
—	39 633	—	39 633	—	9 010 219
24 953	12 057	—	37 010	—	98 066 180
—	—	—	—	—	3 970 215
—	779	232	1 011	—	5 291 831
—	—	16 311	16 311	—	1 058 355
—	—	—	—	1 326	1 582 058
—	—	13 788	13 788	—	4 315 040
—	—	38 941	38 941	—	47 228 049
—	—	—	—	—	2 009 241
—	—	—	—	—	19 527 171
—	—	16 202	16 202	—	16 430 682
—	—	—	—	—	317 278
—	—	—	—	—	238 360
5	6	—	11	—	209 870
—	—	91 142	91 142	—	4 159 818
—	8 211	—	8 211	—	14 163 362
—	—	—	—	—	24 881 859
—	—	2 750	2 750	—	4 430 402
—	—	—	—	—	516 697
—	—	—	—	—	14 098 209
—	—	—	—	—	2 932 121
—	—	106	106	—	1 594 962
—	—	—	—	—	27 299 846
—	—	899	899	—	1 808 753
709 491	150 074	268 315	1 127 880	1 326	686 298 787

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the

B. Kulut — Kostnader — Outgo

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutussitoumuksista aiheutuvat suoritukset Utbetalningar på grund av försäkringförbindelser Claims paid and transfers to reserves				Jälleen- (ja rinnakkais-) vakuut- Återförsäkrare (och koassura- Re- (and co-) insurers' share		
	Maksetut korvaukset (Ml. vakuu- tusmäärät ja voitto- osuudet) Utbetalda er- sättningar (inkl. försäk- ringssummor och vinst- andelar) Claims (and sums insured) paid	Takaisin- ostot Återköp Refunds	Vastaisia suorituksia varten siirretty För framtida utbetalningar överfört Transferred		Yhteensä Summa Total	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Vakuutus- maksu- rahasto-osuun- den vähennys Minskning av premierreserv- andelen Decrease in premium reserve
			vakuutus- maksu- rahastoon till premie- reserven to premium reserve	korvaus- rahastoon till ersättnings- reserven to outstanding claims reserve			
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Aarni-Liikenne	2 440 620	—	226 790	303 090	2 970 500	1 011 455	—
Alandia	965 661	—	—	—	965 661	741 822	59 742
Autoilijat	1 904 465	—	561 333	2 290 633	4 756 431	646 213	—
Eurooppalainen	1 878 863	—	23 158	—	1 902 021	2 252 709	—
Fennia	25 476 602	—	1 564 941	2 359 067	29 400 610	10 326 366	—
Finska Re	4 360 394	—	180 503	5 980 649	10 521 546	8 174 633	—
Finska Sjö	12 233 080	—	—	4 673 127	16 906 207	11 861 644	20 518
FAA-konsernen	279 647	—	—	190 464	470 111	130 358	—
Hämeen	1 645 595	—	461 034	462 108	2 568 737	808 097	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	684 375	—	314 883	2 192	1 001 450	347 016	—
Kaupunkien — Städernas ..	1 557 250	—	212 414	117 526	1 887 190	599 328	—
Kekri	292 812	—	—	—	292 812	67 652	—
Kullervo	544 491	10 167	1 016 025	203 004	1 773 687	470 469	—
Louhi	2 649 554	—	478 580	194 725	3 322 859	576 894	—
Maa-Aura	8 114 617	—	454 310	4 580 486	13 149 413	1 769 973	—
Maalaisten	2 283 153	—	772 532	58 058	3 113 743	1 497 998	—
Meijerien	315 239	—	—	229 646	544 885	—	—
Metsäpalo	96 394	1 662	492 429	72 509	662 994	108 329	—
Nordström	346 553	—	—	43 303	389 856	—	—
Norma	1 097 669	—	144 691	56 082	1 298 442	932 728	—
Nylands-Uudenmaan	299 273	—	11 791	109 328	420 392	136 380	—
Osmo	2 377 767	—	54 491	67 368	2 499 626	2 086 457	—
Otso	6 518 786	—	566 356	9 004 310	16 089 452	5 984 938	—
Palo-Kansa	5 422 466	—	611 010	3 903 800	9 937 276	692 379	2 210
Palonvara	35 720	—	3 607	8 267	47 594	101 252	—
Palo-Varma	1 524 417	977	365 845	391 507	2 282 746	915 867	—
Pohjois-Suomen	325 314	—	143 472	25 540	494 326	283 950	—
Pohjola	55 824 262	—	16 006 073	18 589 004	90 419 339	13 358 108	—
Rakentajain Takaus	—	—	60 658	17 541	78 199	60 151	14 389
Redarnas	4 294 146	—	—	2 710 268	7 004 414	3 421 893	63 112

Year 1963 (cont.)

tajat dörer)		Palkkiot ja voitto-osuudet saaduista jäl- leen- (ja rinnakkais-) vakuutuksista Provisioner och vinstan- delar för emottagna återförsäkrin- gar (o. koassu- ranser) Commissions on incoming re- (and co-) insurances	Liikekulut Driftskost- nader Expenses of management	Verot ja julkiset maksut Skatter och publika avgifter Taxes	Pääoman varsinaiset kulut Egentliga kapitalkostnader Ordinary capital expenses			
Korvaus- rahasto-osuu- den vähennys Minskning av ersättnings- reservandelen Decrease in out- standing claims reserve	Yhteensä Summa Total				Korot Räntor Interest			
					yh-tiön omista- mia kiinteis- töjä vastaan otettujen lainojen på lån mot av bolaget ägda fastig- heter on loans on real estate owned by the company	veloista vakuutus- yhtiöille på skulder till försäkrings- bolag on amounts due to insurance companies	muut övriga other	Yhteensä korot Räntor sammanlagt Total interest
9	10	11	12	13	14	15	16	17
382 930	1 394 385	50 544	1 414 143	19 388	—	5 337	3 294	8 631
939 244	1 740 808	105 517	29 010	75 551	—	2 775	—	2 775
—	646 213	—	1 576 180	42 469	—	—	510	510
121 253	2 373 962	29 141	968 739	140 995	—	380	26 161	26 541
1 165 049	11 491 415	3 754 343	7 236 203	490 815	—	81 306	247 122	328 428
—	8 174 633	1 728 283	168 382	60 879	—	3 246	—	3 246
—	11 882 162	1 013 560	3 089 840	358 124	4 130	173 639	194	177 963
—	130 358	—	6 227	3 329	—	—	—	—
—	808 097	167 046	1 014 297	64 879	—	—	—	—
15 188	362 204	23 841	141 562	33 217	—	—	—	—
—	599 328	122 150	1 466 966	29 675	22 755	—	18 719	41 474
—	67 652	—	38 946	6 677	—	—	—	—
—	470 469	22 179	693 262	102 761	—	15	62	77
42 293	619 187	77 122	1 396 253	18 269	42 431	2 450	28	44 909
—	1 769 973	610 770	4 595 437	53 675	—	45 514	10 576	56 090
—	1 497 998	379 612	1 710 560	— 21 261	—	7 626	—	7 626
—	—	—	59 532	600	—	—	—	—
—	108 329	—	438 573	4 171	—	—	—	—
—	—	—	92 802	131	—	—	3 507	3 507
—	932 728	570 398	59 820	10 681	—	5 758	—	5 758
4 074	140 454	45 466	261 354	1 799	—	—	—	—
—	2 086 457	1 107 781	75 644	65 430	—	312	—	312
—	5 984 938	1 360 245	738 608	663 734	—	157 357	16 792	174 149
—	694 589	151 879	2 866 322	73 740	—	—	—	—
—	101 252	4 500	62 661	751	—	—	—	—
—	915 867	207 165	952 681	137 011	—	18 298	1 015	19 313
10 814	294 764	—	312 696	2 300	—	3 420	—	3 420
—	13 358 108	5 987 291	15 445 982	3 255 626	—	30 712	144 279	174 991
—	74 540	—	95 670	18 352	—	18	547	565
—	3 485 005	181 896	346 832	50 836	21	13 747	—	13 768

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the
B. Kulut — Kostnader — Outgo

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutussitoumuksista aiheutuvat suoritukset Utbetalningar på grund av försäkringsförbindelser Claims paid and transfers to reserves				Jälleen- (ja rinnakkais-) vakuut- Återförsäkrare (och koassura- Re- (and co-) insurers' share		
	Maksetut korvaukset (Ml. vakuu- tusmäärät ja voitto- osuudet) Utbetalda er- sättningar (inkl. försäk- ringssummor och vinst- andelar) Claims (and sums insured) paid	Takaisin- ostot Återköp Refunds	Vastaisia suorituksia varten siirretty För framtida utbetalningar överfört Transferred		Yhteensä Summa Total	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Vakuutus- maksu- rahasto-osuu- den vähennys Minskning av premiereserv- andelen Decrease in premium reserve
			vakuutus- maksu- rahastoon till premie- reserven to premium reserve	korvaus- rahastoon till ersättnings- reserven to outstanding claims reserve			
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Saha-Palo — Säg-Brand ...	3 733 951	—	—	651 440	4 385 391	2 024 766	—
Sampo	39 790 422	11 802	8 379 075	12 173 103	60 354 402	15 915 611	—
Sampsä	2 212 702	—	181 872	—	2 394 574	1 107 162	—
Sjöassuransf.	1 706 903	—	—	990 154	2 697 057	2 186 129	—
Sjömännens	449 325	—	—	182 994	632 319	19 892	—
Suomen Eläin	947 255	—	66 100	—	1 013 355	6 524	—
Svensk-Finland	2 002 621	—	88 737	—	2 091 358	1 116 849	—
Tarmo	20 547 423	112	818 960	5 487 412	26 853 907	8 799 146	—
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	1 301 725	—	—	114 351	1 416 076	118 156	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	12 299 293	—	—	27 135	12 326 428	2 932 639	1 569
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	11 248 588	—	3 140	2 961 226	14 212 954	100 390	1
Teollisuuden Vakuutus	42 293	—	9 910	90 675	142 878	111 145	—
Tulnvara	6 386	—	115 340	—	121 726	15 000	—
Oy. Turva	80 428	—	2 822	—	83 250	31 067	647
Työväen Turva	1 314 485	—	472 582	418 631	2 205 698	295 561	—
Ursa	4 948 474	—	303 090	1 215 183	6 466 747	5 264 207	—
Vahinko-Pohja	11 486 107	617	1 034 744	4 081 101	16 602 569	2 967 574	—
Vakava	3 570 648	—	—	—	3 570 648	510 400	—
Vakuutus-ARA	57 367	—	40 280	120 838	218 485	107 789	—
Vastuu	6 185 454	—	126 428	479 036	6 790 918	4 753 905	—
Veritas	1 016 078	—	95 896	—	1 111 974	1 121 359	—
Wärtsilä	661 059	—	430 750	253 482	1 345 291	118 099	—
Y-vakuutus	12 669 868	16 795	615 500	3 540 710	16 842 873	3 860 728	—
Åland	720 292	—	26 786	341 441	1 088 519	291 293	—
Yhteensä — Summa — Total	284 788 332	42 132	37 538 938	89 772 514	412 141 916	123 140 450	162 188

Year 1963 (cont.)

tajat döreri		Palkkiot ja voitto-osuudet saaduista jäl- leen- (ja rinnak- kais-) vakuu- tuksista Provisioner och vinstandelar för emottagna återförsäkringar (o. koassu- ranser) Commissions on incoming re- (and co-) insurances	Liikekulut Driftskost- nader Expenses of management	Verot ja julkiset maksut Skatter och publika avgifter Taxes	Pääoman varsinaiset kulut Egentliga kapitalkostnader Ordinary capital expenses			
Korvaus- rahasto-osuu- den vähennys Minskning av ersättnings- reservandelen Decrease in out- standing claims reserve	Yhteensä Summa Total				Korot Räntor Interest			
	yhtiön omista- mia kiinteis- töjä vastaan otettujen lainojen på lån mot av bolaget ägda fastig- heter on loans on real estate owned by the company				veloista vakuutus- yhtiölle på skulder till försäkrings- bolag on amounts due to insurance companies	muut övriga other	Yhteensä korot Räntor sammanlagt Total interest	
9	10	11	12	13	14	15	16	17
—	2 024 766	1 591 007	703 130	144 765	—	47 594	1 232	48 826
—	15 915 611	5 004 109	14 914 501	999 133	—	121 265	11 654	132 919
173 000	1 280 162	17 192	256 008	17 758	—	3 456	—	3 456
—	2 186 129	88 583	236 282	3 434	25 669	7 880	691	34 240
—	19 892	12 268	236 843	33 562	—	—	496	496
—	6 524	—	482 536	49 202	—	—	—	—
—	1 116 849	131 889	893 848	33 223	—	25 210	2 072	27 282
—	8 799 146	2 443 853	8 637 438	36 516	—	19 120	200 030	219 150
—	118 156	—	310 804	91 203	—	1 800	—	1 800
225 369	3 159 577	1 148 445	1 859 611	126 003	—	9 588	32 140	41 728
—	100 391	20 524	1 938 197	20 071	—	5 400	—	5 400
—	111 145	16 024	19 289	23 693	—	412	—	412
—	15 000	—	44 211	41 645	—	—	—	—
—	31 714	28 646	5 945	100	—	55 151	—	55 151
15 035	310 596	4 848	1 353 854	47 485	76 808	—	7 921	84 729
—	5 264 207	2 230 711	81 763	39 594	—	27 679	—	27 679
—	2 967 574	722 958	4 338 472	164 974	—	20 028	—	20 028
—	510 400	7 274	218 675	58 616	—	—	—	—
—	107 789	12 410	171 458	3 456	—	—	—	—
—	4 753 905	2 315 416	77 307	72 718	—	—	50 798	50 798
62 521	1 183 880	535 159	38 608	16 180	—	821	1 446	2 267
—	118 099	—	95 722	— 1 975	—	—	—	—
—	3 860 728	910 918	4 984 508	147 482	—	19 750	82 735	102 485
—	291 293	38 370	205 038	85 619	1 727	—	—	1 727
3 156 770	126 459 408	34 981 333	89 459 232	8 019 061	173 541	917 064	864 021	1 954 626

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the

B. Kulut — Kostnader — Outgo

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääoman varsinaiset kulut Egentliga kapitalkostnader Ordinary capital expenses			
	Kiinteistöjen ja kiinteistö- osakkeiden nettokulut Nettokostnader för fastig- heter och fastighetsaktier Net expenses on real estate or shares therein	Poistot sijoitus- omaisuudesta Avskrivningar på inves- teringstillgångar Amounts written off investments	Muut varsinaiset pääoman kulut Övriga egentliga kapital- kostnader Other ordinary capital expenses	Yhteensä Summa Total
1	18	19	20	21
	Markkaa — Mark			
Aarni-Liikenne	—	—	—	8 631
Alandia	—	—	—	2 775
Autoilijat	—	—	—	510
Eurooppalainen	—	—	7 858	34 399
Fennia	—	30 879	—	359 307
Finska Re	—	—	—	3 246
Finska Sjö	—	—	—	177 963
FÅA-konsernen	—	—	—	—
Hämeen	—	—	—	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	—	—	—	—
Kaupunkien — Städernas .	—	—	—	41 474
Kekri	—	—	—	—
Kullervo	—	—	—	77
Louhi	—	1 000	—	45 909
Maa-Aura	—	30 000	—	86 090
Maalaisten	—	67 500	—	75 126
Meijerien	—	—	—	—
Metsäpalo	—	—	—	—
Nordström	—	—	—	3 507
Norma	—	6 258	—	12 016
Nylands-Uudenmaan	—	—	—	—
Osmo	—	—	—	312
Otso	—	—	—	174 149
Palo-Kansa	—	58 785	—	58 785
Palonvara	—	—	—	—
Palo-Varma	—	23 279	—	42 592
Pohjois-Suomen	—	—	—	3 420
Pohjola	—	1 789 210	—	1 964 201
Rakentajain Takaus	—	—	—	565
Redarnas	—	5 734	—	19 502

Year 1963 (cont.)

Ylimääräiset kulut Extra kostnader Additional outgo				Tilivuoden voitto Årets vinst Profit of the year	Yhteensä kulut Kostnader sam- manlagt Total outgo
Arvopap., kiint., kiint.- yhtiöiden ym. arvonalen- nukset ja tappio niitä rahaksi muutettaessa Nedskrivningar av bok- föringsvärdet på värdepap- per, fastigh., fastigh.bolag m. m. o. förlust vid realisa- tion av dem Depreciation of securities, real estate, real estate compa- nies etc. and loss realized on sale of real estate	Ulköm. rah. myymisestä tai kurssien muuttam. joh- tunut nettotappio Nettoförlust, uppkommen genom försäljning av ut- ländsk valuta eller genom kursförändring Net loss, due to sale of foreign currencies or to depreciation in rates of exchange	Muut ylimääräiset pääoman kulut Övriga extra kapi- talkostnader Other additional capital outgo	Yhteensä Summa Total		
22	23	24	25	26	27
—	103	—	103	30 980	5 888 674
—	790	—	790	10 865	2 930 977
—	—	—	—	44 445	7 066 248
—	—	—	—	87 503	5 536 760
—	—	—	—	470 970	53 203 663
—	6 760	—	6 760	82 814	20 746 543
—	22 857	—	22 857	703 885	34 154 598
—	—	—	—	8 097	618 122
—	—	—	—	114 162	4 737 218
—	—	—	—	20 310	1 582 584
—	—	—	—	13 971	4 160 754
—	—	—	—	1 771	407 858
—	—	—	—	83 890	3 146 325
—	—	—	—	71 940	5 551 539
482	—	—	482	270 257	20 536 097
—	—	—	—	109 108	6 864 886
—	—	—	—	2 457	607 474
—	—	—	—	14 461	1 228 528
—	—	—	—	9 137	495 433
—	—	—	—	8 447	2 892 532
—	209	—	209	27 392	897 066
—	—	—	—	38 772	5 874 022
—	—	—	—	277 310	25 288 436
—	—	—	—	694 397	14 476 988
—	—	—	—	19 798	236 556
—	—	—	—	41 246	4 579 308
—	—	—	—	12 634	1 120 140
—	—	—	—	4 509 972	134 940 519
—	—	—	—	1 331	268 657
—	9 598	7 500	17 098	14 123	11 119 706

13. Tulostase vuodelta 1963 (jatk.) — Resultaträkning för år 1963 (forts.) — Profit and Loss Account for the
B. Kulut — Kostnader — Outgo

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääoman varsinaiset kulut Egentliga kapitalkostnader Ordinary capital expenses			
	Kiinteistöjen ja kiinteistö- osakkeiden nettokulut Nettokostnader för fastig- heter och fastighetsaktier Net expenses on real estate or shares therein	Poistot sijoitus- omaisuudesta Avskrivningar på inves- teringstillgångar Amounts written off investments	Muut varsinaiset pääoman kulut Övriga egentliga kapital- kostnader Other ordinary capital expenses	Yhteensä Summa Total
1	18	19	20	21
	Markkaa — Mark			
Saha-Palo — Såg-Brand ..	—	4 500	—	53 326
Sampo	—	116 400	—	249 319
Sampsä	—	—	—	3 456
Sjöassuransf.	—	—	78	34 318
Sjömännens	—	—	—	496
Suomen Eläin	30 441	—	—	30 441
Svensk-Finland	—	—	—	27 282
Tarmo	—	132 443	—	351 593
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	—	17 385	—	19 185
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	—	—	630 479	672 207
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	4 081	—	9 481
Teollisuuden Vakuutus	—	—	7	419
Tulensvara	—	—	—	—
Oy. Turva	—	—	4 806	59 957
Työväen Turva	—	—	—	84 729
Ursa	—	—	—	27 679
Vahinko-Pohja	—	6 000	—	26 028
Vakava	—	—	—	—
Vakuutus-ARA	—	—	—	—
Vastuu	—	—	—	50 798
Veritas	—	—	—	2 267
Wärtsilä	—	—	—	—
Y-vakuutus	—	119 549	2 174	224 208
Åland	—	10 819	—	12 546
Yhteensä — Summa — Total	30 441	2 423 822	645 402	5 054 291

Year 1963. (cont.)

Ylimääräiset kulut Extra kostnader Additional outgo				Tilivuoden voitto Årets vinst Profit of the year	Yhteensä kulut Kostnader sam- manlagt Total outgo
Arvopap., kiint., kiint- yhtiöiden ym. arvonalen- nukset ja tappio niistä Nedskrivningar av bok- föringsvärdet på värdepap- per, fastigh., fastigh.bolag m. m. o. förlust vid realisa- tion av dem Depreciation of securities, real estate, real estate compa- nies etc. and loss realized on sale of real estate	Ulkom. rah. myymisestä tai kurssien muuttam. joh- tunut nettotappio Nettoförlust, uppkommen genom försäljning av ut- ländsk valuta eller genom kursförändring Net loss, due to sale of foreign currencies or to depreciation in rates of exchange	Muut ylimääräiset pääoman kulut Övriga extra kapi- talkostnader Other additional capital outgo	Yhteensä Summa Total		
22	23	24	25	26	27
—	—	—	—	107 834	9 010 219
8 673	—	—	8 673	620 432	98 066 180
—	—	—	—	1 064	3 970 214
—	—	—	—	46 028	5 291 831
27 543	50	—	27 593	95 382	1 058 355
—	—	—	—	—	1 582 058
—	—	—	—	20 591	4 315 040
—	4 348	—	4 348	101 248	47 228 049
—	—	—	—	53 817	2 009 241
—	—	—	—	234 900	19 527 171
—	—	—	—	129 064	16 430 682
—	—	—	—	3 830	317 278
—	—	—	—	15 778	238 360
—	—	—	—	258	209 870
—	—	—	—	152 608	4 159 818
—	—	—	—	52 661	14 163 362
—	8 654	—	8 654	50 630	24 881 859
—	—	—	—	64 789	4 430 402
—	368	—	368	2 731	516 697
—	1 681	—	1 681	35 465	14 098 208
—	690	—	690	43 363	2 932 121
—	—	—	—	37 825	1 594 962
—	1 687	1 470	3 157	325 972	27 299 846
—	32	7 864	7 896	79 472	1 808 753
36 698	57 827	16 834	111 359	10 072 187	686 298 787

14. Omien rahastojen muutokset — Förändringar av egna reserver — Alterations in Company's Additional Reserves

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Voitto, rahastojen vähennykset, siirtyvä tappio Vinst, minskning av fonder, balanserande förlust Profit, transfers from reserves, loss carried forward						
	Voitto Vinst Profit		Osakeanti ja muut vastaavat osak- keen tai osuuden omistajilta saadut erät Aktieemission och andra motsva- rande av aktie- eller delägare er- hållna belopp New capital paid up and similar amounts received from stock- or shareholders	Arvon- korotukset Värdeupp- skrivnin- gar Written up)	Vara- ja var- muusrahaston vähennys Minskning av reserv- och säkerhets- fonden From general and con- tingency reserve	Muiden omien rahastojen ja varausten vähennykset Minskning av övrige egna fonder och reserveringar From other reserves	Yhteensä Summa Total
	käyttämätön edelliseltä vuodelta odisponerad från före- gående år brought for- ward from previous year	tilivuodelta från räken- skapsåret of the year					
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Aarni-Liikenne	5 891	30 980	—	—	—	—	36 871
Alandia	10 100	10 865	—	—	—	—	20 965
Autoilijat	4 320	44 445	—	—	150 000	—	198 765
Eurooppalainen	858	87 503	—	—	—	—	88 361
Fennia	83 516	470 970	—	—	—	869 621	1 424 107
Finska Re	31 054	82 814	—	—	—	—	113 868
Finska Sjö	248 566	703 885	—	—	—	—	952 451
FÄA-koncernen	698	8 097	—	—	—	—	8 795
Hämeen	12 467	114 162	—	—	—	—	126 629
Kauppiaitten Vakuutus ...	—	20 310	—	—	—	—	20 310
Kaupunkien — Städernas ..	6 801	13 971	—	—	—	—	20 772
Kekri	—	1 771	—	—	—	—	1 771
Kullervo	—	83 890	—	—	—	—	83 890
Louhi	19 592	71 940	156	—	—	—	91 688
Maa-Aura	—	270 257	—	—	—	—	270 257
Maalaisten	—	109 108	—	—	—	—	109 108
Meijerien	—	2 457	—	—	—	—	2 457
Metsäpalo	—	14 461	—	—	—	—	14 461
Nordström	9 634	9 137	—	—	—	—	18 771
Norma	3 129	8 447	—	—	—	100 000	111 576
Nylands-Uudenmaan	—	27 392	—	—	—	—	27 392
Osmo	—	38 772	—	—	—	—	38 772
Otso	16 376	277 310	—	—	—	—	293 686
Palo-Kansa	—	694 397	—	—	—	—	694 397
Palonvara	—	19 799	—	—	—	2 419	22 218
Palo-Varma	—	41 246	—	—	—	—	41 246
Pohjois-Suomen	8 189	12 634	—	—	—	—	20 823
Pohjola	—	4 509 972	—	—	—	—	4 509 972
Rakentajain Takaus	2 369	1 331	—	—	—	—	3 700
Redarnas	6 013	14 123	—	—	—	—	20 136

) Arvonkorotukset, joita ei ole merkitty tulostaseeseen. — Värdeuppskrivningar, som ej införts i resultaträkningen. — Written up, not entered

Tappio, voiton käyttö, siirtyvä voitto
Förlust, vinstens användning, balanserande vinst
Loss, disposal of profit, profit carried forward

Tappio Förlust Loss		Osakepää- oman, takuu- pääoman tai pohjarahaston lisäys Ökning av reserv- och säkerhets- fonden Transferred to general and contingency reserve	Vara- ja var- muusrahaston lisäys Ökning av reserv- och säkerhets- fonden Transferred to general and contingency reserve	Muiden omien rahastojen ja varaus- ten lisäykset Ökning av övrige egna fon- der och re- servering- ar Trans- ferred to other reserves	Osinkona mak- settu osak- keen tai osuuden omistajille Utbetalt som dividend åt aktie- eller delägare Paid as divi- dends to stock- and share- holders	Varattu takuu- osuuksien takaisin mak- samiseen Reserverat för återbetalning av garanti- andelar Reserved for repayment of guarantee shares	Muut tarkoi- tukset Övriga ändamål Other appropria- tions	Käyttä- mättö- mänä voittona siirretty Överfört som odispon- erad vinst Profit carried forward	Yhteensä Summa Total
peittä- mätön edel- liseltä vuodelta balanse- rande från före- gående år brought forward from previous year	tili- vuodelta från räken- skapsåret of the year	11	12	13	14	15	16	17	18
—	—	—	30 000	—	4 830	—	—	2 041	36 871
—	—	—	10 000	—	—	—	7 500	3 465	20 965
—	—	150 000	—	—	—	—	—	48 765	198 765
—	—	—	50 000	10 000	16 000	—	8 000	4 361	88 361
—	—	875 000	—	170 000	262 500	—	37 120	79 487	1 424 107
—	—	—	—	30 000	48 000	—	3 000	32 868	113 868
—	—	—	—	350 000	300 000	—	20 000	282 451	952 451
—	—	—	—	—	—	—	1 500	7 295	8 795
—	—	—	120 000	—	—	—	—	6 629	126 629
—	—	—	310	—	20 000	—	—	—	20 310
—	—	—	20 000	—	—	—	—	772	20 772
—	—	—	1 000	771	—	—	—	—	1 771
—	—	—	35 000	12 890	36 000	—	—	—	83 890
—	—	—	15 000	4 156	28 000	—	—	44 532	91 688
—	—	—	240 000	30 257	—	—	—	—	270 257
—	—	—	100 000	9 108	—	—	—	—	109 108
—	—	—	2 457	—	—	—	—	—	2 457
—	—	—	—	14 461	—	—	—	—	14 461
—	—	—	—	—	—	—	—	18 771	18 771
—	—	100 000	—	—	—	—	2 000	9 576	111 576
—	—	—	20 000	7 392	—	—	—	—	27 392
—	—	—	15 000	3 772	20 000	—	—	—	38 772
—	—	—	175 000	—	90 000	—	—	28 686	293 686
—	—	520 000	144 397	30 000	—	—	—	—	694 397
—	—	—	10 000	9 799	—	—	2 419	—	22 218
—	—	—	30 000	11 246	—	—	—	—	41 246
—	—	—	1 500	11 000	—	—	—	8 323	20 823
—	—	—	1 500 000	659 972	2 250 000	—	100 000	—	4 509 972
—	—	—	—	—	—	—	—	3 700	3 700
—	—	—	5 000	—	—	—	10 000	5 136	20 136

in Profit and Loss Account.

14. Omien rahastojen muutokset (jatk.) — Förändringar av egna reserver (forts.) — Alterations in Company's

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Voitto, rahastojen vähennykset, siirtyvä tappio Vinst, minskning av fonder, balanserande förlust Profit, transfers from reserves, loss carried forward		Osakeanti ja muut vastaavat osak- keen tai osuuden omistajilta saadut erät Aktieemission och andra motsva- rande av aktie- eller delägare er- hållna belopp New capital paid up and similar amounts received from stock- or shareholders	Arvon- korotukset Värdeuppskrivning- ar Written up 1)	Vara- ja var- muusrahaston vähennys Minskning av reserv- och säkerhets- fonden From general and con- tingency reserve	Muiden omien rahastojen ja varausten vähennykset Minskning av övriga egna fonder och reserveringar From other reserves	Yhteensä Summa Total
	Voitto Vinst Profit						
	käyttämätön edelliseltä vuodelta odisponerad från före- gående år brought for- ward from previous year	tilivuodelta från räken- skapsåret of the year					
1	2	3	4	5	6	7	8
	Markkaa — Mark						
Saha-Palo — Säg-Brand ...	—	107 834	—	—	—	—	107 834
Sampo	29 952	620 432	—	—	—	—	650 384
Sampsä	—	1 064	—	—	200 000	—	201 064
Sjöassuransf.	8 763	46 028	—	—	—	—	54 791
Sjömännens	6 228	95 382	—	—	315 000	—	416 610
Suomen Eläin	24 122	—	—	—	—	—	24 122
Svensk-Finland	3 299	20 591	—	—	—	—	23 890
Tarmo	36 786	101 248	—	—	—	—	138 034
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	289 661	53 817	—	—	—	—	343 478
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	25 668	234 900	—	—	—	—	260 568
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	129 064	—	—	—	20 135	149 199
Teollisuuden Vakuutus	12 355	3 830	—	—	—	—	16 185
Tulensvara	8 414	15 778	—	—	—	—	24 192
Oy. Turva	21 344	258	—	—	—	—	21 602
Työväen Turva	—	152 608	—	—	—	—	152 608
Ursa	—	52 661	70 000	—	—	—	122 661
Vahinko-Pohja	—	50 630	—	—	—	—	50 630
Vakava	—	64 789	—	—	140 000	—	204 789
Vakuutus-ARA	3 150	2 731	—	—	—	—	5 881
Vastuu	1 157	35 465	—	—	—	—	36 622
Veritas	9 606	43 364	—	—	—	—	52 970
Wärtsilä	2 140	37 825	—	—	—	—	39 965
Y-vakuutus	6 219	325 972	—	—	—	—	332 191
Åland	—	79 472	—	—	—	—	79 472
Yhteensä — Summa — Total	958 437	10 072 189	70 156	—	805 000	992 175	12 897 957

1) Arvonkorotukset, joita ei ole merkitty tulostaseeseen. — Värdeuppskrivningar, som ej införts i resultaträkningen. — Written up, not entered

Additional Reserves (cont.)

Tappio, voiton käyttö, siirtyvä voitto
Förlust, vinstens användning, balanserande vinst
Loss, disposal of profit, profit carried forward

Tappio Förlust Loss		Osakepää- oman, takuu- pääoman tai pohjarahaston lisäys Ökning av ak- tiekapitalet, garantikapita- let eller grund- fonden Transferred to capital account	Vara- ja var- muusraha- aston lisäys Ökning av reserv- och säkerhets- fonden Transferred to general and contingency reserve	Muiden omien rahastojen ja vara- usten lisäykset Ökning av övrige egna fon- der och re- serverin- gar Trans- ferred to other reserves	Osinkona mak- settu osak- keen tai osuuden omistajille Utbetalt som dividend åt aktie- eller delägare Paid as divi- dends to stock- and share- holders	Varattu takuu- osuuksien takaisiin mak- samiseen Reserverat för återbetalning av garanti- andelar Reserved for repayment of guarantee shares	Muut tarkoi- tukset Övriga ändamål Other appropri- ations	Käyttä- mättö- mänä voittona siirretty Överfört som odispon- erad vinst Profit carried forward	Yhteensä Summa Total
peittä- mätön edel- liseltä vuodelta balanse- rande från före- gående år brought forward from previous year	tili- vuodelta från räken- skapsåret of the year								
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
—	—	—	—	107 834	—	—	—	—	107 834
—	—	—	550 000	—	—	—	80 000	20 384	650 384
—	—	200 000	—	1 064	—	—	—	—	201 064
—	—	—	40 000	855	6 250	—	—	7 686	54 791
—	—	400 000	—	—	—	—	8 000	8 610	416 610
—	1 326	—	—	—	—	—	—	22 796	24 122
—	—	5 000	—	3 800	7 250	—	—	7 840	23 890
—	—	—	50 000	30 000	—	—	—	58 034	138 034
—	—	—	100 000	—	—	—	1 000	242 478	343 478
—	—	—	200 000	10 000	—	—	—	50 568	260 568
—	—	50 000	60 000	19 064	—	—	20 135	—	149 199
—	—	—	—	—	—	—	—	16 185	16 185
—	—	—	—	—	—	—	—	24 192	24 192
—	—	—	—	—	—	—	—	21 602	21 602
—	—	—	145 000	7 608	—	—	—	—	152 608
—	—	50 000	50 000	22 661	—	—	—	—	122 661
—	—	—	45 000	5 630	—	—	—	—	50 630
—	—	140 000	24 621	40 168	—	—	—	—	204 789
—	—	—	2 000	—	—	—	—	3 881	5 881
—	—	—	35 000	—	—	—	—	1 622	36 622
—	—	—	20 000	—	27 000	—	3 000	2 970	52 970
—	—	37 000	—	—	—	—	—	2 965	39 965
—	—	—	225 000	80 000	—	—	20 000	7 191	332 191
—	—	—	65 878	—	—	—	13 594	—	79 472
—	1 326	2 527 000	4 137 163	1 693 508	3 115 830	—	337 268	1 085 862	12 897 957

in Profit and Loss Account.

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase — Ingående balansräkning för nästföljande år — Balance

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Rahoitusomaisuus Finansieringstillgångar Liquid assets					
	Kassa Kassa Cash in hand	Pankki- saamiset ja postisiirtotilit Banktillgodo- havanden och postgirokonton Cash at banks	Saamiset muilta vakuutusyhtiöiltä Tillgodohavanden hos andra försäkringsbolag Amounts due from other insurance companies			Saamiset kenttä- miehiltä ja sivu- konttoreilta Tillgodohavanden hos fältmän och filialkontor Amounts due from agents' balances and branch offices
			Talletteet Depositioner Deposits	Muut saamiset Övriga till- godohavanden Other items	Yhteensä Summa Total	
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Aarni-Liikenne	5 000	542 708	58 625	149 948	208 573	—
Alandia	—	1 037 399	326 898	298 648	625 546	—
Autoilijat	56 438	2 208 537	—	3 071	3 071	90 056
Eurooppalainen	2 337	153 577	51 686	47 265	98 951	—
Fennia	9 303	5 375 922	8 496 106	4 193 397	12 689 503	657 236
Finska Re	687	703 776	351 510	2 002 228	2 353 738	—
Finska Sjö	9 643	5 258 950	2 197 241	1 449 362	3 646 603	—
F&A-konsernen	—	—	—	—	—	—
Hämeen	1 973	1 685 377	255 048	100 747	355 795	8 020
Kauppiaitten Vakuutus ...	1 339	3 052	433 313	3 952	437 265	4 408
Kaupunkien — Städersnas .	15 882	134 886	306 486	56 786	363 272	29 741
Kekri	149	84 799	—	35 016	35 016	—
Kullervo	14 662	160 319	—	143 540	143 540	—
Louhi	2 964	370 231	680 910	88 187	769 097	—
Maa-Aura	30 658	1 838 219	57 772	1 332 307	1 390 079	14 479
Maalaisten	—	—	52	10 329	10 381	—
Meijerien	1 262	1 107	—	—	—	—
Metsäpalo	47	284 921	20 837	—	20 837	2 388
Nordström	—	436	—	—	—	—
Norma	—	9 228	208 976	514 125	723 101	320 327
Nylands-Uudenmaan	561	168 230	52 075	37 767	89 842	260
Osmo	2 166	88 037	261	447 416	447 677	—
Otso	343	2 043 806	2 268 949	461 447	2 730 396	—
Palo-Kansa	—	1 851 553	102 194	391 685	493 879	100 633
Palonvara	316	27 188	—	42 297	42 297	—
Palo-Varma	82	513 462	791 068	36 749	827 817	9 737
Pohjois-Suomen	1 659	395 418	—	2 313	2 313	—
Pohjola	82 395	4 469 024	18 072 044	8 713 219	26 785 263	421 559
Rakentajain Takaus	5 808	2 598	—	—	—	—
Redarnas	4 685	2 070 068	829 533	1 815 506	2 645 039	—

Sheet at commencement of the following year

		Muiden vak. yhtiöiden osuus vak. sitoumuksista aiheutuvasta vastuusta Övriga försäkr. bolags andel i den ansvarighet försäkr. förbindelserna förorsakar <i>Re- and co-insurers' share in underwriting reserves</i>			Siirtyvät erät Transitoriska poster <i>Outstanding items</i>	
Muut saamiset Övriga tillgodo- havanden <i>Other items</i>	Yhteensä rahoitus- omaisuus Finansieringstill- gångar samman- lagt <i>Total liquid assets</i>	Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserven <i>Premium reserve</i>	Korvausrahasto Ersättnings- reserven <i>Outstanding claims reserve</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Maksamattomat vakuutusmaksut Obetalda premier <i>Outstanding premiums</i>	Siirtyvät korot ja vuokrat Balanserade räntor och hyror <i>Accrued interest and rents</i>
8	9	10	11	12	13	14
497 561	1 253 842	219 425	610 750	830 175	100 000	16 547
226 976	1 889 921	179 355	915 537	1 094 892	117 536	—
76 159	2 434 261	207 571	2 073 106	2 280 677	693 612	77 041
549	255 414	148 897	554 487	703 384	—	5 120
560 734	19 292 698	1 735 084	10 001 396	11 736 480	1 032 370	522 584
—	3 058 201	274 458	7 261 311	7 535 769	—	3 984
1 897 705	10 812 901	616 026	13 575 913	14 191 939	—	48 571
2 434 416	2 434 416	—	55 200	55 200	—	—
—	2 051 165	316 590	148 253	464 843	—	—
—	446 064	159 932	63 181	223 113	3 514	—
193 158	736 939	228 920	132 238	361 158	293 510	29 475
—	119 964	—	—	—	—	—
—	318 521	167 441	682 843	850 284	—	—
—	1 142 292	240 849	212 257	453 106	—	27 537
1 613 185	4 886 620	667 781	1 448 180	2 115 961	1 261 733	64 193
—	10 381	670 470	128 309	798 779	69 971	29 708
—	2 369	—	—	—	—	—
29 278	337 471	—	—	—	—	65 692
—	436	—	—	—	—	—
—	1 052 656	460 447	237 010	697 457	—	17 873
—	258 893	8 890	33 119	42 009	8 700	—
—	537 880	565 384	110 792	676 176	—	—
—	4 774 545	3 202 456	9 048 507	12 250 963	595 454	—
55 352	2 501 417	109 340	274 880	384 220	—	—
—	69 801	—	5 063	5 063	417	236
23 967	1 375 065	342 769	407 803	750 572	—	15 550
—	399 390	—	28 677	28 677	—	—
14 915 131	46 673 372	3 847 934	7 056 494	10 904 428	—	—
136 268	144 674	—	10 283	10 283	988	200
329 684	5 049 476	102 486	7 776 851	7 879 337	330 212	—

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.)

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Rahoitusomaisuus Finansieringstillgångar Liquid assets					
	Kassa Kassa Cash in hand	Pankki- saamiset ja postisiirtotilit Banktillgodo- havanden och postgirokonton Cash at banks	Saamiset muilta vakuutusyhtiöiltä Tillgodohavanden hos andra försäkringsbolag Amounts due from other insurance companies			Saamiset kenttä- miehiltä ja sivu- konttoreilta Tillgodohavanden hos fältmän och filialkontor Amounts due from agents' balances and branch offices
			Talletteet Depositioner Deposits	Muut saamiset Övriga till- godohavanden Other items	Yhteensä Summa Total	
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Saha-Palo — Säg-Brand ..	181	2 073 784	1 699 564	959 244	2 658 808	—
Sampo	25 259	8 244 114	18 326 798	5 062 008	23 388 806	1 028 120
Sampsa	4 652	372 428	—	606 737	606 737	—
Sjöassuransf.	20 500	742 575	214 218	72 292	286 510	—
Sjömännens	4 087	812 982	48 341	35 120	83 461	—
Suomen Eläin	911	109 285	—	25 929	25 929	—
Svensk-Finland	3 414	246 065	164 061	50 001	214 062	21 438
Tarmo	4 600	5 672 121	4 896 388	943 665	5 840 053	94 828
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	1 183	526 813	—	—	—	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	8 534	7 741 840	802 372	393 902	1 196 274	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	1 948	7 741 770	—	76 232	76 232	—
Teollisuuden Vakuutus	134	289 653	66 303	104 736	171 039	—
Tulenvara	—	—	—	—	—	—
Oy. Turva	142	—	11 886	4 491	16 377	—
Työväen Turva	153 921	1 185 305	228 032	20 648	248 680	—
Ursa	311	1 437 156	2 991 480	1 465 744	4 457 224	—
Vahinko-Pohja	—	201 922	1 963 987	1 577 269	3 541 256	398
Vakava	104	1 256 512	—	350 689	350 689	—
Vakuutus-ARA	745	192 039	62 050	255 622	317 672	1 000
Vastuu	3 591	941 015	3 835 292	2 389 128	6 224 420	—
Veritas	—	92 373	288 109	388 370	676 479	—
Wärtsilä	1 603	35 277	—	—	—	—
Y-vakuutus	39 804	1 981 311	2 278 535	516 278	2 794 813	292 307
Åland	2 450	327 384	32 446	52 343	84 789	—
Yhteensä — Summa — Total	528 433	73 706 552	73 471 446	37 727 755	111 199 201	3 096 935

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

		Muiden vak. yhtiöiden osuus vak. sitoumuksista aiheutuvasta vastuusta Övriga försäkr.-bolags andel i den ansvarighet försäkr. förbindelserna förorsakar Re- and co-insurers' share in underwriting reserves			Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items	
Muut saamiset Övriga tillgodo- havanden Other items	Yhteensä rahoitus- omaisuus Finansieringstill- gångar samman- lagt Total liquid assets	Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserven Premium reserve	Korvausrahasto Ersättnings- reserven Outstanding claims reserve	Yhteensä Summa Total	Maksamattomat vakuutusmaksut Obetalda premier Outstanding premiums	Siirtyvät korot ja vuokrat Balanserande räntor och hyror Accrued interest and rents
8	9	10	11	12	13	14
14 571	4 747 344	718 930	183 765	902 695	91 078	—
425 456	33 111 755	5 700 483	8 498 190	14 198 673	—	719 433
—	983 817	—	77 000	—	—	—
5 283	1 054 868	65 280	3 552 160	3 617 440	221 813	1 029
—	900 530	—	—	—	13 278	—
—	136 125	—	—	—	—	7 255
435 044	920 023	428 735	128 152	556 887	150 931	31 148
261 959	11 873 561	2 815 819	4 820 596	7 636 415	207 901	—
31 791	559 787	—	—	—	—	—
3 067	8 949 715	35 631	875 122	910 753	440 275	39 817
34 022	7 853 972	1	—	1	581 068	168 282
—	460 826	4 239	19 506	23 745	—	—
516 684	516 684	—	—	—	—	—
—	16 519	6 173	1 588	7 761	—	989
34 105	1 622 011	132 532	35 413	167 945	—	—
—	5 894 691	1 039 152	2 516 384	3 555 536	—	—
134 254	3 877 830	309 048	1 936 681	2 245 729	837 055	74 235
—	1 607 305	—	—	—	—	—
—	511 456	22 685	1 002	23 687	4 930	442
—	7 169 026	1 174 842	1 741 034	2 915 876	—	—
—	768 852	435 007	254 258	689 265	—	—
609 552	646 432	—	—	—	—	115 079
528 123	5 636 358	1 104 230	2 462 030	3 566 260	1 046 001	—
—	414 623	72 988	328 941	401 929	—	—
26 024 034	214 555 155	28 538 280	90 284 262	118 822 542	8 102 347	2 082 020

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.)

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items				Sijoitusomaisuus Investeringstillgångar Investments	
	Etukäteen maksetut eläk- keet (elinkorot ja huoltoeläk- keet) I förskott er- lagda pensio- ner (livräntor och försörj- ningspensio- ner) Disability pensions paid in advance	Erinäisistä laeista johtu- via siirtyviä eriä Transitoriska poster förors- kade av vissa lagar Outstanding items due to some laws ¹⁾	Muut siirtyvät erät Övriga transi- toriska poster Other out- standing items	Yhteensä Summa Total	Obligaatiot Obligationer Bonds	Valtion anta- mat tai takaa- mat Av staten emitterade eller garante- rade Issued or gua- ranteed by the State
						Kuntien antamat tai takaamat Av kommun emitterade eller garante- rade Issued or guaranteed by local authorities
1	15	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark					
Aarni-Liikenne	—	16 396	4 658	137 601	77 251	—
Alandia	—	—	—	117 536	—	14 700
Autoilijat	—	—	—	770 653	9 557	—
Eurooppalainen	—	—	—	5 120	48 400	—
Fennia	159 867	22 247	9 898	1 746 966	653 625	524 554
Finska Re	—	—	—	3 984	9 518	—
Finska Sjö	—	—	—	48 571	130 220	—
FÅA-konsernen	—	—	—	—	11 214	—
Hämeen	—	—	—	—	1 743	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	—	—	—	3 514	507	—
Kaupunkien — Städernas ..	—	—	—	322 985	3 110	168
Kekri	—	—	—	—	112 996	68 048
Kullervo	—	—	—	—	478 937	769 800
Louhi	—	32 878	13 500	73 915	16 895	10
Maa-Aura	—	108 727	—	1 434 653	498 522	—
Maalaisten	—	10 042	—	109 721	25 952	—
Meijerien	—	—	174	174	—	—
Metsäpalo	—	—	15 323	81 015	1 120 739	135
Nordström	—	—	—	—	—	—
Norma	—	—	—	17 873	—	—
Nylands-Uudenmaan	—	—	—	8 700	6 860	—
Osmo	—	—	—	—	9 489	—
Otso	—	—	6 481 500	7 076 954	1 844 616	2 639 046
Palo-Kansa	—	—	—	—	1 177 089	—
Palonvara	—	—	—	653	7 603	—
Palo-Varma	—	—	—	15 550	16 720	—
Pohjois-Suomen	—	—	—	—	—	—
Pohjola	—	—	—	—	379 192	1 752 921
Rakentajain Takaus	—	—	²⁾ 7 923	9 111	—	—
Redarnas	—	—	—	330 212	—	—

¹⁾ TVL 58 §:ssä säädetty maksu, tapaturmakorvausten korotuksista ja niiden kallinajanlisistä aiheutunut tasoituserä sekä saaminen Liiken-
dyrtidstillägg samt tillgodohavanden hos Trafikförsäkringsföreningen. — Contribution stipulated by Accident Insurance Act 58§, contra item caused by

²⁾ Perustamis- ja järjestelykustannukset — Grundläggnings- och organisationskostnader. — Initial and claims expenses.

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

Muut obligaatiot Övriga Other bonds		Yhteensä obligatiot Obligationer sammanlagt Total bonds	Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar Stocks and shares	Lainat Lån Loans			
vakuutena kiinnitys mot inteckning on mortgages	nimivakuiset utan real- säkerhet without real security			Valtiolle Till staten To the State	Kunnille tai seurakunnille Till kommuner eller försam- lingar To local authorities	Valtion, kun- tien tai seura- kuntien takaa- mat Av staten, kommun eller församling garanterade Guaranteed by the State or local authorities	Kiinnitystä vastaan asun- tokinteistöön Mot inteckning i bostadsfastig- het Mortgages on private dwellings
21	22	23	24	25	26	27	28
—	12 500	89 751	110 608	—	9 000	9 000	884 717
—	—	14 700	331 102	—	—	—	—
—	—	9 557	79 462	—	—	—	1 613 942
—	62 500	110 900	185 022	—	—	—	69 162
—	188 542	1 366 721	1 636 005	—	628 094	580 830	7 229 811
—	—	9 518	118 189	—	—	—	31 420
—	—	130 220	694 470	—	—	—	869 939
—	—	11 214	475 965	—	—	—	—
—	780	2 523	—	—	430 110	—	1 986 328
—	—	507	82 678	—	—	—	500
—	—	3 278	77 744	—	2 113	—	190 544
108 314	—	289 358	4 943	—	—	—	—
174 452	—	1 423 189	39 133	—	572 000	178 850	3 679 572
2 164	—	19 069	216 434	—	30 000	—	2 955 965
1 982 919	—	2 481 441	559 640	—	108 125	—	1 146 934
500 962	—	526 914	274 331	—	405 500	138 000	1 224 107
—	9 200	9 200	—	—	—	—	214 332
—	—	1 120 874	296 721	—	838 078	200 000	545 490
—	—	—	1 629 388	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	426 360
9 600	—	16 460	66 091	—	338 000	301 885	231 254
—	1 000 000	1 009 489	24 503	—	—	—	557 106
523 571	—	5 007 233	1 009 247	—	800 000	—	964 236
—	—	1 177 089	1 024 890	—	3 950 600	—	11 896 624
—	—	7 603	670	—	—	—	—
—	—	16 720	62 075	—	15 000	—	3 281 050
—	—	—	2	—	—	—	1 647
—	1 320 885	3 452 998	9 464 909	—	18 543 230	10 234 723	91 211 583
—	—	—	—	—	—	—	10 000
—	—	—	180 219	—	—	—	19 759

nevakuutusyhdistykseltä. — I 58 § OFL stadgad avgift, utjämningspost på grund av höjning av skadestånden för olycksfall och dem tillkommande
increase in accident indemnities and cost of living bonus to them and claims on Motor Insurers Bureau.

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items				Sijoitusomaisuus Investeringstillgångar Investments	
	Etukäteen maksetut eläk- keet (elinkorot ja huoltoeläk- keet) I förskott er- lagda pensio- ner (livräntor och försörj- ningspensio- ner) Disability pensions paid in advance	Erinäisistä laeista johtu- via siirtyviä eriä Transitoriska poster förorsa- kade av vissa lagar Outstanding items due to some laws 1)	Muut siirtyvät erät Övriga transi- toriska poster Other out- standing items	Yhteensä Summa Total	Obligaatiot Obligationer Bonds	
					Valtion anta- mat tai takaa- mat Av staten emitterade eller garante- rade Issued or gua- ranteed by the State	Kuntien antamat tai takaamat Av kommun emitterade eller garante- rade Issued or guaranteed by local authorities
1	15	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark					
Saha-Palo — Säg-Brand ...	—	—	2 276	93 354	356 826	13 316
Sampo	—	34 670	277 414	1 031 517	361 959	—
Sampsä	—	—	47 272	47 272	—	—
Sjöassuransf.	—	—	—	222 842	3 178	525
Sjömännens	80 453	42 744	—	136 475	58 210	102
Suomen Eläin	—	—	—	7 255	146 905	42 400
Svensk-Finland	—	—	1 947	184 026	3 137	—
Tarmo	—	—	—	207 901	—	—
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	—	—	—	—	362 911	600
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	—	—	—	480 092	674 248	9 713
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	625 206	672	1 375 228	1 083 370	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—
Tulenvara	—	—	—	—	—	—
Oy. Turva	—	—	—	989	—	—
Työväen Turva	—	—	—	—	3	—
Ursa	—	—	—	—	101 036	—
Vahinko-Pohja	—	—	—	911 290	172 022	—
Vakava	—	—	—	—	463 742	88 500
Vakuutus-ARA	—	—	18 682	24 054	83 400	—
Vastuu	—	—	—	—	41 207	—
Veritas	—	—	—	—	3 546	—
Wärtsilä	—	—	—	115 079	939 571	—
Y-vakuutus	—	—	—	1 046 001	89 090	—
Åland	—	—	—	—	—	18 800
Yhteensä — Summa — Total	240 320	892 910	6 881 239	18 198 836	11 585 116	5 943 338

1) TVL 58 §:ssä säädetty maksu, tapaturmakorvausten korotuksista ja niiden kallianajanlisistä aiheutunut tasoituserä sekä saaminen Liiken-
dyrtidstillägg samt tillgodohavanden hos Trafikförsäkringsföreningen. — Contribution stipulated by Accident Insurance Act 58 §, contra item caused

2) Perustamis- ja järjestelykustannukset — Grundläggnings- och organisationskostnader. — Initial and claims expenses.

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

			Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar <i>Stocks and shares</i>	Lainat Lån <i>Loans</i>			
Muut obligaatiot Övriga <i>Other bonds</i>		Yhteensä obligatiot Obligationer sammanlagt <i>Total bonds</i>		Valtiolle Till staten <i>To the State</i>	Kunnille tai seurakunnille Till kommuner eller försam- lingar <i>To local authorities</i>	Valtion, kun- tien tai seura- kuntien takaa- mat Av staten, kommun eller församling garanterade <i>Guaranteed by the State or local authorities</i>	Kiinnitystä vastaan asun- tokiinteistöön Mot inteckning i bostadsfastig- het <i>Mortgages on private dwellings</i>
vakuutena kiinnitys mot inteckning on mortgages	nimivakuiset utan real- säkerhet without real security						
21	22	23	24	25	26	27	28
957 744	—	1 327 886	3 057 263	—	84 375	—	1 182 886
—	1 320	363 279	255 907	—	8 497 208	6 123 858	20 868 083
—	—	—	2 128	—	126 628	48 030	—
—	—	3 703	21 060	—	—	—	—
—	—	58 312	166 528	—	—	—	391 019
—	11 143	200 448	462 864	—	—	—	228 132
—	—	3 137	105 818	—	129 500	62 500	334 999
—	—	—	537 331	—	458 412	364 700	14 300 177
72 195	—	435 706	1 414 500	—	—	—	369 590
1 082 210	—	1 766 171	4 343 121	—	—	80 000	6 337 555
1 667 451	—	2 750 821	1 387 509	—	136 375	—	6 270 542
263 250	—	263 250	60 735	—	—	—	—
—	—	—	30 100	—	—	—	45 000
—	—	—	12 552	—	—	—	61 528
—	—	3	41 740	—	1 217 820	262 698	1 771 395
312 500	—	413 536	138 695	—	28 125	—	304 200
8 172	—	180 194	29 650	—	—	113 500	5 206 752
30 020	—	582 262	4 369	—	—	—	10 000
—	—	83 400	—	—	—	—	—
—	—	41 207	238 922	—	—	—	572 000
—	—	3 546	30 049	—	—	—	323 500
—	—	939 571	922 051	—	50 000	—	4 514 400
—	—	89 090	55 962	6 270	97 000	432 650	10 313 107
—	—	18 800	100 440	—	5 500	985 647	340 300
7 695 524	2 606 870	27 830 848	32 063 735	6 270	37 500 793	20 116 871	204 987 547

nevakautusyhdistykseltä. — I 58 § OFL stadgad avgift, utjämningspost på grund av höjning av skadestånden för olycksfall och dem tillkommande by increase in accident indemnities and cost of living bonus to them and claims on Motor Insurers Bureau.

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

A.. Vastaavaa — Aktiva — Assets

	Sijoitusomaisuus Investeringstillgångar Investments						
	Lainat Lån Loans						Nimivakuiset saamiset yhtiön omistamilta kiinteistöyhtiöiltä Skuldförbindelser utan realsäkerhet av bolagets fastighetsbolag Due from real estate companies without real security
Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Kiinnitystä vastaan maatalous- kiinteistöön Mot inteckning i lantbruksfastighet Mortgages on farms	Kiinnitystä vastaan erikoistarvetta varten suunniteltuihin rakennuksiin Mot inteckning i byggnader, avsedda för speciella ändamål Mortgages on buildings (other than private dwellings)	Arvopaperipanttia vastaan Mot pant av värdepapper On securities	Vakuutusten takaisinostoarvoa vastaan Mot försäkringsäterköpsvärde On company's policies	Muut lainat Övriga lån Other loans	Yhteensä lainat Lån sammanlagt Total loans	
1	29	30	31	32	33	34	35
	Markkaa — Mark						
Aarni-Liikenne	96 965	2 398 898	168 075	—	326 043	3 892 698	119 986
Alandia	—	—	—	—	—	—	—
Autoilijat	—	—	—	—	—	1 613 942	143 375
Eurooppalainen	—	635 000	94 950	—	—	799 112	155 780
Fennia	1 202 311	9 154 371	1 398 310	—	6 157 099	26 350 826	43 036
Finska Re	—	160 000	48 625	—	20 000	260 045	—
Finska Sjö	49 250	4 934 000	1 462 421	—	1 346 855	8 662 465	—
FÅA-koncernen	—	—	—	—	—	—	—
Hämeen	—	519 640	10 200	—	26 457	2 972 735	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	—	345 501	8 696	—	269 665	624 362	—
Kaupunkien — Städernas ..	—	430 707	—	—	26 183	649 547	680 000
Kekri	—	—	3 000	—	—	3 000	—
Kullervo	—	469 100	102 125	44 425	356 350	5 402 422	—
Louhi	98 389	186 838	537 977	—	57 006	3 866 175	51 920
Maa-Aura	31 712	1 283 751	40 000	—	6 926 843	9 537 365	—
Maalaisten	—	230 000	5 000	—	150 500	2 153 107	—
Meijerien	62 500	392 500	98 383	—	174 157	941 872	—
Metsäpalo	210 529	—	—	—	21 065	1 815 162	684 103
Nordström	—	—	—	—	385 000	385 000	—
Norma	2 495	563 650	276 802	—	219 875	1 489 182	—
Nylands-Uudenmaan	71 800	—	—	—	19 261	962 200	—
Osmo	6 000	90 521	29 734	—	—	683 361	—
Otso	—	935 000	168 690	—	2 332 850	5 200 776	—
Palo-Kansa	—	14 102 080	—	—	—	29 949 304	—
Palonvara	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	12 000	343 000	—	—	84 000	3 735 050	—
Pohjois-Suomen	8 180	—	—	—	3 898	13 725	—
Pohjola	474 053	29 136 857	5 242 912	—	6 408 497	161 251 855	1 827 526
Rakentajain Takaus	—	—	375 000	—	27 000	412 000	—
Redarnas	—	—	—	—	—	19 759	—

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

Kiinteistöt ja kiinteistöosak- keet Fastigheter och fastighetsaktier <i>Real estate and shares therein</i>	Yhteensä sijoitusomai- suus Investerings- tillgångar sammanlagt <i>Total investments</i>	Käyttöomaisuus Anläggningstillgångar <i>Fixed assets</i>				Arvostus- erät Värde- ringsposter <i>Items written up</i>	Siirtyvä tappio Balanse- rande för- lust <i>Loss carried forward</i>	Yhteensä vastaavaa Aktiva sam- manlagt <i>Total assets</i>
		Kiinteistöt ja kiinteistöosak- keet Fastigheter och fastighets- aktier <i>Real estate and shares therein</i>	Kalusto Inventarier <i>Furniture and fixtures</i>	Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar <i>Stocks and shares</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>			
36	37	38	39	40	41	42	43	44
956 115	5 169 158	725 641	135 770	19 099	880 510	—	—	8 271 286
—	345 802	—	—	—	—	—	—	3 448 151
200 480	2 046 816	548 311	266 432	18 996	833 739	—	—	8 366 146
158 822	1 409 636	810 799	1	—	810 800	—	—	3 184 354
2 726 972	32 123 560	3 088 063	230 978	1 026 996	4 346 037	—	—	69 245 741
41 980	429 732	593 675	—	—	593 675	—	—	11 621 361
776 183	10 263 338	271 373	—	8 401	279 774	—	—	35 596 523
—	487 179	—	—	—	—	—	—	2 976 795
1 198 419	4 173 677	803 223	40 729	1 659	845 611	—	—	7 535 296
—	707 547	56 550	11 732	1	68 283	—	—	1 448 521
772 000	2 182 569	945 000	150 000	—	1 095 000	—	—	4 698 651
—	297 301	—	1	—	1	—	—	417 266
65 746	6 930 490	—	1	1 402	1 403	—	—	8 100 698
2 486 508	6 640 106	571 237	10	8 947	580 194	—	—	8 889 613
4 601 839	17 180 285	8 085 199	394 631	38 583	8 518 413	—	—	34 135 932
2 961 402	5 915 754	288 013	11 541	6 744	306 298	—	—	7 140 933
—	951 072	—	5 627	—	5 627	—	—	959 242
2 746 269	6 663 129	9 920	25 000	—	34 920	—	—	7 116 535
—	2 014 388	10	—	—	10	—	—	2 014 834
—	1 489 182	—	2 603	—	2 603	—	—	3 259 771
—	1 044 751	171 600	21 949	1 387	194 936	—	—	1 549 289
237 109	1 954 462	—	1	28 443	28 444	—	—	3 196 962
19 500	11 236 756	229 612	10	—	229 622	—	—	35 568 840
4 295 446	36 446 729	—	103 000	9 190	112 190	—	—	39 444 556
63 735	72 008	12 000	3 631	—	15 631	—	—	163 156
—	3 813 845	1 388 952	41 607	—	1 430 559	—	—	7 385 591
200 310	214 037	1 007 300	13 494	—	1 020 794	—	—	1 662 898
19 273 716	195 271 004	17 864 175	1	1 162 135	19 026 311	—	—	271 875 115
—	412 000	112 050	3 185	3 880	119 115	—	—	695 183
—	199 978	296 242	39 324	885 700	1 221 266	—	—	14 680 269

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

A. Vastaavaa — Aktiva — Assets

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Sijoitusomaisuus Investeringsstillgångar Investments						Nimivakuiset saamiset yhtiön omistamilta kiinteistöyhtiöiltä Skuldförbindelser utan realsäkerhet av bolagets fastighetsbolag Due from real estate companies without real security
	Lainat Lån Loans						
	Kiinnitystä vastaan maatalous-kiinteistöön Mot inteckning i lantbruksfastighet Mortgages on farms	Kiinnitystä vastaan erikoistarvetta varten suunniteltuihin rakennuksiin Mot inteckning i byggnader, avsedda för speciella ändamål Mortgages on buildings (other than private dwellings)	Arvopaperipanttia vastaan Mot pant av värdepapper On securities	Vakuutusten takaisinostoarvoa vastaan Mot försäkringsätersköpsvärde On company's policies	Muut lainat Övriga lån Other loans	Yhteensä lainat Lån sammanlagt Total loans	
1	29	30	31	32	33	34	35
	Markkaa — Mark						
Saha-Palo — Såg-Brand ..	—	68 250	786 750	—	1 138 006	3 260 267	120 000
Sampo	610 177	23 909 996	3 423 132	—	21 568 534	85 000 988	319 603
Sampsä	—	—	—	—	—	174 658	—
Sjöassuransf.	—	—	—	—	184 200	184 200	—
Sjömännens	—	550 000	100 000	—	200 000	1 241 019	—
Suomen Eläin	—	—	—	—	—	228 132	—
Svensk-Finland	170 321	908 200	205 834	—	24 050	1 835 404	—
Tarmo	—	5 771 463	2 983 625	—	10 005 326	33 883 703	4 384 549
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	—	43 000	400 000	—	185 000	997 590	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	1 000 000	2 336 910	82 904	—	6 640 920	16 478 289	52 400
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	13 090 970	1 055 206	—	2 944 130	23 497 223	17 200
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	506 000	506 000	—
Tulensvara	—	—	—	—	5 000 000	5 045 000	—
Oy. Turva	—	—	—	—	—	61 528	—
Työväen Turva	3 800	1 235 775	46 388	—	914 180	5 452 056	—
Ursa	150 000	350 000	123 787	—	212 072	1 168 184	—
Vahinko-Pohja	284 100	7 029 532	113 000	—	2 190 757	14 937 641	—
Vakava	—	—	6 500	—	—	16 500	83 180
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	6 291	6 291	—
Vastuu	—	—	—	—	—	572 000	—
Veritas	—	—	—	—	—	323 500	—
Wärtsilä	—	1 400 000	—	—	13 900	5 978 300	—
Y-vakuutus	209 315	8 250 122	1 231 216	7 359	4 049 428	24 596 467	165 273
Åland	—	—	—	—	—	1 331 447	—
Yhteensä — Summa — Total	4 753 897	131 255 632	20 629 242	51 784	81 121 398	500 423 434	8 847 931

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

Kiinteistöt ja kiinteistöosak- keet Fastigheter och fastighetsaktier <i>Real estate and shares therein</i>	Yhteensä sijoitusomai- suus Investerings- tillgångar sammanslagd <i>Total investments</i>	Käyttöomaisuus Anläggningstillgångar <i>Fixed assets</i>				Arvostus- erät Värde- ringsposter <i>Items written up</i>	Siirtyvä tappio Balanse- rande för- lust <i>Loss carried forward</i>	Yhteensä vastaavaa Aktiva sam- manlagt <i>Total assets</i>
		Kiinteistöt ja kiinteistöosak- keet Fastigheter och fastighets- aktier <i>Real estate and shares therein</i>	Kalusto Inventarier <i>Furniture and fixtures</i>	Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar <i>Stocks and shares</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>			
36	37	38	39	40	41	42	43	44
404 210	8 169 626	1 650	10	2 413	4 073	—	—	13 917 092
513 939	86 453 716	6 569 187	10	1 244 181	7 813 378	—	—	142 609 039
392 195	568 981	—	25 851	—	25 851	—	—	1 702 921
818 500	1 027 463	—	14 583	500	15 083	—	—	5 937 696
846 007	2 311 866	—	19 003	1 450	20 453	—	—	3 369 324
34 971	926 415	49 200	10 858	1 880	61 938	—	—	1 131 733
—	1 944 359	303 239	96 500	—	399 739	—	—	4 005 034
2 485 200	41 290 783	14 773 456	10	408 018	15 181 484	—	—	76 190 144
—	2 847 796	—	69 524	—	69 524	—	—	3 477 107
283 500	22 923 481	405 000	0	7 740	412 740	—	—	33 676 781
750 000	28 402 753	54 600	1 000	1 797	57 397	—	—	37 689 351
—	829 985	—	—	—	—	—	—	1 314 556
1 173 127	6 248 227	—	—	—	—	—	—	6 764 911
—	74 080	560 921	—	365	561 286	—	—	660 635
2 814 686	8 308 485	202 900	10	7 155	210 065	—	—	10 308 506
—	1 720 415	—	10	536	546	—	—	11 171 188
6 288 594	21 436 079	110 000	122 685	—	232 685	—	—	28 703 613
295 000	981 311	105 210	1	—	105 211	—	—	2 693 827
—	89 691	—	11 798	3 350	15 148	—	—	664 036
—	852 129	—	—	—	—	—	—	10 937 031
263 402	620 497	—	777	105 017	105 794	—	—	2 184 408
—	7 839 922	—	1 310	—	1 310	—	—	8 602 743
2 557 178	27 463 970	1 416 139	198 997	167 578	1 782 714	—	—	39 495 303
—	1 450 687	719 953	48 206	—	768 159	—	—	3 035 398
63 703 060	632 869 008	63 150 400	2 122 401	5 173 543	70 446 344	—	—	1 054 891 885

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

B. Vastattavaa — Passiva — Liabilities

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vieras pääoma Främmande kapital Foreign capital				
	Velka muille vakuutusyhtiöille Skuld till andra försäkringsbolag Amounts due to other insurance companies			Velka kenttämie- hille ja sivukont- toreille Skuld till fältmän och filialkontor Due to agents and branch offices	Myönnetty mak- samattomat voitto-osuudet ja osingot Beviljade, icke ut- delade vinstander lar och dividender Dividends due to shareholders
	Jälleenvakuuttajain talletteet Återförsäkrares depositioner Reinsurers' deposits	Muut velat Övriga skulder Other amounts due	Yhteensä Summa Total		
1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Aarni-Liikenne	141 691	211 608	353 299	24 986	—
Alandia	387 540	430 330	817 870	—	—
Autoilijat	—	28 608	28 608	60 552	—
Eurooppalainen	12 670	36 136	48 806	29 397	16 000
Fennia	3 886 224	3 442 277	7 328 501	184 211	264 437
Finska Re	185 468	1 871 215	2 056 683	—	48 000
Finska Sjö	771 698	2 396 814	3 168 512	—	300 838
FAA-konserni	—	—	—	—	—
Hämeen	—	22 792	22 792	—	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	—	64 497	64 497	2 788	—
Kaupunkien — Städernas ..	—	195 528	195 528	—	—
Kekri	—	39 779	39 779	—	—
Kullervo	—	142 524	142 524	37 190	36 235
Louhi	59 496	115 355	174 851	12 552	42 621
Maa-Aura	335 716	17 157	352 873	151 564	—
Maalaisten	—	246 279	246 279	150 000	—
Meijerien	—	—	—	—	—
Metsäpalo	108 191	3 462	111 653	2 757	—
Nordström	—	17 406	17 406	—	—
Norma	269 532	254 965	524 497	125 545	—
Nylands-Uudenmaan	—	24 474	24 474	15 126	—
Osmo	36 064	528 182	564 246	—	20 234
Otso	2 142 893	4 742 940	6 885 833	3 908	90 000
Palo-Kansa	—	6 870	6 870	21 242	—
Palonvara	—	25 466	25 466	5 005	—
Palo-Varma	259 730	483 819	743 549	4 404	—
Pohjois-Suomen	—	103 561	103 561	200	—
Pohjola	2 672 915	2 043 019	4 715 934	350 680	2 259 696
Rakentajain Takaus	—	—	—	—	—
Redarnas	4 393 833	5 388	4 399 221	—	—

¹⁾ Voiton käyttö on otettu huomioon. — Med hänsyn tagen till vinstens fördelning. — Including Distribution of Profit for current year.

²⁾ Tästä velka, jonka vakuutena on muu vakuus 430 000 mk. — Härav skuld mot annan säkerhet 430 000 mk. — From that liability with other

Balance Sheet at commencement of the following year ¹⁾ (cont.)

Velka yhtiön omistamille kiinteistö- yhtiöille Skuld till bola- gets fastighets- bolag <i>Due to real estate companies</i>	Velka, kiinni- tetty yhtiön kiinteistöihin Skuld mot egen fastighet <i>Mortgages secured on the company's real estate</i>	Muut velat Övriga skulder <i>Other liabilities</i>	Yhteensä vie- ras pääoma Främmande kapital sammanlagt <i>Total foreign capital</i>	Arvostuserät Värderings- poster <i>Items written up</i>	Vakuutussitoumuksista aiheutuva vastuu Av försäkringsförbindelserna förorsakad ansvarighet <i>Underwriting reserves</i>		
					Vakuutus- maksurahasto Premiereserv <i>Premium reserve</i>	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv <i>Outstanding claims reserve</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
7	8	9	10	11	12	13	14
—	—	30 716	409 001	—	1 385 510	5 822 970	7 208 480
—	—	—	817 870	—	287 631	1 601 685	1 889 316
—	—	28 665	117 825	—	1 603 613	6 305 943	7 909 556
—	—	958 362	1 052 565	—	245 381	1 203 637	1 449 018
1 717 369	—	627 860	10 122 378	—	15 961 758	38 349 936	54 311 694
—	—	—	2 104 683	—	392 725	8 614 649	9 007 374
82 593	—	3 676 740	7 228 683	—	1 421 657	21 830 925	23 252 582
—	—	—	—	—	—	2 791 700	2 791 700
—	—	133 806	156 598	—	2 988 101	3 004 512	5 992 613
—	—	2 564	69 849	—	759 629	250 710	1 010 339
—	740 500	473 503	1 409 531	—	1 848 261	639 602	2 487 863
—	—	403	40 182	—	—	170 329	170 329
—	—	10 582	226 531	—	4 615 896	2 562 825	7 178 721
29 000	787 500	²⁾ 513 972	1 560 496	—	2 556 360	4 081 155	6 637 515
179 299	—	15 683	699 419	—	6 030 470	25 601 311	31 631 781
—	—	—	396 279	—	4 055 350	1 559 595	5 614 945
—	—	—	—	—	—	750 693	750 693
—	—	—	114 410	—	6 433 329	242 440	6 675 769
—	—	—	17 406	—	—	1 120 541	1 120 541
—	—	—	650 042	—	962 293	1 277 860	2 240 153
—	—	—	39 600	—	141 543	882 197	1 023 740
—	—	871	585 351	—	1 015 952	1 032 802	2 048 754
—	—	—	6 979 741	—	5 835 020	18 880 906	24 715 926
—	2 530 000	295 527	2 853 639	—	5 478 840	25 860 120	31 338 960
—	—	—	30 471	—	27 043	19 321	46 364
—	—	66 200	814 153	—	3 990 912	1 888 314	5 879 226
—	220 375	—	324 136	—	756 661	226 278	982 939
20 543	—	1 688 076	9 034 929	—	80 530 197	148 895 069	229 425 266
—	—	4 998	4 998	—	109 631	51 736	161 367
—	—	305 322	4 704 543	—	250 385	9 347 537	9 597 922

guarantee 430 000 mk.

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

B. Vastattavaa — Passiva — *Liabilities*

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vieras pääoma Främmande kapital Foreign capital				
	Velka muille vakuutusyhtiöille Skuld till andra försäkringsbolag Amounts due to other insurance companies			Velka kenttämiehille ja sivukonttoreille Skuld till fältmän och filialkontor Due to agents and branch offices	Myönnetty, mak-samattomat voitto-osuudet ja osingot Beviljade, icke ut-delade vinstandelar och dividender Dividends due to shareholders
	Jälleenvakuuttajain talletteet Återförsäkrarens depositioner Reinsurers' deposits	Muut velat Övriga skulder Other amounts due	Yhteensä Summa Total		
1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Saha-Palo — Säg-Brand ...	657 198	692 987	1 350 185	—	—
Sampo	4 206 023	4 569 721	8 775 744	932 317	—
Sampsä	—	447 433	447 433	—	—
Sjöassuransf.	292 434	460 193	752 627	—	—
Sjömännens	—	31 104	31 104	—	—
Suomen Eläin	—	1 235	1 235	16 202	—
Svensk-Finland	225 280	178 390	403 670	25 166	—
Tarmo	843 076	1 927 123	2 770 199	101 056	—
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	—	95 826	95 826	—	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	—	1 055 923	1 055 923	—	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	160 460	160 460	—	—
Teollisuuden Vakuutus	2 477	17 859	20 336	—	—
Tulensvara	—	—	—	—	—
Oy. Turva	—	485 363	485 363	—	—
Työväen Turva	—	11 864	11 864	15 000	—
Ursa	1 768 734	1 555 422	3 324 156	—	—
Vahinko-Pohja	675 051	215 594	890 645	309	—
Vakava	—	9 393	9 393	—	—
Vakuutus-ARA	46 793	44 605	91 398	1 500	—
Vastuu	1 763 032	1 898 511	3 661 543	—	—
Veritas	123 235	295 386	418 621	—	27 289
Wärtsilä	1 859	—	1 859	—	—
Y-vakuutus	1 047 158	—	1 047 158	122 303	—
Åland	—	139 795	139 795	—	—
Yhteensä — Summa — Total	27 316 011	31 794 638	59 110 649	2 395 960	3 105 350

¹⁾ Voiton käyttö on otettu huomioon. — Med hänsyn tagen till vinstens fördelning. — Including Distribution of Profit for current year.

Balance Sheet at commencement of the following year ¹⁾ (cont.)

Velka yhtiön omistamille kiinteistö- yhtiöille Skuld till bola- gets fastighets- bolag <i>Due to real estate companies</i>	Velka, kiinni- tetty yhtiön kiinteistöihin Skuld mot egen fastighet <i>Mortgages secured on the company's real estate</i>	Muut velat Övriga skulder <i>Other liabilities</i>	Yhteensä vie- ras pääoma Främmande kapital sammanlagt <i>Total foreign capital</i>	Arvostuserät Värderings- poster <i>Items written up</i>	Vakuutus- maksurahasto Av försäkringsförbindelserna förorsakad ansvarighet <i>Underwriting reserves</i>		
					Vakuutus- maksurahasto Premiereserv <i>Premium reserve</i>	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv <i>Outstanding claims reserve</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
7	8	9	10	11	12	13	14
5 171	—	20 389	1 375 745	—	2 351 524	7 437 119	9 788 643
5 464	—	3 386 177	13 099 702	—	41 027 045	80 054 273	121 081 318
—	—	3 706	451 139	—	181 872	629 156	811 028
—	—	421 676	1 174 303	—	123 731	4 244 359	4 368 090
—	—	5 573	36 677	—	16 154	2 547 290	2 563 444
—	—	—	17 437	—	597 400	266 200	863 600
—	—	246 712	675 548	—	932 273	1 894 950	2 827 223
—	—	3 380 547	6 251 802	—	34 402 671	32 104 663	66 507 334
—	—	814 639	910 465	—	5 000	1 693 680	1 698 680
—	—	3 362 985	4 418 908	—	4 326 582	15 873 728	20 200 310
—	—	31 334	191 794	—	13 137	34 337 000	34 350 137
—	—	—	20 336	—	37 022	235 235	272 257
—	—	—	—	—	1 171 918	5 003 000	6 174 918
—	—	—	485 363	—	32 936	45 079	78 015
—	945 000	18 939	990 803	—	3 705 664	4 264 812	7 970 476
—	—	—	3 324 156	—	2 050 240	4 823 473	6 873 713
—	—	111 992	1 002 946	—	7 368 408	17 963 677	25 332 085
—	—	—	9 393	—	—	1 443 960	1 443 960
—	—	2 536	95 434	—	109 900	177 990	287 890
—	—	—	3 661 543	—	2 542 644	4 042 384	6 585 028
—	—	—	445 910	—	584 450	756 339	1 340 789
—	—	—	1 859	—	4 759 213	3 258 277	8 017 490
—	—	1 705 561	2 875 022	—	8 914 520	24 935 630	33 850 150
—	151 410	9 886	301 091	—	393 080	1 727 944	2 121 024
2 039 439	5 374 785	22 356 502	94 382 685	—	265 331 532	584 627 516	849 959 048

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

B. Vastattavaa — Passiva — Liabilities

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items					
	Maksamatto- mat verot Obetalda skatter Outstanding taxes	Etukäteen maksetut vakuutus- maksut I förskott erlagda premier Premiums paid in advance	Siirtyvät korot ja vuokrat Transitoriska räntor och hyror Outstanding interest and rents	Erinäisistä laeista johtu- via siirtyviä eriä Transitoriska poster förör- sakade av vissa lagar Outstanding items due to some laws 1)	Muut siirtyvät erät Övriga transi- toriska poster Other outstanding items	Yhteensä Summa Total
1	15	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark					
Aarni-Liikenne	—	1 990	—	30 774	—	32 764
Alandia	—	—	—	—	—	—
Autoilijat	—	—	—	—	—	—
Eurooppalainen	20 184	—	—	—	15 226	35 410
Fennia	32 832	317 224	4 507	256 254	202 587	813 404
Finska Re	16 562	—	—	—	13 574	30 136
Finska Sjö	344 910	—	—	9 282	158 615	512 807
FAA-koncernen	—	—	—	—	—	—
Hämeen	—	—	—	93 156	13 969	107 125
Kauppiaitten Vakuutus	13 452	776	—	26 957	5 133	46 318
Kaupunkien — Städernas	13 468	21 086	759	67 358	7 814	110 485
Kekri	—	685	—	—	—	685
Kullervo	73 958	8 310	—	—	7 059	89 327
Louhi	—	40 383	—	40 524	—	80 907
Maa-Aura	109 877	74	—	70 453	47 197	227 601
Maalaisten	4 297	831	—	110 676	560	116 364
Meijerien	—	—	—	53 160	305	53 465
Metsäpalo	25 004	—	—	6 119	—	31 123
Nordström	243 383	—	—	—	—	243 383
Norma	—	—	—	—	—	—
Nylands — Uudenmaan ...	2 000	15	—	22 683	10 053	34 751
Osmo	12 134	—	—	—	—	12 134
Otso	319 487	—	—	—	225 000	544 487
Palo-Kansa	3 646	17 095	—	270 397	—	291 138
Palonvara	1 394	—	—	1 742	—	3 136
Palo-Varma	44 760	21 812	—	45 417	43 033	155 022
Pohjois-Suomen	—	—	—	21 000	—	21 000
Pohjola	2 000 000	864 293	19 522	732 842	815 585	4 432 242
Rakentajain Takaus	5 118	—	—	—	—	5 118
Redarnas	—	—	—	24 936	1 732	26 668

1) Palosuojelumaksut, TVL 58 §:ssä säädetty maksu, tapaturmakorvausten korotuksista ja niiden kallianajanlisistä aiheutunut tasoituserä för olycksfall och dem tillkommande dyrtidstillägg samt skuld till Trafikförsäkringsföreningen. — Fire protection charges, contribution stipulated by

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

Oma pääoma Eget kapital Own capital						Yhteensä vastattavaa Passiva sammanlagt Total liabilities
Osake- tai takuu- pääoma tai pohja- rahasto Aktie- eller garanti- kapital eller grund- fond Capital account	Vara- ja varmuus- rahasto Reserv- och säker- hetsfond General and contingency reserve	Verovaraus Skattereservering Tax reserve	Muu oma pääoma Annat eget kapital Other funds for own account	Käyttämätön voitto Odisponerad vinst Profit carried forward	Yhteensä Summa Total	
21	22	23	24	25	26	27
569 000	50 000	—	—	2 041	621 041	8 271 286
600 000	130 000	—	7 500	3 465	740 965	3 448 151
270 000	20 000	—	—	48 765	338 765	8 366 146
200 000	300 000	—	143 000	4 361	647 361	3 184 354
2 625 000	1 100 000	—	193 778	79 487	3 998 265	69 245 741
320 000	—	—	126 300	32 868	479 168	11 621 361
2 000 000	—	—	2 320 000	282 451	4 602 451	35 596 523
124 800	39 000	11 000	3 000	7 295	185 095	2 976 795
400 000	720 000	—	152 331	6 629	1 278 960	7 535 296
250 000	32 015	—	40 000	—	322 015	1 448 521
250 000	440 000	—	—	772	690 772	4 698 651
40 000	103 000	—	63 070	—	206 070	417 266
300 000	262 000	—	44 119	—	606 119	8 100 698
420 000	135 000	—	11 163	44 532	610 695	8 889 613
500 000	1 000 000	—	77 131	—	1 577 131	34 135 932
500 000	480 000	—	33 345	—	1 013 345	7 140 933
140 000	15 084	—	—	—	155 084	959 242
100 000	100 000	—	95 233	—	295 233	7 116 535
80 000	480 000	54 733	—	18 771	633 504	2 014 834
150 000	50 000	—	160 000	9 576	369 576	3 259 771
100 000	330 000	10 000	11 198	—	451 198	1 549 289
200 000	255 000	—	95 723	—	550 723	3 196 962
1 500 000	1 800 000	—	—	28 686	3 328 686	35 568 840
3 620 000	1 308 611	—	32 208	—	4 960 819	39 444 556
20 000	53 386	6 000	3 799	—	83 185	163 156
250 000	150 000	—	95 944	41 246	537 190	7 385 591
125 000	176 500	5 000	20 000	8 323	334 823	1 662 898
12 500 000	12 500 000	—	3 982 678	—	28 982 678	271 875 115
520 000	—	—	—	3 700	523 700	695 183
125 000	205 000	6 000	10 000	5 136	351 136	14 680 269

sekä velka Liikennevakuutusyhdistykselle. — Brandskyddsavgifter, i 58 § OFL stadgad avgift, utjämningspost på grund av höjning av skadestånden
Accident Insurance Act 58 §, contra item caused by increase in accident indemnities and cost of living bonus to them and liabilities to Motor Insurers Bureau.

15. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava omaisuustase (jatk.) — Ingående balansräkning för nästföljande år (forts.) —

B. Vastattavaa — Passiva — *Liabilities*

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Siirtyvät erät Transitoriska poster Outstanding items					
	Maksamattomat verot Obetalda skatter Outstanding taxes	Etukäteen maksetut vakuutusmaksut I förskott erlagda premier Premiums paid in advance	Siirtyvät korot ja vuokrat Transitoriska räntor och hyror Outstanding interest and rents	Erinäisistä laeista johtuvia siirtyviä erä Transitoriska poster förorsakade av vissa lagar Outstanding items due to some laws ¹⁾	Muut siirtyvät erät Övriga transitoriska poster Other outstanding items	Yhteensä Summa Total
1	15	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark					
Saha-Palo — Säg-Brand ..	—	399 765	—	25 021	—	424 786
Sampo	106 322	920 192	—	274 608	188 176	1 489 298
Sampsa	—	18 428	779	—	250	19 457
Sjöassuransf.	1 224	—	3 500	—	4 643	9 367
Sjömännens	30 823	143 911	—	6 495	—	181 229
Suomen Eläin	40 000	—	—	—	—	40 000
Svensk-Finland	—	—	3 886	114 689	—	118 575
Tarmo	—	445 491	—	657 522	67 711	1 170 724
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	—	3 044	—	306	1 135	4 485
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	92 291	—	—	6 061	334 909	433 261
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	1 170 645	—	134 457	298 257	1 603 359
Teollisuuden Vakuutus	5 778	—	—	—	—	5 778
Tulenvara	9 864	—	—	15 937	—	25 801
Oy. Turva	—	—	—	—	—	—
Työväen Turva	40 000	—	13 446	140 571	—	194 017
Ursa	—	—	—	—	—	—
Vahinko-Pohja	63 862	51 003	—	431 239	—	546 104
Vakava	—	—	—	—	—	—
Vakuutus-ARA	1 506	17 338	—	4 713	274	23 831
Vastuu	—	—	—	—	3 838	3 838
Veritas	29 788	—	—	—	1 951	31 739
Wärtsilä	—	—	—	27 404	46 025	73 429
Y-vakuutus	43 890	183 622	—	374 050	61 878	662 940
Åland	—	—	—	28 893	30 697	59 590
Yhteensä — Summa — Total	3 751 314	4 648 013	46 399	4 125 696	2 607 186	15 178 608

¹⁾ Palosuojelumaksut, TVL 58 §:ssä säädetty maksu, tapaturmakorvausten korotuksista ja niiden kalliinajanlisistä aiheutunut tasoituserä för olycksfall och dem tillkommande dyrtidstillägg samt skuld till Trafikförsäkringsföreningen. — Fire protection charges, contribution stipulated by

Balance Sheet at commencement of the following year (cont.)

Oma pääoma Eget kapital Own capital						Yhteensä vastattavaa Passiva sammanlagt Total liabilities
Osake- tai takuu- pääoma tai pohja- rahasto Aktie- eller garanti- kapital eller grund- fond Capital account	Vara- ja varmuus- rahasto Reserv- och säker- hetsfond General and contingency reserve	Verovaraus Skattereservering Tax reserve	Muu oma pääoma Annat eget kapital Other funds for own account	Käyttämätön voitto Odisponerad vinst Profit carried forward	Yhteensä Summa Total	
21	22	23	24	25	26	27
1 000 000	1 000 000	—	327 918	—	2 327 918	13 917 092
1 000 000	5 800 000	—	118 337	20 384	6 938 721	142 609 039
300 000	100 500	—	20 797	—	421 297	1 702 921
260 000	110 000	—	8 250	7 686	385 936	5 937 696
500 000	70 000	—	9 364	8 610	587 974	3 369 324
10 000	170 000	—	7 900	22 796	210 696	1 131 733
265 000	80 000	10 000	20 848	7 840	383 688	4 005 034
1 000 000	1 150 000	—	52 250	58 034	2 260 284	76 190 144
100 000	500 000	20 000	1 000	242 477	863 477	3 477 107
500 000	4 800 000	450 000	2 823 734	50 568	8 624 302	33 676 781
750 000	720 000	—	74 061	—	1 544 061	37 689 351
1 000 000	—	—	—	16 185	1 016 185	1 314 556
430 000	110 000	—	—	24 192	564 192	6 764 911
50 000	15 000	—	10 654	21 603	97 257	660 635
500 000	376 564	—	276 646	—	1 153 210	10 308 506
450 000	200 000	—	323 319	—	973 319	11 171 188
1 500 000	315 000	—	7 478	—	1 822 478	28 703 613
200 000	1 000 000	—	40 474	—	1 240 474	2 693 827
250 000	3 000	—	—	3 881	256 881	664 036
400 000	285 000	—	—	1 622	686 622	10 937 031
180 000	180 000	—	3 000	2 970	365 970	2 184 408
200 000	307 000	—	—	2 965	509 965	8 602 743
1 000 000	1 000 000	80 000	20 000	7 191	2 107 191	39 495 303
60 000	478 000	—	15 693	—	553 693	3 035 398
40 703 800	41 004 660	652 733	11 883 243	1 127 108	95 371 544	1 054 891 885

sekä velka Liikennevakuutusyhdistykselle. — Brandskyddsavgifter, 1 58 § OFL stadgad avgift, utjämningspost på grund av höjning av skadestånden
 Accident Insurance Act 58 §, contra item caused by increase in accident indemnities and cost of living bonus to them and liabilities of Motor Insurers Bureau.

16. Liikekulujen erittely — Specifikation av driftskostnaderna — Analysis of Expenses of Management

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Liikekulut Driftskostnader Expenses of management			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provisioner och vinstandelar Commission paid by reinsurers	
	Kenttäkulut suoraan- hankituista vakuutuk- sista Fältkostnader för direkt försäkring Agency expenses on direct insurance	Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Head office expenses	Yhteensä Summa Total	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Aarni-Liikenne	663 416	750 730	1 414 146	243 775	434
Alandia	—	29 010	29 010	94 312	59 230
Autoilijat	707 498	868 681	1 576 179	185 625	—
Eurooppalainen	551 727	417 012	968 739	615 100	101 505
Fennia	3 678 649	3 557 553	7 236 202	517 163	1 648 050
Finska Re	—	168 382	168 382	717 361	1 027 241
Finska Sjö	658 113	2 431 726	3 089 839	2 227 689	214 086
FÅA-koncernen	—	6 227	6 227	—	—
Hämeen	514 607	499 689	1 014 296	278 290	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	51 840	89 719	141 559	75 599	—
Kaupunkien — Städernas .	830 886	636 080	1 466 966	266 562	—
Kekri	—	38 946	38 946	7 274	—
Kullervo	418 394	274 868	693 262	128 821	24 818
Louhi	529 418	866 837	1 396 255	119 871	58 788
Maa-Aura	1 906 920	2 688 519	4 595 439	397 461	123 796
Maalaisten	801 550	909 010	1 710 560	639 262	26 034
Meijerien	—	59 532	59 532	—	—
Metsäpalo	239 871	198 702	438 573	2	—
Nordström	—	92 802	92 802	—	—
Norma	—	59 820	59 820	132 822	196 075
Nylands-Uudenmaan	89 414	171 940	261 354	29 658	—
Osmo	—	75 644	75 644	523 604	—
Otso	339 833	398 775	738 608	790 969	1 062 985
Palo-Kansa	1 132 477	1 733 845	2 866 322	124 266	195 528
Palonvara	15 129	47 532	62 661	27 224	—
Palo-Varma	496 850	455 831	952 681	299 487	—
Pohjois-Suomen	99 249	213 447	312 696	123 240	—
Pohjola	7 476 186	7 969 796	15 445 982	1 228 068	2 368 311
Rakentajain Takaus	830	94 840	95 670	18 045	—
Redarnas	—	346 833	346 833	191 948	276 496

Pääkonttorin kulut
Huvudkontorets kostnader
Head office expenses

Palkat ja palkkiot Löner och arvoden Salaries and fees	Sosiaalikulut Sociala kostnader Social expenses	Muut pääkonttorin kulut Huvudkontorets övriga kostnader Other head office expenses				
		Matkakulut Resekostnader Travelling expenses	Huoneisto Kostnader för lokal Rent, light, cleaning etc.	Painatuskulut, konttoritarvikkeet ja kaluston huolto Tryckningskostna- der, kontorsuten- silier och under- håll av inventa- rierna Printing expenses and office materials	Posti, puhelin ja sähkeet Post, telefon och telegraf Postage, telephone and telegraph	Kalustokulut Inventariiekostna- der Furniture and fixtures
7	8	9	10	11	12	13
438 079	74 764	17 885	43 374	52 697	42 216	15 665
7 681	1 142	—	—	2 861	718	—
456 339	58 127	32 115	39 421	138 889	59 321	42 318
202 461	35 636	6 801	69 133	41 174	16 160	17 583
2 075 546	323 840	23 839	269 256	406 682	201 328	57 741
72 963	17 431	344	60 270	7 638	429	2 960
1 465 452	400 549	47 279	184 572	127 768	34 856	34 786
3 685	—	—	—	—	—	—
292 268	61 704	11 803	21 201	31 946	36 496	18 924
48 196	8 974	3 063	7 019	3 807	5 812	5 028
336 002	30 048	17 881	5 000	47 812	52 680	35 634
21 854	7 653	4 026	1 800	971	526	—
185 159	20 781	3 407	20 319	27 116	7 687	—
458 974	161 944	30 165	46 891	71 046	37 574	30 561
1 286 131	329 274	81 649	220 938	296 628	144 668	196 517
454 386	107 723	57 603	63 349	104 649	73 196	6 506
42 463	—	77	—	3 833	784	993
102 289	17 675	13 486	12 050	18 528	7 222	1 370
64 885	5 102	2 046	7 200	473	140	12 312
35 472	5 315	391	4 419	6 675	3 304	972
106 296	21 195	2 816	11 077	8 098	8 253	6 541
58 295	6 026	181	4 000	1 281	388	—
265 769	28 759	16 780	22 344	31 314	8 710	— 1 393
938 964	190 795	32 876	232 378	79 477	88 095	60 539
20 440	15 148	3 993	812	1 241	1 145	1 634
285 788	43 589	11 021	21 340	31 429	35 548	—
116 964	39 663	5 036	10 624	11 654	14 888	6 677
5 373 578	827 257	99 877	204 257	496 284	409 992	215 839
53 896	8 101	1 893	12 655	4 761	1 988	1 365
247 781	34 515	6 764	16 427	5 000	6 096	5 734

16. Liikekulujen erittely (jatk.) — Specifikation av driftskostnaderna (forts.) — Analysis of Expenses of Mana-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Liikekulut Driftskostnader Expenses of management			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provisioner och vinstandelar Commission paid by reinsurers	
	Kenttäkulut suoraan- hankituista vakuutuk- sista Fältkostnader för direkt försäkring Agency expenses on direct insurance	Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Head office expenses	Yhteensä Summa Total	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	2	3	4	5	6
	Markkaa — Mark				
Saha-Palo — Säg-Brand ..	11 651	691 479	703 130	294 409	597 588
Sampo	7 891 450	7 023 050	14 914 500	1 930 265	2 274 774
Sampsä		256 008	256 008	52 901	—
Sjöassuransf.	101 861	134 421	236 282	54 150	213 450
Sjömännens	73 455	163 389	236 844	—	2 976
Suomen Eläin	207 719	274 817	482 536	—	—
Svensk-Finland	345 085	548 763	893 848	152 466	132 317
Tarmo	4 169 811	4 467 626	8 637 437	1 429 354	933 603
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	4 470	306 334	310 804	44 287	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	9 159	1 850 451	1 859 610	214 019	558 025
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	11 726	1 926 471	1 938 197	73 603	9 153
Teollisuuden Vakuutus	4 081	15 208	19 289	3 151	213
Tulenvara	—	44 211	44 211	—	—
Oy. Turva	—	5 945	5 945	8 246	2 193
Työväen Turva	662 595	691 258	1 353 853	147 421	—
Ursa	—	81 762	81 762	1 043 531	441 627
Vahinko-Pohja	1 881 941	2 456 531	4 338 472	274 854	337 469
Vakava	—	218 675	218 675	12 135	—
Vakuutus-ARA	65 330	106 128	171 458	—	632
Vastuu	—	77 307	77 307	801 852	362 517
Veritas	—	38 608	38 608	391 450	—
Wärtsilä	—	95 722	95 722	45 930	—
Y-vakuutus	2 399 105	2 585 404	4 984 509	48 462	917 542
Åland	44 006	161 032	205 038	40 144	—
Yhteensä — Summa — Total	39 086 302	50 372 928	89 459 230	17 066 128	14 167 456

gement (cont.)

Pääkonttorin kulut
Huvudkontorets kostnader
Head office expenses

Palkat ja palkkiot Löner och arvoden Salaries and fees	Sosiaalikulut Sociala kostnader Social expenses	Muut pääkonttorin kulut Huvudkontorets övriga kostnader Other head office expenses				
		Matkakulut Resekostnader Travelling expenses	Huoneisto Kostnader för lokal Rent, light, cleaning etc.	Painatuskulut, konttoritarvikkeet ja kaluston huolto Tryckningskostna- der, kontorsuten- sillier och under- håll av inventa- rierna Printing expenses and office materials	Posti, puhelin ja sähkeet Post, telefon och telegraf Postage, telephone and telegraph	Kalustokulut Inventariiekostna- der Furniture and fixtures
7	8	9	10	11	12	13
382 946	114 739	60 600	44 458	21 823	8 689	6 296
3 149 908	1 647 484	189 065	416 236	656 511	292 956	178 517
109 576	12 100	57 380	12 584	14 152	5 948	831
82 401	6 826	5 342	7 763	4 406	5 679	6 595
90 473	26 383	1 276	10 062	5 710	1 864	9 163
159 714	17 269	—	16 934	27 115	25 144	—
322 341	76 914	18 011	25 290	31 415	24 308	5 500
2 299 398	1 126 146	76 205	99 698	437 536	215 608	67 216
173 513	26 877	10 156	28 180	15 846	10 480	4 450
1 004 024	392 688	30 285	69 938	125 320	28 964	20 477
1 119 042	346 668	51 066	126 761	126 744	46 754	22 467
9 300	—	—	1 800	—	—	—
28 433	1 660	—	4 000	1 174	900	—
4 640	421	301	—	—	—	—
360 042	116 020	9 221	18 171	59 886	54 752	16 767
47 566	5 462	6 405	6 217	2 964	1 436	1 370
1 261 286	178 433	81 933	292 400	215 963	186 101	34 961
94 535	51 426	18 096	9 419	3 376	1 793	11 689
56 683	7 581	684	17 175	6 275	5 366	1 612
43 656	7 548	927	5 040	905	1 091	—
24 927	3 265	3 947	749	959	586	1 119
71 576	5 534	3 317	3 050	4 005	2 063	666
1 464 081	239 002	53 854	277 552	204 520	130 788	78 637
84 869	19 011	1 707	9 088	7 190	7 181	21 020
27 962 986	7 312 187	1 214 875	3 114 691	4 035 527	2 358 671	1 266 159

16. Liikekulujen erittely (jatk.) — Specifikation av driftskostnaderna (forts.) — Analysis of Expenses of Mana-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Head office expenses			Kenttäkulut Fältkostnader Agency expenses		
	Muut pääkonttorin kulut Huvudkontorets övriga kostnader Other head office expenses		Yhteensä pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader sam- manlagt Total head office expenses	Palkkiot Provisioner Commissions	Palkat Löner Salaries	Sosiaalikulut Sociala kostna- der Social expenses
	Muut Övriga Other	Yhteensä Summa Total				
1	14	15	16	17	18	19
	Markkaa — Mark					
Aarni-Liikenne	66 047	237 884	750 727	278 195	176 566	17 848
Alandia	16 608	20 187	29 010	—	—	—
Autoilijat	42 151	354 215	868 681	233 808	180 795	13 704
Eurooppalainen	28 064	178 915	417 012	389 477	84 631	15 225
Fennia	199 321	1 158 167	3 557 553	1 183 397	1 339 089	148 340
Finska Re	6 347	77 988	168 382	—	—	—
Finska Sjö	136 464	565 725	2 431 726	536 347	35 498	4 529
FÅA-konsernen	2 542	2 542	6 227	—	—	—
Hämeen	25 347	145 717	499 689	158 469	140 107	23 619
Kauppiaitten Vakuutus ...	7 820	32 549	89 719	46 587	2 000	652
Kaupunkien — Städernas ..	111 023	270 030	636 080	347 895	189 048	28 695
Kekri	2 116	9 439	38 946	—	—	—
Kullervo	10 399	68 928	274 868	304 949	40 111	13 013
Louhi	29 683	245 920	866 838	115 640	200 294	29 325
Maa-Aura	132 711	1 073 111	2 688 516	841 737	331 621	120 656
Maalaisten	41 597	346 900	909 009	234 333	257 222	36 916
Meijerien	11 382	17 069	59 532	—	—	—
Metsäpalo	26 081	78 737	198 701	86 928	36 850	22 190
Nordström	643	22 814	92 801	—	—	—
Norma	3 271	19 032	59 819	—	—	—
Nylands-Uudenmaan	7 664	44 449	171 940	32 214	280	1 659
Osmo	5 473	11 323	75 644	—	—	—
Otso	26 492	104 247	398 775	92 802	174 711	19 173
Palo-Kansa	110 721	604 086	1 733 845	348 812	412 078	62 646
Palonvara	3 119	11 944	47 532	7 307	550	3 406
Palo-Varma	27 116	126 454	455 831	144 094	195 456	13 970
Pohjois-Suomen	7 941	56 820	213 447	70 743	4 200	6 547
Pohjola	342 713	1 768 962	7 969 797	3 013 150	1 823 173	291 165
Rakentajain Takaus	10 180	32 842	94 839	—	—	—
Redarnas	24 514	64 535	346 831	—	—	—

gement (cont.)

Matkakulut Resekostnader Travelling expenses	Ilmoittelu ja mainonta Annonser och reklam Advertising	Posti, puhelin ja sähkeet Post, telefon och telegraf Postage, tele- phone and telegraph	Kalustokulut Inventarie- kostnader Furniture and fixtures	Kenttämies- ten koulutus- kurssit ja kokoukset Utbildnings- kurser och mö- ten för fältmän Agents' train- ing courses and conferences	Muut Övriga Other	Yhteensä kenttäkulut Fältkostnader sammanlagt Total agency expenses	Yhteensä liike- kulut = 16 + 26 Driftskostna- der samman- lagt = 16 + 26 Total manage- ment expenses = 16 + 26
20	21	22	23	24	25	26	27
103 605	22 327	14 264	17 506	7 288	25 816	663 415	1 414 142
—	—	—	—	—	—	—	29 010
133 679	22 686	—	—	11 120	111 706	707 498	1 576 179
8 030	30 088	248	—	14 050	9 978	551 727	968 739
413 145	167 659	112 452	19 815	40 751	254 001	3 678 649	7 236 202
—	—	—	—	—	—	—	168 382
23 588	58 151	—	—	—	—	658 113	3 089 839
—	—	—	—	—	—	—	6 227
130 234	7 986	11 462	20	8 667	34 042	514 606	1 014 295
696	984	221	—	—	700	51 840	141 559
157 710	212	19 204	—	17 637	70 485	830 886	1 466 966
—	—	—	—	—	—	—	38 946
16 850	19 545	4 982	2 939	1 933	14 072	418 394	693 262
96 736	12 078	20 541	10 373	1 503	42 927	529 417	1 396 255
297 741	88 173	27 837	14 660	29 917	154 579	1 906 921	4 595 437
164 102	32 187	6 967	—	21 731	48 093	801 551	1 710 560
—	—	—	—	—	—	—	59 532
53 541	16 267	2 090	—	16 356	5 649	239 871	438 572
—	—	—	—	—	—	—	92 801
—	—	—	—	—	—	—	59 819
31 735	17 453	464	—	2 910	2 699	89 414	261 354
—	—	—	—	—	—	—	75 644
28 714	12 945	6 574	—	4 761	153	339 833	738 608
145 471	89 507	36 174	—	6 148	31 641	1 132 477	2 866 322
810	—	210	—	2 073	773	15 129	62 661
92 199	6 360	13 609	—	12 062	19 100	496 850	952 681
11 822	2 415	2 091	—	1 431	—	99 249	312 696
520 790	358 021	327 138	192 987	102 652	847 110	7 476 186	15 445 983
—	830	—	—	—	—	830	95 669
—	—	—	—	—	—	—	346 831

16. Liikekuluja erittely (jatk.) — Specifikation av driftskostnaderna (forts.) — Analysis of Expenses of Mana-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Head office expenses			Kenttäkulut Fältkostnader Agency expenses		
	Muut pääkonttorin kulut Huvudkontorets övriga kostnader Other head office expenses		Yhteensä pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader sam- manlagt Total head office expenses	Palkkiot Provisioner Commissions	Palkat Löner Salaries	Sosiaalikulut Sociala kostna- der Social expenses
	Muut Övriga Other	Yhteensä Summa Total				
1	14	15	16	17	18	19
	Markkaa — Mark					
Saha-Palo — Säg Brand ...	51 928	193 794	691 479	—	—	—
Sampo	492 374	2 225 659	7 023 051	3 219 936	1 422 299	1 076 697
Sampsa	43 436	134 331	256 007	—	—	—
Sjöassuransf.	15 409	45 194	134 421	95 680	—	—
Sjömännens	18 457	46 532	163 388	4 665	41 743	2 347
Suomen Eläin	28 641	97 834	274 817	145 123	26 976	3 632
Svensk Finland	44 982	149 506	548 761	102 586	75 775	22 932
Tarmo	145 819	1 042 082	4 467 626	1 899 894	920 553	495 270
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	36 832	105 944	306 334	—	—	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	178 756	453 740	1 850 452	—	—	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	86 969	460 761	1 926 471	—	—	—
Teollisuuden Vakuutus	4 108	5 908	15 208	—	—	—
Tulensvara	8 044	14 118	44 211	—	—	—
Oy. Turva	585	886	5 947	—	—	—
Työväen Turva	56 399	215 196	691 258	153 158	202 868	52 174
Ursa	10 343	28 735	81 763	—	—	—
Vahinko-Pohja	205 454	1 016 812	2 456 531	951 957	266 777	49 754
Vakava	28 341	72 714	218 675	—	—	—
Vakuutus-ARA	10 752	41 864	106 128	15 173	30 889	1 600
Vastuu	18 141	26 104	77 308	—	—	—
Veritas	3 056	10 416	38 608	—	—	—
Wärtsilä	5 511	18 612	95 722	—	—	—
Y-vakuutus	136 969	882 320	2 585 403	833 101	703 993	102 856
Åland	10 966	57 152	161 032	36 113	3 600	1 603
Yhteensä — Summa — Total	3 107 822	15 097 745	50 372 918	15 924 270	9 319 753	2 682 143

gement (cont.)

Matkakulut Resekostnader Travelling expenses	Ilmoittelu ja mainonta Annonser och reklam Advertising	Posti, puhelin ja sähköet Post, telefon och telegraf Postage, tele- phone and telegraph	Kalustokulut Inventarie- kostnader Furniture and fixtures	Käntämies- ten koulutus- kurssit ja kokoukset Utbildnings- kurser och mö- ten för fältmän Agents' train- ing courses and conferences	Muut Övriga Other	Yhteensä kenttäkulut Fältkostnader sammanlagt Total agency expenses	Yhteensä liike- kulut = 16 + 26 Driftskostna- der samman- lagt = 16 + 26 Total manage- ment expenses = 16 + 26
20	21	22	23	24	25	26	27
—	11 651	—	—	—	—	11 651	703 130
579 783	394 457	322 886	80 876	83 066	711 450	7 891 450	14 914 501
—	6 181	—	—	—	—	101 861	256 007
4 376	5 360	3 323	—	—	11 641	73 455	236 282
28 867	—	1 698	—	1 423	—	207 719	482 536
60 637	53 819	12 812	—	2 837	13 687	345 085	893 846
359 247	90 588	134 373	21 087	63 602	185 197	4 169 811	8 637 437
—	4 470	—	—	—	—	4 470	310 804
—	9 159	—	—	—	—	9 159	1 859 611
—	11 726	—	—	—	—	11 726	1 938 197
—	4 081	—	—	—	—	4 081	19 289
—	—	—	—	—	—	—	44 211
120 775	43 311	20 125	5 150	19 028	46 006	662 595	5 947
—	—	—	—	—	—	—	1 353 853
277 994	20 392	11 228	17 618	150 282	135 939	1 881 941	81 763
14 258	365	1 744	—	834	467	65 330	4 338 472
—	—	—	—	—	—	—	218 675
—	—	—	—	—	—	—	171 458
—	—	—	—	—	—	—	77 308
—	—	—	—	—	—	—	38 608
254 191	132 582	93 643	24 772	51 193	202 774	2 399 105	95 722
764	1 926	—	—	—	—	44 006	4 984 508
4 132 090	1 755 942	1 208 360	407 803	675 255	2 980 685	39 086 301	205 038
							89 459 219

17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus — Lagstadgad olycksfallsförsäkring — *Workmen's Compensation Insurance*
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — *Direct Insurance in Finland*

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuk- sien myön- tämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutusmaksut Premier Premiums	Jälleenvakuutus- maksut suomalai- sille jälleenvakuut- tajille Återförsäkrings- premier åt finska återförsäkrare Reinsurance pre- miums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuutus- maksut ulkomai- sille jälleenvakuut- tajille Återförsäkrings- premier åt ut- ländska återför- säkrare Reinsurance pre- miums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoit- ettujen vahinko- jen lukumäärä Antalet under räkenskapsåret anmällda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutustapahtu- mien johdosta suoritetut kor- vaukset ¹⁾ , järjeste- lykulut ja takaisin- ostot niihin luet- tuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. ¹⁾ reglerings- kostnader och återköp Claims paid incl. refunds ¹⁾
		mk	mk	mk		mk
1	2	3	4	5	6	7
Fennia	1895	3 907 363	57 811	62 491	7 272	2 544 434
Pohjola	1897	17 849 815	—	—	38 486	12 430 931
Sampo	1897	10 216 641	2 108	3 126	22 755	7 390 856
Sjömännens Olycksf.	1902	651 582	52	19 840	450	342 116
Louhi	1917	1 616 466	52	—	3 465	1 293 928
Maa-Aura	1917	5 209 667	3 077	38 501	10 653	3 545 075
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	1917	13 589 000	69 879	—	33 804	11 075 944
Aarni-Liikenne	1919	609 153	137 955	—	1 357	361 856
Vahinko-Pohja	1920	2 478 147	3 256	—	7 032	1 742 455
Meijerien	1921	523 019	—	—	1 400	315 239
Palo-Kansa	1926	3 018 924	—	—	6 270	1 962 598
Palo-Varma	1926	509 378	113 595	—	1 429	423 994
Svensk-Finland	1926	757 397	—	—	1 183	467 585
Åland	1926	242 941	21 436	—	426	147 673
Y-vakuutus	1928	3 343 650	4 798	9 278	7 662	2 278 886
Tarmo	1940	3 655 136	32 398	185 575	8 012	2 376 742
Maalaisten	1941	20 337	—	—	43	37 016
Wärtsilä	1944	681 536	—	—	2 521	654 320
Nyländs-Uudenmaan	1946	101 984	14 282	—	129	41 176
Työväen Turva	1950	547 934	—	—	1 323	420 086
Redarnas	1952	230 464	101 938	43 256	127	111 053
Hämeen	1954	310 158	—	—	517	188 267
Kauppiaitten Vakuutus	1957	112 133	17 574	—	292	63 436
Kaupunkien — Städernas	1957	221 757	40 000	—	750	167 850
Yhteensä — Summa — Total		70 404 582	620 211	362 067	157 358	50 383 516

¹⁾ Korvaukset korotuksineen, kalliinajanlisineen sekä niistä johtuvine tasoituserineen. — Ersättningar jämte höjningar av dem, dyrtidstillägg samt

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska åter- försäkrarens andel av ko- lumn 7 <i>Finnish rein- surers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska återförsäkra- res andel av kolumn 7 <i>Foreign rein- surers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provisio- ner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers.</i>		Verot ja muut julkiset mak- sut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut suoraan- hankituista vakuutuksista Fältkostnader för direkt för- säkning <i>Agency expenses on direct insu- rance</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
92 074	13 646	350 779	563 371	914 150	10 117	9 837	1 186
—	—	588 315	1 609 364	2 197 679	—	—	6 241
172	300 000	882 840	1 291 829	2 174 669	316	—	3 412
—	—	73 455	157 126	230 581	—	2 976	210
28	—	159 782	301 537	461 319	8	—	523
2 875	—	529 938	885 648	1 415 586	615	—	1 710
596	—	11 726	1 891 833	1 903 559	73 603	—	4 809
91 090	—	33 903	147 088	180 991	31 813	—	2 963
24 357	—	61 524	363 397	424 921	570	—	951
—	—	—	57 508	57 508	—	—	600
—	—	179 625	368 641	548 266	—	—	932
67 816	—	48 349	79 390	127 739	30 810	—	200
—	—	46 729	144 772	191 501	—	—	4 019
13 745	—	9 524	33 979	43 503	—	—	2 060
5 555	504	176 113	481 076	657 189	1 439	—	5 724
22 816	—	390 634	756 621	1 147 255	4 674	—	1 175
505	—	1 439	37 902	39 341	—	—	7
—	—	—	50 196	50 196	—	—	1 452
3 537	—	7 375	29 352	36 727	3 041	—	325
—	—	66 520	93 037	159 557	—	—	182
35 601	—	—	23 565	23 565	16 266	—	430
—	—	25 820	50 089	75 909	—	—	1 049
2 847	—	4 161	27 704	31 865	—	—	28
21 719	—	64 221	48 232	112 453	42 782	—	2 180
385 333	314 150	3 712 772	9 493 257	13 206 029	216 054	12 813	39 464

av dessa förorsakad utjämningspost — *Idemnities and increases in them, cost of living bonus and contra item caused by this.*

17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus (jatk.) — Lagstadgad olycksfallsförsäkring (forts.) — Workmen's Compens.-
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	16	17	18	19	20	21
	Markkaa — Mark					
Fennia	90 069	159 229	89 980	157 695	—	1 534
Pohjola	413 668	381 129	413 668	381 129	—	—
Sampo	111 000	109 800	111 000	109 800	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—
Louhi	113 460	69 270	113 460	69 270	—	—
Maa-Aura	258 754	299 687	258 754	299 687	—	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	—	—	—	—	—
Aarni-Liikenne	14 220	9 850	14 220	9 850	—	—
Vahinko-Pohja	184 923	139 974	184 923	139 974	—	—
Meijerien	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	61 150	104 420	61 150	104 420	—	—
Palo-Varma	77 114	32 563	69 402	29 307	3 256	—
Svensk-Finland	19 595	15 583	19 595	15 583	—	—
Åland	—	—	—	—	—	—
Y-vakuutus	49 320	91 900	49 320	91 900	—	—
Tarmo	123 043	39 026	123 043	39 026	—	—
Maalaisten	—	—	—	—	—	—
Wärtsilä	—	—	—	—	—	—
Nylands — Uudenmaan	8 233	413	8 233	413	—	—
Työväen Turva	42 159	31 583	42 159	31 583	—	—
Redarnas	—	—	—	—	—	—
Hämeen	4 204	3 705	4 204	3 705	—	—
Kauppiaitten Vakuutus	3 982	4 477	3 265	3 672	806	—
Kaupunkien — Städernas	3 585	4 110	—	—	4 110	—
Yhteensä — Summa — Total	1 578 479	1 496 719	1 566 376	1 487 014	8 172	1 534

sation Insurance (cont.)

Korvausrahasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
22	23	24	25	26	27
5 880 265	6 774 620	5 655 606	6 360 972	368 985	44 663
43 399 866	49 159 371	43 399 866	49 159 371	—	—
18 284 000	21 272 637	18 284 000	21 272 637	—	—
2 006 387	2 125 833	2 006 387	2 125 833	—	—
2 859 330	2 881 747	2 780 220	2 755 058	126 689	—
9 683 372	11 048 906	9 634 247	10 967 188	—	81 718
30 904 500	33 978 389	30 904 500	33 978 389	—	—
956 890	1 028 880	757 600	940 470	88 410	—
3 070 066	3 779 542	3 008 328	3 724 837	54 705	—
510 110	721 384	510 110	721 384	—	—
8 564 240	9 685 430	8 564 240	9 685 430	—	—
837 128	810 581	726 557	697 050	113 531	—
1 186 954	1 263 377	1 186 954	1 263 377	—	—
585 424	703 138	441 625	496 498	206 640	—
6 024 510	6 693 390	5 899 780	6 560 990	122 650	9 750
5 284 378	6 043 646	4 917 728	5 727 453	78 467	237 726
348 758	336 030	348 758	336 030	—	—
2 443 526	2 598 274	2 443 526	2 598 274	—	—
196 871	205 384	168 984	189 342	16 042	—
744 436	1 080 966	744 436	1 080 966	—	—
599 196	885 838	331 718	313 651	284 149	288 037
510 454	673 242	510 454	673 242	—	—
161 247	169 679	108 180	124 862	44 817	—
261 768	302 186	224 684	287 786	14 400	—
145 303 676	164 222 470	143 558 488	162 041 090	1 519 485	661 894

17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus (jatk.) — Lagstadgad olycksfallsförsäkring (forts.) — Workmen's Compensation — Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)					
	Bruttorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of the gross reserve				Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel Disposal of reinsurers' share	
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Siirretty elin-korokorahastoon Överfört till livräntefonden Transferred to annuity reserve	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia tai siirretty elin-korokorahastoon Utbetalade ersättningar eller överföringar till livräntefonden Claims paid, or transfers to annuity reserve	Varattu Reserverats Reserved
	mk	mk	mk	mk	mk	mk
1	28	29	30	31	32	33
Fennia	440 024	368 476	1 664 957	+ 245 129	14 418	241 144
Pohjola	2 729 390	1 718 627	7 616 928	+ 3 256 328	—	—
Sampo	1 629 028	1 060 375	3 082 261	+ 70 916	—	—
Sjömännens Olycksf.	112 428	—	103 104	+ 155 188	—	—
Louhi	348 378	95 452	615 235	+ 131 315	—	68 659
Maa-Aura	954 222	1 144 165	1 820 253	+ 490 437	—	70 224
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	2 717 939	1 741 092	5 503 710	+ 2 031 906	—	—
Aarni-Liikenne	92 782	149 244	70 300	+ 117 504	124 567	2 108
Vahinko-Pohja	389 645	222 526	1 333 317	+ 160 320	2 194	54 705
Meijerien	91 620	—	151 806	+ 12 664	—	—
Palo-Kansa	608 434	342 553	1 460 689	+ 166 864	—	—
Palo-Varma	154 071	46 819	221 160	+ 145 199	43 383	39 182
Svensk-Finland	122 328	14 446	78 671	+ 108 842	—	—
Åland	25 311	— 25 376	135 803	— 32 296	— 7 089	71 947
Y-vakuutus	398 247	441 510	1 280 391	+ 552 913	100	122 650
Tarmo	623 136	501 803	1 388 011	+ 354 030	22 317	151 118
Maalaisten	7 227	—	1 496	+ 10 588	—	—
Wärtsilä	164 761	161 931	251 506	— 169 113	—	—
Nylands — Uudenmaan	7 641	—	10 780	+ 50 379	764	1 078
Työväen Turva	60 550	123 516	315 245	— 68 559	—	—
Redarnas	43 608	—	11 523	+ 21 001	28 345	7 260
Hämeen	38 965	9 243	182 542	+ 44 181	—	—
Kauppiaitten Vakuutus	21 054	39 366	40 069	+ 6 432	26 354	—
Kaupunkien — Städernas	2 899	54 705	32 920	+ 68 300	—	642
Yhteensä — Summa — Total	11 783 688	8 210 473	27 372 677	+ 7 930 468	255 353	830 717

sation Insurance (cont.)

	Vakuutusten luku tilivuoden aikana Antalet försäkringar under räkenskapsåret Number of policies during the financial year	Vakuutettujen vuosityöntekijäin luku tilivuoden aikana Antal försäkrade årsarbetare under räkenskapsåret Number of insured annual workers during the financial year		Vakuutus- pakon alaisten työntekijäin ilmoitettu palkka Försäkrings- plikt under- ställda arbete- res till bolaget anmälda avlönning Wages of workers liable to insurance by statement to the company		Vapaaehtoi- sesti vakuu- tettujen kor- vauksen pe- rusteeksi ilmoitetut vuosipalkat De frivilligt försäkrades årslöner, som anmäls som grund för ersättningen Annual wages of voluntarily insured, given as a base for compensation	Tilivuoteen kohdistuvat vakuutusmak- sut Till räken- skapsåret, hörande premier Premiums relating to the financial year	
		Vakuutuspakon alaiset työn- tekijät Försäkringsplikt underställda arbetare Workers liable to insurance	Muut työntekijät Övriga arbetare Other workers					
		Työssä satt- van tapatur- man varalta vakuutetut Försäkrade för annat olycks- fall i arbetet Insured against accidents hap- pening at work	Muun tapatur- man varalta vakuutetut Försäkrade för annat olycks- fall Insured against other accidents	Työssä satt- van tapatur- man varalta vakuutetut Försäkrade för annat olycks- fall i arbetet Insured against accidents hap- pening at work	Muun tapatur- man varalta vakuutetut Försäkrade för annat olycksfall Insured against other accidents			
mk						1 000 mk	1 000 mk	mk
34	35	36	37	38	39	40	41	42
— 40 015	12 609	74 371	509	456	38	425 196	2 554	3 838 203
—	37 986	320 748	6 091	2 296	179	1 963 588	8 757	17 882 353
—	32 915	164 943	1 249	1 915	174	863 116	8 042	10 217 841
—	251	5 182	3 684	41	—	50 169	209	651 582
— 5 839	6 068	20 869	274	465	161	123 642	2 075	1 660 656
— 21 099	50 921	136 120	1 520	2 430	92	517 162	8 410	5 168 734
—	3 147	183 387	6 503	101	43	1 309 446	927	13 591 872
+ 56 145	2 803	14 615	88	—	—	64 067	—	613 523
+ 4 839	14 145	63 854	50	846	105	311 240	4 103	2 523 097
—	253	13 838	—	—	—	64 656	—	523 019
—	10 927	86 689	—	742	—	390 966	2 430	2 975 654
+ 19 512	3 911	7 396	60	268	67	35 080	1 848	553 929
—	5 015	12 887	132	234	2	93 024	790	761 408
— 64 858	1 580	3 999	98	343	13	20 722	824	242 941
— 7 710	11 197	58 297	564	1 409	437	286 873	6 299	3 301 070
+ 113 403	14 110	70 081	897	922	87	322 574	3 106	3 739 153
—	285	525	—	11	—	1 450	35	20 337
—	11	12 225	—	—	—	83 089	—	681 536
+ 13 861	502	1 076	63	29	—	6 645	109	109 805
—	3 479	7 706	39	418	181	34 407	2 542	558 510
+ 13 881	45	1 728	—	26	—	13 967	65	230 464
—	3 267	3 816	63	211	25	17 500	750	310 657
+ 5 403	953	4 410	10	155	66	20 772	673	111 638
+ 36 442	2 061	4 059	—	140	1	1 664	57	221 232
+ 123 965	218 441	1 272 821	21 894	13 458	1 671	7 021 015	54 605	70 489 214

17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus (jatk.) — Lagstadgad olycksfallsförsäkring (forts.) — Workmen's Compens-
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Tilivuoden kuluessa maksetut korvaukset Under räkenskapsåret utbetalade ersättningar Claims paid during the financial year						Kustannukset kuntouttamis- hoidosta Kostnader för rehabiliterings- vård Rehabilitation expenses
	Sairaanhoido Sjukvård Medical expenses						
	Lääkäri- palkkio Läkar- arvode Doctors' fees	Lääkkeet Läkemedel Medicines	Hoito saira- lassa tai paran- tolassa Vård å sjukhus eller sanato- rium Hospital and sanatorium treatment	Vahingoittu- neen ja lääkä- rin matkakulut Resekostnader för skadade och läkare Injured persons' and doctors' travelling expenses	Muu sairaan- hoito Annan sjuk- vård Other medical attention	Yhteensä Summa Total	
1	43	44	45	46	47	48	49
	Markkaa — Mark						
Fennia	153 970	20 577	42 220	48 961	52 306	318 034	—
Pohjola	896 994	108 963	209 425	197 853	102 068	1 515 303	—
Sampo	373 981	73 334	110 912	137 313	263 758	959 298	—
Sjömännens Olycksf.	16 936	3 811	18 661	9 133	1 891	50 432	—
Louhi	87 082	14 368	15 430	20 142	15 550	152 572	—
Maa-Aura	248 772	39 017	85 291	111 327	45 202	529 609	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	814 752	124 782	181 076	270 783	120 002	1 511 395	—
Aarni-Liikenne	27 437	3 388	5 883	4 130	5 624	46 462	—
Vahinko-Pohja	129 224	20 698	32 690	42 743	43 324	268 679	—
Meijerien	32 822	4 809	5 334	6 359	4 692	54 016	—
Palo-Kansa	99 724	15 861	29 058	30 791	69 347	244 781	—
Palo-Varma	30 661	3 479	5 685	7 450	2 179	49 454	—
Svensk-Finland	21 156	3 570	15 164	11 822	18 524	70 236	—
Åland	11 658	1 077	4 382	3 652	1 274	22 043	—
Y-vakuutus	181 020	22 076	41 838	46 434	29 235	320 603	—
Tarmo	168 081	20 641	33 964	46 117	26 521	295 324	—
Maalaisten	1 170	242	518	608	250	2 788	—
Wärtsilä	51 321	7 042	8 730	8 153	12 643	87 889	—
Nylands — Uudenmaan	3 338	537	1 164	801	680	6 520	—
Työväen Turva	17 301	3 732	28 244	5 412	38	54 727	—
Redarnas	3 889	643	11 380	7 557	1 514	24 983	—
Hämeen	11 659	2 248	3 214	5 576	2 417	25 114	—
Kauppiaitten Vakuutus	5 796	911	1 781	1 366	1 548	11 402	—
Kaupunkien — Städernas	11 861	1 975	4 972	5 734	6 751	31 293	—
Yhteensä — Summa — Total	3 400 605	497 781	897 016	1 030 217	827 338	6 652 957	—

sation Insurance (cont.)

Päivärahat ja huoltoapu Dagpenningar och försörj- ningsbidrag <i>Daily payments and mainte- nance allowances</i>	Väliaikaisesti myönnettyt työ- kyvyttömyys- eläkkeet (elin- korot) Provisoriskt beviljade invaliditets- pensioner (livräntor) <i>Temporary disability pensions</i>	Lopullisesti vahvistetut työkyvyttö- myyseläkkeet (elinkorot) ja perhe-eläkkeet (huoltoeläk- keet) Slutligt fast- ställda inva- liditetspensio- ner (livräntor) och familje- pensioner (försörjnings- pensioner) <i>Permanent disability pensions</i>	Hautausapu Begravnings- hjälp <i>Funeral allowances</i>	Maksu kerta kaikkiaan Utbetalning i ett för allt <i>Lump sum payment</i>		Tapaturmakorvausten korotukset, kalliin- ajanlisät ja niihin koh- distunut tasoituserä Höjningarna av skade- ständen för olycksfall, dem tillkommande dyr- tidstillägg och till dem hörande utjämnings- post <i>Increases in accident benefits, cost of living bonus and equalization sum</i>	Korvaukset yhteensä Summa ersättningar <i>Total claims paid</i>
				pysyvästi työ- kyvyttömille vid bestående invaliditet <i>on account of permanent incapacity</i>	uuteen avio- liittoon men- neille leskille ät änka vid omgifte <i>to widows when remarry- ing</i>		
50	51	52	53	54	55	56	57
1 251 499	146 536	248 897	5 789	63 528	—	510 151	2 544 434
5 989 549	710 995	1 571 125	39 983	243 621	20 591	2 339 764	12 430 931
3 596 797	370 271	909 663	28 624	170 973	16 461	1 338 768	7 390 855
124 928	18 437	55 191	3 207	1 289	3 900	84 734	342 118
674 887	85 487	132 456	1 552	35 976	27	210 971	1 293 928
1 629 655	116 044	478 205	11 625	89 838	9 986	680 112	3 545 074
5 436 100	552 400	1 426 300	27 584	344 855	26 482	1 750 829	11 075 945
182 006	18 622	34 271	1 013	540	—	78 942	361 856
909 859	105 684	78 226	4 881	50 134	—	324 992	1 742 455
148 243	11 362	21 254	1 250	10 434	—	68 679	315 238
935 250	122 620	258 216	6 449	—	3 818	391 463	1 962 597
250 388	17 129	22 823	1 850	15 047	—	67 303	423 994
217 105	9 723	52 934	1 250	17 316	900	98 120	467 584
53 569	1 157	35 456	—	4 280	—	31 168	147 673
1 037 869	93 564	264 112	5 892	78 787	—	478 059	2 278 886
1 174 564	145 535	210 159	8 825	60 152	4 507	477 674	2 376 740
8 723	669	16 765	—	5 400	—	2 671	37 016
305 571	56 107	89 832	1 250	24 176	—	89 495	654 320
20 918	133	1 867	250	—	—	11 489	41 177
242 897	19 567	25 093	—	7 030	—	70 773	420 087
44 100	14 923	— 6 656	1 114	—	—	32 591	111 055
96 348	15 426	6 608	625	3 658	—	40 488	188 267
31 149	1 524	4 861	—	—	—	14 500	63 436
109 427	2 243	4 691	—	1 632	—	18 564	167 850
24 471 401	2 636 158	5 942 349	153 013	1 228 666	86 672	9 212 300	50 383 516

17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus (jatk.) — Lagstadgad olycksfallsförsäkring (forts.) — Workmen's Compensation — Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Tilivuoden aikana myönnettyt lopullisesti vahvistetut Under räkenskapsåret beviljade slutligt fastställda Finalised during the financial year					
	työkyvyttömyyseläkkeet (elin- korot) invaliditetspensioner (livräntor) disability pensions		perhe-eläkkeet (huoltoeläkkeet) familjepensioner (försörjnings- pensioner) survivors' pensions		Yhteensä Summa Total	
	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	pääoma-arvo kapitalvärde capital value	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	pääoma-arvo kapitalvärde capital value	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	pääoma-arvo kapitalvärde capital value
1	58	59	60	61	62	63
	Markkaa — Mark					
Fennia	7 484	129 150	13 725	159 955	21 209	289 105
Pohjola	84 421	1 259 441	194 481	2 494 893	278 902	3 754 334
Sampo	47 278	776 005	123 941	1 742 078	171 219	2 518 083
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—
Louhi	4 890	95 452	—	—	4 890	95 452
Maa-Aura	49 600	891 264	36 342	502 500	85 942	1 393 764
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	83 914	1 473 459	125 147	1 567 369	209 061	3 040 828
Aarni-Liikenne	7 388	130 497	2 250	32 198	9 638	162 695
Vahinko-Pohja	5 779	104 638	7 987	118 378	13 766	223 016
Meijerien	—	—	2 250	30 555	2 250	30 555
Palo-Kansa	14 085	224 357	27 545	275 744	41 630	500 101
Palo-Varma	3 315	43 504	—	—	3 315	43 504
Svensk-Finland	4 872	41 302	2 100	32 413	6 972	73 715
Åland	972	12 270	1 380	16 684	2 352	28 954
Y-vakuutus	24 799	427 070	22 069	281 220	46 868	708 290
Tarmo	20 369	386 450	21 818	288 314	42 187	674 764
Maalaisten	—	—	—	—	—	—
Wärtsilä	12 510	165 763	12 930	152 055	25 440	317 818
Nylands — Uudenmaan	—	—	—	—	—	—
Työväen Turva	3 269	91 394	—	—	3 269	91 394
Redarnas	—	—	6 975	46 375	6 975	46 375
Hämeen	626	9 243	—	—	626	9 243
Kauppiaitten Vakuutus	3 511	76 987	1 350	12 906	4 861	89 893
Kaupunkien — Städernas	537	54 705	—	—	537	54 705
Yhteensä — Summa — Total	379 619	6 392 951	602 290	7 753 637	981 909	14 146 588

sation Insurance (cont.)

		Vuoden lopussa voimassa ollut lopullisesti vahvistettujen työkyvyttömyyseläkkeiden (elinkorkojen) ja perhe-eläkkeiden (huoltoeläkkeiden) kanta Vid årets slut ikraftvarande bestånd av slutligt fastställda invaliditetspensioner (livräntor) och familje-pensioner (försörjningspensioner) <i>Current at the end of the year, finalised</i>					
Siitä jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarnas andel härav <i>Reinsurers' share thereof</i>		työkyvyttömyyseläkkeet (elin-korot) invaliditetspensioner (livräntor) <i>disability pensions</i>		perhe-eläkkeet (huoltoeläkkeet) familjepensioner (försörjnings-pensioner) <i>survivors' pensions</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
vuotuinen määrä årligt belopp <i>annual amount</i>	pääoma-arvo kapitalvärde <i>capital value</i>	vuotuinen määrä årligt belopp <i>annual amount</i>	pääoma-arvo kapitalvärde <i>capital value</i>	vuotuinen määrä årligt belopp <i>annual amount</i>	pääoma-arvo kapitalvärde <i>capital value</i>	vuotuinen määrä årligt belopp <i>annual amount</i>	pääoma-arvo kapitalvärde <i>capital value</i>
64	65	66	67	68	69	70	71
4 407	55 329	90 330	1 464 516	154 326	1 884 255	244 656	3 348 771
—	—	609 352	8 982 125	1 188 045	14 447 053	1 797 397	23 429 178
—	—	367 810	6 294 600	580 661	7 132 400	948 471	13 427 000
—	—	20 499	414 296	20 367	223 435	40 866	637 731
—	—	52 208	760 218	74 965	838 675	127 173	1 598 893
—	—	234 876	3 899 475	198 563	2 374 551	433 439	6 274 026
—	—	651 736	9 239 061	893 623	9 684 946	1 545 359	18 924 007
—	64 567	19 487	341 330	22 747	306 770	42 234	648 100
—	—	33 739	561 553	43 959	571 181	77 698	1 132 734
—	—	7 727	109 250	14 062	168 251	21 789	277 501
—	—	89 056	1 207 393	160 552	1 816 890	249 608	3 024 283
—	12 569	12 294	203 487	10 529	120 449	22 823	323 936
—	—	27 902	377 435	25 108	259 495	53 010	636 930
—	—	10 997	164 354	22 696	250 676	33 693	415 030
—	—	130 693	2 078 870	124 978	1 822 250	255 671	3 901 120
4 413	66 467	105 133	1 631 259	100 953	1 263 404	206 086	2 894 663
—	—	7 286	145 106	7 321	91 517	14 607	236 623
—	—	55 163	835 378	45 617	562 100	100 780	1 397 478
—	—	1 867	27 522	—	—	1 867	27 522
—	—	12 498	208 913	15 279	187 283	27 777	396 196
4 534	30 143	5 444	145 337	27 429	582 145	32 873	727 482
—	—	2 895	35 532	3 713	42 044	6 608	77 576
2 847	44 817	3 781	76 987	1 350	12 906	5 131	89 893
—	—	4 691	83 419	4 297	71 332	8 988	154 751
16 201	273 892	2 557 464	39 287 416	3 741 140	44 714 008	6 298 604	84 001 424

17. Lainsäätämä tapaturmavakuutus (jatk.) — Lagstadgad olycksfallsförsäkring (forts.) — *Workmen's Compensation*
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — *Direct Insurance in Finland*

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden lopussa voimassa ollut lopullisesti vahvistettujen työkyvyttömyyseläkkeiden (elinkorkojen) ja perhe-eläkkeiden (huoltoeläkkeiden) kanta (jatk.) Vid årets slut ikraftvarande bestånd av slutligt fastställda invaliditetspensioner (livräntor) och familjepensioner (försörjningspensioner) (forts.) Current at the end of the year, finalised (cont.)		Yhtiön tilivuonna tapaturmantorjuntatyöhön käyttä- Kostnader som bolaget under räkenskapsåret nedlagt Accident prevention expenses during the financial year	
	Tilivuonna maksetut korvausten korotukset ja undet kalliinajanlisät Under räkenskapsåret erlagda ersättningsförhöjningar och nya dyrtidstillägg Increases of compensation paid during the financial year and new cost of living bonus	Tilivuonna maksetut vanhat kalliinajanlisät Under räkenskapsåret erlagda gamla dyrtidstillägg Old cost of living bonus paid during the financial year	Päätoimen henkilöstön palkat Löner för innehavare av huvudtjänst Salaries to professional agents	Sivutoimen henkilöstön palkat Löner för innehavare av bisyssla Salaries to part time agents
	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount		
1	72	73	74	75
	Markkaa — Mark			
Fennia	386 323	64	—	—
Pohjola	2 231 892	251	108 267	—
Sampo	1 339 083	241	24 297	—
Sjömännens Olycksf.	287 399	78	—	—
Louhi	243 850	—	—	3 825
Maa-Aura	787 315	132	4 100	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	2 376 035	223	364 692	—
Aarni-Liikenne	78 942	—	—	—
Vahinko-Pohja	65 624	—	—	1 365
Meijerien	23 030	—	—	—
Palo-Kansa	259 953	—	4 922	—
Palo-Varma	19 557	—	—	—
Svensk-Finland	65 812	—	—	—
Åland	25 941	—	—	—
Y-vakuutus	317 340	—	2 095	—
Tarmo	157 502	—	1 367	—
Maalaisten	12 713	—	—	—
Wärtsilä	79 106	—	4 297	—
Nylands — Uudenmaan	1 150	—	—	—
Työväen Turva	8 139	—	—	—
Redarnas	11 048	—	—	—
Hämeen	2 659	—	—	—
Kauppiaitten Vakuutus	432	—	—	—
Kaupunkien — Städernas	1 096	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	8 781 941	989	514 037	5 190

sation Insurance (cont.)

mät kulut
på olycksfallsskyddsarbete

Matkakulut Resekostnader Travelling expenses	Kannatusmaksut Understödsavgifter Support payments	Painatuskulut Tryckningskostnader Printing expenses	Muut kulut Övriga kostnader Other expenses	Yhteensä Summa Total
76	77	78	79	80
197	2 924	715	278	4 114
21 847	2 878	11 374	19 787	164 153
9 752	2 500	3 673	11 464	51 686
682	400	6 471	3 060	10 613
688	800	—	—	5 313
3 000	1 114	2 500	2 900	13 614
46 280	2 500	32 755	50 199	496 426
—	400	—	—	400
200	2 500	8 165	92	12 322
—	871	—	305	1 176
3 323	56 788	857	1 110	67 000
—	—	—	—	—
—	—	—	100	100
—	—	—	—	—
1 128	2 500	—	2 714	8 437
485	2 500	13	150	4 515
—	—	—	—	—
905	—	—	1 273	6 475
—	100	—	—	100
—	1 041	—	—	1 041
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	479	—	—	479
88 487	80 295	66 523	93 432	847 964

18. Muu tapaturmavakuutus — Annan olycksfallsförsäkring — Other Accident Insurance

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö al- koi vakuu- tuksien myöntä- misen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutusmaksut Premier Premiums	Jälleenvakuutus- maksut suomalai- sille jälleenvakuut- tajille Återförsäkrings- premier åt finska återförsäkrare Reinsurance pre- miums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuutus- maksut ulkomai- sille jälleenvakuut- tajille Återförsäkrings- premier åt ut- ländska återför- säkrare Reinsurance pre- miums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoi- tettujen vahinko- jen lukumäärä Antalet under räkenskapsåret anmällda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutustapah- tumiin johdosta suoritetut kor- vaukset, järjes- telykulut ja takaisnostot niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. reglerings- kostnader och återköp Claims paid incl. refunds
		mk	mk	mk		mk
1	2	3	4	5	6	7
Fennia	1888	514 393	14 141	81 832	592	177 614
Kullervo	1895	2 153 833	397 580	60 077	1 737	507 585
Sampo	1904	844 141	5 573	360 005	1 874	423 004
Aarni-Liikenne	1919	84 422	36 210	1 131	144	60 274
Louhi	1919	92 979	13 840	5 196	95	21 360
Maa-Aura	1919	179 340	9 133	66 716	110	23 200
Tarmo	1925	749 017	60 226	285 037	2 132	182 447
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	1926	112 434	—	30 511	111	103 059
Palo-Kansa	1927	152 042	—	36 728	731	63 169
Svensk-Finland	1927	220 209	34 734	—	251	52 294
Y-vakuutus	1929	291 049	11 734	113 464	429	157 559
Eurooppalainen	1935	591 208	216 031	171 735	270	130 657
Maalaisten	1941	4 708	—	—	17	1 070
Sjömännens Olycksf.	1942	704	—	—	—	—
Palo-Varma	1947	76 013	38 871	—	139	24 630
Työväen Turva	1950	138 595	2 214	—	370	86 425
Hämeen	1954	50 951	5 554	—	103	16 158
Vahinko-Pohja	1956	89 856	4 200	—	86	17 715
Kaupunkien — Städernas	1957	61 213	5 688	—	124	16 014
Teollisuuden Vakuutus	1959	3 559	2 393	481	3	6 354
Alandia	1963	59	49	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		6 410 725	858 171	1 212 913	9 318	2 070 588

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska återför- säkrarens andel av kolumn 7 <i>Finnish rein- surers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska Återförsäkra- res andel av kolumn 7 <i>Foreign rein- surers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provi- sioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut suoraanhanki- tuista vakuu- tuksista Fältkostnader för direkt försäkring <i>Agency expenses on direct insurance</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
2 674	16 127	221 304	115 302	336 606	2 464	24 346	155
159 994	10 099	418 394	247 381	665 775	124 828	24 781	521
2 120	163 873	237 920	255 741	493 661	1 672	132 099	306
31 456	—	26 619	24 759	51 378	10 951	434	39
2 958	81	31 761	33 226	64 987	4 052	1 275	30
2 852	196	16 016	42 811	58 827	2 740	1 087	869
15 392	76 150	289 192	225 768	514 960	20 715	98 955	225
—	—	—	26 384	26 384	—	9 153	74
—	13 887	15 196	18 025	33 221	—	12 519	34
3 080	1 777	42 551	38 879	81 430	2 366	559	19
7 760	69 841	80 833	83 508	164 341	4 036	38 640	93
27 248	76 532	172 420	68 422	240 842	77 429	51 362	166
—	—	—	6 377	6 377	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—
16 965	—	23 599	22 091	45 690	11 325	—	1 681
694	—	28 220	39 536	67 756	96	—	48
1 242	—	13 920	19 519	33 439	2 321	—	178
—	—	24 663	19 951	44 614	92	—	4 030
—	—	17 727	13 314	31 041	9 500	—	120
4 758	—	4 081	11 407	15 488	527	169	100
—	—	—	6	6	17	—	—
279 193	428 563	1 664 416	1 312 407	2 976 823	275 131	395 379	8 689

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
 Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	16	17	18	19	20	21
	Markkaa — Mark					
Fennia	190 785	220 702	175 949	199 913	953	19 836
Kullervo	3 559 199	4 579 092	3 398 215	4 416 776	162 316	—
Sampo	997 540	1 053 072	874 040	917 734	2 230	133 108
Aarni-Liikenne	21 060	37 270	6 120	23 060	14 210	—
Louhi	54 800	76 049	48 510	68 434	5 536	2 079
Maa-Aura	50 480	63 057	38 927	58 947	4 110	—
Tarmo	393 203	362 636	278 979	215 105	25 332	122 199
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	3	9	1	8	—	1
Palo-Kansa	35 650	56 600	35 650	56 600	—	—
Svensk-Finland	24 650	85 992	17 142	72 798	13 194	—
Y-vakuutus	400 590	405 140	355 980	354 390	4 756	45 994
Eurooppalainen	48 110	61 379	19 160	24 576	25 924	10 879
Maalaisten	1 887	1 883	1 887	1 883	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	87 991	102 279	76 821	86 731	15 548	—
Työväen Turva	55 316	55 438	54 482	54 552	886	—
Hämeen	23 711	24 108	21 679	22 135	1 973	—
Vahinko-Pohja	19 091	25 567	19 019	25 497	70	—
Kaupunkien — Städernas	34 457	40 855	31 268	38 580	2 275	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—
Alandia	—	41	—	7	34	—
Yhteensä — Summa — Total	5 998 523	7 251 169	5 453 829	6 637 726	279 347	334 096

Korvausrahasasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
22	23	24	25	26	27
217 204	198 533	207 721	186 605	1 538	10 390
2 298 422	2 475 538	1 619 822	1 795 080	680 458	—
461 440	520 030	345 720	414 264	21 041	84 725
26 340	106 570	12 800	50 540	56 030	—
63 090	53 544	61 320	49 373	3 582	589
45 858	85 724	42 916	71 941	13 783	—
325 120	365 408	130 209	177 786	15 907	171 715
433 564	313 611	433 564	313 611	—	—
63 900	99 120	63 900	99 120	—	—
13 704	72 503	11 457	69 266	3 237	—
95 190	122 190	48 660	59 180	4 967	58 043
361 463	419 505	279 083	349 528	48 662	21 315
3 007	2 498	3 007	2 498	—	—
52	77	52	77	—	—
39 395	71 864	27 686	48 869	22 995	—
61 137	93 790	60 955	93 548	242	—
43 522	59 502	42 945	58 951	551	—
10 826	10 732	10 665	10 545	187	—
10 989	6 961	10 120	6 677	284	—
9 222	5 587	5 472	4 837	750	—
—	9	—	3	5	—
4 583 445	5 083 296	3 418 074	3 862 299	874 219	346 777

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)				Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel Disposal of reinsurers' share	
	Bruttorehaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of the gross reserve					
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Siirretty elin-kororahas-toon Överförs till livräntefonden Transferred to annuity reserve	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia tai siirretty elin-kororahas-toon Utbetalade ersättningar eller över-föringar till livräntefonden Claims paid, and transfers to annuity reserve	Varattu Reserverats Reserved
	mk	mk	mk	mk	mk	mk
1	28	29	30	31	32	33
Fennia	75 239	—	59 897	+ 60 683	355	758
Kullervo	128 766	49 684	113 894	+ 318 527	72 317	30 662
Sampo	85 279	10 786	72 045	+ 106 300	38 614	22 449
Aarni-Liikenne	21 430	—	799	+ 2 981	12 059	117
Louhi	5 768	—	20 934	+ 18 728	80	148
Maa-Aura	4 791	—	3 239	+ 9 498	460	12 720
Tarmo	31 453	20 637	159 806	+ 89 021	18 135	119 106
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	38 814	14 390	95 170	+ 96 979	—	—
Palo-Kansa	11 282	11 208	18 127	+ 13 413	—	—
Svensk-Finland	3 429	—	1 548	+ 1 845	629	277
Y-vakuutus	20 205	—	90 830	— 15 846	10 088	49 670
Eurooppalainen	6 810	—	42 750	+ 91 080	3 970	27 410
Maalaisten	360	—	47	+ 678	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	52	—	—	—
Palo-Varma	5 989	—	38 818	— 36 770	7 885	8 294
Työväen Turva	16 617	5 190	37 710	— 13 528	—	17
Hämeen	1 559	—	1 902	+ 6 753	—	—
Vahinko-Pohja	8 110	—	646	+ 2 070	—	161
Kaupunkien — Städernas	3 803	—	—	+ 7 186	—	—
Teollisuuden Vakuutus	5 000	—	—	—	3 750	—
Alandia	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	474 704	111 895	757 714	+ 759 598	168 342	271 789

	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of policies							
	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, ilman vakuu- tuskaksun takaisin maksua Löpande individuella försäkringar utan premie- återbäring Personal accident insurance in force without return of premiums	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, joista vakuu- tuskaksut suoritetaan takaisin Löpande individuella försäkringar med premie- återbäring Personal accident insurance in force with return of premiums	Jatkuvat ryhmävakuu- tukset Löpande gruppförsäk- ringar Collective insurance in force	Matka- tapaturma- ja sairaus- vakuutus Reseolycks- falls- och sjukförsäkring Travellers' accident and sickness insurance	Lento- tapaturma- vakuutus Flyg- olycksfalls- försäkring Aircraft passenger insurance	Koululais- vakuutus Skolungdoms- försäkring School child- ren's insurance	Muu tapaturma- vakuutus Annan olycksfalls- försäkring Other accident insurance	Yhteensä Summa Total
Ylijäämä (+) tai vajeus (-) Överskott (+) eller brist (-) Surplus (+) or deficit (-)								
mk								
34	35	36	37	38	39	40	41	42
+ 8 370	11 222	61	224	1 219	222	769	228	13 945
+ 120 528	14 484	3 495	453	5 417	1922	4 901	552	31 224
+ 54 657	7 791	1 616	729	2 826	314	4 669	2 894	20 839
+ 1 364	388	52	44	300	36	53	9	882
+ 1 542	1 988	20	5	288	—	474	14	2 789
— 10 238	1 957	36	24	769	43	4	65	2 898
+ 42 786	30 856	12	169	1 391	105	37 231	201	69 965
—	264	—	133	229	17	—	3	646
—	1 026	—	111	594	596	73	26	2 426
+ 1 342	311	—	47	179	41	20	12	610
— 13 228	7 308	409	76	1 112	73	20	106	9 104
+ 51 000	—	—	—	29 168	2 296	—	—	31 464
—	272	—	4	—	—	—	—	276
—	—	—	1	—	—	—	—	1
— 4 470	1 267	57	78	156	4	272	5	1 839
+ 165	6 435	—	209	121	—	871	22	7 658
+ 577	2 266	—	40	49	—	463	—	2 818
—	1 280	3	26	1 238	1 232	815	81	4 675
+ 869	912	70	268	40	—	—	7	1 297
—	30	—	—	—	—	—	—	30
—	1	—	—	—	—	—	—	1
+ 255 264	90 058	5 831	2 641	45 096	6 901	50 635	4 225	205 387

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
 Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksut Premier Premiums					
	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, ilman vakuu- tusmaksun takaisin maksua Löpande individuella försäkringar utan premie- återbäring Personal accident insurance in force without return of premiums mk	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, joista vakuu- tusmaksut suoritetaan takaisin Löpande individuella försäkringar med premie- återbäring Personal accident insurance in force with return of premiums mk	Jatkuvat ryhmävakuu- tukset Löpande gruppförsäk- ringar Collective insurance in force mk	Matka- tapaturma- ja- sairaus- vakuutus Reseolycks- falls- och sjukförsäkring Travellers' accident and sickness insurance mk	Lento- tapaturma- vakuutus Flyg- olycksfalls- försäkring Aircraft passenger insurance mk	Koululais- vakuutus Skolungdoms- försäkring School child- ren's insurance mk
1	43	44	45	46	47	48
Fennia	318 103	10 735	107 004	60 871	1 110	4 613
Kullervo	523 058	1 053 244	328 663	119 814	29 285	56 253
Sampo	436 321	42 619	190 116	54 663	17 187	57 208
Aarni-Liikenne	26 723	2 587	46 860	6 186	328	854
Louhi	71 796	9 234	4 253	4 998	—	1 625
Maa-Aura	59 086	1 719	33 049	16 678	63 004	761
Tarmo	461 263	8 061	58 328	42 340	4 209	172 538
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	26 013	—	56 045	17 491	12 564	—
Palo-Kansa	15 751	—	83 656	13 227	3 277	30 702
Svensk-Finland	14 583	—	194 284	4 327	1 014	5 462
Y-vakuutus	180 445	13 283	42 371	30 401	3 352	9 913
Eurooppalainen	—	—	—	510 669	80 539	—
Maalaisten	2 809	—	1 899	—	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	704	—	—	—
Palo-Varma	45 985	4 906	20 742	3 131	78	977
Työväen Turva	110 079	—	14 630	4 592	—	6 824
Hämeen	44 474	—	3 054	945	—	2 478
Vahinko-Pohja	25 088	—	10 894	37 180	6 395	3 648
Kaupunkien — Städernas	28 810	6 588	23 572	978	—	—
Teollisuuden Vakuutus	2 233	—	—	993	333	—
Alandia	59	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	2 392 679	1 152 976	1 220 124	929 484	222 675	353 856

		Vuoden aikana myönnetty eläkkeet (elinkorot) Under året beviljade pensioner (livräntor) <i>Annuities granted during the year</i>		Vuoden lopussa voimassa olleet eläkkeet (elinkorot) Vid årets slut ikraftvarande pensioner (livräntor) <i>Annuities in force at the end of the year</i>		Eläkkeiden (elinkorkojen) pääoma-arvo Pensionernas (livräntornas) kapitalvärde <i>Capital value of annuities</i>
Muu tapaturma- vakuutus Annan olycksfalls- försäkring <i>Other accident insurance</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Vuotuinen määrä Årligt belopp <i>Annual amount</i>	Luku Antal <i>Number</i>	Vuotuinen määrä Årligt belopp <i>Annual amount</i>	
mk	mk		mk		mk	mk
49	50	51	52	53	54	55
11 956	514 392	2	1 350	13	2 731	44 805
43 516	2 153 833	14	11 851	56	56 597	698 316
46 027	844 141	3	2 688	44	14 454	196 637
884	84 422	—	—	2	152	1 083
1 073	92 979	—	—	1	1 650	17 111
5 044	179 341	—	—	14	1 404	27 338
2 278	749 017	2	1 163	2	2 175	44 129
321	112 434	1	878	7	16 015	194 912
5 429	152 042	1	1 200	6	1 888	16 465
539	220 209	—	—	4	450	6 763
11 284	291 049	—	—	—	—	—
—	591 208	—	—	—	—	—
—	4 708	—	—	1	140	1 875
—	704	—	—	—	—	—
194	76 013	3	1 900	7	6 725	62 855
2 470	138 595	2	2 014	3	2 734	40 000
—	50 951	—	—	1	240	5 086
6 651	89 856	1	—	—	—	—
1 264	61 212	—	—	—	—	—
—	3 559	—	—	1	500	1 000
—	59	—	—	1	—	30 000
138 930	6 410 724	29	23 044	163	107 855	1 388 375

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
 Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutustapahtumien luku Försäkringsfallens antal Number of claims							
	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, ilman vakuu- tuskasun maksua Löpande individuella försäkringar utan premie- återbäring Personal accident insurance in force without return of premiums	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, joista vakuu- tuskasut suoritetaan takaisin Löpande individuella försäkringar med premie- återbäring Personal accident insurance in force with return of premiums	Jatkuvat ryhmä- vakuu- tukset Löpande gruppför- säkringar Collective insurance in force	Matka- tapa- turma- ja sairaus- vakuutus Rese- olycks- falls- och sjukför- säkring Travellers' accident and sickness insurance	Lento- tapa- turma- vakuutus Flyg- olycks- fallsför- säkring Aircraft passenger insurance	Koululais- vakuutus Skol- ungdoms- försäkring School children's insurance	Muu tapa- turma- vakuutus Annan olycks- fallsför- säkring Other accident insurance	Yhteensä Summa Total
1	56	57	58	59	60	61	62	3 6
Fennia	396	1	123	16	—	17	39	592
Kullervo	595	151	351	74	—	410	156	1 737
Sampo	817	15	688	18	—	266	70	1 874
Aarni-Liikenne	45	3	82	5	—	5	4	144
Louhi	70	—	5	—	—	12	8	95
Maa-Aura	110	—	—	—	—	—	—	110
Tarmo	1 110	1	88	13	—	816	104	2 132
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	2	—	108	—	1	—	—	111
Palo-Kansa	44	—	99	3	—	553	32	731
Svensk-Finland	9	—	238	3	—	6	—	256
Y-vakuutus	257	13	95	9	—	51	4	429
Eurooppalainen	—	—	—	268	2	—	—	270
Maalaisten	17	—	—	—	—	—	—	17
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	62	34	39	2	—	2	—	139
Työväen Turva	273	—	15	3	—	49	1	341
Hämeen	92	—	7	—	—	4	—	103
Vahinko-Pohja	38	—	16	5	—	5	22	86
Kaupunkien — Städernas	65	3	42	—	—	—	8	118
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—
Alandia	1	—	—	—	—	—	—	1
Yhteensä — Summa — Total	4 003	221	1 996	419	3	2 196	448	9 286

Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset, järjestelykulut niihin luettuina
 Utbetalningar för försäkringsfall inkl. regleringskostnader
Claims paid

Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, ilman vakuutusmaksun takaisin maksua
 Löpande individuella försäkringar utan premieåterbäring
Personal accident insurance in force without return of premiums

Kuoleman- tapausten johdosta På grund av dödsfall On account of death	Pysyvän työkyvyttömyyden johdosta På grund av bestående invaliditet On account of permanent incapacity			Päiväraha- korvaukset Dagpennings- ersättningar Daily pay- ments	Sairaanhoido- korvaukset Sjukvårds- ersättningar Medical attention	Takaisinostot Återköp Annuities surrendered	Voitonjako Vinstfördel- ning Distribution of profit	Yhteensä Summa Total
	maksetut eläkkeet (elinkorot) erlagda pensioner (livräntor) annuities	maksetut eläkkeiden (elinkorkojen) pääoma-arvot erlagda kapi- talvärden av pensioner (livräntor) capital values of annuities	lapsen vakuu- tuksen perus- teella määrä- iässä suoritet- tavat kerta- kaikkiset korvaukset ersättningar i ett för allt, som vid bestämd ålder utbetalas på grund av barnförsäkring lump-sum settlements paid at stipulated age on the ground of children's assurance					
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
64	65	66	67	68	69	70	71	72
45 950	3 188	5 575	—	55 376	25 367	—	—	135 456
10 000	6 468	49 375	—	81 697	32 502	3 355	2 539	185 936
3 500	12 598	7 810	—	113 377	33 187	—	—	170 472
—	172	—	—	11 852	1 209	—	—	13 233
—	1 650	2 615	—	8 039	5 011	—	—	17 315
1 000	542	2 400	—	8 303	3 697	—	—	15 942
31 170	3 397	2 850	—	23 425	48 466	—	—	109 308
—	—	—	—	1 325	708	—	—	2 033
—	452	915	—	1 375	1 400	—	—	4 142
—	3 150	—	—	608	512	—	—	4 270
25 000	7 513	—	—	70 644	14 330	—	—	117 487
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	140	—	149	170	—	—	459
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	700	1 610	—	9 934	4 387	—	—	16 631
24 250	281	5 137	—	39 093	10 585	—	—	79 346
1 000	240	—	—	10 716	3 239	—	—	15 195
—	78	—	—	8 435	1 886	—	—	10 399
1 000	—	—	—	3 575	3 276	—	—	7 851
—	—	5 010	—	—	—	—	—	5 010
—	—	—	—	—	—	—	—	—
142 870	40 429	83 437	—	447 923	189 932	3 355	2 539	910 485

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
 Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset, järjestelykulut niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. regleringskostnader Claims paid							
	Jatkuvat yksilölliset vakuutukset, joista vakuutusmaksut suoritetaan takaisin Löpande individuella försäkringar med premieåterbäring Personal accident insurance in force with return of premiums							
	Kuoleman- tapausten johdosta På grund av dödsfall On account of death	Pysyvän työkyvyttömyyden johdosta På grund av bestående invaliditet On account of permanent incapacity			Päivä- raha- kor- vaukset Dagpen- ningar sättningar Daily payments	Sairaa- hoito- kor- vaukset Sjuk- vårdser- sättningar Medical attention	Takaisin- ostot Återköp Annuities surren- dered	Takaisin suoritettut vakuutus- maksut Premie- återbäring Return of premiums
1	73	74	75	76	77	78	79	80
	Markkaa — Mark							
Fennia	—	—	—	—	2 280	36	—	3 202
Kullervo	20 000	14 162	—	—	27 368	4 503	6 499	44 029
Sampo	—	1 149	—	—	365	503	10 820	24 609
Aarni-Liikenne	—	—	—	—	—	—	—	—
Louhi	—	—	—	—	—	—	—	—
Maa-Aura	—	—	—	—	—	—	—	99
Tarmo	—	—	—	—	—	—	—	11
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	—	—	—	—	—	—	—	—
Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—	—	—
Y-vakuutus	—	—	—	—	2 891	423	16 795	—
Eurooppalainen	—	—	—	—	—	—	—	—
Maalaisten	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	—	1 958	—	—
Työväen Turva	—	—	—	—	—	—	—	—
Hämeen	—	—	—	—	—	—	—	—
Vahinko-Pohja	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	—	322	—	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—
Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	20 000	15 311	—	—	32 904	7 745	34 114	71 950

		Jatkuvat ryhmävakuutukset Löpande gruppforsäkringar Collective insurance in force								
Voitonjako Vinst- fördelning Distribution of profit	Yhteensä Summa Total	Kuoleman- tapausten johdosta På grund av dödsfall On account of death	Pysyvä työkvyttömyyden johdosta På grund av bestående invaliditet On account of permanent incapacity			Päiväraha- korvauk- set Dagpen- nings- ersätt- ningar Daily payments	Sairaan- hoitokor- vaukset Sjukvårds- ersätt- ningar Medical attention	Takaisin- ostot Återköp Annuities surren- dered	Voiton- jako Vinst- fördelning Distribu- tion of profit	Yhteensä Summa Total
			maksetut eläkkeet (elinkorot) erlagda pensioner (livräntor) annuities	maksetut eläkkeiden (elin- korkojen) pääoma- arvot erlagda kapital- värden av pensioner (livräntor) capital values of annuities	lapsen vakuu- tuksen perus- teella määrä- iässä suoritet- tavat kerta- kaikkiset korvaukset ersättningar i ett för allt, som vid bestämd ålder utbetalas på grund av barnförsäkring lump-sum settlements paid at stipulated age on the ground of children's assurance					
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91
158	5 676	—	2 150	2 813	—	10 682	5 267	—	—	20 912
51 425	167 986	10 000	21 880	5 430	—	35 081	11 840	—	—	84 231
—	37 446	69 006	5 616	—	—	68 177	26 546	—	—	169 345
—	—	—	—	1 875	—	41 421	3 464	—	—	46 760
—	—	—	—	—	—	2 727	479	—	—	3 206
—	99	—	22	—	—	3 136	1 598	—	—	4 756
—	11	20 000	—	—	—	12 201	3 748	—	—	35 949
—	—	24 765	16 237	4 720	—	25 650	9 654	—	—	81 026
—	—	—	—	2 500	—	28 302	4 489	—	—	35 291
—	—	5 000	2 700	—	—	26 487	12 837	—	—	47 024
—	20 109	—	—	—	—	7 193	1 697	—	—	8 890
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	424	187	—	—	611
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1 958	1 000	—	—	—	3 646	1 307	—	—	5 953
—	—	—	—	—	—	3 295	618	—	—	3 913
—	—	—	—	—	—	605	153	—	—	758
—	—	—	—	—	—	2 665	919	—	—	3 584
—	322	1 000	1 907	—	—	2 670	1 411	—	—	6 988
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51 583	233 607	130 771	50 512	17 338	—	274 362	86 214	—	—	559 197

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
 Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutustapahtumien johdosta suoritettavat korvaukset, järjestelykulut niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. regleringskostnader Claims paid							
	Matkatapaturma- ja sairausvakuutus Reseolycksfalls- och sjukförsäkring Travellers' accident and sickness insurance							
	Kuoleman- tapausten johdosta På grund av dödsfall On account of death	Pysyvän työkyvyttömyyden johdosta På grund av bestående invaliditet On account of permanent incapacity			Päiväraha- korvaukset Dag- pennings- ersätt- ningar Daily payments	Sairaan- hoito- korvaukset Sjuk- vårds- ersätt- ningar Medical attention	Takaisin- ostot Återköp Annuities surrendered	Yhteensä Summa Total
		maksetut eläkkeet (elinkorot) erlagda pensioner (livräntor) annuities	maksetut eläkkeiden (elinkorkojen) pääoma-arvot erlagda kapi- talvärden av pensioner (livräntor) capital values of annuities	lapsen vakuu- tuksen perus- teella määrä- iässä suoritet- tavat kerta- kaikkiset korvaukset ersättningar i ett för allt, som vid bestämd ålder utbetalas på grund av barnförsäkring lump-sum settlements paid at stipulated age on the ground of children's assurance				
1	92	93	94	95	96	97	98	99
	Markkaa — Mark							
Fennia	—	20	5 775	—	1 078	3 743	—	10 616
Kullervo	10 000	900	2 000	—	3 560	7 774	—	24 234
Sampo	20 000	—	—	—	170	1 103	—	21 273
Aarni-Liikenne	—	—	—	—	—	88	—	88
Louhi	—	—	—	—	—	—	—	—
Maa-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—
Tarmo	—	—	—	—	140	772	—	912
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	—	—	—	—	195	451	—	646
Svensk-Finland	—	—	—	—	—	693	—	693
Y-vakuutus	—	—	—	—	—	7	—	7
Eurooppalainen	5 000	—	—10 991	—	22 440	44 208	—	60 657
Maalaisten	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	—	51	—	51
Työväen Turva	—	—	—	—	—	59	—	59
Hämeen	—	—	—	—	—	—	—	—
Vahinko-Pohja	—	—	—	—	156	449	—	605
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	—	—	—	—
Teollisuuden Vakuutus	—	1 169	—	—	33	142	—	1 344
Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	35 000	2 089	— 3 216	—	27 772	59 540	—	121 185

20 9703-64

18. Muu tapaturmavakuutus (jatk.) — Annan olycksfallsförsäkring (forts.) — Other Accident Insurance (cont.)
 Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutustapahtumien johdosta suoritettavat korvaukset, järjestelykulut niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. regleringskostnader Claims paid								
	Koululaisvakuutus Skolungdomsförsäkring School children's insurance								
	Kuoleman- tapausten johdosta På grund av dödsfall On account of death	Pysyvän työkyvyttömyyden johdosta På grund av bestående invaliditet On account of permanent incapacity			Päivä- raha- kor- vaukset Dagpen- nings- ersätt- ningar Daily payments	Sairaan- hoitokor- vaukset Sjuk- vårdser- sättningar Medical attention	Takaisin- ostot Återköp Annuities surrendered	Voitonjako Vinst- fördelning Distribution of profit	Yhteensä Summa Total
1	109	110	111	112	113	114	115	116	117
	Markkaa — Mark								
Fennia	—	—	—	—	—	774	—	—	774
Kullervo	—	180	—	—	—	10 494	—	—	10 674
Sampo	—	1 904	—	—	—	6 230	—	—	8 134
Aarni-Liikenne	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Louhi	—	—	—	—	—	514	—	—	514
Maa-Aura	—	—	—	—	—	35	—	—	35
Tarmo	2 000	850	—	—	—	26 727	—	—	29 577
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	500	1 580	1 800	—	—	14 920	—	—	18 800
Svensk-Finland	—	—	—	—	—	307	—	—	307
Y-vakuutus	—	—	—	—	—	1 840	—	—	1 840
Eurooppalainen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maalaisten	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjömännens Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	—	37	—	—	37
Työväen Turva	1 000	720	—	—	—	1 365	—	—	3 085
Hämeen	—	—	—	—	—	206	—	—	206
Vahinko-Pohja	—	—	—	—	—	749	—	—	749
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	3 500	5 234	1 800	—	—	64 198	—	—	74 732

Muu tapaturmavakuutus
Annan olycksfallsförsäkring
Other accident insurance

Korvaukset
yhteensä
Ersättningar
sammanslagt
Total claims

Kuoleman- tapausten johdosta På grund av dödsfall On account of death	Pysyvä työkyvyttömyyden johdosta På grund av bestående invaliditet On account of permanent incapacity			Päivä- raha- kor- vaukset Dagpen- ningser- sättningar Daily payments	Sairaa- hoito- kor- vaukset Sjuk- vårdser- sättningar Medical attention	Takaisin- ostot Återköp Annuities surren- dered	Voiton- jako Vinst- fördelning Distribu- tion of profit	Yhteensä Summa Total	
	maksetut eläkkeet (elinkorot) erlagda pensioner (livräntor) annuities	maksetut eläkköiden (elin- korkojen) pääoma- arvot erlagda kapital- värden av pensioner (livräntor) capital values of annuities	lapsen vakuu- tuksen perus- teella määrä- lässä suoritet- tavat kerta- kalkiset korvaukset ersättningar i ett för allt, som vid bestämd Ålder utbetalas på grund av barnförsäkring lump-sum settlements paid at stipulated age on the ground of children's assurance						
118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
—	—	—	—	2 652	1 530	—	—	4 182	177 616
10 000	—	—	—	18 073	6 451	—	—	34 524	507 585
5 000	449	—	—	7 913	2 972	—	—	16 334	423 004
—	—	—	—	60	134	—	—	194	60 275
—	—	—	—	114	210	—	—	324	21 359
1 735	—	—	—	330	303	—	—	2 368	23 200
—	—	—	—	4 159	2 530	—	—	6 689	182 446
—	—	—	—	—	—	—	—	—	103 059
—	—	—	—	4 112	180	—	—	4 292	63 171
—	—	—	—	—	—	—	—	—	52 294
—	—	—	—	6 236	2 990	—	—	9 226	157 559
—	—	—	—	—	—	—	—	—	130 657
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 070
—	—	—	—	—	—	—	—	—	24 630
—	—	—	—	—	22	—	—	22	86 425
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16 159
—	—	—	—	1 541	837	—	—	2 378	17 715
—	—	—	—	668	185	—	—	853	16 014
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 354
16 735	449	—	—	45 858	18 344	—	—	81 386	2 070 592

19. Palovakuutus — Brandförsäkring — Fire Insurance

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuk- sien myön- tämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutusmaksut Premier Premiums	Jälleenvakuutus- maksut suomalai- sille jälleen- vakuuttajille Återförsäkrings- premier åt finska återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuutus- maksut ulko- maisille jälleen- vakuuttajille Återförsäkrings- premier åt utländska återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoi- tettujen vahin- kojen lukumäärä Antalet under räkenskapsåret anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutustapahtu- mien johdosta suoritetut kor- vaukset, järjes- telykulut ja takai- sinostot niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. reglerings- kostnader och återköp Claims paid incl. refunds
1	2	3	4	5	6	7
Tarmo	1833	4 819 053	484 073	1 399 938	826	2 378 713
Maalaisten	1857	3 820 129	1 233 748	47 569	1 432	1 686 894
Åland	1866	322 732	194 787	—	64	138 434
Nylands — Uudenmaan ..	1871	385 502	119 834	—	137	178 376
Kaupunkien — Städernas ..	1872	1 400 199	381 058	—	366	648 996
Fennia	1882	3 467 157	438 684	1 068 734	825	1 710 636
Saha-Palo — Säg Brand ...	1890	1 209 670	529 105	1 043 309	16	667 596
Pohjola	1891	16 192 178	2 495 153	3 131 946	1 378	8 119 663
Hämeen	1896	1 641 411	768 212	—	1 197	799 430
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	1903	7 030 932	614 621	2 039 018	454	10 184 144
Pohjois-Suomen	1905	717 392	282 379	—	367	312 125
Sampo	1909	6 692 056	1 759 559	3 092 945	1 021	6 651 134
Työväen Turva	1910	1 958 341	268 116	—	712	687 234
Vahinko-Pohja	1910	4 203 012	774 351	1 189 917	928	3 823 958
Palo-Kansa	1919	3 168 132	260 130	275 022	726	1 153 558
Palo-Varma	1920	1 321 230	698 506	—	490	549 905
Svensk-Finland	1927	831 976	309 438	310 838	297	857 379
Y-vakuutus	1929	3 154 778	87 555	1 933 770	563	2 374 015
Aarni-Liikenne	1930	246 585	156 570	—	44	192 095
Kauppiaitten Vakuutus ...	1931	420 030	322 681	—	63	555 618
Palonvara	1938	60 096	27 385	—	—	16 491
Louhi	1939	873 271	336 558	197 906	207	536 513
Maa-Aura	1940	315 492	32 662	—	85	72 110
Wärtsilä	1943	298 450	118 099	—	10	6 739
Tulenvara	1948	58 850	15 000	—	2	6 386
Finska Sjö	1956	316 491	264 865	—	34	37 593
Vakuutus-ARA	1963	3 048	—	1 963	—	—
Yhteensä — Summa — Total		64 928 193	12 973 129	15 732 875	12 244	44 345 735

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska återför- säkrarens andel av kolumn 7 <i>Finnish rein- surers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska återförsäk- rarens andel av kolumn 7 <i>Foreign rein- surers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provi- sioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut suoraanhanki- tuista vakuu- tuksista Fältkostnader för direkt försäkring <i>Agency ex- penses on direct insurance</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
169 544	922 390	764 242	1 113 771	1 878 013	115 867	344 167	1 545
297 646	5 124	762 754	742 407	1 505 161	560 092	26 034	— 21 769
81 267	—	16 078	45 491	61 569	29 848	—	32 127
72 584	—	73 009	133 099	206 108	25 494	—	1 203
200 003	—	405 498	304 543	710 041	120 573	—	12 490
41 296	436 032	858 031	706 081	1 564 112	143 600	315 173	1 155
235 234	363 767	11 651	562 823	574 474	189 579	523 365	74 749
1 969 582	3 589 534	1 764 535	2 103 196	3 867 731	640 430	1 091 247	470 130
305 092	—	311 569	299 184	610 753	268 030	—	21 447
639 529	5 407 555	9 159	1 757 646	1 766 805	147 519	538 487	2 307
116 969	—	74 911	208 108	283 019	123 240	—	233
2 071 189	3 232 776	1 283 159	1 134 121	2 417 280	401 556	659 785	2 138
117 554	—	456 276	435 453	891 729	91 659	—	12 979
1 052 565	1 352 363	553 515	819 745	1 373 260	176 381	283 830	5 526
24 276	49 677	503 340	661 604	1 164 944	122 840	172 379	1 767
306 252	—	266 304	222 984	489 288	235 502	—	20 334
229 668	229 668	183 030	181 131	364 161	94 952	96 014	265
70 498	1 504 452	557 789	555 904	1 113 693	26 194	563 644	980
144 715	—	65 201	80 087	145 288	45 616	—	138
480 988	—	45 156	44 218	89 374	74 084	—	8 641
12 799	—	15 129	15 877	31 006	5 287	—	324
237 390	138 816	276 627	315 421	592 048	111 802	54 884	279
733	—	27 106	108 841	135 947	16 525	—	3 954
—	—	—	45 155	45 155	45 930	—	523
—	—	—	44 211	44 211	—	—	41 645
21 863	—	64 396	102 814	167 210	76 773	—	107
—	—	3 267	5 306	8 573	—	632	173
8 899 236	17 232 154	9 351 732	12 749 221	22 100 953	3 889 373	4 669 641	694 344

19. Palovakuutus (jatk.) — Brandförsäkring (forts.) — Fire Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	16	17	18	19	20	21
	Markkaa — Mark					
Tarmo	24 755 503	25 253 593	24 110 749	24 537 882	249 524	466 188
Maalaisten	1 701 880	2 083 562	1 184 333	1 506 969	555 187	21 406
Åland	148 062	158 763	148 062	99 067	59 696	—
Nylands — Uudenmaan ...	35 300	40 036	35 300	40 036	—	—
Kaupunkien — Städernas ..	968 263	906 105	795 054	764 493	141 612	—
Fennia	5 081 101	5 460 259	4 431 174	4 791 985	197 045	471 229
Saha-Palo — Såg Brand ...	1 056 670	929 911	513 240	380 724	185 187	364 000
Pohjola	40 994 606	45 582 324	38 344 151	42 828 418	1 344 530	1 409 376
Hämeen	1 388 272	1 480 974	1 111 814	1 185 782	295 192	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	3 282 935	3 132 231	3 282 935	3 132 231	—	—
Pohjois-Suomen	460 541	561 810	460 541	561 810	—	—
Sampo	8 405 490	9 256 887	6 322 210	7 073 260	791 802	1 391 825
Työväen Turva	2 869 779	3 130 854	2 762 627	3 010 201	120 652	—
Vahinko-Pohja	2 789 077	3 108 138	2 577 127	2 856 488	251 650	—
Palo-Kansa	3 500 060	3 751 893	3 401 030	3 644 863	52 064	54 966
Palo-Varma	2 944 280	3 139 159	2 632 368	2 836 955	302 204	—
Svensk-Finland	379 084	374 389	101 361	95 265	139 247	139 877
Y-vakuutus	3 128 650	3 548 560	2 395 910	2 670 390	38 183	839 987
Aarni-Liikenne	169 390	215 105	125 830	161 775	53 330	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	266 874	285 856	132 046	129 773	156 083	—
Palonvara	23 436	27 043	23 436	27 043	—	—
Louhi	1 312 250	1 448 616	1 105 030	1 225 816	133 742	89 058
Maa-Aura	703 742	719 320	687 110	705 477	13 843	—
Wärtsilä	4 328 464	4 759 213	4 328 464	4 759 213	—	—
Tulenvara	1 056 578	1 171 918	1 056 578	1 171 918	—	—
Finska Sjö	72 485	89 524	13 060	14 605	74 919	—
Vakuutus-ARA	—	1 700	—	605	—	1 095
Yhteensä — Summa — Total	111 822 772	120 617 743	102 081 540	110 213 044	5 155 692	5 249 007

Korvausrahasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
22	23	24	25	26	27
867 784	1 466 175	557 550	1 163 304	41 644	261 227
623 053	527 015	531 856	414 543	110 094	2 378
43 946	77 642	43 946	69 251	8 391	—
350 428	377 371	341 978	361 149	16 221	—
55 365	73 176	22 430	28 960	44 216	—
729 058	624 061	489 200	434 659	27 290	162 112
2 677 306	2 896 580	2 592 646	2 767 265	48 409	80 906
14 031 036	16 584 059	13 513 467	16 103 579	188 071	292 409
1 176 763	1 061 539	1 163 200	1 039 007	22 532	—
13 752 609	13 996 900	12 731 761	13 182 831	76 057	738 012
198 598	223 824	159 107	195 147	28 677	—
1 502 080	1 293 327	633 520	284 292	414 159	594 876
2 984 459	2 993 372	2 934 925	2 959 158	34 214	—
1 651 976	1 839 724	1 312 626	1 177 674	662 050	—
7 714 010	8 962 770	7 685 620	8 929 700	17 267	15 803
221 975	234 954	101 570	94 298	140 656	—
384 597	129 837	338 846	82 438	23 664	23 735
512 710	430 640	153 090	167 320	11 432	251 888
92 080	31 965	11 900	17 295	14 670	—
50 199	44 498	29 931	26 570	17 928	—
5 774	8 451	4 581	7 082	1 369	—
190 550	85 839	51 870	29 165	33 995	22 679
67 475	217 102	64 718	215 560	1 542	—
561 269	660 003	561 269	660 003	—	—
5 003 000	5 003 000	5 003 000	5 003 000	—	—
40 420	17 950	4 899	3 211	14 739	—
—	110	—	110	—	—
55 488 520	59 861 884	51 039 506	55 416 571	1 999 287	2 446 025

19. Palovakuutus (jatk.) — Brandförsäkring (forts.) — Fire Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)				
	Bruttorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of gross reserve			Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrares andel Disposal of reinsurers' share	
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajeaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserverats Reserved
	mk	mk	mk	mk	mk
1	28	29	30	31	32
Tarmo	308 899	35 153	+ 255 412	170 597	29 999
Maalaisten	206 572	3 000	+ 165 481	34 562	—
Åland	1 382	—	+ 13 704	—	—
Nylands — Uudenmaan ...	8 434	—	+ 17 316	54	—
Kaupunkien — Städernas ..	18 376	—	+ 36 989	9 093	—
Fennia	456 776	7 798	+ 161 793	170 148	645
Saha-Palo — Säg Brand ...	7 102	—	+ 90 978	6 958	—
Pohjola	763 821	18 145	+ 978 559	63 794	1 105
Hämeen	49 333	—	+ 90 454	16 128	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ...	2 629 058	—	+ 360 260	908 411	—
Pohjois-Suomen	41 989	24 590	+ 27 019	21 887	8 942
Sampo	724 346	24 130	+ 472 994	474 725	14 514
Työväen Turva	29 007	45 700	+ 115 518	3 098	20 500
Vahinko-Pohja	542 448	30 150	+ 204 678	273 838	16 533
Palo-Kansa	187 674	6 500	+ 146 836	4 113	—
Palo-Varma	55 312	114 668	+ 51 995	16 390	71 636
Svensk-Finland	279 886	1 284	+ 32 544	20 846	—
Y-vakuutus	365 956	7 586	+ 139 168	273 370	51
Aarni-Liikenne	82 272	—	+ 9 808	74 015	—
Kauppiaitten Vakuutus ...	6 408	—	+ 20 360	4 692	—
Palonvara	—	—	+ 2 604	—	—
Louhi	147 725	—	+ 42 825	112 305	—
Maa-Aura	3 442	—	+ 37 033	803	—
Wärtsilä	6 739	—	+ 14 950	—	—
Tulenvara	—	3 000	—	—	—
Finska Sjö	606	—	+ 39 814	14 768	—
Vakuutus-ARA	—	110	— 110	—	—
Yhteensä — Summa — Total	6 923 563	321 814	+ 3 528 982	2 674 595	163 925

	Ainaisten suoraan- hankittujen vakuutusten vakuutusmaksu- rahasto vuoden lopussa Premiereserv för direkt försäkring för all framtid vid årets slut Premium reserve for direct perpetual insurances at the end of the year	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Sums insured in force at the end of the year								
		Ainainen vakuutus Försäkring för all framtid Perpetual insurance						Yhteensä ainainen vakuutus Summa försäkring för all framtid Total of perpetual insurance		
		Sivillivakuutus Civilrisker Civil fire insurance		Teollisuusvakuutus Industriförsäkring Industrial fire risks insurance						
		Kiinteistö kaupungissa tai kauppapalassa Fast egendon i stad och köping Town property		Kiinteistö maaseudulla Fastighet på lands- bygden Country property		Rakennukset Byggnader Buildings		Vakuu- tusten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	
		Vakuu- tusten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuu- tuskanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	Vakuu- tusten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuu- tuskanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuu- tuskanta Försäk- rings- bestånd Sums insured			
mk	mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk	
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	
+	109 638	23 827 757	28 339	2 249 683	1 262	81 883	141	29 674	29 742	2 361 240
+	56 635	446 284	365	197 440	179	13 972	3	1 505	547	212 917
	—	13 721	72	795	—	—	—	—	72	795
+	8 396	31 738	75	212	55	4 295	—	—	130	4 507
+	23 842	164 660	161	17 462	9	137	—	—	170	17 599
+	69 065	3 970 433	7 811	398 363	731	10 492	137	20 395	8 679	429 250
+	77 702	—	—	—	—	—	—	—	—	—
+	452 670	39 760 698	33 158	4 307 859	8 783	464 799	1 166	268 707	43 107	5 041 365
—	2 565	618 542	293	38 811	304	24 595	—	—	597	63 406
+	112 437	—	—	—	—	—	—	—	—	—
+	8 662	355 373	539	24 392	60	5 613	—	—	599	30 005
+	379 321	6 221 000	5 632	576 551	1 682	73 291	176	24 970	7 490	674 812
+	25 936	2 215 312	3 372	205 366	95	7 349	—	—	3 467	212 715
+	48 979	1 640 086	1 112	223 791	884	51 844	25	14 750	2 021	290 385
+	24 277	2 325 460	3 388	326 584	498	32 009	12	1 260	3 898	359 853
+	32 379	2 234 021	6 672	206 557	573	10 736	—	—	7 245	217 293
+	24 906	—	—	—	—	—	—	—	—	—
+	86 199	2 014 030	1 126	250 411	201	11 275	55	13 422	1 382	275 108
+	6 165	84 610	114	10 614	27	1 398	3	560	144	12 572
+	15 576	94 101	94	6 936	24	1 005	7	843	125	8 784
+	1 193	—	—	—	—	—	—	—	—	—
+	26 375	1 029 278	1 979	160 871	139	5 583	18	2 913	2 136	169 367
+	1 954	594 939	295	48 665	174	18 959	19	5 769	488	73 393
—	—	4 759 213	27	10 425	98	19 355	103	123 190	228	152 970
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
+	20 753	—	—	—	—	—	—	—	—	—
+	1 610 495	92 401 256	94 624	9 261 788	15 778	838 590	1 865	507 958	112 267	10 608 336

19. Palovakuutus (jatk.) — Brandförsäkring (forts.) — Fire Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Sums insured in force at the end of the year		Muu palovakuutus Annan brandförsäkring Other fire insurance		Sivillivakuutus Civilrisker Civil fire insurance		Yhteensä sivillivakuutus Summa civilrisker Total civil fire insurance		Teollisuusvakuutus Industriförsäkring Industrial fire risks insurance	
	Kaupungeissa ja kauppaloissa I stad och köping In the town		Maaseudulla På landsbygden In the country						Tehdas- yms. rakennukset ja niissä olevat tavarat, koneet, kalustot ja muu irtain omaisuus Fabriks- m. fl. s. bygg- nader samt däri befintliga varor, maskiner, inventa- rier och annan lösegendom Factory and similar buildings incl. stores, machines, furniture and other moveables therein	
	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums insured	Vakuutus- ten luku Antal för- säkringar Number of insurances	Vakuutus- kanta Försäk- rings- bestånd Sums insured
		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk
1	43	44	45	46	47	48	49	50		
Tarmo	48 802	1 041 318	30 295	499 351	79 097	1 540 669	2 809	331 113		
Maalaisten	19 055	334 322	82 021	1 813 530	101 076	2 147 852	1 151	407 928		
Åland	2 324	86 708	6 044	161 901	8 368	248 609	252	17 821		
Nylands — Uudenmaan ...	3 950	55 000	12 971	314 817	16 921	369 817	538	4 524		
Kaupunkien — Städernas ..	42 143	569 153	20 926	498 698	63 069	1 067 851	860	31 551		
Fennia	38 820	568 907	45 885	716 850	84 705	1 285 757	2 524	461 457		
Saha-Palo — Säg Brand ...	775	31 259	731	15 106	1 506	46 365	1 551	132 797		
Pohjola	87 691	1 721 286	61 294	1 485 690	148 985	3 206 976	13 393	2 673 666		
Hämeen	10 856	293 560	75 898	1 034 765	86 754	1 328 325	107	1 747		
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	14 917	807 118	16 408	470 302	31 325	1 277 420	14 113	6 476 850		
Pohjois-Suomen	3 932	67 486	23 331	382 419	27 263	449 905	37	5 091		
Sampo	39 219	1 135 682	48 544	1 098 826	87 763	2 234 508	2 351	630 221		
Työväen Turva	81 265	761 303	87 457	854 872	168 722	1 616 175	73	4 433		
Vahinko-Pohja	39 326	522 684	71 309	1 185 050	110 635	1 707 734	3 309	606 735		
Palo-Kansa	80 912	1 214 472	82 684	1 222 410	163 596	2 436 882	479	168 370		
Palo-Varma	33 245	453 761	60 890	587 860	94 135	1 041 621	805	32 663		
Svensk-Finland	5 363	200 599	17 543	507 329	22 906	707 928	471	40 621		
Y-vakuutus	23 681	362 281	20 862	412 228	44 543	774 509	2 041	347 659		
Aarni-Liukenne	3 906	50 227	3 769	57 613	7 675	107 840	578	29 974		
Kauppiaitten Vakuutus ...	999	14 648	1 863	13 393	2 862	28 041	125	4 924		
Palonvara	207	3 306	2 285	54 590	2 492	57 896	—	—		
Louhi	9 337	166 801	13 269	210 747	22 606	377 548	991	105 454		
Maa-Aura	1 543	20 465	10 644	139 322	12 187	159 787	41	1 183		
Wärtsilä	5	123	12	1 859	17	1 982	72	85 454		
Tulenvara	19	2 984	23	6 053	42	9 037	104	129 337		
Finska Sjö	1 612	48 153	1 255	32 919	2 867	81 072	100	59 733		
Vakuutus-ARA	75	832	75	902	150	1 734	—	—		
Yhteensä — Summa — Total	593 979	10 534 438	798 288	13 779 402	1 392 267	24 313 840	48 875	12 791 306		

												Yhteensä koko vakuutuskanta vuoden lopussa Hela försäkringsbeståndet sammanlagt vid årets slut Total sums insured in force at the end of the year
Varastorakennukset sekä niissä ja tavallalla olevat varastot Lagerbyggnader samt däri och under bar himmel befintliga lager Store buildings incl. stores therein and under the bare sky		Yhteensä teollisuusvakuutus Summa industri-försäkring Total industrial fire risks insurance		Kauppavakuutus Handelsförsäkring Trading insurance				Yhteensä muu palovakuutus Annan brand-försäkring sammanlagt Total of other fire insurance				
				Kaupparakennukset ja -varastot kaupungeissa ja kauppaloissa Affärsbyggnader och affärslager i stad och köping Commercial buildings and stocks in the town		Kaupparakennukset ja -varastot maaseudulla Affärsbyggnader och affärslager på landsbygden Commercial buildings and stocks in the country						
Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of insurances	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums insured	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of insurances	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums insured	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of insurances	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums insured	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of insurances	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums insured	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of insurances	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums insured	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of insurances	Vakuutuskanta Försäkringsbestånd Sums insured	
	1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk	
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	
877	46 010	3 686	377 123	727	41 652	424	17 993	83 934	1 977 437	113 676	4 338 677	
—	—	1 151	407 928	523	23 830	—	—	102 750	2 579 610	103 297	2 792 527	
1	671	253	18 492	124	7 742	55	5 987	8 800	280 830	8 872	281 625	
—	—	538	4 524	47	2 466	60	2 271	17 566	379 078	17 696	383 585	
230	5 668	1 090	37 219	314	4 801	608	9 812	65 081	1 119 683	65 251	1 137 282	
738	64 371	3 262	525 828	1 758	139 140	1 010	42 231	90 735	1 992 956	99 414	2 422 206	
683	216 689	2 234	349 486	—	—	—	—	3 740	395 851	3 740	395 851	
3 336	521 142	16 729	3 194 808	6 100	628 021	3 855	148 350	175 669	7 178 155	218 776	12 219 520	
126	719	233	2 466	15	545	1 654	12 743	88 656	1 344 079	89 253	1 407 485	
8 943	1 472 727	23 056	7 949 577	—	—	—	—	54 381	9 226 997	54 381	9 226 997	
12	202	49	5 293	30	1 292	15	719	27 357	457 209	27 956	487 214	
1 480	149 810	3 831	780 031	1 674	141 971	Sub. 55	Sub. 56	93 268	3 156 510	100 758	3 831 322	
183	5 125	256	9 558	61	3 439	153	3 976	169 192	1 633 148	172 659	1 845 863	
644	202 600	3 953	809 335	2 931	358 045	9 810	636 525	127 329	3 511 639	129 350	3 802 024	
53	18 708	532	187 078	5 693	510 893	5 499	289 199	175 320	3 424 052	179 218	3 783 905	
—	—	805	32 663	1 180	28 070	628	15 116	96 748	1 117 470	103 993	1 334 763	
50	4 758	521	45 379	216	32 244	95	2 947	23 738	788 498	23 738	788 498	
582	52 477	2 623	400 136	1 493	98 622	822	54 982	49 481	1 328 249	50 863	1 603 357	
22	678	600	30 652	260	3 090	500	12 402	9 035	153 984	9 179	166 556	
5	144	130	5 068	1 095	76 675	3 969	115 013	8 056	224 797	8 181	233 581	
—	—	—	—	—	—	—	—	2 492	57 896	2 492	57 896	
70	2 154	1 061	107 608	433	14 370	135	3 460	24 235	502 986	26 371	672 353	
—	—	41	1 183	—	—	64	1 225	12 292	162 195	12 780	235 588	
38	54 671	110	140 125	—	—	—	—	127	142 107	355	295 077	
21	6 228	125	135 565	—	—	—	—	167	144 602	167	144 602	
25	9 679	125	69 412	215	93 610	—	—	3 207	244 094	3 207	244 094	
1	240	1	240	2	97	2	100	155	2 171	155	2 171	
18 120	2 835 471	66 995	15 626 777	24 891	2 210 615	29 358	1 375 051	1 513 511	43 526 283	1 625 778	54 134 619	

19. Palovakuutus (jatk.) — Brandförsäkring (forts.) — Fire Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksut Premier Premiums						
	Ainainen vakuutus Försäkring för all framtid Perpetual insurance			Yhteensä ainainen vakuutus Försäkring för all framtid sammanlagt Total of perpetual insurance	Muu palovakuutus Annan brandförsäkring Other fire insurance		Yhteensä siviili- vakuutus Summa civilrisker Total civil fire in- surance
	Siviilivakuutus Civilrisker Civil fire insurance		Teollisuus- vakuutus Industri- försäkring Industrial fire risks insurance		Siviilivakuutus Civilrisker Civil fire insurance		
	Kiinteistö kaupungissa ja kauppala- ssa Fastighet i stad och köping Real estate in the town	Kiinteistö maaseudulla Fastighet på landsbygden Real estate in the country			Rakennukset Byggnader Buildings	Kaupungeissa ja kauppa- loissa I stad och köping In the town	
1	63	64	65	66	67	68	69
	Markkaa — Mark						
Tarmo	1 241 229	182 949	43 290	1 467 468	1 193 484	644 217	1 837 701
Maalaisten	172 053	24 497	3 262	199 812	370 350	2 537 362	2 907 712
Åland	396	—	—	396	64 627	181 062	245 689
Nylands — Uudenmaan	3 250	137	—	3 387	72 157	286 465	358 622
Kaupunkien — Städernas	12 795	457	—	13 252	626 572	520 637	1 147 209
Fennia	216 906	18 375	19 440	254 721	610 142	1 052 005	1 662 147
Saha-Palo — Säg Brand	—	—	—	—	19 687	15 758	35 445
Pohjola	3 052 369	514 585	545 359	4 112 313	1 487 700	1 950 156	3 437 856
Hämeen	19 747	14 761	—	34 508	242 553	1 326 441	1 568 994
Teoll. Palo — Ind. Brand	—	—	—	—	439 998	416 191	856 189
Pohjois-Suomen	16 097	6 297	—	22 394	102 039	578 220	680 259
Sampo	352 172	85 915	44 176	482 263	1 487 695	1 616 940	3 104 635
Työväen Turva	149 491	24 944	—	174 435	742 921	997 499	1 740 420
Vahinko-Pohja	129 749	40 176	12 437	182 362	461 554	1 477 036	1 938 590
Palo-Kansa	187 492	19 868	—	207 360	911 680	1 198 624	2 110 304
Palo-Varma	136 756	6 324	—	143 080	333 190	600 711	933 901
Svensk-Finland	—	—	—	—	136 278	524 061	660 339
Y-vakuutus	144 603	51 480	49 850	245 933	648 827	535 294	1 184 121
Aarni-Liikenne	9 049	3 326	2 990	15 365	49 100	71 800	120 900
Kauppiaitten Vakuutus	4 296	2 146	1 083	7 525	17 837	17 337	35 174
Palonvara	—	—	—	—	5 755	54 341	60 096
Louhi	104 254	4 833	6 449	115 536	149 572	255 890	405 462
Maa-Aura	26 900	10 297	3 467	40 664	22 930	240 261	263 191
Wärtsilä	12 188	22 762	144 279	179 229	119	1 550	1 669
Tulenvara	—	—	—	—	2 653	8 277	10 930
Finska Sjö	—	—	—	—	36 074	44 645	80 719
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	1 009	1 731	2 740
Yhteensä — Summa — Total	5 991 792	1 034 129	876 082	7 902 003	10 236 503	17 154 511	27 391 014

						Vakuutusmaksut yhteensä Premier sammanlagt Total premiums
Teollisuusvakuutus Industriförsäkring Industrial fire risks insurance		Yhteensä teollisuusvakuutus Summa industri-försäkring Total industrial fire risks insurance	Kauppavakuutus Handelsförsäkring Trading insurance		Yhteensä muu palovakuutus Annan brand-försäkring sammanlagt Total of other fire insurance	
Tehdas- yms. rakennukset ja niissä olevat tavarat, koneet, kalustot ja muu irtain omaisuus Fabriks- m. fl. s. byggnader samt däri befintliga varor, maskiner, inventarier och annan lös-egendom Factory and similar buildings incl. stores, machines, furniture and other moveables therein	Varastorakennukset sekä niissä ja taivasalla olevat varastot Lagerbyggnader samt däri och under bar himmel befintliga lager Store buildings incl. stores therein and under the bare sky		Kaupparakennukset ja varastot kaupungeissa ja kauppaloissa Affärsbyggnader och affärslager i stad och köping Commercial buildings and stocks in the town	Kaupparakennukset ja varastot maaseudulla Affärsbyggnader och affärslager på landsbygden Commercial buildings and stocks in the country		
70	71	72	73	74	75	76
1 104 129	267 397	1 371 526	95 973	46 385	3 351 585	4 819 053
672 027	—	672 027	40 578	—	3 620 317	3 820 129
52 502	905	53 407	10 348	12 892	322 336	322 732
16 870	—	16 870	2 676	3 947	382 115	385 502
172 854	22 908	195 762	12 256	31 720	1 386 947	1 400 199
992 405	174 293	1 166 698	248 757	134 834	3 212 436	3 467 157
451 601	722 624	1 174 225	—	—	1 209 670	1 209 670
5 702 678	1 773 255	7 475 933	845 372	320 704	12 079 865	16 192 178
4 839	1 546	6 385	1 063	30 461	1 606 903	1 641 411
4 818 709	1 356 034	6 174 743	—	—	7 030 932	7 030 932
11 516	239	11 755	1 819	1 165	694 998	717 392
1 971 740	486 199	2 457 939	647 219	Sub. 73	6 209 793	6 692 056
13 647	18 495	32 142	4 816	6 528	1 783 906	1 958 341
729 003	154 223	883 226	233 773	965 060	4 020 649	4 203 011
184 520	20 532	205 052	356 758	288 657	2 960 771	3 168 131
140 987	—	140 987	67 120	36 142	1 178 150	1 321 230
116 976	9 235	126 211	40 184	5 242	831 976	831 976
1 318 185	214 481	1 532 666	131 054	61 004	2 908 845	3 154 778
87 430	2 590	90 020	6 000	14 300	231 220	246 585
14 775	536	15 311	67 788	294 232	412 505	420 030
—	—	—	—	—	60 096	60 096
316 569	10 596	327 165	17 571	7 537	757 735	873 271
8 830	—	8 830	—	2 807	274 828	315 492
71 652	45 900	117 552	—	—	119 221	298 450
41 802	6 118	47 920	—	—	58 850	58 850
76 158	13 946	90 104	145 667	Sub. 73	316 490	316 490
—	20	20	148	140	3 048	3 048
19 092 404	5 302 072	24 394 476	2 976 940	2 263 757	57 026 187	64 928 190

19. Palovakuutus (jatk.) — Brandförsäkring (forts.) — Fire Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Korvaukset Ersättningar Claims paid		Ainainen vakuutus Försäkring för all framtid Perpetual insurance				Yhteensä ainainen vakuutus Försäkring för all framtid sammanlagt Total of perpetual insurance	
	Sivillivakuutus Civilrisker Civil fire insurance		Teollisuusvakuutus Industriförsäkring Industrial fire risks insurance					
	Kiinteistö kaupungissa tai kauppalassa Fastighet i stad eller köping Real estate in the town	Kiinteistö maaseudulla Fastighet på landsbygden Real estate in the country	Rakennukset Byggnader Buildings					
	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk
	1	77	78	79	80	81	82	83
Tarmo	222	465 526	6	6 145	20	69 429	248	541 100
Maalaisten	1	6 500	2	406	—	—	3	6 906
Åland	—	—	—	—	—	—	—	—
Nylands — Uudenmaan ..	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaupunkien — Städernas ..	—	—	—	—	—	—	—	—
Fennia	23	26 470	1	100	5	3 496	29	30 066
Saha-Palo — Säg Brand ...	—	—	—	—	—	—	—	—
Pohjola	220	433 975	25	49 097	11	80 295	256	563 367
Hämeen	1	46	3	1 756	—	—	4	1 802
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	—	—	—	—	—	—	—	—
Pohjois-Suomen	9	4 365	—	—	—	—	9	4 365
Sampo	20	79 510	2	3 464	3	47 930	25	130 904
Työväen Turva	9	4 049	1	184	—	—	10	4 233
Vahinko-Pohja	8	3 341	1	1 120	1	5 703	10	10 164
Palo-Kansa	17	17 518	1	1 517	—	—	18	19 035
Palo-Varma	29	15 509	2	127	—	—	31	15 636
Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—	—	—
Y-vakuutus	33	90 921	1	95	4	3 732	38	94 748
Aarni-Liikenne	1	527	—	—	—	—	1	527
Kauppiaitten Vakuutus ...	1	56	—	—	—	—	1	56
Palonvara	—	—	—	—	—	—	—	—
Louhi	12	10 626	—	—	—	—	12	10 626
Maa-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—
Wärtsilä	—	—	—	—	1	50	1	50
Tulenvara	—	—	—	—	—	—	—	—
Finska Sjö	—	—	—	—	—	—	—	—
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	606	1 158 939	45	64 011	45	210 635	696	1 433 585

Muu palovakuutus
Annan brandförsäkring
Other fire insurance

Siviilivakuutus
Civilrisker
Civil fire insurance

Yhteensä siviilivakuutus
Summa civilrisker
Total civil fire insurance

Kaupungeissa ja kauppaloissa
I stad och köping
In the town

Maaseudulla
På landsbygden
In the country

Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk
85	86	87	88	89	90
205	258 801	269	577 384	474	836 185
95	150 442	1 285	1 330 838	1 380	1 481 280
13	52 313	46	79 300	59	131 613
14	77 781	97	70 798	111	148 579
131	149 634	220	330 817	351	480 451
171	114 279	435	934 397	606	1 048 676
4	3 135	—	—	4	3 135
271	429 254	424	1 043 504	695	1 472 758
68	21 777	1 125	775 850	1 193	797 627
54	346 604	49	290 731	103	637 335
53	10 843	305	296 917	358	307 760
223	342 348	559	748 623	782	1 090 971
214	182 794	470	489 797	684	672 591
145	238 691	657	1 211 695	802	1 450 386
243	256 287	416	706 602	659	962 889
75	139 704	376	383 852	451	523 556
11	36 070	189	770 041	200	806 111
115	174 706	231	412 798	346	587 504
4	9 311	32	94 660	36	103 971
8	5 114	8	17 294	16	22 408
1	120	38	16 371	39	16 491
35	41 618	89	116 380	124	157 998
10	5 678	74	66 061	84	71 739
—	—	—	—	—	—
1	6 140	—	—	1	6 140
13	12 475	16	22 787	29	35 262
—	—	—	—	—	—
2 177	3 065 919	7 410	10 787 497	9 587	13 853 416

19. Palovakuutus (jatk.) — Brandförsäkring (forts.) — Fire Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Korvaukset Ersättningar Claims paid					
	Muu palovakuutus Annan brandförsäkring Other fire insurance					
	Teollisuusvakuutus Industriförsäkring Industrial fire risks insurance				Yhteensä teollisuus- vakuutus Summa industriförsäkring Total industrial fire risks insurance	
	Tehdas- yms. rakennukset ja niissä olevat tavarat, koneet, kalustot ja muu irtain omaisuus Fabriks- m. fl.s. byggnader samt däri befintliga varor, maskiner, inventa- rier och annan lösegendom Factory and similar build- ings incl. stores, machines, furniture and other, move- ables therein		Varastorakennukset sekä niissä ja taivasalla olevat varastot Lagerbyggnader samt däri under bar himmel befint- liga lager Store buildings incl. stores therein and under the bare sky			
	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk
1	91	92	93	94	95	96
Tarmo	71	478 234	4	67 184	75	545 418
Maalaisten	41	170 987	—	—	41	170 987
Åland	4	6 221	—	—	4	6 221
Nylands — Uudenmaan ..	26	29 797	—	—	26	29 797
Kaupunkien — Städernas ..	5	120 658	—	—	5	120 658
Fennia	118	265 530	7	95 792	125	361 322
Saha-Palo — Säg Brand ...	14	644 481	1	19 980	15	664 461
Pohjola	292	4 662 940	17	595 271	309	5 258 211
Hämeen	—	—	—	—	—	—
Teoll. Palo — Ind. Brand ..	321	8 650 129	57	896 681	378	9 546 810
Pohjois-Suomen	—	—	—	—	—	—
Sampo	160	4 578 594	12	37 322	172	4 615 916
Työväen Turva	13	5 560	4	3 866	17	9 426
Vahinko-Pohja	28	1 366 930	14	97 002	42	1 463 932
Palo-Kansa	9	22 740	—	—	9	22 740
Palo-Varma	7	10 154	—	—	7	10 154
Svensk-Finland	42	30 970	2	1 625	44	32 595
Y-vakuutus	124	1 021 156	14	423 590	138	1 444 746
Aarni-Liikenne	4	1 957	3	85 640	7	87 597
Kauppiaitten Vakuutus ...	4	25 080	—	—	4	25 080
Palonvara	—	—	—	—	—	—
Louhi	42	212 245	—	—	42	212 245
Maa-Aura	1	370	—	—	1	370
Wärtsilä	7	6 689	—	—	7	6 689
Tulenvara	1	246	—	—	1	246
Finska Sjö	3	643	2	1 688	5	2 331
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 337	22 312 311	137	2 325 641	1 474	24 637 952

				Yhteensä muu palovakuutus Annan brandförsäkring sammanlagt Total other fire insurance		Korvaukset yhteensä Ersättningar sammanlagt Total claims	
Kauppavakuutus Handelsförsäkring Trading insurance							
Kaupparakennukset ja -varastot kaupungeissa ja kauppaloissa Affärsbyggnader och affärs- lager i stad och köping Commercial buildings and stocks in the town		Kaupparakennukset ja -varastot maaseudulla Affärsbyggnader och affärs- lager på landsbygden Commercial buildings and stocks in the country					
Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk
97	98	99	100	101	102	103	104
16	417 665	11	38 269	576	1 837 537	824	2 378 637
8	27 720	—	—	1 429	1 679 987	1 432	1 686 893
1	600	—	—	64	138 434	64	138 434
—	—	—	—	137	178 376	137	178 376
7	43 707	3	4 180	366	648 996	366	648 996
10	117 699	13	152 873	754	1 680 570	783	1 710 636
—	—	—	—	19	667 596	19	667 596
38	361 271	36	464 056	1 078	7 556 296	1 334	8 119 663
—	—	—	—	1 193	797 627	1 197	799 429
—	—	—	—	481	10 184 145	481	10 184 145
—	—	—	—	358	307 760	367	312 125
42	813 343	Sub. 97	Sub. 98	996	6 520 230	1 021	6 651 134
—	—	1	984	702	683 001	712	687 234
23	601 573	51	297 642	918	3 813 533	928	3 823 697
19	49 399	21	99 494	708	1 134 522	726	1 153 557
—	—	1	560	459	534 270	490	549 906
—	—	1	18 673	245	857 379	245	857 379
29	155 685	18	91 332	531	2 279 267	569	2 374 015
—	—	—	—	43	191 568	44	192 095
11	52 405	22	455 669	53	555 562	54	555 618
—	—	—	—	39	16 491	39	16 491
3	64 544	5	91 100	174	525 887	186	536 513
—	—	—	—	85	72 109	85	72 109
—	—	—	—	7	6 689	8	6 739
—	—	—	—	2	6 386	2	6 386
—	—	—	—	34	37 593	34	37 593
207	2 705 611	183	1 714 832	11 451	42 911 811	12 147	44 345 396

20. Metsävakuutus — Skogsförsäkring — *Forest Insurance*Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — *Direct Insurance in Finland*

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö al- koi vakuu- tuksien myöntä- misen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleenvakuu- tusmaksut suomalaisille jälleenvakuut- tajille Återförsäk- ringspremier åt finska återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuu- tusmaksut ulkomaisille jälleenvakuut- tajille Återförsäk- ringspremier åt utländska återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskaps- året anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritetut korvaukset järjestelykulut ja takaisin- ostot niihin luettuina Utbetalningar för försäk- ringsfall inkl. reglerings- kostnader och återköp Claims paid
1	2	3	4	5	6	7
Sampo	1914	580 656	28	87 409	687	128 146
Metsäpalo	1916	694 844	108 329	—	470	98 056
Svensk-Finland	1929	15 131	4 565	4 467	9	5 677
Fennia	1930	56 457	179	4 795	34	10 235
Åland	1930	3 782	1 008	—	8	1 531
Pohjola	1934	233 141	—	—	117	23 877
Y-vakuutus	1937	19 087	—	3 228	8	1 675
Maa-Aura	1938	32 521	1 322	—	44	7 295
Tarmo	1939	84 767	—	18 014	117	18 502
Hämeen	1940	98 824	3 261	—	40	9 368
Maalaisten	1941	350 262	8 065	—	230	38 353
Pohjois-Suomen	1943	70 854	1 571	—	48	13 189
Työväen Turva	1946	16 583	614	—	7	680
Palo-Varma	1947	17 533	5 461	—	9	2 242
Vahinko-Pohja	1949	78 988	1 358	—	59	19 286
Nylands-Uudenmaan	1951	14 396	1 898	—	3	620
Kaupunkien — Städernas	1958	7 097	—	—	2	182
Finska Sjö	1959	18	—	—	—	—
Aarni-Liikenne	1963	617	46	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		2 375 558	137 705	117 913	1 892	378 914

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska återför- säkrarens andel av kolumn 7 <i>Finnish reinsur- ers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska återförsäk- rarens andel av kolumn 7 <i>Foreign reinsurers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provi- sioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut Fältkostnader <i>Agency expenses</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
471	18 928	99 356	194 706	294 062	—	9 406	311
—	—	239 871	198 702	438 573	—	—	4 172
2 333	2 333	3 719	15 021	18 740	1 365	1 452	7
7	197	5 434	18 450	23 884	54	1 438	23
766	—	81	350	431	277	—	333
—	—	30 540	70 540	101 080	—	—	78
—	1 117	1 901	8 118	10 019	—	968	2 133
—	—	4 180	24 353	28 533	297	—	12
—	—	11 263	49 739	61 002	—	—	45
—	—	6 146	15 276	21 422	—	—	564
1 479	—	37 357	102 496	139 853	1 815	—	115
—	—	24 338	4 269	28 607	—	—	19
—	—	2 457	7 254	9 711	—	—	6
1 202	—	1 339	2 263	3 602	1 671	—	6
—	—	8 666	15 281	23 947	—	—	3 233
221	—	1 501	4 017	5 518	1 123	—	16
—	—	2 055	1 543	3 598	—	—	130
—	—	0	24	24	—	—	0
—	—	535	85	620	7	—	—
6 479	22 575	480 739	732 487	1 213 226	6 609	13 264	11 203

20. Metsävakuutus (jatk.) — Skogsförsäkring (forts.) — Forest Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	16	17	18	19	20	21
	Markkaa — Mark					
Sampo	5 837 270	6 249 151	5 837 270	6 249 151	—	—
Metsäpalo	5 940 900	6 433 329	5 940 900	6 433 329	—	—
Svensk-Finland	75 641	83 812	74 418	82 427	700	685
Fennia	340 058	362 225	338 002	359 987	80	2 158
Åland	11 187	13 282	11 187	13 282	—	—
Pohjola	1 516 747	1 655 025	1 516 747	1 655 025	—	—
Y-vakuutus	107 490	118 100	107 490	118 100	—	—
Maa-Aura	557 484	560 984	557 484	560 984	—	—
Tarmo	475 888	467 383	475 888	467 383	—	—
Hämeen	725 114	803 901	725 114	803 901	—	—
Maalaisten	1 185 760	1 454 923	1 185 760	1 454 923	—	—
Pohjois-Suomen	152 647	194 852	152 647	194 852	—	—
Työväen Turva	92 076	101 569	91 812	101 293	276	—
Palo-Varma	87 267	101 137	86 494	100 523	614	—
Vahinko-Pohja	269 028	325 946	269 028	325 946	—	—
Nylands — Uudenmaan	51 770	58 324	51 770	58 324	—	—
Kaupunkien — Städernas	50 015	68 789	37 600	56 899	11 890	—
Finska Sjö	276	312	44	312	—	—
Aarni-Liikenne	—	560	—	540	20	—
Yhteensä — Summa — Total	17 476 618	19 053 604	17 459 655	19 037 181	13 580	2 843

Korvausrahasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
22	23	24	25	26	27
129 360	137 664	124 460	131 283	—	6 381
169 931	242 440	169 931	242 440	—	—
1 305	1 155	334	323	417	414
3 310	7 949	3 082	5 286	53	2 610
96	422	96	422	—	—
48 544	81 366	48 544	81 366	—	—
980	1 130	980	1 130	—	—
1 499	3 358	1 499	3 358	—	—
7 298	28 811	7 298	28 811	—	—
91 644	61 260	91 644	61 260	—	—
17 594	13 222	17 594	13 222	—	—
2 140	2 454	2 140	2 454	—	—
532	633	503	603	31	—
366	166	71	110	276	—
30 060	31 371	30 060	31 371	—	—
1 160	1 160	960	960	200	—
552	—	552	—	—	—
—	0	0	0	—	—
—	40	—	30	10	—
506 371	614 601	499 748	604 209	987	9 405

20. Metsävakuutus (jatk.) — Skogsförsäkring (forts.) — Forest Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tili- vuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)						Vakuutusten luku vuoden lopussa Antal försäkringar vid årets slut Number of policies		
	Bruttorehaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of the gross reserve			Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel Disposal of reinsurers' share			Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Yhteensä Summa Total
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk	Varattu Reserve- rats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (-) Överskott (+) eller brist (-) Surplus (+) or deficit (-) mk	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk	Varattu Reserve- rats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (-) Överskott (+) eller brist (-) Surplus (+) or deficit (-) mk			
1	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Sampo	8 798	400	+ 37 582	1 320	60	+ 3 520	73 294	2 419	75 713
Metsäpalo	7 493	—	+ 32 148	—	—	—	62 091	1 190	63 281
Svensk-Finland	2 159	—	— 853	1 801	—	— 829	1 543	284	1 827
Fennia	2 988	1 354	— 1 032	41	—	+ 187	2 722	721	3 443
Åland	—	—	+ 96	—	—	—	130	28	158
Pohjola	5 465	250	+ 6 280	—	—	—	15 650	2 186	17 836
Y-vakuutus	105	—	+ 875	—	—	—	1 185	389	1 574
Maa-Aura	42	—	+ 1 457	—	—	—	9 345	57	9 402
Tarmo	4 069	2 500	+ 729	—	—	—	4 436	956	5 392
Hämeen	—	—	+ 3 531	—	—	—	6 466	233	6 699
Maalaisten	801	—	+ 3 793	—	—	—	17 863	699	18 562
Pohjois-Suomen	995	—	+ 1 145	—	—	—	2 923	70	2 993
Työväen Turva	—	—	+ 532	—	—	+ 29	1 152	275	1 427
Palo-Varma	—	—	+ 366	—	—	+ 295	852	141	993
Vahinko-Pohja	568	6 200	+ 1 392	—	—	—	3 797	1 755	5 552
Nylands — Uudenmaan ...	—	—	+ 1 160	—	—	+ 200	461	291	752
Kaupunkien — Städernas ..	—	—	+ 552	—	—	—	285	120	405
Finska Sjö	—	—	+ 0	—	—	+ 0	—	4	4
Aarni-Liikenne	—	—	—	—	—	—	7	3	10
Yhteensä — Summa — Total	33 483	10 704	+ 89 753	3 162	60	+ 3 402	204 202	11 821	216 023

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vahinkojen luku Antal skador Number of claims				Korvaukset Ersättningar Claims paid			
	Hirvi- vahingot Älgskador Elk damages	Hyönteis- vahingot Insekt- skador Insect damages	Muut vahingot Övriga skador Other damages	Yhteensä Summa Total	Palovahingot Brandskador Fire damages	Myrskyvahingot Stormskador Storm and tempest damages		
					Ainainen För all framtid Perpetual mk	Muu Annan Other mk	Ainainen För all framtid Perpetual mk	Muu Annan Other mk
1	49	50	51	52	53	54	55	56
Sampo	16	3	20	687	33 923	10 000	73 330	2 767
Metsäpalo	12	7	1	490	36 126	—	50 944	1 994
Svensk-Finland	—	1	—	8	6	3 513	1 873	—
Fennia	1	3	—	32	3 712	928	1 989	2 452
Åland	—	—	—	8	—	135	918	478
Pohjola	4	12	7	117	5 570	1 818	9 423	1 117
Y-vakuutus	—	—	—	9	457	—	1 218	—
Maa-Aura	—	1	—	44	3 975	—	2 891	—
Tarmo	4	—	15	49	1 339	355	5 790	284
Hämeen	6	1	—	40	6 169	—	1 405	108
Maalaisten	7	3	—	230	13 578	313	21 962	240
Pohjois-Suomen	2	1	—	48	550	2 340	8 758	24
Työväen Turva	—	—	—	7	257	—	395	28
Palo-Varma	—	1	—	9	1 422	—	101	458
Vahinko-Pohja	5	—	—	59	867	—	6 163	8 883
Nylands — Uudenmaan ...	—	—	—	3	620	—	—	—
Kaupunkien — Städernas ..	—	—	—	3	—	—	146	36
Finska Sjö	—	—	—	—	—	—	—	—
Aarni-Liikenne	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	57	33	43	1 843	108 571	19 402	187 306	18 869

¹) Lisäksi takaisinostoja mk 3 347. — Dessutom återköp mk 3 347. — Besides surrenders mk 3 347.

Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut <i>Sums insured in force at the end of the year</i>			Vakuutusmaksut Premier <i>Premiums</i>			Vakuutusmaksurahasto vuoden lopussa Premiereserv vid årets slut <i>Premium reserve at the end of the year</i>			Vahinkojen luku Antal skador <i>Number of claims</i>		
Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Yhteensä Summa Total	Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Yhteensä Summa Total	Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Yhteensä Summa Total	Palo- vahingot Brand- skador <i>Fire damages</i>	Myrsky- vahingot Storm- skador <i>Storm and tempest damages</i>	Lumi- vahingot Snöskador <i>Snow damages</i>
1000 mk	1000 mk	1000 mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk			
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
905 603	60 147	965 750	548 066	32 590	580 656	6 224 000	25 151	6 249 151	126	521	1
998 431	46 444	1 044 875	658 056	36 788	694 844	6 386 825	46 504	6 433 329	138	330	2
13 732	8 402	22 134	9 975	5 156	15 131	81 492	2 320	83 812	3	4	—
51 544	26 466	78 010	33 645	22 813	56 458	330 412	31 813	362 225	13	15	—
2 008	2 284	4 292	2 317	1 465	3 782	12 628	653	13 281	1	7	—
265 208	52 881	318 089	184 952	48 189	233 141	1 602 686	52 339	1 655 025	32	62	—
16 257	6 924	23 181	12 829	6 258	19 087	110 880	7 220	118 100	4	5	—
72 364	1 076	73 440	32 124	397	32 521	555 109	5 875	560 984	19	24	—
96 560	19 173	115 733	64 617	20 150	84 767	451 274	16 108	467 382	10	20	—
136 246	7 098	143 344	91 783	7 041	98 824	798 030	5 871	803 901	12	21	—
351 728	22 887	374 615	331 703	18 559	350 262	1 436 283	18 639	1 454 922	42	178	—
51 020	1 354	52 374	64 397	6 457	70 854	194 852	—	194 852	3	42	—
13 974	4 216	18 190	13 551	3 032	16 583	99 112	2 458	101 570	1	6	—
19 527	2 824	22 351	14 792	2 741	17 533	98 029	3 108	101 137	4	4	—
61 415	32 872	94 287	59 203	19 786	78 989	308 828	17 118	325 946	8	46	—
11 184	5 998	17 182	10 019	4 376	14 395	55 562	2 762	58 324	3	—	—
7 590	1 766	9 356	5 225	1 871	7 096	65 831	2 958	68 789	—	3	—
—	164	164	—	18	18	—	312	312	—	—	—
133	48	181	533	84	617	470	90	560	—	—	—
3 074 524	303 024	3 377 548	2 137 787	237 771	2 375 558	18 812 303	241 299	19 053 602	419	1 288	3

Lumivahingot Snöskador <i>Snow damages</i>		Hirvivahingot Älgskador <i>Elk damages</i>		Hyönteisvahingot Insektskador <i>Insect damages</i>		Muut vahingot Övriga skador <i>Other damages</i>		Yhteensä Summa Total		Korvaukset yhteensä Ersättningar sammanlagt <i>Total claims</i>
Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	Ainainen För all framtid Perpetual	Muu Annan Other	mk
57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67
76	—	4 117	—	175	—	—	2 776	111 621	15 543	127 164
243	—	3 574	—	3 164	—	349	—	94 400	1 994	96 394
—	—	—	—	285	—	—	—	2 164	3 513	5 677
—	—	486	—	147	62	—	460	6 334	3 902	10 236
—	—	—	—	—	—	—	—	918	613	1 531
—	—	179	614	950	150	—	3 781	16 122	7 480	23 602
—	—	—	—	—	—	—	—	1 675	—	1 675
—	—	—	—	393	—	—	—	7 259	—	7 259
—	—	996	722	—	107	—	8 886	8 125	10 354	18 479
—	—	1 290	—	108	—	—	287	8 972	395	9 367
—	—	1 942	—	305	—	—	—	37 787	553	38 340
—	—	522	—	995	—	—	—	10 825	2 364	13 189
—	—	—	—	—	—	—	—	652	28	680
—	—	—	—	—	261	—	—	1 523	719	2 242
—	—	290	677	—	—	—	2 050	7 320	11 610	18 930
—	—	—	—	—	—	—	—	620	—	620
—	—	—	—	—	—	—	—	146	36	182
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
319	—	13 396	2 013	6 522	580	349	18 240	316 463	59 104	375 567

21. Kuljetusvakuutus — Transportförsäkring — Transport Insurance

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuk- sien myön- tämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleenvakuu- tuskasut suomalaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt finska återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuu- tuskasut ulkomaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt utländska återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestelykulut niihin luettuina Utbetalningar för försäkrings- fall, inkl. reglerings- kostnader Claims paid	Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 6 Finska Åter- försäkrares andel av kolumn 6 Finnish reinsurers' share of col. 6
		mk	mk	mk	mk	mk
1	2	3	4	5	6	7
Sjöassuransf.	1850	2 136 707	275 742	1 792 060	1 332 730	191 656
Finska Sjö	1898	12 810 638	8 464 968	676 519	7 628 844	4 516 480
Sampo	1909	2 044 216	705 613	842 805	824 320	221 708
Fennia	1919	5 672 301	1 095 867	3 617 539	5 707 461	1 453 862
Pohjola	1919	8 464 780	1 411 956	3 014 174	6 181 954	593 137
Tarmo	1920	1 878 112	74 112	1 259 682	3 339 536	118 531
Eurooppalainen	1922	2 582 949	1 680 809	158 461	1 675 143	1 089 806
Redarnas	1938	3 049 283	583 664	2 425 143	3 080 937	553 942
Y-vakuutus	1938	1 243 213	76 210	852 194	847 465	56 265
F. A. A.-koncernen	1942	458 478	—	130 358	279 647	—
Nordström	1944	366 609	—	—	346 553	—
Aarni-Liikenne	1945	437 765	175 727	37 545	308 820	140 992
Maa-Aura	1953	265 529	229 356	—	184 316	155 307
Vahinko-Pohja	1956	884 162	290 476	175 512	585 689	154 043
Teollisuuden Vakuutus	1960	62 575	—	62 575	1 952	—
Palo-Kansa	1962	23 911	200	—	14 291	—
Alandia	1963	302 085	28 153	275 868	281 355	1 009
Yhteensä — Summa — Total		42 683 313	15 092 853	15 320 435	32 621 013	9 246 738

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	15	16	17	18	19	20
	Markkaa — Mark					
Sjöassuransf.	54 425	55 847	2 703	2 425	6 396	47 026
Finska Sjö	489 727	525 682	152 221	179 857	312 506	33 319
Sampo	159 580	199 701	82 780	104 900	60 964	33 837
Fennia	206 099	241 235	57 853	67 511	61 144	112 580
Pohjola	400 708	437 922	239 903	229 329	89 489	119 104
Tarmo	177 187	167 036	66 523	66 780	19 059	81 197
Eurooppalainen	143 980	155 899	40 450	43 805	101 285	10 809
Redarnas	86 838	32 548	4 282	528	6 498	25 521
Y-vakuutus	124 870	65 010	30 950	34 880	2 473	27 657
F. A. A.-koncernen	—	—	—	—	—	—
Nordström	—	—	—	—	—	—
Aarni-Liikenne	40 150	55 880	23 610	33 225	22 655	—
Maa-Aura	23 191	28 007	8 577	9 970	18 038	—
Vahinko-Pohja	94 899	75 270	56 440	49 142	26 128	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	4 890	7 770	4 660	7 670	100	—
Alandia	—	45 130	—	380	3 244	42 266
Yhteensä — Summa — Total	2 006 544	2 092 937	770 952	829 642	729 979	533 316

Ulkomaisten jälleenvakuuttajien osuus sarakkeesta 6 Utländska åter- försäkrarens andel av kolumn 6 Foreign reinsurers' share of col. 6	Liikekulut Driftskostnader Expenses of management			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provisioner och vinstandelar Commission paid by reinsurers		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter Taxes
	Kenttäkulut Fältskostnader Agency expenses	Pääkonttorin kulut Huvudkontorets kostnader Head office expenses	Yhteensä Summa Total	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14
1 043 497	101 861	125 518	227 379	36 222	212 858	709
1 095 513	562 128	2 169 404	2 731 532	1 736 539	163 174	224 197
333 917	189 867	306 751	496 618	137 044	193 344	7 289
3 637 448	296 169	624 386	920 555	165 105	583 705	112 993
2 436 023	472 416	775 308	1 247 724	252 295	713 033	264 664
2 663 587	200 510	223 473	423 983	14 233	226 678	738
88 851	379 307	330 639	709 946	529 902	49 205	91 679
2 399 996	—	239 021	239 021	112 246	268 806	48 420
517 712	141 519	204 085	345 604	16 043	169 235	14 792
—	—	6 227	6 227	—	—	3 329
—	—	86 029	86 029	—	—	131
1 171	73 393	78 628	152 021	40 306	—	198
—	35 105	49 185	84 290	37 291	—	372
98 984	15 426	169 983	185 409	72 745	53 639	9 257
1 952	—	—	—	—	—	—
—	3 059	3 153	6 212	50	—	5
294 049	—	8 182	8 182	4 838	34 688	—
14 612 700	2 470 760	5 399 972	7 870 732	3 154 859	2 668 365	778 773

Korvausrahas-
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
21	22	23	24	25	26
2 601 563	3 531 916	146 434	138 453	443 874	2 949 589
9 433 946	13 879 931	2 298 200	2 895 631	8 882 918	2 101 382
1 071 520	1 378 155	468 440	524 123	478 770	375 262
8 616 172	6 817 958	674 657	799 094	1 603 810	4 415 054
10 819 430	11 244 377	7 517 205	7 876 933	1 230 340	2 137 104
1 732 157	1 430 580	419 002	308 296	40 727	1 081 557
835 648	732 883	242 288	248 373	445 509	39 001
4 420 449	7 140 180	344 185	339 245	962 116	5 838 819
809 130	914 550	227 830	235 500	52 595	626 455
2 601 236	2 791 700	2 601 236	2 736 500	—	55 200
1 077 238	1 120 541	1 077 238	1 120 541	—	—
138 450	169 780	74 450	92 350	77 430	—
23 621	85 023	4 661	11 428	73 596	—
294 027	389 751	145 980	230 010	159 741	—
16 682	22 776	7 016	11 239	11 537	—
6 380	8 720	6 280	8 680	40	—
—	266 220	—	23 972	35 667	206 582
44 497 649	51 925 041	16 255 102	17 600 368	14 498 670	19 826 005

21. Kuljetusvakuutus (jatk.) — Transportförsäkring (forts.) — Transport Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)					
	Bruttorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of gross reserve			Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel Disposal of reinsurers' share		
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajeus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajeus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)
1	27	28	29	30	31	32
	Markkaa — Mark					
Sjöassuransf.	757 465	1 942 415	— 141 069	731 443	1 868 568	— 144 882
Finska Sjö	1 861 078	4 142 128	+ 2 570 740	1 279 820	3 693 986	+ 2 161 940
Sampo	349 335	284 013	+ 142 602	253 910	241 532	+ 107 638
Fennia	3 864 077	3 216 877	+ 1 415 218	3 675 499	3 034 277	+ 1 231 739
Pohjola	2 942 626	1 697 646	+ 1 462 010	1 799 123	943 224	+ 559 879
Tarmo	996 759	606 384	+ 62 394	771 129	516 063	+ 25 963
Eurooppalainen	377 700	28 260	+ 434 310	265 760	20 020	+ 307 580
Redarnas	677 778	3 002 844	+ 545 835	650 687	2 907 343	+ 518 234
Y-vakuutus	375 105	339 131	+ 94 894	325 341	266 627	— 10 668
F. A. A.-koncernen	166 167	119 036	+ 527 296	—	—	—
Nordström	179 176	554 998	+ 21 016	—	—	—
Aarni-Liikenne	69 208	11 407	+ 57 835	31 714	4 025	+ 28 261
Maa-Aura	— 12 495	1 761	+ 34 355	— 13 450	1 561	+ 30 849
Vahinko-Pohja	121 953	11 624	+ 112 558	73 960	—	+ 74 087
Teollisuuden Vakuutus	—	—	+ 9 666	—	—	+ 9 666
Palo-Kansa	2 897	884	+ 2 599	—	—	+ 100
Alandia	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	12 728 829	15 959 408	+ 7 352 251	9 844 936	13 497 226	+ 4 900 386

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Korvausrahaston muutos ilman tasolitusvarausta Ändring av ersättningsreserven utan utjämningsreserven Alteration in outstanding claims reserve without equalisation reserve			
	Lentovastuuvakuutus Flygansvarighets- försäkring Aviation liability insurance	Tavaravakuutus, siviili Varuförsäkring, civil Cargo insurance, marine	Tavaravakuutus, sota Varuförsäkring, krigs Cargo insurance, war risk	Yhteensä Summa Total
	mk	mk	mk	mk
1	39	40	41	42
Sjöassuransf.	—	—	—	+ 973 105
Finska Sjö	+ 20 038	+ 297 742	+ 5 940	+ 4 316 985
Sampo	—	+ 273 704	—	+ 354 355
Fennia	+ 2 255	+ 10 058	+ 3 016	— 1 875 215
Pohjola	+ 6 519	+ 152 041	+ 9 831	— 185 277
Tarmo	+ 2 774	— 37 613	— 4 162	— 234 957
Eurooppalainen	—	— 154 788	—	— 154 788
Redarnas	—	—	—	+ 2 332 823
Y-vakuutus	—	— 34 510	—	+ 105 420
F. A. A.-koncernen	—	—	—	+ 309 500
Nordström	—	—	—	+ 18 232
Aarni-Liikenne	+ 483	+ 30 200	—	+ 31 323
Maa-Aura	—	+ 64 920	+ 329	+ 61 402
Vahinko-Pohja	—	— 7 206	—	+ 95 724
Teollisuuden Vakuutus	+ 806	—	—	+ 1 872
Palo-Kansa	—	+ 2 340	—	+ 2 340
Alandia	—	+ 10 775	—	+ 266 220
Yhteensä — Summa — Total	+ 32 875	+ 607 663	+ 14 954	+ 6 419 064

Korvausrahaston muutos ilman tasoitusvarausta
 Ändring av ersättningsreserven utan utjämningsreserven
 Alteration in outstanding claims reserve without equalisation reserve

Merikasko, siviili- vakuutus, paitsi sar. 34, 35 ja 36 mainittuja Sjökasko, civilförsäkr- ing, förutom i kol. 34, 35 och 36 nämnda <i>Hull insurance, marine</i>	Merikasko, vene- vakuutus Sjökasko, båt- försäkring <i>Hull insurance, yacht</i>	Merikasko, jää- vakuutus Sjökasko, isförsäkring <i>Hull insurance, ice</i>	Merikasko, aluksen omistajan vastu- vakuutus Sjökasko, redare- ansvarighetsförsäkring <i>Hull insurance, P & I, ship owner's liability</i>	Merikasko, sota- vakuutus Sjökasko, krigs- försäkring <i>Hull insurance, war risk</i>	Lentokaskovakuutus Flygkaskoförsäkring <i>Aviation hull insurance</i>
33	34	35	36	37	38
+					
973 105	—	—	—	—	—
+	141	+	—	—	+
3 760 856	—	221 060	—	1 080	12 288
+	—	—	—	—	—
80 651	—	—	—	—	—
+	2 645	+	—	+	—
2 090 129	—	217 744	—	856	21 660
—	+	—	+	+	+
435 672	18 050	378	54 451	222	9 659
—	—	—	—	—	—
315 987	919	22	—	152	121 124
—	—	—	—	—	—
+	—	—	—	—	—
2 332 823	—	—	—	—	—
+	+	Sub. 34	+	—	—
Sub. 34	109 340	—	34 350	—	3 760
+	—	—	—	—	—
309 500	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
+	—	—	—	—	+
18 232	—	—	—	—	640
—	+	+	—	—	—
4 477	356	274	—	—	—
+	+	—	—	—	+
101 735	1 195	—	—	—	1 066
—	—	—	—	—	—
+	+	—	+	—	—
92 400	71	—	162 974	—	—
+	+	+	+	—	+
4 823 037	130 879	438 678	251 775	154	119 357

Vakuutuskanta vuoden lopussa
 Försäkringsbestånd vid årets slut
 Sums insured in force at the end of the year

Merikasko, siviili- vakuutus, paitsi sar. 45, 46, 47, 48 ja 49 mainittuja Sjökasko, civilförsäkr- ing, förutom i kol. 45, 46, 47, 48 och 49 nämnda <i>Hull insurance, marine</i>		Merikasko, venevakuutus Sjökasko, båt- försäkring <i>Hull insurance, yacht</i>		Merikasko, jäävakuutus Sjökasko, isförsäkring <i>Hull insurance, ice</i>		Merikasko, P & I Sjökasko P & I <i>Hull insurance P & I</i>		Merikasko, sotavakuutus Sjökasko, krigsförsäkring <i>Hull insurance, war risk</i>		Lentokasko- vakuutus Flygkasko- försäkring <i>Aviation hull insurance</i>		Lentovastuu- vakuutus Flygansvarig- hetsförsäkring <i>Aviation liability insurance</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Luku- määrä Antal <i>Number</i>	1 000 mk	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	1 000 mk	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	1 000 mk	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	1 000 mk	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	1 000 mk	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	1 000 mk		
43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56		
42	85 034	—	—	—	—	63	27	—	—	—	—	132	85 034		
243	362 244	788	4 010	12	45 214	—	108	318 697	16	4 152	2	1 169	734 317		
7	16 360	796	2 411	1	7 200	—	2	15 759	2	6 230	1	809	47 960		
190	115 490	945	3 612	26	53 030	—	61	109 429	33	1 011	20	1 275	282 572		
141	120 389	1 450	4 528	5	10 200	8	26	64 208	20	11 100	11	1 661	210 425		
9	12 061	581	8 326	2	650	—	6	11 693	24	10 004	12	634	42 734		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
70	101 578	—	—	—	—	—	60	96 428	—	—	—	130	198 006		
18	6 851	258	1 260	3	1 320	11	15	5 401	16	2 597	—	321	17 429		
68	17 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	17 000		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
30	5 010	18	117	—	—	—	—	—	—	—	—	48	5 127		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	1 558	6	54	1 558		
11	1 611	101	268	1	1 000	—	2	1 022	—	—	—	115	3 901		
1	437	294	832	1	430	—	1	437	—	—	—	297	2 136		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	2	18	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
21	2 460	9	54	—	—	56	2	340	—	—	—	88	2 854		
851	846 525	5 240	25 418	51	119 044	138	310	623 414	175	36 652	54	6 819	1 651 053		

21. Kuljetusvakuutus (jatk.) — Transportförsäkring (forts.) — Transport Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksut Premier Premiums			
	Merikasko, siviili- vakuutus, paitsi sar. 58, 59 ja 60 mainittuja Sjökasko, civilförsäk- ring, förutom i kol. 58, 59 och 60 nämnda Hull insurance, marine	Merikasko, vene- vakuutus Sjökasko, båt- försäkring Hull insurance, yacht	Merikasko, jää- vakuutus Sjökasko, isförsäkring Hull insurance, ice	Merikasko, aluksen omistajan vastuu- vakuutus Sjökasko, redare- ansvarighetsförsäkring Hull insurance, P & I, ship owner's liability
	mk	mk	mk	mk
1	57	58	59	60
Sjöassuransf.	1 472 555	—	128 436	447 832
Finska Sjö	5 106 192	93 802	88 022	—
Sampo	328 634	69 029	34 950	—
Fennia	2 998 262	91 816	108 191	—
Pohjola	1 768 481	128 496	55 166	105 396
Tarmo	288 595	53 126	1 894	—
Eurooppalainen	—	—	—	—
Redarnas	2 959 321	—	—	—
Y-vakuutus	401 501	26 102	5 000	51 581
F. A. A.-koncernen	458 478	—	—	—
Nordström	357 834	8 775	—	—
Aarni-Liikenne	—	—	—	—
Maa-Aura	75 806	7 310	3 042	—
Vahinko-Pohja	19 966	24 615	1 546	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—
Palo-Kansa	—	—	—	—
Ålandia	55 216	799	—	231 578
Yhteensä — Summa — Total	16 290 841	503 870	426 247	836 387

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vahingot Skador Claims paid							
	Merikasko, siviili- vakuutus, paitsi sar. 69, 70, 71, 72, 73 ja 74 mainittuja Sjökasko, civilförsäk- ring, förutom i kol. 69, 70, 71, 72, 73 och 74 nämnda Hull insurance, marine		Merikasko, vene- vakuutus Sjökasko, båt- försäkring Hull insurance, yacht		Merikasko, jää- vakuutus Sjökasko, is- försäkring Hull insurance, ice		Merikasko, aluksen omistajan vastuu- vakuutus Sjökasko, redare- ansvarighets- försäkring Hull insurance, P & I, ship owner's liability	
	Luku- määrä Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Luku- määrä Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Luku- määrä Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk	Luku- määrä Antal Number	Korvaukset Ersättningar Claims paid mk
1	67	68	69	70	71	72	73	74
Sjöassuransf.	86	752 986	—	—	13	100 016	321	479 728
Finska Sjö	262	3 518 518	56	29 714	7	23 779	—	—
Sampo	26	74 746	100	32 148	2	121	—	—
Fennia	204	3 985 842	77	42 975	11	118 053	—	—
Pohjola	162	2 167 024	164	56 262	1	120	34	54 625
Tarmo	6	429 734	63	33 469	—	—	—	—
Eurooppalainen	—	—	—	—	—	—	—	—
Redarnas	250	3 073 981	—	—	—	—	—	—
Y-vakuutus	35	400 271	41	17 074	—	—	27	77 000
F. A. A.-koncernen	77	279 647	—	—	—	—	—	—
Nordström	32	346 553	—	—	—	—	—	—
Aarni-Liikenne	—	—	—	—	—	—	—	—
Maa-Aura	5	10 180	21	6 611	—	—	—	—
Vahinko-Pohja	5	5 629	51	30 053	—	—	—	—
Teollisuuden Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålandia	4	—	—	—	—	—	220	280 240
Yhteensä — Summa — Total	1 154	15 045 111	573	248 306	34	242 089	602	891 593

Merikasko, sotavakuutus Sjökasko, krigs- försäkring <i>Hull insurance, war risk</i>	Lentokaskovakuutus Flygkaskoförsäkring <i>Aviation hull insurance</i>	Lentovastuuvakuutus Flygansvarighets- försäkring <i>Aviation liability insurance</i>	Tavaravakuutus, siviili Varuförsäkring, civil <i>Cargo insurance, marine</i>	Tavaravakuutus, sota Varuförsäkring, krigs <i>Cargo insurance, war risk</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
mk	mk	mk	mk	mk	mk
61	62	63	64	65	66
87 884	—	—	—	—	2 136 707
307 983	86 578	13 543	6 364 595	749 921	12 810 636
14 146	133 662	20 314	1 343 905	99 576	2 044 216
90 610	190 311	28 149	1 982 142	182 820	5 672 301
57 840	240 071	36 139	5 633 210	439 981	8 464 780
11 043	370 176	67 923	1 032 479	52 876	1 878 112
—	—	—	2 582 949	—	2 582 949
89 962	—	—	—	—	3 049 283
4 619	63 143	—	649 549	41 719	1 243 214
—	—	—	—	—	458 478
—	—	—	—	—	366 609
—	32 467	5 079	400 219	—	437 765
1 022	—	—	177 617	732	265 529
438	100	—	817 263	20 234	884 162
—	54 111	8 464	—	—	62 575
—	—	—	23 911	—	23 911
115	—	—	14 377	—	302 085
665 662	1 170 619	179 611	21 022 216	1 587 859	42 683 312

Merikasko, sota- vakuutus Sjökasko, krigs- försäkring <i>Hull insurance, war risk</i>		Lentokasko- vakuutus Flygkaskoförsäkring <i>Aviation hull insurance</i>		Lentovastuu- vakuutus Flygansvarighets- försäkring <i>Aviation liability insurance</i>		Tavaravakuutus, siviili Varuförsäkring, civil <i>Cargo insurance, marine</i>		Tavaravakuutus, sota Varuförsäkring, krigs <i>Cargo insurance, war risk</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Korvaukset Ersättningar <i>Claims paid</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Korvaukset Ersättningar <i>Claims paid</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Korvaukset Ersättningar <i>Claims paid</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Korvaukset Ersättningar <i>Claims paid</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Korvaukset Ersättningar <i>Claims paid</i>	Luku- määrä Antal <i>Number</i>	Korvaukset Ersättningar <i>Claims paid</i>
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	420	1 332 730
—	—	14	1 837	79	1 286	11 197	4 053 710	—	—	11 615	7 628 844
—	—	3	4 807	11	1 929	1 276	710 569	—	—	1 418	824 320
—	—	16	3 911	79	2 254	3 191	1 554 425	—	—	3 578	5 707 460
—	—	14	4 821	79	3 377	8 090	3 895 725	—	—	8 544	6 181 954
—	—	19	1 617 219	79	1 769	860	1 257 344	—	—	1 027	3 339 535
—	—	—	—	—	—	32 649	1 675 143	—	—	32 649	1 675 143
—	—	—	—	—	—	15	6 956	—	—	265	3 080 937
—	—	14	1 952	—	—	2 471	351 168	—	—	2 588	847 465
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77	279 647
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	346 553
—	—	42	689	237	482	1 248	307 649	—	—	1 527	308 820
—	—	—	—	—	—	271	167 525	—	—	297	184 316
—	—	—	—	—	—	3 719	550 007	—	—	3 775	585 689
—	—	14	1 148	79	804	—	—	—	—	93	1 952
—	—	—	—	—	—	163	14 291	—	—	163	14 291
—	—	—	—	—	—	—	1 115	—	—	224	281 355
—	—	136	1 636 384	643	11 901	65 150	14 545 627	—	—	68 292	32 621 011

22. Liikennevakuutus — Trafikförsäkring — Compulsory Motor Third Party Insurance
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The company commenced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleen- vakuutus- maksut suomalaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt finska Återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleen- vakuutus- maksut ulkomaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt utländska Återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskaps- året anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutus- tapahdumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestelykulut niihin luet- tuina Utbetalningar för försäk- ringsfall inkl. reglerings- kostnader Claims paid
		mk	mk	mk		mk
1	2	3	4	5	6	7
Fennia	1922	7 332 507	506 424	1 026 695	4 360	2 924 345
Pohjola	1922	17 248 100	—	5 071	9 710	6 776 477
Maa-Aura	1925	6 962 936	90 000	35 858	3 014	2 520 183
Sampo	1925	21 230 942	2 123 094	2 123 094	10 399	8 466 995
Teoll. Auto — Ind. Auto	1925	936 109	78 592	—	652	549 850
Vahinko-Pohja	1925	5 600 175	406 013	—	2 690	2 105 653
Åland	1927	515 957	41 277	—	192	206 955
Aarni-Liikenne	1938	2 240 986	134 459	—	1 139	984 590
Autoilijat	1938	4 606 266	518 928	—	1 744	1 601 485
Palo-Kansa	1938	2 998 970	—	72 841	1 526	1 139 174
Tarmo	1938	7 578 575	2 142 465	401 179	4 504	2 948 886
Y-vakuutus	1938	6 049 645	229 887	—	3 239	2 842 354
Hämeen	1956	154 269	19 427	—	31	21 610
Vakuutus-ARA	1961	226 480	—	89 655	92	40 703
Kaupunkien — Städernas	1963	129 691	116 722	—	27	11 700
Louhi	1963	8 498	250	—	4	1 824
Palo-Varma	1963	35 928	27 843	—	12	2 374
Svensk-Finland	1963	172 788	42 322	58 322	69	23 678
Työväen Turva	1963	47 956	7 673	—	16	4 025
Yhteensä — Summa — Total		84 076 778	6 485 376	3 812 715	43 420	33 172 861

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve		Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the begin- ning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign		
	1	16	17	18	19	20	21	
	Markkaa — Mark							
Fennia	2 087 988	2 188 723	1 772 091	1 871 358	—	317 365		
Pohjola	5 221 870	5 398 579	5 219 990	5 396 551	—	2 028		
Maa-Aura	2 542 290	2 557 307	2 542 290	2 557 307	—	—		
Sampo	5 952 880	6 595 250	4 762 300	5 276 200	659 525	659 525		
Teoll. Auto — Ind. Auto	2 000	2 000	2 000	2 000	—	—		
Vahinko-Pohja	1 603 281	1 906 686	1 603 281	1 906 686	—	—		
Åland	166 938	171 772	166 938	171 772	—	—		
Aarni-Liikenne	652 010	737 940	652 010	737 940	—	—		
Autoilijat	846 000	1 307 083	846 000	1 307 083	—	—		
Palo-Kansa	665 150	878 740	665 150	878 740	—	—		
Tarmo	2 818 738	2 902 416	1 973 117	2 031 691	870 725	—		
Y-vakuutus	2 296 160	2 151 380	2 296 160	2 151 380	—	—		
Hämeen	42 633	62 660	42 633	43 235	19 425	—		
Vakuutus-ARA	56 600	85 300	45 280	68 240	—	17 060		
Kaupunkien — Städernas	—	50 175	—	3 486	46 689	—		
Louhi	—	3 400	—	3 300	100	—		
Palo-Varma	—	13 637	—	2 727	10 910	—		
Svensk-Finland	—	52 164	—	21 780	12 777	17 607		
Työväen Turva	—	18 814	—	15 804	3 010	—		
Yhteensä — Summa — Total	24 954 538	27 084 026	22 589 240	24 447 280	1 623 161	1 013 585		

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakkeesta 7 Finska åter- försäkrares andel av kolumn 7 <i>Finnish reinsurers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakkeesta 7 Utländska återförsäkra- res andel av kolumn 7 <i>Foreign reinsurers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provi- sioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut Fältkostnader <i>Agency expenses</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
177 594	441 984	844 435	837 012	1 681 447	78 941	288 644	141 315
4 874	—	2 138 040	1 833 548	3 971 588	—	—	5 916
—	82 839	676 816	1 064 927	1 741 743	—	—	7 560
1 064 327	1 259 042	2 682 232	2 420 344	5 102 576	645 227	758 561	6 748
—	—	2 025	138 769	140 794	28 471	—	48 772
315 339	—	687 086	628 814	1 315 900	—	—	2 801
6 152	—	15 618	66 755	82 373	—	—	22 593
32 095	—	259 720	334 342	594 062	506	—	1 590
217 419	—	508 058	731 683	1 239 741	—	—	34 558
—	89 895	212 212	531 170	743 382	—	—	950
1 029 161	179 992	1 242 603	980 589	2 223 192	749 752	808	25 724
327 785	—	754 526	754 573	1 509 099	—	—	2 230
—	—	20 215	25 243	45 458	3 885	—	5 544
—	35 662	48 997	79 596	128 593	—	—	2 592
10 530	—	37 558	28 208	65 766	60 105	—	1 015
—	—	1 644	10 234	11 878	—	—	3
1 900	—	6 503	21 192	27 695	5 569	—	—
5 919	5 919	19 636	43 858	63 494	4 232	4 232	—
—	—	5 958	31 599	37 557	2 907	—	—
3 193 095	2 095 333	10 163 882	10 562 456	20 726 338	1 579 595	1 052 245	309 911

Korvausrahas-
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto <i>Gross</i>		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Company's own share</i>		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut <i>Reinsurers' share at the end of the year</i>	
Vuoden alussa Vid årets början <i>At the beginning of the year</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>At the end of the year</i>	Vuoden alussa Vid årets början <i>At the beginning of the year</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>At the end of the year</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>
22.	23.	24.	25.	26.	27.
8 115 531	10 521 960	6 828 860	8 931 139	397 080	1 193 741
26 815 512	34 812 822	26 491 771	34 538 819	273 331	672
9 997 180	12 965 033	9 311 716	11 821 327	365 000	778 706
26 590 460	33 441 669	23 080 170	29 686 278	1 838 818	1 916 573
1 023 819	1 255 800	1 023 819	1 255 800	—	—
6 259 331	9 121 098	5 747 877	8 096 895	1 024 203	—
686 894	866 278	576 900	758 028	108 250	—
3 941 810	4 161 238	3 409 330	3 842 478	318 760	—
3 878 880	6 123 164	2 653 460	4 113 848	2 009 316	—
4 320 670	5 664 860	4 232 470	5 503 390	—	161 470
7 847 079	11 574 672	5 924 688	9 137 965	2 018 052	418 655
9 851 980	12 129 470	9 216 850	11 262 910	866 560	—
123 389	322 883	123 389	197 713	125 170	—
41 164	107 274	41 164	106 272	—	1 002
—	59 658	—	5 966	53 692	—
—	2 346	—	2 276	70	—
—	150 490	—	30 098	120 392	—
—	55 487	—	23 167	13 591	18 729
—	32 959	—	32 959	—	—
109 493 699	143 369 161	98 662 464	129 347 328	9 532 285	4 489 548

22. Liikennevakuutus (jatk.) — Trafikförsäkring (forts.) — Compulsory Motor Third Party Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)						
	Brutorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of the gross reserve				Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel Disposal of reinsurers' share		
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Siirretty elinkorko- rahastoon Överfört till livränte- fonden To annuity reserve	Varattu Reserve- rats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserve- rats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)
	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
1	28	29	30	31	32	33	34
Fennia	1 243 635	285 048	3 570 767	+ 930 493	281 943	820 409	+ 184 320
Pohjola	3 275 743	1 446 384	10 547 589	+ 3 345 919	—	160 365	+ 95 510
Maa-Aura	1 185 925	826 148	4 465 920	+ 646 612	16 731	650 657	+ 18 076
Sampo	3 837 070	1 387 878	8 141 743	+ 3 602 819	1 071 114	1 669 057	+ 732 149
Teoll. Auto — Ind. Auto	217 353	—	11 000	+ 256 582	—	—	—
Vahinko-Pohja	1 276 210	—	3 373 631	+ 924 189	41 756	442 193	+ 27 505
Åland	71 970	73 704	197 612	+ 68 016	4 690	89 296	— 2 946
Aarni-Liikenne	494 969	196 486	1 446 789	+ 847 656	18 468	117 064	+ 288 188
Autoilijat	665 185	499 865	1 969 518	— 275 958	266 566	883 898	— 146 179
Palo-Kansa	429 086	165 540	1 582 150	+ 266 034	26 964	97 100	— 35 864
Tarmo	1 430 851	557 950	2 910 948	+ 482 736	702 387	1 110 684	+ 54 967
Y-vakuutus	1 372 356	463 220	5 350 896	+ 331 788	81 301	691 920	— 425 941
Hämeen	3 940	—	29 644	+ 30 937	—	—	—
Vakuutus-ARA	15 568	—	14 995	+ 10 601	—	—	—
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	—	—	—
Louhi	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	—	—	—
Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—	—
Työväen Turva	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	15 519 861	5 902 223	43 613 202	+ 11 468 424	2 511 920	6 732 643	+ 789 785

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusten keskilukumäärä — vakuutuskuukausien lukumäärä jaettuna 12:lla Försäkringarnas medelantal — försäkringsmånadernas antal dividerat med 12 Average number of insurances — number of insurance months divided by 12						
	Linja-autoja Bussar Buses		Moottoripyöriä Motorcyklar Motor cycles		Traktoreita Traktorer Tractors		Perä- vaunuja Släp- vagnar Trailers
	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance
	47	48	49	50	51	52	53
Fennia	93	496	3 939	3 664	5 269	1 394	546
Pohjola	577	597	9 382	7 690	18 822	3 881	1 439
Maa-Aura	138	42	5 539	4 007	19 289	3 052	764
Sampo	824	428	14 362	9 760	26 393	4 527	1 752
Teoll. Auto — Ind. Auto	8	4	172	8	594	52	376
Vahinko-Pohja	128	85	2 343	2 902	6 911	2 419	237
Åland	16	7	113	128	791	553	30
Aarni-Liikenne	670	973	755	568	407	173	233
Autoilijat	63	33	802	744	785	205	890
Palo-Kansa	27	56	2 503	2 591	1 045	502	93
Tarmo	221	42	7 107	4 955	5 568	933	486
Y-vakuutus	100	49	4 257	4 184	4 933	1 281	722
Hämeen	3	2	29	23	2 374	524	5
Vakuutus-ARA	—	5	89	37	181	30	—
Kaupunkien — Städernas	11	1	81	65	32	12	1
Louhi	—	—	1	—	2	1	—
Palo-Varma	—	1	16	38	23	5	1
Svensk-Finland	1	—	27	18	165	35	6
Työväen Turva	—	—	11	19	3	3	—
Yhteensä — Summa — Total	2 880	2 821	51 528	41 401	93 587	19 582	7 581

Vakuutusten keskilukumäärä — vakuutuskunkausien lukumäärä jaettuna 12:lla
 Försäkringarnas medelantal — försäkringsmånadernas antal dividerat med 12
 Average number of insurances — number of insurance months divided by 12

Henkilöautoja Personbilar Motor cars				Pakettiautoja Pakettbilar Motor vans				Kuorma-autoja Lastbilar Motor lorries			
Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use		Ammattimainen käyttö Yrkestrafik In professional use		Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use		Ammattimainen käyttö Yrkestrafik In professional use		Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use		Ammattimainen käyttö Yrkestrafik In professional use	
yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
20 852	1 595	463	25	2 370	290	40	—	1 268	473	1 029	50
52 680	3 447	1 485	38	6 596	450	129	8	3 175	401	3 338	200
17 471	1 513	631	13	2 311	112	30	1	1 234	203	1 628	34
84 408	4 391	1 956	31	8 540	349	169	30	3 089	478	5 345	437
3 781	142	4	—	542	8	6	—	890	85	55	—
10 086	1 303	130	7	1 520	222	17	3	1 245	399	379	45
1 734	285	68	17	144	26	2	—	61	21	114	21
2 240	286	157	8	228	25	13	5	103	15	385	104
3 953	299	3 028	55	449	29	121	6	189	9	4 106	155
8 471	1 171	277	5	643	182	13	—	743	407	229	17
23 104	1 429	539	17	2 773	115	21	5	806	99	1 432	44
20 397	1 695	595	15	2 577	207	47	1	1 233	218	1 658	83
247	12	2	—	14	7	—	—	14	7	4	—
1 584	40	17	2	104	4	1	—	5	—	39	1
416	40	3	—	24	6	2	—	7	—	7	1
31	—	—	—	5	—	—	—	1	—	—	—
122	25	2	—	19	2	—	—	4	1	—	1
477	22	2	1	77	12	2	—	60	50	6	1
78	10	2	—	5	1	—	—	—	—	1	1
252 132	17 705	9 361	234	28 941	2 047	613	59	14 127	2 866	19 755	1 195

Erikoisautoja ja muita rekisteröimisvelvollisuuden alaisia moottoriajoneuvoja Specialbilar och andra registreringskyldighet underställda motorfordon Special cars and other motor vehicles submitted to registration		Moottoripolkupyöriä Mopeder Mopeds		Moottorikäyttöisiä laitteita (ei rekisteröimisvelvollisuuden alaisia) Motordrivna anordningar (ej underställda registreringskyldighet) Machines (not submitted to registration)		Keskilukumäärä yhteensä Medelantal sammanlagt Total average number		Edellisistä täysraittien tariffiryhmään kuuluvia Av föregående tillhör de helnyktras tariff-grupp Of these belong to the teetotallars' tariff group	
yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance
54	55	56	57	58	59	60	61	62	63
388	252	5 563	30 139	18	91	41 292	39 015	4 044	878
1 149	241	10 711	32 549	54	31	108 098	50 972	7 859	1 222
401	64	4 569	13 714	9	1	53 250	23 520	6 320	1 474
979	190	10 681	30 632	24	35	156 770	53 040	19 183	2 706
653	7	116	27	16	3	6 837	712	67	1
154	20	7 500	23 280	7	2	30 420	30 924	2 181	651
39	9	586	1 202	3	4	3 671	2 303	112	28
48	7	697	3 274	1	—	5 704	5 671	430	93
201	27	481	2 106	—	1	14 178	4 559	1 851	230
100	38	3 752	12 021	—	—	17 803	17 083	1 882	519
232	31	5 417	17 254	4	—	47 224	25 410	4 581	803
396	37	2 270	14 590	95	13	38 558	23 095	3 579	720
1	—	13	115	—	—	2 701	695	192	62
11	5	—	—	—	—	2 031	124	2 031	124
2	—	30	456	—	—	615	582	147	38
—	1	—	—	—	—	40	2	4	—
—	—	14	119	—	—	200	193	35	3
12	1	27	98	—	—	856	244	35	7
—	—	12	75	—	—	112	109	25	4
4 766	930	52 439	181 651	231	181	530 360	278 253	54 558	9 563

22. Liikennevakuutus (jatk.) — Trafikförsäkring (forts.) — Compulsory Motor Third Party Insurance (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksujen erittely bonuksen mukaan Specifikation av premierna enligt bonus Analysis of premiums according to bonus							
	Maksut, joihin sisältyy bonus + 20 % lisämaksu Premier med bonus + 20 % Premiums, incl. bonus + an additional premium of 20 %		Bonuksettomat maksut Premier utan bonus Premiums without bonus		Maksut, joissa on bonus — Premier med bonus —			
					10 %		20 %	
	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance
1	64	65	66	67	68	69	70	71
	Markkaa — Mark							
Fennia	44 152	2 555	1 521 000	1 211 160	935 382	335 790	671 413	143 233
Pohjola	149 983	13 058	3 700 451	1 211 059	2 520 282	322 507	1 217 858	152 104
Maa-Aura	41 403	3 172	1 423 338	416 783	232 704	131 069	689 126	80 431
Sampo	212 110	28 939	3 958 987	662 621	3 263 694	372 278	2 497 986	254 259
Teoll. Auto — Ind. Auto ..	3 608	—	135 964	14 800	117 946	3 078	62 960	3 818
Vahinko-Pohja	132 752	14 379	771 540	742 369	1 031 634	272 631	637 124	115 383
Åland	3 047	1 022	88 795	48 246	60 998	18 311	44 357	8 940
Aarni-Liikenne	22 720	20 528	252 657	204 577	190 670	82 256	129 890	85 996
Autoilijat	46 962	4 455	522 823	200 308	504 251	46 990	357 082	28 729
Palo-Kansa	3 349	397	592 665	395 968	396 346	134 003	305 795	70 983
Tarmo	121 305	10 689	1 688 687	621 815	1 225 415	151 660	843 970	84 240
Y-vakuutus	84 936	13 155	1 168 289	335 073	796 580	130 336	626 227	81 488
Hämeen	70	—	33 422	8 356	10 569	2 095	8 895	1 330
Vakuutus-ARA	2 959	—	40 296	2 814	41 120	2 690	30 447	670
Kaupunkien — Städernas ..	—	—	67 727	22 192	7 895	1 200	5 905	524
Louhi	—	—	6 253	746	167	—	367	—
Palo-Varma	—	—	16 112	10 266	2 582	64	1 187	—
Svensk-Finland	—	84	70 973	13 646	16 048	5 864	10 176	886
Työväen Turva	—	—	27 896	9 384	2 822	88	1 913	26
Yhteensä — Summa — Total	869 356	112 433	16 087 875	6 132 183	11 357 105	2 012 910	8 142 678	1 113 040

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vahingonkorvausten erittely Specifikation av skadestånden Analysis of claims					
	Henkilövahingot — Personskador — Bodily injuries					
	Sairaanhoidokustannukset Sjukvårdskostnader Medical expenses		Kuntouttamishoidosta aiheutuneet kustannukset Kostnader för rehabiliteringsvård Rehabilitation expenses		Korvaukset ansion menettämisestä ja vähentymisestä Ersättning för förlust och minskning av förtjänst Claims paid for loss and decrease of revenue	
	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edellisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och förarens andel av föregående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edellisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och förarens andel av föregående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edellisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och förarens andel av föregående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance

1	80	81	82	83	84	85
	Markkaa — Mark					
Fennia	107 474	14 518	—	—	520 894	82 213
Pohjola	282 458	48 384	—	—	1 267 093	287 938
Maa-Aura	157 657	24 879	—	—	482 443	124 191
Sampo	447 479	52 813	—	—	1 483 329	240 668
Teoll. Auto — Ind. Auto	23 661	6 003	—	—	94 720	25 862
Vahinko-Pohja	111 279	20 311	—	—	363 417	86 374
Åland	5 211	—	—	—	8 746	3 284
Aarni-Liikenne	37 045	2 819	—	—	178 258	18 655
Autoilijat	77 487	3 822	—	—	200 572	14 847
Palo-Kansa	56 876	12 859	—	—	207 334	77 330
Tarmo	165 162	27 545	—	—	518 061	160 708
Y-vakuutus	139 720	22 798	—	—	604 601	106 730
Hämeen	467	394	—	—	1 549	1 357
Vakuutus-ARA	542	130	—	—	3 829	360
Kaupunkien — Städernas	90	—	—	—	—	—
Louhi	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	268	—	—	—	290	—
Svensk-Finland	64	30	—	—	203	95
Työväen Turva	283	283	—	—	487	487
Yhteensä — Summa — Total	1 613 223	237 588	—	—	5 935 826	1 231 099

Premiums with a bonus of						Yhteensä Summa Total	
30 %		40 %		50 %			
yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance	yleinen vakuutus allmän försäkring general insurance	rajoitettu vakuutus begränsad försäkring restricted insurance
72	73	74	75	76	77	78	79
130 538	42 147	425 492	58 693	1 643 921	167 031	5 371 898	1 960 609
1 046 935	116 825	835 511	102 668	5 239 232	619 627	14 710 252	2 537 848
326 359	19 526	441 359	44 825	2 734 392	378 449	5 888 681	1 074 255
960 864	122 850	1 452 051	128 192	6 781 781	534 330	19 127 473	2 103 469
90 878	656	51 842	2 904	419 589	28 066	882 787	53 322
93 217	19 854	366 627	61 144	1 128 596	212 925	4 161 490	1 438 685
21 710	4 620	27 149	6 932	157 034	24 796	403 090	112 867
63 731	62 063	112 993	76 622	543 893	392 390	1 316 554	924 432
282 041	9 524	338 792	16 724	2 185 940	61 644	4 237 891	368 374
55 482	16 604	190 200	43 673	656 612	136 893	2 200 449	798 521
227 501	15 759	524 004	50 598	1 886 072	126 860	6 516 954	1 061 621
252 881	24 023	384 888	40 702	1 947 851	163 216	5 261 652	787 993
538	27	4 627	567	73 663	10 112	131 784	22 487
2 654	—	17 698	903	81 356	2 873	216 530	9 950
1 723	224	2 090	23	13 232	933	98 572	25 096
289	—	—	—	676	—	7 752	746
1 037	63	347	—	4 104	166	25 369	10 559
3 958	2 138	9 082	1 402	33 695	4 836	143 932	28 856
768	89	1 183	87	3 027	672	37 609	10 346
3 563 104	456 992	5 185 935	636 659	25 534 666	2 865 819	70 740 719	13 330 036

Jatkuvat korvaukset Löpande ersättningar Continuous indemnity		Kertasuorituksena maksetut kor- vaukset viasta tai pysyvästä haitasta Ersättningar i ett för allt för lyte eller stadigvarande men Lump-sum indemnities for perma- nent defect and inconvenience		Eläkkeiden kertasuorituksina maksetut pääomat I ett för allt erlagt kapital för pensioner Capital of pensions paid as lump-sums		Hautauskulut Begravningskostnader Funeral expenses	
mk	Omistajan ja kul- jettajan osuus edel- lisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av före- gående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kul- jettajan osuus edel- lisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av före- gående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kul- jettajan osuus edel- lisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av före- gående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kul- jettajan osuus edel- lisestä sarakkeesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av före- gående kolumn på grund av egen försäkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance
86	87	88	89	90	91	92	93
95 353	9 042	10 903	—	—	—	24 818	4 540
351 033	28 642	86 683	9 683	32 157	—	93 569	14 998
158 533	27 940	2 450	2 000	20 953	2 810	32 654	4 424
670 239	45 563	17 400	—	8 460	—	124 569	12 140
14 363	—	—	—	10 611	—	4 290	—
110 276	23 235	5 000	2 000	16 627	2 277	21 855	4 117
13 529	—	—	—	—	—	—	—
62 529	—	4 800	—	—	—	8 298	844
88 687	—	—	—	—	—	17 973	412
64 178	7 155	Sub. 92	Sub. 93	23 294	—	16 397	2 124
197 640	51 431	8 665	—	23 155	—	34 721	2 518
203 097	25 325	20 160	2 970	23 627	7 510	37 460	4 180
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1 503	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
2 029 457	218 333	156 061	16 653	158 884	12 597	418 107	50 297

22. Liikennevakuutus (jatk.) — Trafikförsäkring (forts.) — Compulsory Motor Third Party Insurance (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vahingonkorvausten erittely Specifikation av skadestånden Analysis of claims					
	Henkilövahingot — Personskador — Bodily injuries					
	Korvaukset kivusta ja särystä Ersättning för sveda och värk Claims paid for aches and pains		Muut henkilövahingon- korvaukset Övriga ersättningar för personskador Other claims paid for bodily injuries		Korvaukset henkilö- vahingoista yhteensä Ersättning för person- skador sammanlagt Total claims paid for bodily injuries	
	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edelli- sistä sarak- keesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av föregående kolumn på grund av egen för- säkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edelli- sistä sarak- keesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av föregående kolumn på grund av egen för- säkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edelli- sistä sarak- keesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av föregående kolumn på grund av egen för- säkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance
1	94	95	96	97	98	99
	Markkaa — Mark					
Fennia	52 632	—	121 301	6 556	933 375	116 869
Pohjola	173 887	4 775	206 859	50 143	2 493 739	444 563
Maa-Aura	66 450	—	—	—	921 140	186 244
Sampo	237 095	1 673	85 053	—	3 073 624	352 857
Teoll. Auto — Ind. Auto	10 860	—	3 245	—	161 750	31 865
Vahinko-Pohja	75 358	—	6 970	—	710 782	138 314
Åland	3 200	—	1 818	—	32 504	3 284
Aarni-Liikenne	20 449	—	17 754	410	329 133	22 728
Autoilijat	31 770	—	68 283	2 106	484 772	21 187
Palo-Kansa	26 795	182	21 854	7 661	416 728	107 311
Tarmo	54 255	1 225	5 633	833	1 007 292	244 260
Y-vakuutus	67 413	528	—	—	1 096 078	170 041
Hämeen	—	—	—	—	2 016	1 751
Vakuutus-ARA	550	—	234	84	6 658	574
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	90	—
Louhi	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	558	—
Svensk-Finland	—	—	—	—	267	125
Työväen Turva	—	—	—	—	770	770
Yhteensä — Summa — Total	820 714	8 383	539 004	67 793	11 671 276	1 842 743

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Tilivuoden aikana myönnetty lopullisesti vahvistetut Under räkenskapsåret beviljade slutligt fastställda Finalised during the financial year					
	työkyvyttömyyseläkkeet invaliditetspensioner disability pensions		perhe-eläkkeet familjepensioner survivors' pensions		Yhteensä Summa Total	
	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	pääoma- arvo kapitalvärde capital value	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	pääoma- arvo kapitalvärde capital value	vuotuinen määrä årligt belopp annual amount	pääoma- arvo kapitalvärde capital value
1	108	109	110	111	112	113
	Markkaa — Mark					
Fennia	1 900	18 343	21 128	317 211	23 028	335 554
Pohjola	26 292	415 993	126 880	1 580 607	153 172	1 996 600
Maa-Aura	15 068	233 577	44 324	636 138	59 392	869 715
Sampo	32 635	449 862	111 168	1 458 915	143 803	1 908 777
Teoll. Auto — Ind. Auto	—	—	291	5 189	291	5 189
Vahinko-Pohja	18 138	325 896	51 430	619 796	69 568	945 692
Åland	4 583	69 010	933	8 875	5 516	77 885
Aarni-Liikenne	6 060	80 481	12 161	174 749	18 221	255 230
Autoilijat	13 739	158 961	43 837	436 722	57 576	595 683
Palo-Kansa	864	7 888	25 704	264 594	26 568	272 482
Tarmo	13 447	236 748	41 831	512 595	55 278	749 343
Y-vakuutus	17 933	239 620	16 027	222 980	33 960	462 600
Hämeen	—	—	—	—	—	—
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	—	—
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	—	—
Louhi	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	—	—
Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—
Työväen Turva	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	150 659	2 236 379	495 714	6 238 371	646 373	8 474 750

Omaisuuksvahingot Egendomsskador Damages on property				Oikeudenkäynti- ja järjestelykulut Rättegångs- och reg- leringskostnader Legal expenses and claims expenses		Korvaukset yhteensä Ersättning sammanlagt Total claims paid	
Korvaukset moottoriajo- neuvoista Ersättningar för motor- fordon Claims paid for motor vehicles	Seisonta-ajan korvaukset Ersättning för stagnationstid Loss of profits claims paid	Muut omaisuus- vahingon- korvaukset Övriga ersätt- ningar för egendoms- skador Other claims paid for damage on property	Korvaukset omaisuus- vahingoista yhteensä Ersättning för egendoms- skador sammanlagt Total claims paid for damage on property	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edelli- sestä sarak- keesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av föregående kolumn på grund av egen för- säkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance	mk	Omistajan ja kuljettajan osuus edelli- sestä sarak- keesta oman vakuutuksen perusteella Ägares och föräres andel av föregående kolumn på grund av egen för- säkring Of previous column due to the owner's and driver's own insurance
100	101	102	103	104	105	106	107
1 765 653	111 470	44 980	1 922 103	68 867	1 018	2 924 345	117 887
3 613 214	271 796	184 289	4 069 299	213 439	2 232	6 776 477	446 795
1 369 262	98 003	69 209	1 536 474	62 569	1 037	2 520 183	187 281
4 636 824	357 950	324 435	5 319 209	74 162	640	8 466 995	353 497
363 479	20 208	3 435	387 122	978	—	549 850	31 865
1 199 008	112 525	33 011	1 344 544	50 327	1 765	2 105 653	140 079
162 049	6 604	532	169 185	1 973	9	203 662	3 293
541 759	48 574	34 014	624 347	31 110	142	984 590	22 870
951 526	80 241	35 555	1 067 322	49 391	—	1 601 485	21 187
638 788	35 161	14 793	688 742	33 704	693	1 139 174	108 004
1 685 802	121 997	56 744	1 864 543	77 052	—	2 948 887	244 260
1 544 080	99 903	44 398	1 688 381	57 895	1 306	2 842 354	171 347
15 774	442	3 076	19 292	301	—	21 609	1 751
28 770	2 892	667	32 329	1 716	—	40 703	574
9 528	1 102	88	10 718	893	—	11 701	—
1 740	84	—	1 824	—	—	1 824	—
1 317	21	309	1 647	169	—	2 374	—
21 692	1 308	270	23 270	141	—	23 678	125
2 770	63	60	2 893	361	—	4 024	770
18 553 035	1 370 344	849 865	20 773 244	725 048	8 842	33 169 568	1 851 585

Tilivuoden lopussa voimassa ollut lopullisesti vahvistettujen työkyvyttömyyseläkkeiden ja perhe-eläkkeiden kanta
Vid räkenskapsårets slut i kraftvarande bestånd av slutligt fastställda invaliditetspensioner och familjepensioner
Current at the end of the year, finalised

työkyvyttömyyseläkkeet invaliditetspensioner disability pensions		perhe-eläkkeet familjepensioner survivors' pensions		Yhteensä Summa Total		Tilivuoden aikana maksetut kalliin- ajanlisät Under räkenskaps- året utbetalda dyrtidstillägg Dear-times incre- ments paid during the finan- cial year
vuotuinen määrä ärligt belopp annual amount	pääoma- arvo kapitalvärde capital value	vuotuinen määrä ärligt belopp annual amount	pääoma- arvo kapitalvärde capital value	vuotuinen määrä ärligt belopp annual amount	pääoma- arvo kapitalvärde capital value	
114	115	116	117	118	119	120
53 334	825 312	77 024	961 859	130 358	1 787 171	25 918
127 924	2 049 554	361 714	4 510 766	489 638	6 560 320	57 025
58 776	889 609	123 395	1 489 596	182 171	2 379 205	17 975
147 231	2 346 000	410 687	4 948 700	557 918	7 294 700	87 259
3 696	66 182	7 237	84 962	10 933	151 144	3 187
30 301	514 521	89 540	1 116 472	119 841	1 630 993	4 859
5 687	84 708	4 019	46 903	9 706	131 611	732
39 452	576 085	47 712	610 401	87 164	1 186 486	25 286
36 480	497 997	113 518	1 102 572	149 998	1 600 569	10 137
5 401	68 965	71 516	921 952	76 917	990 917	10 185
53 961	847 025	127 603	1 600 794	181 564	2 447 819	26 699
81 432	1 087 370	138 227	1 511 710	219 659	2 599 080	13 947
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
643 675	9 853 328	1 572 192	18 906 687	2 215 867	28 760 015	283 209

23. Autovakuutus — Automobilförsäkring — Motor Vehicle Insurance

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuk- sien myön- tämisen vuonna Bolaget började meddela försäk- ring år The company commenced business in	Vakuutusmaksut Premier Premiums	Jälleenvakuutus- maksut suoma- laisille jälleen- vakuuttajille Återförsäkrings- premier åt finska återförsäkrare Reinsurance premiums to Fin- nish reinsurers	Jälleenvakuutus- maksut ulko- maisille jälleen- vakuuttajille Återförsäkrings- premier åt ut- ländska åter- försäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoi- tettujen vahinko- jen lukumäärä Antalet under räkenskapsåret anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutustapahtu- mien johdosta suoritetut kor- vaukset, järjestely- kulut niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. reglerings- kostnader Claims paid
1	2	3	4	5	6	7
Sampo	1921	6 826 281	681 546	913 868	3 972	4 007 828
Vahinko-Pohja	1921	1 472 189	13 746	—	935	881 554
Fennia	1922	2 401 833	175 135	578 390	1 920	1 525 967
Pohjola	1922	6 437 004	—	3 139	4 318	3 172 568
Maa-Aura	1925	1 975 815	197 582	—	1 151	1 041 014
Teoll. Auto — Ind. Auto	1925	719 015	35 957	—	859	737 599
Svensk-Finland	1927	409 713	121 544	120 241	449	295 873
Åland	1927	58 476	29 238	—	17	34 323
Autoilijat	1938	741 326	127 285	—	356	289 236
Tarmo	1938	2 629 855	1 477 732	258 795	1 906	1 630 353
Y-vakuutus	1938	1 907 521	1 267	32 421	1 174	1 170 037
Aarni-Liikenne	1944	632 411	314 074	—	290	309 369
Palo-Kansa	1950	758 541	890	—	440	436 502
Hämeen	1956	91 418	11 643	—	37	20 896
Vakuutus-ARA	1961	64 683	—	16 171	44	16 664
Kaupunkien — Städernas	1963	71 258	50 516	—	19	10 528
Louhi	1963	6 384	—	—	1	—
Palo-Varma	1963	13 218	7 681	—	6	4 992
Työväen Turva	1963	18 057	1 653	—	6	13 051
Yhteensä — Summa — Total		27 234 998	3 247 489	1 923 025	17 900	15 598 354

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve		Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign		
	1	16	17	18	19	20	21	
Markkaa — Mark								
Sampo	2 120 070	2 730 513	1 566 960	2 092 347	272 619	365 547		
Vahinko-Pohja	257 502	456 016	257 502	456 016	—	—		
Fennia	523 774	697 466	418 568	530 074	—	167 392		
Pohjola	2 130 169	2 574 802	2 129 871	2 573 546	—	1 256		
Maa-Aura	652 976	790 326	587 679	711 293	79 033	—		
Teoll. Auto — Ind. Auto	3 000	3 000	3 000	3 000	—	—		
Svensk-Finland	181 042	163 885	74 763	67 171	48 617	48 097		
Åland	15 781	23 390	7 890	11 695	11 695	—		
Autoilijat	196 280	296 530	58 880	88 959	207 571	—		
Tarmo	892 658	1 051 942	271 847	357 331	591 093	103 518		
Y-vakuutus	616 370	763 010	605 210	750 850	457	11 703		
Aarni-Liikenne	196 910	252 980	98 460	130 410	122 570	—		
Palo-Kansa	234 910	303 420	231 300	303 060	360	—		
Hämeen	30 852	36 567	30 852	36 567	—	—		
Vakuutus-ARA	13 020	22 900	9 765	18 370	—	4 530		
Kaupunkien — Städernas	—	28 503	—	8 296	20 207	—		
Louhi	—	2 554	—	2 554	—	—		
Palo-Varma	—	5 287	—	2 115	3 172	—		
Työväen Turva	—	9 028	—	8 202	826	—		
Yhteensä — Summa — Total	8 065 314	10 212 119	6 352 547	8 151 856	1 358 220	702 043		

Suomalaisen jälleenvakuut- tajien osuus sarakkeesta 7 Finska åter- försäkrarens andel av kolumn 7 Finnish reinsurers' share of col. 7	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakkeesta 7 Utländska återförsäkrarens andel av kolumn 7 Foreign reinsurers' share of col. 7	Liikekulut Driftskostnader Expenses of management			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provi- sioner och vinstandelar Commission paid by reinsurers		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter Taxes
		Kenttäkulut Fältkostnader Agency expenses	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader Head office expenses	Yhteensä Summa Total	Suomalaisen Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign	
mk.	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
463 282	694 924	1 955 415	761 267	2 716 682	170 657	268 851	1 910
—	—	327 615	195 903	523 518	3 249	—	817
71 094	338 627	765 151	236 663	1 001 814	41 323	167 425	659
— 2 190	8 820	1 917 620	651 053	2 568 673	—	785	42 917
104 101	—	432 651	324 759	757 410	72 546	—	10 614
—	—	2 114	144 896	147 010	15 697	—	29 078
90 396	90 396	36 956	76 710	113 666	30 321	30 060	940
17 162	—	817	6 378	7 195	8 955	—	5 929
202 465	—	199 440	130 454	329 894	185 625	—	244
925 779	163 161	737 717	304 281	1 041 998	496 842	90 679	781
156	3 591	507 209	234 976	742 185	380	8 742	1 191
146 864	—	182 943	46 064	229 007	107 245	—	2 441
526	—	118 352	88 007	206 359	223	—	206
—	—	30 469	24 208	54 677	4 054	—	2 221
—	2 141	13 066	21 226	34 292	—	—	691
7 370	—	20 636	15 498	36 134	24 838	—	580
—	—	2 329	12 734	15 063	—	—	2
2 995	—	3 626	13 128	16 754	2 304	—	—
—	—	4 706	15 960	20 666	405	—	—
2 030 000	1 301 660	7 258 832	3 304 165	10 562 997	1 164 664	566 542	101 221

Korvausrahaasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisen Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
22	23	24	25	26	27
5 104 620	5 109 100	4 760 110	4 887 835	88 506	132 759
664 830	483 117	664 830	483 117	6 708	90 816
909 431	691 606	771 084	594 082	—	—
6 808 481	7 274 711	6 808 287	7 274 405	—	306
657 435	563 956	614 991	537 760	26 196	—
388 360	243 300	388 360	243 300	—	—
140 802	125 551	85 537	89 618	18 281	17 652
16 297	10 572	11 168	6 956	3 616	—
73 610	91 124	22 080	27 334	63 790	—
465 189	361 502	154 783	116 357	208 995	36 150
400 640	250 840	393 380	246 640	158	4 042
153 620	89 862	79 080	50 067	39 795	—
494 690	583 250	492 350	583 120	130	—
66 659	65 553	66 659	65 553	—	—
3 276	7 764	3 276	7 764	—	—
—	9 976	—	998	8 978	—
—	537	—	537	—	—
—	1 850	—	740	1 110	—
—	1 264	—	1 148	116	—
16 347 940	15 965 435	15 315 975	15 217 331	466 379	281 725

23. Autovakuutus (jatk.) — Automobillförsäkring (forts.) — Motor Vehicle Insurance (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland.

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)					
	Bruttorehaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of gross reserve			Jälleenvakuuttajien osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel Disposal of reinsurers' share		
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk	Varattu Reserverats Reserved mk	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—) mk	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk	Varattu Reserverats Reserved mk	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—) mk
1	28	29	30	31	32	33
Sampo	891 857	—	+ 486 183	222 964	—	+ 121 546
Vahinko-Pohja	161 834	—	+ 199 996	—	—	—
Fennia	251 856	—	+ 240 574	64 019	—	+ 74 328
Pohjola	761 547	—	+ 623 063	—	—	+ 194
Maa-Aura	239 145	—	+ 185 290	23 915	—	+ 18 529
Teoll. Auto — Ind. Auto	121 461	—	+ 76 539	—	—	—
Svensk-Finland	51 300	—	+ 42 842	30 805	—	+ 24 460
Åland	4 500	—	+ 5 757	2 250	—	+ 2 879
Autoilijat	20 835	—	+ 52 775	14 585	—	+ 36 945
Tarmo	388 168	—	+ 58 161	265 536	—	+ 44 870
Y-vakuutus	239 921	—	+ 160 720	—	—	+ 7 260
Aarni-Liikenne	43 559	—	+ 110 061	20 478	—	+ 54 062
Palo-Kansa	87 525	—	+ 65 165	526	—	+ 1 814
Hämeen	170	—	+ 19 885	—	—	—
Vakuutus-ARA	1 323	2 218	— 265	—	—	—
Kaupunkien — Städernas	—	—	—	—	—	—
Louhi	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma	—	—	—	—	—	—
Työväen Turva	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	3 265 001	2 218	+ 2 326 746	645 078	—	+ 386 887

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusten keskilukumäärä — vakuutuskuukausien lukumäärä jaettuna 12:lla Försäkringarnas medelantal — försäkringsmånadernas antal dividerat med 12 Average number of insurances — number of insurance months divided by 12					
	Yhdistetty vaunu-, palo- ja varkausvakuutus Kombinerad vagn-, brand- och stöldförsäkring Combined motor vehicle, fire and burglary insurance				Yhdistetty palo- ja varkaus- Kombinerad brand- och Combined fire and	
	Traktoreita Traktorer Tractors	Perävaunuja Släpvagnar Trailers	Muita ajo- neuvoja Övriga fordon Other vehicles	Yhteensä Summa Total	Henkilöautoja Personbilar Motor cars	Yksityinen käyttö Privat bruk In private use
1	42	43	44	45	46	47
Sampo	990	318	165	19 803	11 524	642
Vahinko-Pohja	156	29	25	2 824	1 697	61
Fennia	161	64	60	6 487	2 065	84
Pohjola	965	126	184	17 303	6 580	314
Maa-Aura	540	53	79	5 525	3 431	191
Teoll. Auto — Ind. Auto	103	120	172	4 298	460	—
Svensk-Finland	10	—	9	1 373	331	9
Åland	3	3	3	164	69	7
Autoilijat	—	—	46	1 147	448	707
Tarmo	456	87	29	6 829	2 776	138
Y-vakuutus	934	40	91	4 300	1 726	109
Aarni-Liikenne	11	62	9	657	305	31
Palo-Kansa	82	3	39	1 881	1 070	57
Hämeen	31	—	1	75	493	3
Vakuutus-ARA	3	—	—	244	206	11
Kaupunkien — Städernas	3	1	—	162	140	2
Louhi	—	—	—	13	30	—
Palo-Varma	3	—	—	30	97	9
Työväen Turva	—	—	—	12	39	1
Yhteensä — Summa — Total	4 451	906	912	73 127	33 487	2 376

Vakuutusten keskilukumäärä — vakuutuskaukusten lukumäärä jaettuna 12:lla
Försäkringarnas medelantal — försäkringsmånadernas antal dividerat med 12
Average number of insurances — number of insurance months divided by 12

Yhdistetty vaunu-, palo- ja varkausvakuutus
Kombinerad vagn-, brand- och stöldförsäkring
Combined motor vehicle, fire and burglary insurance

Henkilöautoja Personbilar Motor cars		Pakettiautoja Paketbilar Motor vans		Kuorma-autoja Lastbilar Motor lorries		Linja-autoja Bussar Buses	Moottoripyöriä ja moottori- polkupyöriä Motorcyklar och mopeder Motor cycles and mopeds
Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use	Ammattimai- nen käyttö Yrkestrafik In profes- sional use	Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use	Ammattimai- nen käyttö Yrkestrafik In profes- sional use	Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use	Ammattimai- nen käyttö Yrkestrafik In profes- sional use		
34	35	36	37	38	39	40	41
11 754	502	1 900	37	1 096	2 027	360	654
1 175	47	343	4	713	127	86	119
3 643	73	722	11	500	385	608	260
10 273	331	2 093	23	1 378	1 106	208	616
2 570	125	562	16	557	652	44	327
2 813	9	390	3	565	56	9	58
1 013	1	219	—	105	7	1	8
82	3	32	—	29	3	5	1
386	270	41	8	9	368	13	6
3 403	170	896	9	367	781	167	464
2 070	111	526	3	201	102	34	188
223	28	43	3	26	66	173	13
1 139	148	129	2	195	45	4	95
32	1	2	—	3	1	1	3
212	2	20	—	—	3	2	2
125	1	13	—	3	4	2	10
10	—	2	—	—	—	—	1
22	—	4	—	—	1	—	—
8	—	1	—	—	1	—	2
40 953	1 822	7 938	119	5 747	5 735	1 717	2 827

vakuutus
stöldförsäkring
burglary insurance

Pakettiautoja Paketbilar Motor vans		Kuorma-autoja Lastbilar Motor lorries		Linja- autoja Bussar Buses	Moottori- pyöriä ja moottori- polkupyöriä Motor- cyklar och mopeder Motor cyc- les and mopeds	Trakto- reja Traktorer Tractors	Perä- vaunuja Släp- vagnar Trailers	Muita ajoneuvoja Övriga fordon Other vehicles	Yhteensä Summa Total	Keskiluku- määrä yhteensä Medel- antal samman- lagt Total average number
Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use	Ammatti- mainen käyttö Yrkes- trafik In profes- sional use	Yksityinen käyttö Privat bruk In privat use	Ammatti- mainen käyttö Yrkes- trafik In profes- sional use							
48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58
1 453	31	560	1 222	630	3 238	6 633	135	664	26 732	46 535
410	5	664	72	85	1 112	2 867	31	27	7 031	9 855
357	6	192	120	175	932	1 659	41	232	5 863	12 350
1 036	27	808	449	521	2 787	10 835	98	192	23 647	40 950
603	5	381	224	123	1 732	7 512	38	254	14 494	20 019
44	3	246	—	—	49	98	94	171	1 165	5 463
87	—	83	17	—	38	1 388	2	44	1 999	3 372
7	—	12	9	—	2	40	—	22	168	332
53	19	8	396	20	—	114	—	176	1 941	3 088
402	17	159	188	57	882	818	16	53	5 506	12 335
286	12	109	148	26	341	588	14	109	3 468	7 768
49	2	15	106	913	174	119	27	10	1 751	2 408
112	3	27	35	8	666	291	1	32	2 302	4 183
78	2	20	2	3	135	2 093	1	191	3 021	3 096
11	—	1	7	5	3	24	—	2	270	514
8	—	3	7	26	25	44	1	3	259	421
4	—	1	—	—	—	1	—	—	36	49
10	1	—	6	—	—	75	—	1	199	229
9	—	—	2	—	20	11	—	3	85	97
5 019	133	3 289	3 010	2 592	12 136	35 210	499	2 186	99 937	173 064

24. Muut vakuutuslajit — Övriga försäkringsgrenar — Other Insurance Branches

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The company commenced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleenvakuu- tusbaksut suomalaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt finska Återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuu- tusbaksut ulkomaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt utländska Återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskaps- året anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestelykulut niihin luettuina Utbetalningar för försäk- ringsfall inkl. reglerings- kostnader Claims paid mk
1	2	3	4	5	6	7
a. Eläinvakuutus — Djurförsäkring — Live stock insurance						
Suomen Eläin	1896	1 370 814	6 524	—	8 372	947 255
Kekri	1927	24 803	6 422	—	18	8 966
Yhteensä — Summa — Total		1 395 617	12 946	—	8 390	956 221
b. Lasivakuutus — Glasförsäkring — Glass insurance						
Sampo	1910	102 553	—	—	135	27 053
Fennia	1922	75 455	—	—	131	20 831
Pohjola	1922	220 769	—	—	309	54 180
Tarmo	1922	109 183	—	—	167	27 585
Aarni-Liikenne	1930	7 211	—	—	21	1 362
Y-vakuutus	1930	46 703	—	—	146	20 518
Louhi	1939	20 874	—	—	35	8 094
Vahinko-Pohja	1939	65 189	—	—	95	11 960
Kauppiaitten Vakuutus	1954	3 648	—	—	6	429
Maa-Aura	1955	21 825	10 913	—	31	12 401
Palo-Varma	1955	7 001	2 843	—	22	1 903
Työväen Turva	1956	24 083	—	—	43	6 221
Finska Sjö	1957	7 970	—	—	26	2 035
Hämeen	1957	3 557	—	—	6	1 324
Kaupunkien — Städernas	1957	2 824	—	—	9	2 678
Svensk-Finland	1957	7 658	—	—	10	1 890
Nylands — Uudenmaan	1960	162	—	—	—	—
Palo-Kansa	1962	1 770	—	—	3	290
Åland	1962	1 547	—	—	1	415
Yhteensä — Summa — Total		729 982	13 756	—	1 196	201 169
c. Sadevakuutus — Regnförsäkring — Rain insurance						
Pohjola	1935	33 179	—	—	12	21 271
Sampo	1935	57 065	24 205	18 777	27	30 361
Tarmo	1951	21 002	20 598	—	7	6 320
Yhteensä — Summa — Total		111 246	44 803	18 777	46	57 952

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska åter- försäkrarens andel av kolumn 7 <i>Finnish reinsurers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska återförsäkrarens andel av kolumn 7 <i>Foreign reinsurers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provi- sioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut Fältkostnader <i>Agency expenses</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
30 002	—	207 719	274 817	482 536	—	—	49 203
3 744	—	—	9 960	9 960	1 151	—	4 603
33 746	—	207 719	284 777	492 496	1 151	—	53 806
—	—	26 903	10 102	37 005	—	—	4 456
—	—	21 193	7 185	28 378	—	—	3 264
—	—	41 065	25 207	66 272	—	—	18 834
—	—	23 173	18 559	41 732	—	—	1 794
—	—	1 533	1 273	2 806	—	—	126
—	—	9 329	8 451	17 780	—	—	765
—	—	5 086	2 008	7 094	—	—	119
—	—	10 186	7 070	17 256	—	—	2 743
—	—	192	1 058	1 250	—	—	638
6 201	—	3 024	820	3 844	5 118	—	542
761	—	1 139	913	2 052	1 399	—	493
—	—	5 567	585	6 152	—	—	1 926
—	—	1 622	2 448	4 070	—	—	488
—	—	918	70	988	—	—	10
—	—	818	614	1 432	—	—	20
—	—	2 010	2 696	4 706	—	—	2
—	—	37	100	137	—	—	—
—	—	315	146	461	—	—	44
—	—	—	140	140	—	—	219
6 962	—	154 110	89 445	243 555	6 517	—	36 483
—	—	21 105	1 328	22 433	—	—	9
12 442	10 453	20 201	6 977	27 178	6 656	4 250	17
6 320	—	7 520	8 188	15 708	4 933	—	6
18 762	10 453	48 826	16 493	65 319	11 589	4 250	32

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
1	16	17	18	19	20	21
a. Eläinvakuutus — Djurförsäkring — Live stock insurance						
Suomen Eläin	531 300	597 400	531 300	597 400	—	—
Kekri	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	531 300	597 400	531 300	597 400	—	—
b. Lasivakuutus — Glasförsäkring — Glass insurance						
Sampo	37 590	43 926	37 590	43 926	—	—
Fennia	29 366	30 182	29 366	30 182	—	—
Pohjola	110 265	100 708	110 265	100 708	—	—
Tarmo	46 386	50 506	46 386	50 506	—	—
Aarni-Liikenne	3 640	3 370	3 640	3 370	—	—
Y-vakuutus	17 090	20 130	17 090	20 130	—	—
Louhi	4 270	5 614	4 270	5 614	—	—
Vahinko-Pohja	26 924	38 798	26 924	38 798	—	—
Kauppiaitten Vakuutus	1 595	1 650	1 595	1 650	—	—
Maa-Aura	10 985	10 913	6 302	6 548	4 365	—
Palo-Varma	2 955	3 231	1 970	2 094	1 137	—
Työväen Turva	10 672	11 121	10 672	11 121	—	—
Finska Sjö	645	1 195	645	1 195	—	—
Hämeen	980	1 600	980	1 600	—	—
Kaupunkien — Städernas	3 805	2 545	3 805	2 545	—	—
Svensk-Finland	3 047	3 063	3 047	3 063	—	—
Nylands — Uudenmaan	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	1 440	710	1 440	710	—	—
Åland	506	851	506	851	—	—
Yhteensä — Summa — Total	312 161	330 113	306 493	324 611	5 502	—
c. Sadevakuutus — Regnförsäkring — Rain insurance						
Pohjola	—	—	—	—	—	—
Sampo	—	—	—	—	—	—
Tarmo	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—	—

Korvausrahas
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
22	23	24	25	26	27
357 130	266 200	357 130	266 200	—	—
106 228	106 228	106 228	106 228	—	—
463 358	372 428	463 358	372 428	—	—
18 490	27 425	18 490	27 425	—	—
14 720	13 294	14 720	13 294	—	—
115 064	175 069	115 064	175 069	—	—
14 784	22 393	14 784	22 393	—	—
770	1 280	770	1 280	—	—
7 710	8 260	7 710	8 260	—	—
2 240	2 968	2 240	2 968	—	—
4 501	6 609	4 501	6 609	—	—
1 512	2 035	1 512	2 035	—	—
9 046	3 933	4 523	3 058	875	—
1 006	887	602	528	359	—
3 141	5 484	3 141	5 484	—	—
600	1 275	600	1 275	—	—
1 828	2 392	1 828	2 392	—	—
65	141	65	141	—	—
859	936	859	936	—	—
360	230	360	230	—	—
113	155	113	155	—	—
196 809	274 766	191 882	273 532	1 234	—
3 573	9 990	3 573	9 990	—	—
2 960	7 870	2 960	7 870	—	—
6 533	17 860	6 533	17 860	—	—

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kulussa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)			
	Bruttorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of gross reserve			Jälleenvakuuttajien Användning av återför- Disposal of reinsurers'
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk	Varattu Reserverats Reserved mk	Ylijäämä (+) tai vajeus (-) Överskott (+) eller brist (-) Surplus (+) or deficit (-) mk	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk
1	28	29	30	31
a. Eläinvakuutus — Djurförsäkring — Live stock insurance				
Suomen Eläin	168 373	50 206	+	30 831
Kekri	1 206	—	+	20 294
Yhteensä — Summa — Total	169 579	50 206	+	51 125
b. Lasivakuutus — Glasförsäkring — Glass insurance				
Sampo	6 234	—	+	6 706
Fennia	5 958	1 310	+	7 451
Pohjola	11 967	2 737	+	23 548
Tarmo	5 151	—	+	9 633
Aarni-Liikenne	173	—	+	597
Y-vakuutus	4 316	400	+	2 994
Louhi	1 516	—	+	724
Vahinko-Pohja	2 856	—	+	1 645
Kauppiaitten Vakuutus	—	—	+	351
Maa-Aura	4 460	—	+	4 586
				2 230
Palo-Varma	517	—	+	489
Työväen Turva	1 134	—	+	2 007
Finska Sjö	—	—	+	600
Hämeen	7 382	—	—	7 063
Kaupunkien — Städernas	—	—	+	65
Svensk-Finland	1 076	—	—	217
Nylands — Uudenmaan	—	—	—	—
Palo-Kansa	—	—	+	360
Åland	—	—	+	113
Yhteensä — Summa — Total	52 740	4 447	+	54 589
				2 327
c. Sadevakuutus — Regnförsäkring — Rain insurance				
Pohjola	—	—	—	—
Sampo	—	—	—	—
Tarmo	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—

osuuden käyttö säkrares andel <i>share</i>		Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut <i>Sums insured in force at the end of the year</i>	
Varattu Reserverats <i>Reserved</i>	Ylijäämä (+) tai vajeaus (—) Överskott (+) eller brist (—) <i>Surplus (+) or deficit (—)</i>	Vakuutuskiirjojen luku Försäkringsbrevens antal <i>Number of policies</i>	Kanta Bestånd <i>Sums insured</i>
mk	mk		1 000 mk
32	33	34	35
—	—	45 881	32 124
—	—	671	741
—	—	46 552	32 865
—	—	2 020	3 295
—	—	861	1 505
—	—	1 888	4 645
—	—	910	2 562
—	—	161	131
—	—	782	569
—	—	161	225
—	—	438	2 004
—	—	98	81
—	+	161	520
—	2 293		
—	+	97	127
—	307		
—	—	142	574
—	—	79	230
—	—	40	77
—	—	106	6
—	—	77	179
—	—	6	2
—	—	27	32
—	—	7	13
—	+	8 061	16 777
—	2 600		
—	—	117	289
—	—	249	465
—	—	64	176
—	—	430	930

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuksien myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The company commenced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleenvakuu- tusmaksut suomalaisille jälleenvakuut- tajille Återförsäk- ringspremier åt finska återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuu- tusmaksut ulkomaisille jälleenvakuut- tajille Återförsäk- ringspremier åt utländska återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskaps- året anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestely- kulut niihin luettuina Utbetalningar för försäk- ringsfall inkl. reglerings- kostnader Claims paid
1	2	3 mk	4 mk	5 mk	6	7 mk
d. Vesijohtovahinkovakuutus — Vattenledningsskadeförsäkring — Water damage insurance						
Fennia	1931	50 807	—	4 332	32	11 564
Pohjola	1935	114 017	—	668	104	52 549
Sampo	1938	25 647	—	—	22	13 497
Tarmo	1952	51 141	2 623	19 460	43	24 139
Kauppiaitten Vakuutus	1954	2 047	781	—	—	—
Vahinko-Pohja	1954	30 605	952	—	8	1 440
Y-vakuutus	1954	25 631	—	14 543	23	17 374
Louhi	1955	3 382	381	—	2	665
Palo-Varma	1955	4 733	1 835	—	5	2 651
Finska Sjö	1956	6 269	2 886	—	3	1 306
Maa-Aura	1956	7 746	3 873	—	2	320
Työväen Turva	1956	8 738	—	—	18	3 582
Hämeen	1957	1 503	—	—	4	2 623
Kaupunkien — Städernas	1958	5 005	—	—	3	1 645
Palo-Kansa	1962	1 474	—	—	—	—
Svensk-Finland	1962	679	—	—	—	—
Åland	1962	84	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		339 508	13 331	39 003	269	133 855
e. Konevakuutus — Maskinförsäkring — Machine insurance						
Otso	1943	806 772	—	655 782	286	284 497
Tarmo	1948	100 149	572	41 369	137	53 466
Y-vakuutus	1955	227 925	—	67 099	210	121 272
Maa-Aura	1957	786	—	—	2	1 191
Vahinko-Pohja	1958	90 326	9 471	—	134	70 240
Kaupunkien — Städernas	1959	5 070	—	—	2	8 236
Finska Sjö	1961	21 540	—	2 023	1	6 840
Yhteensä — Summa — Total		1 252 568	10 043	766 273	772	545 742
f. Murtovakuutus — Inbrottsförsäkring — Burglary insurance						
Fennia	1910	279 862	—	15 583	150	68 549
Pohjola	1910	562 230	—	15 020	274	147 330
Sampo	1910	295 988	—	59 331	91	118 623
Tarmo	1921	255 912	414	2 393	132	75 443
Y-vakuutus	1929	135 475	—	973	144	75 939
Aarni-Liikenne	1930	22 254	7 673	—	38	15 411
Kaupunkien — Städernas	1931	57 514	—	—	11	4 244
Louhi	1939	20 627	155	—	18	4 719
Vahinko-Pohja	1939	146 080	7 120	—	144	88 748
Svensk-Finland	1945	25 886	8 495	—	14	3 071
Maa-Aura	1946	53 552	24 138	—	18	4 058
Kauppiaitten Vakuutus	1954	17 416	1 001	—	25	26 292
Palo-Varma	1955	15 706	3 900	—	12	3 342
Finska Sjö	1956	42 786	14 092	—	18	13 259
Työväen Turva	1956	38 859	—	—	27	9 144
Hämeen	1957	8 531	—	—	9	5 139
Nylands — Uudenmaan	1960	1 082	—	—	—	—
Palo-Kansa	1960	118 851	—	—	123	102 187
Åland	1962	614	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		2 099 225	66 988	93 800	1 248	765 498

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska Åter- försäkrarens andel av kolumn 7 Finnish reinsurers' share of col. 7	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska Återförsäkra- res andel av kolumn 7 Foreign reinsurers' share of col. 7	Liikekulut Driftskostnader Expenses of management			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av Återförsäkrare erlagda provisioner och vinstandelar Commission paid by reinsurers		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter Taxes
		Kenttäkulut Fältkostnader Agency expenses	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader Head office expenses	Yhteensä Summa Total	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
—	—	16 733	4 329	21 062	—	1 485	1 867
—	97	17 375	15 430	32 805	—	167	3 267
—	—	6 552	3 254	9 806	—	—	1 681
992	5 258	12 603	17 064	29 667	625	5 198	12
—	—	22	51	73	195	—	1
—	—	11 890	4 129	16 019	—	—	810
—	10 245	5 280	5 319	10 599	—	4 340	106
294	—	948	1 205	2 153	63	—	5
1 060	—	355	285	640	900	—	1
—	—	1 276	4 652	5 928	866	—	2
160	—	733	523	1 256	2 094	—	182
—	—	1 390	7 509	8 899	—	—	324
—	—	41	100	141	—	—	560
—	—	1 449	1 089	2 538	—	—	80
—	—	243	214	457	—	—	14
—	—	—	418	418	—	—	0
—	—	—	8	8	—	—	—
2 506	15 600	76 890	65 579	142 469	4 743	11 190	8 912
—	201 579	118 942	123 530	242 472	—	193 199	277
—	21 567	21 595	20 681	42 276	147	11 688	34
—	20 579	62 885	45 168	108 053	—	15 097	5 658
—	—	195	787	982	—	—	—
5 455	—	9 027	20 115	29 142	1 951	—	100
—	—	1 468	1 103	2 571	—	—	150
—	6 840	4 386	1 009	5 395	—	405	345
5 455	250 565	218 498	212 393	430 891	2 098	220 389	6 564
—	—	87 262	46 971	134 233	—	5 363	19 531
—	—	105 502	127 534	233 036	600	3 755	66 764
—	26 575	72 527	92 863	165 390	—	24 075	35 985
—	—	63 804	56 071	119 875	115	619	3 991
—	—	28 044	22 866	50 910	—	195	5 369
6 264	—	4 839	4 741	9 580	2 494	—	166
—	—	16 656	12 509	29 165	1 607	—	590
—	—	6 138	14 014	20 152	31	—	88
—	—	68 912	29 460	98 372	453	—	8 856
1 971	—	2 894	7 829	10 723	2 771	—	1 293
2 029	—	4 746	4 900	9 646	12 895	—	1 473
646	—	942	2 318	3 260	240	—	2 534
1 337	—	7 759	1 341	9 100	1 913	—	985
2 562	—	8 706	30 671	39 377	4 228	—	14
—	—	8 739	19 216	27 955	—	—	378
—	—	3 011	483	3 494	—	—	140
—	—	216	200	416	—	—	—
—	—	6 690	12 400	19 090	—	—	1 641
—	—	—	49	49	—	—	8
14 809	26 575	497 387	486 436	983 823	27 347	34 007	149 806

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
1	16	17	18	19	20	21
d. Vesijohtovahinkovakuutus — Vattenledningsskadeförsäkring — Water damage insurance						
Fennia	15 306	20 323	13 684	18 590	—	1 733
Pohjola	41 710	48 139	41 433	47 872	—	267
Sampo	10 540	10 259	10 540	10 259	—	—
Tarmo	15 287	21 309	8 621	12 476	1 049	7 784
Kauppiaitten Vakuutus	937	926	510	575	351	—
Vahinko-Pohja	10 785	13 734	10 785	13 734	—	—
Y-vakuutus	8 820	11 550	4 500	5 730	—	5 820
Louhi	1 280	1 691	1 180	1 538	153	—
Palo-Varma	1 704	1 981	1 054	1 247	734	—
Finska Sjö	899	1 725	381	931	794	—
Maa-Aura	3 655	3 873	2 346	2 324	1 549	—
Työväen Turva	4 302	4 776	4 302	4 776	—	—
Hämeen	757	676	757	676	—	—
Kaupunkien — Städernas	3 881	3 552	3 881	3 552	—	—
Palo-Kansa	220	590	220	590	—	—
Svensk-Finland	—	272	—	272	—	—
Åland	—	38	—	38	—	—
Yhteensä — Summa — Total	120 083	145 414	104 194	125 180	4 630	15 604
e. Konevakuutus — Maskinförsäkring — Machine insurance						
Otso	459 750	464 216	73 698	70 446	—	393 770
Tarmo	39 195	40 352	23 980	23 575	229	16 548
Y-vakuutus	96 620	92 430	71 910	65 590	—	26 840
Maa-Aura	124	314	124	314	—	—
Vahinko-Pohja	158 650	40 647	155 050	40 647	—	—
Kaupunkien — Städernas	2 819	2 028	2 819	2 028	—	—
Finska Sjö	25 436	15 967	— 253	14 468	—	1 499
Yhteensä — Summa — Total	782 594	655 954	327 328	217 068	229	438 657
f. Murtovakuutus — Inbrottsförsäkring — Burglary insurance						
Fennia	110 191	111 945	104 969	105 712	—	6 233
Pohjola	209 693	237 948	209 693	231 940	—	6 008
Sampo	110 660	124 197	88 910	100 464	—	23 733
Tarmo	98 398	108 297	97 709	107 174	166	957
Y-vakuutus	45 790	57 840	45 790	57 840	—	—
Aarni-Liikenne	10 160	13 020	8 290	10 325	2 695	—
Kaupunkien — Städernas	52 911	71 498	51 302	71 498	—	—
Louhi	8 460	10 180	8 450	10 118	62	—
Vahinko-Pohja	56 187	72 138	56 187	72 138	—	—
Svensk-Finland	11 596	10 354	6 019	6 956	3 398	—
Maa-Aura	75 329	83 558	31 210	33 972	49 586	—
Kauppiaitten Vakuutus	7 301	8 437	6 488	7 987	450	—
Palo-Varma	10 934	4 256	8 821	3 150	1 106	—
Finska Sjö	9 172	10 644	5 934	7 139	3 505	—
Työväen Turva	15 971	20 021	15 971	20 021	—	—
Hämeen	2 348	2 854	2 348	2 854	—	—
Nylands — Uudenmaan	—	—	—	—	—	—
Palo-Kansa	39 740	47 639	39 740	47 639	—	—
Åland	89	276	89	276	—	—
Yhteensä — Summa — Total	874 930	995 102	787 920	897 203	60 968	36 931

Korvausrahasasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
22	23	24	25	26	27
5 128	37 328	4 768	36 895	—	433
50 605	67 461	50 535	67 394	—	67
19 110	18 747	19 110	18 747	—	—
13 276	8 014	9 970	5 542	289	2 181
708	1 895	363	1 817	78	—
1 941	4 130	1 941	4 130	—	—
3 990	5 560	1 480	2 610	—	2 950
270	339	240	300	39	—
2 166	1 778	1 306	1 082	696	—
500	600	200	300	300	—
974	1 280	647	640	640	—
890	1 103	890	1 057	46	—
1 321	965	1 321	965	—	—
224	250	224	250	—	—
60	150	60	150	—	—
—	68	—	68	—	—
—	25	—	25	—	—
101 163	149 693	93 055	141 972	2 088	5 631
372 137	259 972	257 532	222 857	—	37 115
26 577	44 421	16 656	23 299	86	21 036
80 350	71 660	67 220	57 040	—	14 620
304	118	304	118	—	—
47 682	25 516	46 582	25 516	—	—
375	760	375	760	—	—
4 500	3 300	0	3 000	—	300
531 925	405 747	388 669	332 590	86	73 071
18 337	23 737	17 757	22 958	—	779
444 627	384 849	444 627	384 098	—	751
73 500	28 977	69 350	23 123	—	5 854
21 803	36 590	21 716	35 785	140	665
13 580	18 720	13 580	18 720	—	—
1 610	2 095	1 310	1 230	865	—
2 719	575	2 517	575	—	—
2 220	1 332	2 210	1 324	8	—
64 059	62 924	64 059	62 924	—	—
1 160	1 645	602	1 032	612	—
1 376	3 334	668	2 047	1 286	—
6 768	1 507	6 677	1 457	50	—
796	1 281	526	769	512	—
4 000	2 150	1 868	1 450	700	—
1 833	1 943	1 833	1 943	—	—
4 822	5 877	4 822	5 877	—	—
70	108	70	108	—	—
21 290	32 930	17 750	32 810	—	120
10	31	10	31	—	—
684 580	610 605	671 952	598 261	4 173	8 169

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)			
	Brutorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of the gross reserve			Jälleenvakuuttajien Användning av återför- Disposal of reinsurers'
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajeus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid
	mk	mk	mk	mk
1	28	29	30	31
d. Vesijohtovahinkovakuutus — Vattenledningsskadeförsäkring — Water damage insurance				
Fennia	2 172	—	+	2 956
Pohjola	51 599	6 400	—	29 953
Sampo	5 139	—	+	1 151
Tarmo	9 029	—	+	4 247
Kauppiaitten Vakuutus	—	—	+	708
Vahinko-Pohja	308	500	+	1 133
Y-vakuutus	4 159	—	—	169
Louhi	—	—	+	270
Palo-Varma	—	—	+	2 166
Finska Sjö	—	—	+	500
Maa-Aura	320	—	+	654
Työväen Turva	1 185	—	—	295
Hämeen	—	—	+	189
Kaupunkien — Städernas	—	—	+	224
Palo-Kansa	—	—	+	60
Svensk-Finland	—	—	—	—
Åland	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	73 911	6 900	—	16 159
e. Konevakuutus — Maskinförsäkring — Machine insurance				
Otso	79 738	—	+	109 827
Tarmo	15 222	1 000	+	10 355
Y-vakuutus	32 570	3 000	+	44 780
Maa-Aura	258	—	+	46
Vahinko-Pohja	32 560	900	+	14 222
Kaupunkien — Städernas	—	—	+	375
Finska Sjö	—	—	+	4 500
Yhteensä — Summa — Total	160 348	4 900	+	184 105
f. Murtovakuutus — Inbrottsförsäkring — Burglary insurance				
Fennia	5 099	478	+	12 761
Pohjola	25 715	—	+	4 162
Sampo	7 095	—	+	11 025
Tarmo	9 980	50	+	11 773
Y-vakuutus	7 947	—	+	5 633
Aarni-Liikenne	2 621	—	—	1 011
Kaupunkien — Städernas	—	—	+	2 719
Louhi	1 657	—	+	563
Vahinko-Pohja	3 591	2 500	+	17 688
Svensk-Finland	1 747	—	—	537
Maa-Aura	565	—	+	811
Kauppiaitten Vakuutus	279	—	+	888
Palo-Varma	101	—	+	695
Finska Sjö	3 498	—	+	502
Työväen Turva	455	—	+	1 378
Hämeen	—	—	+	294
Nylands — Uudenmaan	—	—	+	70
Palo-Kansa	16 506	—	+	4 784
Åland	—	—	+	10
Yhteensä — Summa — Total	86 856	3 028	+	74 158

osuuden käyttö säkrans andel share		Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Sums insured in force at the end of the year	
Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajeaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Vakuutuskiirjojen luku Försäkringsbrevens antal Number of policies	Kanta Bestånd Sums insured
mk	mk		1 000 mk
32	33	34	35
—	+	4 369	36 967
—	+	1 150	132 970
—	—	3 910	12 371
—	+	3 765	50 314
—	+	121	1 740
—	—	1 242	30 550
—	—	523	10 183
—	+	167	6 678
—	+	50	6 059
—	+	107	5 016
—	+	75	9 820
—	—	839	13 268
—	—	31	1 281
—	—	503	42
—	—	71	2 057
—	—	22	1 430
—	—	2	130
—	+	16 947	320 876
—	+	2 484	279 286
600	+	208	1 030
800	+	442	2 835
—	—	40	50
—	+	1 341	15 508
—	—	13	21
—	+	26	9 603
1 400	+	4 554	308 333
—	+	9 534	152 496
—	—	35 883	482 223
—	+	8 216	102 744
—	+	12 235	187 993
—	—	3 632	16 806
—	—	590	7 415
—	+	2 011	6 830
—	+	1 550	18 079
—	—	8 996	109 856
—	—	1 363	20 591
—	+	610	20 950
—	+	435	8 453
—	+	1 658	43 636
—	—	884	40 177
—	—	5 992	60 803
—	—	314	2 971
—	—	168	2 209
—	—	8 305	159 354
—	—	4	44
—	+	102 380	1 443 630
—	+	2 511	

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget bör- jade meddela försäkring år The company commenced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleenvakuu- tusmaksut suomalaisille jälleenvakuut- tajille Återförsäk- ringspremier åt finska Återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuu- tusmaksut ulkomaisille jälleenvakuut- tajille Återförsäk- ringspremier åt utländska Återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskaps- året anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritettut korvaukset, järjestely- kulut niihin luettuina Utbetalningar för försäk- ringsfall inkl. reglerings- kostnader Claims paid
		mk	mk	mk		mk
1	2	3	4	5	6	7
g. Takuuvakuutus — Garantiförsäkring — Fidelity guarantee insurance						
Pohjola	1922	94 393	—	—	1	120 000
Sampo	1927	—	—	—	—	—
Fennia	1958	24 858	1 508	12 351	30	18 939
Finska Sjö	1961	6 027	—	2 223	2	523
Aarni-Liikenne	1963	240	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		125 518	1 508	14 574	33	139 462
h. Luottovakuutus — Kreditförsäkring — Credit insurance						
Sampo	1927	133 872	—	—	—	—
Pohjola	1935	193 214	—	—	4	161 713
Fennia	1946	17 018	—	—	6	41 298
Louhi	1952	399 170	—	—	13	429 648
Maa-Aura	1955	665	—	—	—	—
Tarmo	1955	114 964	—	—	1	33 807
Vahinko-Pohja	1956	58 917	—	—	—	3 351
Y-vakuutus	1956	26 235	—	2 143	3	38 297
Sjöassuransf.	1957	7 529	3 190	1 810	1	3 899
Finska Sjö	1961	9 525	150	8 625	—	—
Meijerien	1961	18 372	—	—	—	—
Rakentajain Takaas	1961	219 263	60 151	—	—	—
Aarni-Liikenne	1962	4 181	—	—	1	20 659
Palo-Kansa	1963	46 199	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		1 249 124	63 491	12 578	29	649 376
i. Vastuuvakuutus — Ansvarighetsförsäkring — Third party insurance						
Pohjola	1933	1 044 337	516 477	2 687	947	331 759
Sampo	1933	476 688	249 802	63 021	482	161 122
Fennia	1934	291 777	24 629	26 633	312	154 204
Tarmo	1934	344 463	32 203	89 830	349	105 856
Teoll. Auto — Ind. Auto	1944	77 704	3 607	—	71	14 276
Maa-Aura	1946	73 716	36 858	—	48	15 760
Aarni-Liikenne	1949	17 166	8 430	—	10	14 087
Y-vakuutus	1949	144 947	—	101 463	170	62 120
Louhi	1952	76 398	—	—	78	21 422
Kauppiaitten Vakuutus	1954	1 419	366	—	2	31
Vahinko-Pohja	1954	134 322	4 444	—	143	41 846
Palo-Varma	1955	40 556	13 060	—	49	9 173
Finska Sjö	1956	51 265	451	32 793	27	7 683
Työväen Turva	1956	41 915	—	—	23	4 258
Åland	1956	7 065	3 547	—	12	4 664
Hämeen	1957	12 127	—	—	10	768
Kaupunkien — Städernas	1957	11 437	5 343	—	14	3 095
Nylands — Uudenmaan	1958	3 662	366	—	4	1 026
Svensk-Finland	1960	11 219	8 865	—	5	1 276
Palo-Kansa	1962	42 495	4 614	—	25	7 900
Yhteensä — Summa — Total		2 904 678	913 062	316 427	2 781	962 326

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska åter- försäkrarens andel av kolumn 7 <i>Finnish reinsurers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska återförsäkrarens andel av kolumn 7 <i>Foreign reinsurers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provisioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut Fältkostnader <i>Agency expenses</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
—	—	—	3 565	3 565	—	214	13 949
—	—	—	6	6	—	—	—
—	—	511	2 046	2 557	485	3 398	1 860
—	—	1 229	1 198	2 427	—	445	3
—	—	—	223	223	—	—	—
—	—	1 740	7 038	8 778	485	4 057	15 812
—	—	147	6 746	6 893	—	—	46
—	—	—	43 128	43 128	—	—	69
—	—	1 758	922	2 680	—	—	—
—	—	—	117 067	117 067	—	—	4 004
—	—	—	834	834	—	—	297
—	—	—	28 271	28 271	—	—	43
— 1 675	—	—	3 196	3 196	—	—	4 821
—	—	—	1 675	1 675	—	214	10
—	—	—	152	152	558	317	8
—	—	1 939	13	1 952	30	1 725	215
—	—	—	2 024	2 024	—	—	—
—	—	830	94 840	95 670	18 045	—	13 699
—	—	—	619	619	—	—	146
—	—	—	130	130	—	—	—
— 1 675	—	4 674	299 617	304 291	18 633	2 256	23 358
155 716	—	191 995	166 272	358 267	142 733	672	322
82 037	25 840	138 177	119 032	257 209	69 290	29 656	148
4 893	15 876	80 098	85 595	165 693	6 157	10 213	93
9 399	37 014	81 557	78 940	160 497	10 242	32 578	110
—	—	331	22 669	23 000	119	—	13 353
8 890	—	9 532	10 521	20 053	12 934	—	535
7 044	—	5 109	8 556	13 665	4 353	—	8
—	43 484	31 895	31 239	63 134	—	35 512	41
—	—	17 362	20 373	37 735	—	—	249
—	—	73	520	593	11	—	38
—	—	56 246	22 195	78 441	—	—	5 161
3 669	—	12 028	10 034	22 062	6 425	—	10
207	3 856	10 434	10 479	20 913	90	4 143	18
—	—	9 010	10 191	19 201	—	—	1 660
2 332	—	75	645	720	1 064	—	1 896
—	—	3 666	998	4 664	—	—	2 239
520	—	3 312	2 487	5 799	7 157	—	50
—	—	579	231	810	—	—	23
1 239	—	2 492	3 456	5 948	2 668	—	3
548	—	5 437	6 394	11 831	1 153	—	12
276 494	126 070	659 408	610 827	1 270 235	264 396	112 774	25 969

24. Muut vakuutuslait (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
1	16	17	18	19	20	21
g. Takuuvakuutus — Garantiförsäkring — Fidelity guarantee insurance						
Pohjola	5 633	4 126	5 633	4 126	—	—
Sampo	—	—	—	—	—	—
Fennia	7 921	9 943	2 758	4 400	603	4 940
Finska Sjö	5 662	1 924	2 277	1 214	—	710
Aarni-Liikenne	—	100	—	100	—	—
Yhteensä — Summa — Total	19 216	16 093	10 668	9 840	603	5 650
h. Luottovakuutus — Kreditförsäkring — Credit insurance						
Sampo	50 560	53 549	50 560	53 549	—	—
Pohjola	261 311	261 887	261 311	261 887	—	—
Fennia	5 094	6 807	5 094	6 807	—	—
Louhi	165 460	199 585	165 460	199 585	—	—
Maa-Aura	1 669	333	1 669	333	—	—
Tarmo	48 729	45 986	48 729	45 986	—	—
Vahinko-Pohja	20 984	29 459	20 984	29 459	—	—
Y-vakuutus	14 270	13 120	13 360	12 050	—	1 070
Sjöassuransf.	6 228	2 000	3 667	333	1 063	604
Finska Sjö	—	—	—	—	—	—
Meijerien	—	—	—	—	—	—
Rakentajain Takaas	48 973	109 632	34 584	109 632	—	—
Aarni-Liikenne	2 050	2 090	2 050	2 090	—	—
Palo-Kansa	—	18 480	—	18 480	—	—
Yhteensä — Summa — Total	625 328	742 928	607 468	740 191	1 063	1 674
i. Vastuuvakuutus — Ansvarighetsförsäkring — Third party insurance						
Pohjola	368 192	417 856	203 154	210 190	206 591	1 075
Sampo	164 230	190 677	58 300	65 547	99 922	25 208
Fennia	119 917	116 711	100 972	96 206	9 852	10 653
Tarmo	125 412	127 642	78 457	78 828	12 881	35 932
Teoll. Auto — Ind. Auto	—	—	—	—	—	—
Maa-Aura	23 382	29 486	11 968	14 743	14 743	—
Aarni-Liikenne	4 660	8 640	2 330	5 285	3 355	—
Y-vakuutus	46 620	57 980	13 990	17 390	—	40 590
Louhi	26 710	30 998	26 710	30 998	—	—
Kauppiaitten Vakuutus	812	671	701	506	165	—
Vahinko-Pohja	40 198	53 729	40 198	53 729	—	—
Palo-Varma	13 728	10 535	9 426	6 447	4 088	—
Finska Sjö	12 672	8 433	3 500	2 965	74	5 394
Työväen Turva	16 323	19 318	16 323	19 318	—	—
Åland	3 131	3 193	1 752	1 596	1 597	—
Hämeen	4 369	4 759	4 369	4 759	—	—
Kaupunkien — Städernas	6 753	5 624	4 619	3 487	2 137	—
Nylands — Uudenmaan	1 925	1 831	1 925	1 831	—	—
Svensk-Finland	4 379	5 610	1 178	1 177	4 433	—
Palo-Kansa	13 440	17 008	12 760	15 158	1 850	—
Yhteensä — Summa — Total	996 853	1 110 701	592 632	630 160	361 688	118 852

Korvausrahas
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
22	23	24	25	26	27
151 015	106 439	151 015	106 439	—	—
550	550	550	550	—	—
1 760	122 071	613	120 685	151	1 235
900	600	400	400	—	200
—	10	—	10	—	—
154 225	229 670	152 578	228 084	151	1 435
454 690	615 958	454 690	615 958	—	—
900 292	969 348	900 292	969 348	—	—
57 310	88 242	41 985	72 916	—	15 326
415 000	747 000	409 000	741 000	—	6 000
18 358	16 016	18 358	16 016	—	—
376 428	437 680	376 428	437 680	—	—
233 520	175 520	222 380	164 380	—	11 140
37 810	43 907	14 272	18 199	21 253	4 455
7 000	26 000	1 000	3 000	—	23 000
10 937	29 309	10 937	29 309	—	—
34 195	51 736	28 724	41 453	10 283	—
—	8 280	—	8 280	—	—
—	46 200	—	46 200	—	—
2 545 540	3 255 196	2 478 066	3 163 739	31 536	59 921
1 407 823	1 900 079	1 057 298	1 434 965	465 114	—
572 760	618 748	310 840	362 720	205 715	50 313
308 141	357 397	251 457	290 327	18 199	48 871
280 923	262 575	167 295	165 137	32 827	64 611
167 150	194 580	167 150	194 580	—	—
33 956	44 583	18 210	22 764	21 819	—
34 000	10 560	17 000	5 290	5 270	—
116 980	144 860	35 090	43 470	—	101 390
40 050	47 599	40 010	47 569	30	—
957	1 171	957	1 171	—	—
64 110	110 940	64 110	110 940	—	—
13 689	19 890	8 003	12 614	7 276	—
23 170	25 900	7 160	8 680	70	17 150
19 485	22 044	19 485	22 044	—	—
3 132	4 087	1 290	2 043	2 044	—
19 284	16 236	19 284	16 236	—	—
22 997	23 246	10 110	12 579	10 667	—
1 050	1 679	1 050	1 679	—	—
2 627	4 154	707	918	3 236	—
10 940	18 560	10 430	17 180	1 380	—
3 143 224	3 828 888	2 206 936	2 772 906	773 647	282 335

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)			
	Bruttorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of gross reserve			Jälleenvakuuttajien Användning av återför- Disposal of reinsurers'
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk	Varattu Reserverats Reserved mk	Ylijäämä (+) tai vajeus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—) mk	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid mk
1	28	29	30	31
g. Takuuvakuutus — Garantiförsäkring — Fidelity guarantee insurance				
Pohjola	120 000	17 000	+	14 015
Sampo	—	—	—	—
Fennia	5 197	—	—	3 436
Finska Sjö	—	—	+	900
Aarni-Liikenne	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	125 197	17 000	+	11 479
h. Luottovakuutus — Kreditförsäkring — Credit insurance				
Sampo	—	432 762	—	7 112
Pohjola	65 221	670 282	+	8 779
Fennia	—	51 225	+	6 086
Louhi	— 54 958	428 000	+	41 958
Maa-Aura	—	15 351	+	3 007
Tarmo	33 807	322 716	+	19 905
Vahinko-Pohja	—	—	—	—
Y-vakuutus	— 38 297	132 612	+	139 205
Sjöassuransf.	—	33 810	+	4 000
Finska Sjö	—	16 000	—	9 000
Meijerien	—	—	+	10 937
Rakentajain Takaas	—	34 195	—	—
Aarni-Liikenne	—	—	—	—
Palo-Kansa	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	5 773	2 136 953	+	217 765
i. Vastuuvakuutus — Ansvarighetsförsäkring — Third party insurance				
Pohjola	168 568	483 591	+	106 521
Sampo	76 249	165 548	+	137 023
Fennia	68 106	215 924	+	24 111
Tarmo	54 972	154 455	+	71 496
Teoll. Auto — Ind. Auto	1 319	—	+	59 731
Maa-Aura	1 764	19 670	+	12 522
Aarni-Liikenne	10 784	6 006	+	17 210
Y-vakuutus	28 267	63 992	+	24 720
Louhi	8 749	20 257	+	11 044
Kauppiaitten Vakuutus	—	422	+	345
Vahinko-Pohja	10 798	64 259	—	10 947
Palo-Varma	2 302	6 983	+	4 404
Finska Sjö	1 144	10 600	+	11 426
Työväen Turva	2 061	10 480	+	6 944
Åland	1 520	2 167	—	555
Hämeen	74	4 574	+	8 032
Kaupunkien — Städernas	41	16 000	+	6 956
Nylands — Uudenmaan	146	777	+	127
Svensk-Finland	670	2 366	—	409
Palo-Kansa	616	4 029	+	6 295
Yhteensä — Summa — Total	438 150	1 252 100	+	496 996
				126 739

osuuden käyttö säkräres andel share		Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Sums insured in force at the end of the year	
Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajeaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Vakuutuskirjojen luku Försäkringsbrevens antal Number of policies	Kanta Bestånd Sums insured
mk	mk		1 000 mk
32	33	34	35

—	—	9	1 191
—	—	—	—
—	+	115	3 483
—	+	36	367
—	—	2	18
—	+	162	5 059

—	—	155	8 240
—	—	249	22 249
15 325	—	112	784
6 000	—	451	20 166
—	—	4	92

—	—	258	12 379
—	—	87	7 657
8 807	+	58	1 789
20 708	+	5	587
14 000	—	1	1 270

—	—	169	22 275
5 471	—	124	10 980
—	—	13	194
—	—	13	18 799
70 311	—	1 699	127 461

		Omaisuusvahinkojen enimmäismäärien summa Summan av maximibelop- pen för egendomsskador Property		Henkilövahinkojen enimmäismäärien summa Summan av maximibelop- pen för personskador Persons	
261 672	+	7 550	26 023	149 730	820 410
113 007	+	92 870	12 619	64 119	252 374
48 621	—	6 962	7 211	40 742	183 881
59 640	+	27 358	9 682	41 236	65 821
—	—	—	767	5 505	20 630
9 835	+	5 029	1 766	11 684	49 920
3 003	+	8 605	724	3 906	16 910
44 794	+	17 308	4 320	14 046	79 440
30	+	10	2 176	11 586	61 829
—	—	—	101	198	1 435
—	—	—	6 156	6 956	28 519
2 804	+	2 450	2 552	4 724	19 963
7 320	+	7 521	333	2 230	8 039
—	—	—	2 106	10 530	42 120
1 078	+	3	141	3 580	822
—	—	—	499	1 948	10 190
10 400	+	2 487	455	2 702	9 113
—	—	—	130	527	2 330
1 866	—	563	310	2 679	10 280
204	+	306	484	3 558	14 712
564 274	+	163 972	78 555	382 186	1 698 738

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget bör- jade meddela försäkring år The company commenced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleenvakuu- tusbaksut suomalaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt finska återförsäkrare Reinsurance premiums to Finnish reinsurers	Jälleenvakuu- tusbaksut ulkomaisille jälleen- vakuuttajille Återförsäk- ringspremier åt utländska återförsäkrare Reinsurance premiums to foreign reinsurers	Tilivuonna ilmoitettujen vahinkojen lukumäärä Antalet under räkenskaps- året anmälda skador Number of claims notified during the financial year	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritettut korvaukset, järjestely- kulut niihin luettuina Utbetalningar för försäk- ringsfall inkl. reglerings- kostnader Claims paid
		mk	mk	mk		mk
1	2	3	4	5	6	7
j. Kalastusvakuutus — Fiskeriförsäkring — Fishing tackle insurance						
Sampo	1914	—	—	—	—	—
Åland	1937	24 755	—	—	44	12 407
Yhteensä — Summa — Total		24 755	—	—	44	12 407
k. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring — Loss of profits insurance						
Tarmo	1939	195 892	13 030	148 840	68	15 707
Otso	1941	5 594 966	2 414 970	2 742 427	66	3 242 834
Y-vakuutus	1951	153 341	1 223	133 489	5	17 227
Vahinko-Pohja	1960	68 301	62 387	—	—	—
Finska Sjö	1961	3 135	—	3 006	—	—
Yhteensä — Summa — Total		6 015 635	2 491 610	3 027 762	139	3 275 768
l. Polkupyörä vakuutus — Cykelförsäkring — Cycle insurance						
Y-vakuutus	1936	327	—	—	—	—
Fennia	1940	1 014	—	—	3	210
Sampo	1940	443	—	—	—	—
Tarmo	1951	627	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		2 411	—	—	3	210
m. Muu vakuutus — Annan försäkring — Other insurance						
Aarni-Liikenne	1961	18 838	—	—	125	4 041
Fennia	1961	308 622	—	—	5 180	161 518
Finska Sjö	1961	6 704	—	519	18	450
Hämeen	1961	259 382	—	—	4 985	172 542
Kauppiaitten Vakuutus	1961	13 312	1 536	—	66	22 908
Kaupunkien — Städernas	1961	896 136	—	—	9 847	328 839
Nylands- Uudenmaan	1961	21 815	—	—	271	10 529
Louhi	1961	49 132	—	—	572	20 102
Maa-Aura	1961	415 450	204 636	—	7 686	236 107
Palo-Varma	1961	201 546	2 272	—	3 005	88 078
Pohjola	1961	433 170	—	—	4 720	178 708
Sampo	1961	602 203	—	—	7 336	256 447
Tarmo	1961	833 287	325	1 303	31 305	552 346
Työväen Turva	1961	141 365	—	—	2 114	65 846
Vahinko-Pohja	1961	428 940	—	—	4 942	165 726
Y-vakuutus	1961	66 115	—	—	649	25 310
Palo-Kansa	1962	112 129	—	—	1 700	57 426
Svensk-Finland	1962	9 982	256	—	92	2 593
Åland	1962	2 406	—	—	18	696
Yhteensä — Summa — Total		4 820 534	209 025	1 822	84 631	2 350 212

Suomalaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Finska åter- försäkrarens andel av kolumn 7 <i>Finnish reinsurers' share of col. 7</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajien osuus sarakeesta 7 Utländska återförsäkra- res andel av kolumn 7 <i>Foreign reinsurers' share of col. 7</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>			Jälleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare erlagda provisioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
		Kenttäkulut Fältkostnader <i>Agency expenses</i>	Pääkonttorin kulut Huvudkonto- rets kostnader <i>Head office expenses</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
8	9	10	11	12	13	14	15
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1 674	1 430	3 104	—	—	4 249
—	—	1 674	1 430	3 104	—	—	4 249
329	5 157	29 417	56 332	85 749	1 646	40 784	61
1 459 606	1 393 187	220 891	229 374	450 265	730 062	869 786	514 619
—	9 371	23 537	18 611	42 148	336	44 991	2 087
—	—	13 519	1 997	15 516	12 499	—	1 942
—	—	634	201	835	—	601	—
1 459 935	1 407 715	287 998	306 515	594 513	744 543	956 162	518 709
—	—	9	—	9	—	—	—
—	—	55	346	401	—	—	—
—	—	157	3 463	3 620	—	—	—
—	—	122	261	383	—	—	19
—	—	343	4 070	4 413	—	—	19
—	—	9 621	8 774	18 395	—	—	—
—	—	129 736	100 399	230 135	—	—	54
—	—	1 363	5 868	7 231	—	177	2
—	—	98 832	40 360	139 192	—	—	743
3 952	—	1 294	8 844	10 138	377	—	1
—	—	259 488	206 940	466 428	—	—	7 819
—	—	6 697	1 645	8 342	—	—	4
—	—	27 741	24 598	52 339	—	—	16
117 679	—	166 878	116 225	283 103	51 159	—	68
—	—	125 849	67 504	193 353	1 669	—	51
—	—	187 678	68 081	255 759	—	—	83
—	—	295 997	189 086	485 083	—	—	87
36	166	293 859	291 759	585 618	78	325	213
—	—	73 752	15 425	89 177	—	—	30
—	—	33 666	135 036	168 702	—	—	1 762
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	18 236	13 098	31 334	—	—	—
—	—	88 008	25 342	113 350	—	—	27
—	—	5 068	552	5 620	116	—	1
—	—	139	226	365	—	—	97
121 667	166	1 823 902	1 319 762	3 143 664	53 399	502	11 058

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)
Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
1	16	17	18	19	20	21
j. Kalastusvakuutus — Fiskeriförsäkring — Fishing tackle insurance						
Sampo	500	500	500	500	—	—
Åland	11 620	11 140	11 620	11 140	—	—
Yhteensä — Summa — Total	12 120	11 640	12 120	11 640	—	—
k. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring — Loss of profits insurance						
Tarmo	75 810	78 229	19 454	13 481	5 212	59 536
Otso	2 997 014	3 220 041	480 419	488 646	1 278 293	1 453 102
Y-vakuutus	55 100	64 100	12 190	10 210	489	53 401
Vahinko-Pohja	23 507	34 150	4 957	2 950	31 200	—
Finska Sjö	2 595	1 345	713	56	—	1 289
Yhteensä — Summa — Total	3 154 026	3 397 865	517 733	515 343	1 315 194	1 567 328
l. Polkupyörävakuutus — Cykelförsäkring — Cycle insurance						
Y-vakuutus	150	130	150	130	—	—
Fennia	740	406	740	406	—	—
Sampo	200	178	200	178	—	—
Tarmo	300	262	300	262	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 390	976	1 390	976	—	—
m. Muu vakuutus — Annan försäkring — Other insurance						
Aarni-Liikenne	—	1 885	—	1 885	—	—
Fennia	72 671	123 449	72 671	123 449	—	—
Finska Sjö	1 925	2 988	1 720	1 276	28	1 684
Hämeen	92 520	147 149	92 520	147 149	—	—
Kauppiaitten Vakuutus	2 359	6 849	2 221	6 158	691	—
Kaupunkien — Städernas	358 785	523 221	358 785	523 221	—	—
Nylands — Uudenmaan	7 029	9 532	7 029	9 532	—	—
Louhi	10 560	22 034	10 560	22 034	—	—
Maa-Aura	120 093	262 757	60 843	132 769	129 988	—
Palo-Varma	103 309	158 954	102 581	158 954	—	—
			120 615			
Pohjola	120 615	214 554		214 554	—	—
Sampo	99 290	242 486	99 290	242 486	—	—
Tarmo	246 678	334 764	246 205	334 112	130	521
Työväen Turva	39 061	64 005	39 061	64 005	—	—
Vahinko-Pohja	—	271 160	—	271 160	—	—
Y-vakuutus	11 980	35 500	11 980	35 500	—	—
Palo-Kansa	34 330	50 670	34 330	50 670	—	—
Svensk-Finland	1 383	3 993	1 383	3 891	102	—
Åland	149	1 083	149	1 083	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 322 737	2 477 033	1 261 943	2 343 888	130 939	2 205

Korvausrahasasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Reinsurers' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year mk	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year mk	Suomalaisten Finska Finnish mk	Ulkomaisten Utländska Foreign mk
22	23	24	25	26	27
600	600	600	600	—	—
7 747	7 426	7 747	7 426	—	—
8 347	8 026	8 347	8 026	—	—
11 125	12 019	1 830	3 615	669	7 735
3 270 931	10 534 193	1 391 024	1 574 328	549 450	8 410 415
6 690	12 120	1 330	2 840	—	9 280
2 612	48 415	712	12 620	35 795	—
50	150	—	0	—	150
3 291 408	10 606 897	1 394 896	1 593 403	585 914	8 427 580
40	30	40	30	—	—
254	101	254	101	—	—
780	775	780	775	—	—
68	63	68	63	—	—
1 142	969	1 142	969	—	—
—	940	—	940	—	—
29 500	61 842	29 500	61 842	—	—
500	750	400	650	—	100
147 631	195 246	147 631	195 246	—	—
9 572	1 966	5 042	1 813	154	—
7 878	11 535	7 879	11 535	—	—
2 200	4 200	2 200	4 200	—	—
1 370	2 814	1 370	2 814	—	—
33 143	76 456	16 736	38 956	37 500	—
24 955	39 773	24 859	39 773	—	—
15 768	25 652	15 768	25 652	—	—
49 690	104 955	49 690	104 955	—	—
103 388	101 857	103 270	101 776	16	65
4 952	7 364	4 952	7 364	—	—
—	47 110	—	47 110	—	—
7 260	10 860	7 260	10 860	—	—
6 840	8 400	6 840	8 400	—	—
298	1 651	298	1 625	26	—
33	224	33	224	—	—
444 978	703 595	423 728	665 735	37 696	165

24. Muut vakuutuslajit (jatk.) — Övriga försäkringsgrenar (forts.) — Other Insurance Branches (cont.)

Suoraanhankitut vakuutukset — Direkt försäkring — Direct Insurance in Finland

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vuoden alussa olleen, suoraanhankittujen vakuutusten korvausrahaston käyttö tilivuoden kuluessa Användning under räkenskapsåret av ersättningsreserven för direkt försäkring vid årets ingång Disposal during the financial year of outstanding claims reserve at the beginning of the year (direct insurance)			
	Brutorahaston käyttö Användning av bruttoreserven Disposal of gross reserve			Jälleenvakuuttajien Användning av återför- Disposal of reinsurers'
	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid	Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)	Maksettu korvauksia Utbetalade ersättningar Claims paid
	mk	mk	mk	mk
1	28	29	30	31
j. Kalastusvakuutus — Fiskeriförsäkring — Fishing tackle insurance				
Sampo	—	—	+	600
Åland	2 285	259	+	5 203
Yhteensä — Summa — Total	2 285	259	+	5 803
k. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring — Loss of profits insurance				
Tarmo	1 699	—	+	9 426
Otso	1 469 440	—	+	611 342
Y-vakuutus	—	—	+	6 690
Vahinko-Pohja	—	—	+	2 612
Finska Sjö	—	—	+	50
Yhteensä — Summa — Total	1 471 139	—	+	630 120
l. Polkupyörävakuutus — Cykelförsäkring — Cycle insurance				
Y-vakuutus	—	—	+	40
Fennia	90	—	+	164
Sampo	—	—	+	50
Tarmo	—	—	+	68
Yhteensä — Summa — Total	90	—	+	322
m. Muu vakuutus — Annan försäkring — Other insurance				
Aarni-Liikenne	—	—	+	—
Fennia	18 829	34	+	10 637
Finska Sjö	46	—	+	454
Hämeen	33 908	—	—	3 635
Kauppiaitten Vakuutus	6 443	—	+	3 130
Kaupunkien — Städernas	—	—	+	7 878
Nylands — Uudenmaan	793	—	+	1 407
Louhi	1 077	—	+	293
Maa-Aura	16 156	—	+	16 987
Palo-Varma	3 994	—	+	20 961
Pohjola	11 301	924	+	2 296
Sampo	14 711	—	+	24 669
Tarmo	83 775	—	+	19 613
Työväen Turva	3 491	—	+	1 461
Vahinko-Pohja	—	—	—	—
Y-vakuutus	1 503	200	+	5 557
Palo-Kansa	3 366	—	+	3 474
Svensk-Finland	—	—	+	298
Åland	—	—	+	33
Yhteensä — Summa — Total	199 393	1 158	+	115 513

11 989

		Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Sums insured in force at the end of the year	
osuuden käyttö säkrares andel share		Vakuutuskirjojen luku Försäkringsbrevens antal Number of policies	Kanta Bestånd Sums insured
Varattu Reserverats Reserved	Ylijäämä (+) tai vajaus (—) Överskott (+) eller brist (—) Surplus (+) or deficit (—)		
mk	mk		1 000 mk
32	33	34	35
—	—	—	—
—	—	74	2 216
—	—	74	2 216
—	+	1 730	83 072
—	574 237	2 004	1 553 072
—	5 360	671	41 491
—	1 900	249	32 067
—	50	4	858
—	589 401	4 658	1 710 560
—	—	75	9
—	—	216	42
—	—	142	25
—	—	136	30
—	—	569	106
—	—	591	12 580
—	—	18 847	2 356
—	+	166	9 115
—	1 368	11 142	..
—	—	341	..
—	—	20 659	..
—	—	924	..
—	—	2 631	..
—	+	14 793	..
—	8 329	7 507	..
—	653	20 538	..
—	—	22 966	..
—	—	175 441	..
—	+	5 505	..
—	118	20 143	..
—	—	2 436	..
—	—	5 316	..
—	—	344	344
—	—	87	..
—	+	330 377	..
—	9 262		..

25. Suomalaisilta vakuutuslaitoksilta saatu jälleenvakuutus — Av finska försäkringsanstalter emottagen återför-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuk- sien myön- tämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Edelleenvakuu- tuskaksut suomalaisille edelleen- vakuuttajille Retrocessions- premier åt finska retrocessionärer Retrocession premiums to Finnish retrocessionaires	Edelleenvakuu- tuskaksut ulkomaisille edelleen- vakuuttajille Retrocessions- premier åt utländska retrocessionärer Retrocession premiums to foreign retrocessionaires	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritettut korvaukset Utbetalningar för försäk- ringsfall Claims paid	Suomalaisten edelleenvakuut- tajien osuus sarakkeesta 6 Finska retro- cessionärers andel av kolumn 6 Finnish retrocessionaires' share of col. 6
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Fennia	1882	3 240 529	174 586	984 866	1 767 116	90 189
Pohjola	1891	17 963 747	763 999	1 832 476	6 311 076	141 828
Kullervo	1895	27 664	12 706	106	9 362	1 600
Finska Sjö	1899	3 238 538	1 414 466	114 862	2 127 514	773 955
Veritas	1905	1 607 508	1 121 359	—	1 006 745	679 293
Saha-Palo — Säg-Brand	1908	1 870 166	183 623	147 827	1 185 377	123 040
Sampo	1910	10 277 550	229 924	830 744	2 871 505	100 019
Palonvara	1912	114 846	73 867	—	19 229	15 332
Oy. Turva	1915	75 730	23 756	7 311	68 026	17 820
Finska Re	1917	8 707 401	2 867 939	4 880 038	4 105 111	1 466 709
Vakava	1917	3 381 521	510 400	—	3 570 648	721 677
Tarmo	1919	4 086 560	37 168	309 790	2 485 666	23 480
Norma	1923	1 083 967	360 189	518 686	454 077	103 604
Kekri	1927	264 460	61 230	—	283 846	66 028
Maalaisten	1934	1 066 437	208 615	—	519 821	81 506
Maa-Aura	1935	1 400 561	533 738	248 597	384 656	106 700
Sampsä	1935	2 265 838	1 107 162	—	2 212 702	1 217 796
Louhi	1938	662 013	11 951	9 206	245 742	6 991
Osmo	1938	3 496 763	2 086 457	—	2 338 679	1 498 287
Y-vakuutus	1938	647 002	—	183 311	593 774	—
Ursa	1943	3 859 145	1 292 728	1 753 963	2 521 420	879 825
Vastuu	1943	7 448 502	2 871 308	1 515 817	5 311 031	2 105 996
Svensk-Finland	1946	293 173	91 164	—	147 475	41 173
Eurooppalainen	1947	69 696	23 312	2 361	34 316	9 097
Hämeen	1947	855 010	—	—	407 468	—
Alandia	1948	625 079	236 294	140 354	512 460	140 689
Redarnas	1948	268 572	34 319	—	222 002	31 757
Palo-Varma	1949	822 861	—	—	404 882	—
Metsäpalo	1951	15	—	—	—	—
Nylands — Uudenmaan	1952	122 507	—	—	53 134	—
Palo-Kansa	1952	270 823	—	41 955	228 479	—
Aarni-Liikenne	1953	187 018	1 634	—	145 555	761
Teoll. Palo — Ind. Brand	1953	1 700 064	200 850	78 150	947 511	61 172
Työväen Turva	1953	172 941	15 291	—	13 934	—
Kauppiaitten Vakuutus	1954	328 603	3 077	—	15 662	1 040
Kaupunkien — Städernas	1954	448 375	—	—	339 837	—
Otso	1954	661 550	—	—	432 244	—
Sjöassuransf.	1954	145 683	41 942	1 838	101 947	29 934
Vahinko-Pohja	1954	1 134 846	1 772	10 000	769 744	—
Åland	1954	161 155	—	—	158 783	—
Sjömännens Olycksf.	1956	141 847	—	—	99 991	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	1957	105 751	—	—	69 585	—
Teollisuuden Vakuutus	1958	46 973	23 333	—	53	—
Autoilijat	1960	8 630	—	—	13 744	—
Vakuutus-ARA	1962	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		85 357 620	16 620 159	13 612 258	45 511 929	10 537 298

säkring — Reinsurances Received from Finnish Companies

Ulkomaisten edelleen- vakuuttajien osuus sarakkeesta 6 Utländska retrocessionärers andel av kolumn 6 <i>Foreign retrocession- naires' share of col. 6</i>	Saaduista edelleenvakuutuksista suoritettut palkkiot ja voitto-osuudet För emottagna retrocessioner erlagda provisioner och vinstandelar <i>Commission paid on incoming retrocessions</i>	Liikekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>	Edelleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av retrocessionärer erlagda provisioner och vinstandelar <i>Commission paid by retrocessionaires</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
			Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
8	9	10	11	12	13
550 871	661 159	69 229	27 860	198 042	23 149
857 134	2 006 276	163 110	164 536	558 438	—
—	9 117	27 487	3 993	37	1 063
320 080	633 358	54 328	301 555	37 696	—
—	532 385	38 068	391 450	—	3 880
18 034	544 887	54 781	59 807	74 223	2 091
444 598	1 764 397	91 278	79 221	194 747	—
—	4 500	31 205	21 937	—	427
12 601	21 452	4 588	8 246	2 193	78
2 015 771	1 684 769	164 382	684 558	1 027 241	60 879
—	7 274	218 675	12 135	—	58 616
165 083	1 129 532	70 271	9 485	81 124	—
223 120	350 536	39 572	132 822	191 751	73
—	—	28 986	6 123	—	2 074
—	379 612	18 152	77 355	—	—
12 146	579 786	39 140	182 343	122 709	1 840
—	17 192	256 008	52 901	—	17 758
4 518	62 803	8 686	3 613	2 500	60
—	1 096 958	75 644	523 604	—	45 016
188 825	149 706	17 215	—	35 964	—
1 220 850	1 018 231	38 552	355 229	441 710	23 478
1 052 727	1 816 038	63 660	665 886	362 517	59 885
—	42 736	14 586	13 675	—	—
700	20 556	5 618	7 769	938	161
—	167 046	16 795	—	—	—
136 250	86 832	16 933	80 115	24 542	—
—	88 067	21 080	11 133	—	430
—	204 384	12 382	—	—	—
—	—	—	2	—	—
—	39 849	1 909	—	—	—
1 150	66 513	4 062	—	10 630	338
—	43 301	4 457	484	—	—
31 465	509 576	29 585	66 500	19 538	10 503
—	4 848	6 741	52 354	—	—
—	23 841	1 177	692	—	48
—	117 351	—	—	—	3 800
—	156 741	5 150	—	—	—
1 214	40 228	1 654	10 408	275	11
—	291 549	5 251	2 658	—	—
—	32 810	2 639	—	—	—
—	9 482	2 986	—	—	—
—	20 524	3 798	—	—	25
—	2 894	1 564	—	—	—
—	—	—	—	—	—
7 254 837	16 439 096	1 731 384	4 010 449	3 386 815	315 683

25. Suomalaisilta vakuutuslaitoksilta saatu jälleenvakuutus (jatk.) — Av finska försäkringsanstalter emot-

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Edelleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Retrocessionärers andel vid årets slut Retrocessionaires' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	14	15	16	17	18	19
	Markkaa — Mark					
Fennia	867 633	1 044 557	680 605	841 393	82 454	120 710
Pohjola	6 561 258	16 680 442	6 031 409	16 035 204	584 744	60 494
Kullervo	17 128	11 102	12 713	5 977	5 125	—
Finska Sjö	130 214	261 161	96 422	207 556	52 085	1 520
Veritas	484 257	579 977	143 549	144 970	435 007	—
Saha-Palo — Säg-Brand	458 146	462 763	339 676	347 399	63 114	52 250
Sampo	4 082 190	9 030 626	3 752 190	8 623 661	70 075	336 890
Palonvara	—	—	—	—	—	—
Oy. Turva	22 086	23 598	15 265	17 425	3 249	2 924
Finska Re	185 086	318 108	111 026	97 750	91 397	128 961
Vakava	—	—	—	—	—	—
Tarmo	1 285 808	1 415 538	1 129 431	1 269 498	14 617	131 422
Norma	483 064	605 892	132 800	164 292	182 257	259 342
Kekri	—	—	—	—	—	—
Maalaisten	393 290	514 982	314 115	421 105	93 877	—
Maa-Aura	505 760	580 327	212 029	229 157	239 301	111 869
Sampsa	—	181 872	—	181 872	—	—
Louhi	270 620	655 971	261 050	646 482	5 369	4 120
Osmo	938 899	991 930	414 915	426 545	565 384	—
Y-vakuutus	54 220	48 910	50 790	44 360	—	4 550
Ursa	767 610	792 308	308 050	231 101	310 645	250 562
Vastuu	1 870 901	1 983 784	1 050 191	937 314	743 390	303 079
Svensk-Finland	77 889	71 259	77 889	71 259	—	—
Eurooppalainen	6 950	8 978	6 950	8 978	—	—
Hämeen	211 307	419 147	211 307	419 147	—	—
Alandia	287 458	197 134	91 099	85 986	83 077	28 071
Redarnas	114 894	100 697	103 385	90 196	10 500	—
Palo-Varma	291 449	413 386	291 449	413 386	—	—
Metsäpalo	—	—	—	—	—	—
Nylands — Uudenmaan	17 499	23 030	8 609	14 140	8 890	—
Palo-Kansa	39 250	40 700	39 250	40 700	—	—
Aarni-Liikenne	31 110	32 710	30 480	32 120	590	—
Teoll. Palo — Ind. Brand	367 901	416 116	331 074	380 485	35 631	—
Työväen Turva	1) 86 986	238 678	1) 80 656	231 796	6 881	—
Kauppiaitten Vakuutus	160 888	450 761	160 283	449 376	1 385	—
Kaupunkien — Städernas	150 573	127 157	150 573	127 157	—	—
Otso	52 814	67 972	52 814	67 972	—	—
Sjöassuransf.	24 128	25 103	20 679	21 867	3 236	—
Vahinko-Pohja	147 280	190 836	147 280	190 836	—	—
Aland	197	316	197	316	—	—
Sjömännens Olycksf.	12 355	11 658	12 355	11 658	—	—
Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	9 994	13 128	9 994	13 128	—	—
Teollisuuden Vakuutus	9 830	15 828	9 830	15 828	—	—
Autoilijat	—	—	—	—	—	—
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	21 478 922	39 048 442	16 892 379	33 559 392	3 692 280	1 796 764

1) Yhtiö korjannut rahastonsa jaon yleiskirjeen 7.2.1959 määräysten mukaisesti suomalaisen ja ulkomaisen jälleenvakuutuksen osalle.—Bolaget has corrected its funds in according with the circular of february 7th, 1959 with reference to Finnish and foreign reinsurance.

tagen återförsäkring (forts.) — Reinsurances Received from Finnish Companies (cont.)

Korvausrahasto
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Edelleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Retrocessionärens andel vid årets slut Retrocessionaires' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
20	21	22	23	24	25
2 466 615	2 716 354	1 445 937	1 369 528	112 949	1 233 877
12 107 784	11 966 626	10 185 576	9 600 103	650 042	1 716 481
6 727	20 455	4 221	18 070	2 385	—
4 863 770	5 087 353	3 265 199	3 501 149	1 233 054	353 150
807 536	746 209	490 757	491 951	254 258	—
1 878 679	1 976 840	1 815 669	1 947 374	27 738	1 728
4 251 790	4 869 980	3 754 050	4 527 094	39 323	303 563
5 280	10 870	2 093	7 177	3 693	—
31 633	27 794	30 131	26 206	1 206	382
2 373 024	8 152 725	1 094 213	1 253 064	2 517 187	4 382 474
1 631 960	1 443 960	1 631 960	1 443 960	—	—
2 823 972	3 419 831	2 757 620	3 340 376	54 196	25 259
624 197	701 250	528 211	531 555	112 371	57 323
73 049	64 101	73 049	64 101	—	—
509 125	680 829	493 741	664 992	15 837	—
333 783	359 224	282 914	314 608	31 676	12 940
992 550	629 156	742 550	552 156	77 000	—
252 420	206 529	223 970	188 373	601	17 555
922 741	972 105	812 578	861 313	110 792	—
1 068 310	1 550 080	857 510	1 246 100	—	303 980
2 030 150	2 698 335	861 060	1 128 633	426 403	1 143 299
2 874 059	3 286 634	1 500 360	1 823 600	1 198 324	264 705
98 419	114 592	94 180	110 033	4 558	—
23 795	13 173	23 795	13 173	—	—
355 086	539 818	355 086	539 818	—	—
2 234 335	1 095 458	524 268	530 589	293 673	271 195
338 197	285 990	303 614	256 533	29 457	—
346 421	544 601	346 421	544 601	—	—
—	—	—	—	—	—
156 523	203 061	174 141	202 406	655	—
252 370	317 030	201 680	238 360	—	78 670
143 370	176 410	131 020	166 900	9 510	—
984 585	883 774	904 983	822 720	61 054	—
1) 19 494	18 152	1) 18 791	17 387	765	—
17 555	27 959	17 488	27 805	154	—
159 145	134 912	159 145	134 912	—	—
769 232	1 109 131	769 232	1 109 131	—	—
135 215	143 384	94 630	95 032	48 352	—
692 153	853 722	692 153	853 722	—	—
29 007	37 626	29 007	37 625	—	—
348 985	411 202	348 985	411 202	—	—
37 710	45 000	37 710	45 000	—	—
44 061	104 351	44 061	104 351	—	—
62 820	91 655	62 820	91 655	—	—
273	792	273	792	—	—
50 177 905	58 739 033	38 186 852	41 255 230	7 317 213	10 166 581

har beträffande finsk och utländsk återförsäkring justerat sina fonder i enlighet med bestämmelserna i cirkuläret av den 7. 2. 1959.—The company

26. Ulkomainen vakuutus — Utländsk försäkring — Foreign Insurance

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Yhtiö alkoi vakuutuk- sien myön- tämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år The com- pany com- menced business in	Vakuutus- maksut Premier Premiums	Jälleen- ja edel- leenvakuutusmak- sut suomalaisille jälleen- ja edelleen- vakuuttajille Återförsäkrings- och retrocessions- premier åt finska återförsäkrare och retrocessionärer Reinsurance and retrocession pre- miums to Finnish reinsurers and retrocessionaires	Jälleen- ja edelleen- vakuutusmaksut ulko- maisille jälleen- ja edel- leenvakuuttajille Återförsäkrings- och retrocessionspremier åt utländska återförsäk- rare och retrocessionärer Reinsurance and retro- cession premiums to foreign reinsurers and retrocessionaires	Vakuutus- tapahtumien johdosta suoritettut korvaukset Utbetalningar för försäk- ringsfall Claims paid	Suomalaisten jälleen- ja edelleenvakuut- tajien osuus sarakkeesta 6 Finska åter- försäkrarens och retrocessio- närers andel av kolumn 6 Finnish reinsurers' and retro- cessionaires' share of col. 6
1	2	3	4	5	6	7
	Markkaa — Mark					
Pohjola	1891	16 428 538	150 990	14 352	11 740 204	84 582
Fennia	1895	12 483 793	229 225	123 939	8 631 680	29 437
Kullervo	1895	121 415	—	—	37 711	—
Finska Sjö	1899	2 836 712	813 440	45 756	2 407 033	712 291
Veritas	1905	22 543	—	—	9 333	—
Tarmo	1919	5 552 404	—	—	4 292 021	—
Norma	1923	829 607	—	53 852	643 592	—
Sampo	1924	11 918 395	1 739 033	—	8 431 335	1 496 034
Louhi	1930	82 162	957	442	65 538	—
Palo-Kansa	1936	555 950	—	—	256 894	—
Ursa	1943	4 153 674	2 217 687	— 171	2 427 054	1 538 796
Vastuu	1943	1 596 747	366 780	—	874 423	191 164
Y-vakuutus	1944	3 252 786	678	—	2 119 435	20 354
Vahinko-Pohja	1947	1 764 402	12 599	—	1 164 062	—
Alandia	1948	122 210	61 105	—	171 846	85 923
Redarnas	1948	646 332	213 898	19 674	880 154	294 893
Palo-Varma	1949	21 942	—	—	7 228	—
Otso	1953	4 726 243	171 759	—	2 559 211	124 840
Saha-Palo — Säg-Brand	1953	3 301 228	120 902	—	1 880 978	22 740
Teoll. Palo — Ind. Brand	1953	1 893 844	—	—	1 167 638	—
Sjöassuransf.	1954	354 679	69 547	—	268 329	46 133
Maa-Aura	1956	173 397	3 013	—	66 929	—
Aarni-Liikenne	1957	70 418	—	—	22 520	—
Finska Re	1957	555 711	426 656	—	255 283	198 444
Svensk-Finland	1957	273 267	—	1 596	143 831	—
Oy. Turva	1958	18 612	—	—	12 402	—
Eurooppalainen	1959	81 351	—	—	38 747	—
Nylands — Uudenmaan	1959	45 528	—	—	14 412	—
Sjömannens Olycksf.	1960	22 336	—	—	7 218	—
Teollisuuden Vakuutus	1960	111 813	22 363	—	33 934	6 787
Työväen Turva	1960	10 215	—	—	—	—
Åland	1960	44 589	—	—	14 411	—
Vakuutus-ARA	1961	155 125	—	—	—	—
Osmo	1962	116 231	—	—	39 088	—
Kaupunkien — Städernas	1963	45 528	—	—	13 406	—
Yhteensä — Summa — Total		74 389 727	6 620 632	259 440	50 697 880	4 852 418

Ulkomaisten jälleen- ja edelleen- vakuuttajien osuus sarakkeesta 6 Utländska återförsäkrare och retrocessionäre ns andel av kolumn 6 <i>Foreign reinsurers' and retrocessionaires' share of col. 6</i>	Saaduista jälleen- ja edelleen- vakuutuksista suoritetut palkkiot ja voitto-osuudet För emottagna återförsäkringar och retrocessioner erlagda provisioner och vinstandelar <i>Commission paid on incoming reinsurance and retrocessions</i>	Liljekulut Driftskostnader <i>Expenses of management</i>	Jälleen- ja edelleenvakuuttajien maksamat palkkiot ja voitto-osuudet Av återförsäkrare och retrocessionärer erlagda provisioner och vinstandelar <i>Commission paid by reinsurers and retrocessionaires</i>		Verot ja muut julkiset maksut Skatter och övriga publika avgifter <i>Taxes</i>
			Suomalaisten Finska <i>Finnish</i>	Ulkomaisten Utländska <i>Foreign</i>	
8	9	10	11	12	13
—	3 981 015	240 069	27 474	—	—
230 364	3 093 184	135 510	41 057	38 981	—
—	13 062	—	—	—	—
2 174	380 202	44 979	107 608	5 720	7 532
—	2 774	540	—	—	—
—	1 314 321	154 697	—	—	—
42 669	219 862	17 779	—	4 324	43
—	3 239 712	94 770	418 626	—	116 124
—	14 319	3 375	302	129	5
—	85 366	7 755	—	—	21
1 257	1 212 480	39 571	688 302	83	1 930
—	499 378	13 647	135 966	—	12 832
—	761 212	86 544	34	—	—
—	431 409	9 799	4 256	—	—
—	18 685	3 309	9 342	—	—
8 372	93 829	56 852	52 303	7 690	—
—	2 781	60	—	—	—
—	1 203 504	36 721	60 907	—	—
—	1 046 120	67 580	45 023	—	—
—	638 869	43 117	—	—	—
3 202	48 355	5 067	6 962	—	11
—	30 984	12 536	904	—	5
—	7 243	1 740	—	—	—
—	43 514	4 000	32 803	—	—
—	89 153	6 936	—	—	—
—	7 194	1 124	—	—	22
—	8 585	4 317	—	—	—
—	5 618	265	—	—	—
—	2 786	439	—	—	—
—	13 129	1 580	2 624	44	—
—	—	424	—	—	—
—	5 560	854	—	—	—
—	12 410	—	—	—	—
—	10 823	—	—	—	—
—	4 799	—	—	—	651
288 038	18 542 287	1 095 956	1 634 493	56 805	139 176

26. Ulkomainen vakuutus (jatk.) — Utländsk försäkring (forts.) — Foreign Insurance (cont.)

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Premium reserve					
	Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleen- ja edelleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrars och retro- cessionärers andel vid årets slut Reinsurers' and retrocessionaires' share at the end of the year	
	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska	Ulkomaisten Utländska Foreign
1	14	15	16	17	18	19
	Markkaa — Mark					
Pohjola	6 167 679	6 534 756	6 142 423	6 511 784	22 972	—
Fennia	4 648 104	5 167 596	4 497 716	5 021 006	93 839	52 751
Kullervo	23 544	25 702	23 544	25 702	—	—
Finska Sjö	725 785	500 757	564 285	374 057	108 700	18 000
Veritas	4 297	4 473	4 297	4 473	—	—
Tarmo	1 965 489	1 935 756	1 965 489	1 935 756	—	—
Norma	334 537	356 401	315 396	337 553	—	18 848
Sampo	4 508 380	5 136 273	4 012 450	4 362 600	773 673	—
Louhi	109 910	30 398	109 220	29 768	431	199
Palo-Kansa	237 600	200 200	237 600	200 200	—	—
Ursa	979 540	1 257 932	530 920	779 987	477 945	—
Vastuu	545 315	558 860	394 722	430 488	128 373	—
Y-vakuutus	1 224 910	1 369 730	1 224 860	1 369 470	260	—
Vahinko-Pohja	631 347	586 160	631 347	586 160	—	—
Alandia	85 475	45 327	42 737	22 664	22 664	—
Redarnas	156 651	117 140	85 119	57 174	51 112	8 853
Palo-Varma	4 336	4 507	4 336	4 507	—	—
Otso	1 759 088	2 082 791	1 678 943	2 005 500	77 291	—
Saha-Palo — Säg-Brand	921 939	958 850	911 409	904 471	54 379	—
Teoll. Palo — Ind. Brand	733 711	778 235	733 337	778 235	—	—
Sjöassuransf.	39 108	40 781	32 236	33 826	6 955	—
Maa-Aura	46 246	40 221	45 333	38 865	1 356	—
Aarni-Liikenne	13 360	14 110	13 360	14 110	—	—
Finska Re	27 136	74 617	8 936	20 517	54 100	—
Svensk-Finland	65 230	61 897	65 230	61 897	—	—
Oy. Turva	8 029	9 339	8 029	9 339	—	—
Eurooppalainen	23 183	19 125	23 183	19 125	—	—
Nylands — Uudenmaan	7 996	8 377	7 996	8 377	—	—
Sjömännens Olycksf.	4 317	4 496	4 317	4 496	—	—
Teollisuuden Vakuutus	17 282	21 194	17 282	16 955	4 239	—
Työväen Turva	¹⁾ 437	458	¹⁾ 437	458	—	—
Åland	8 634	8 976	8 634	8 976	—	—
Vakuutus-ARA	—	—	—	—	—	—
Osmo	22 561	24 022	22 561	24 022	—	—
Kaupunkien — Städernas	—	14 099	—	14 099	—	—
Yhteensä — Summa — Total	26 051 156	27 993 556	24 367 684	26 016 617	1 878 289	98 651

¹⁾ Yhtiö on korjannut rahastonsa jaon yleiskirjeen 7. 2. 1959 mukaisesti suomalaisen ja ulkomaisen jälleenvakuutuksen osalle. — Bolaget har corrected its funds in according with the circular of february 7th, 1959 with reference to Finnish and foreign reinsurance.

Korvausrahasto.
Ersättningsreserv
Outstanding claims reserve

Brutto Gross		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Company's own share		Jälleen- ja edelleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens och retrocessionärers andel vid årets slut Reinsurers' and retrocessionaires' share at the end of the year	
Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Vuoden alussa Vid årets början At the beginning of the year	Vuoden lopussa Vid årets slut At the end of the year	Suomalaisten Finska Finnish	Ulkomaisten Utländska Foreign
20	21	22	23	24	25
13 186 642	14 132 850	13 186 642	14 031 044	101 806	—
8 618 132	9 292 883	8 387 223	9 048 157	207 394	37 332
54 673	66 832	54 673	66 832	—	—
2 778 442	2 784 966	1 829 492	1 836 266	935 200	13 500
10 554	10 130	10 554	10 130	—	—
6 415 901	6 488 426	6 415 814	6 488 426	—	—
597 580	576 610	529 219	509 295	—	67 316
9 292 770	10 607 106	7 720 740	8 665 554	1 941 552	—
59 890	48 561	59 430	48 141	287	133
500 570	432 470	500 570	432 470	—	—
1 578 140	2 125 138	879 560	1 178 456	946 682	—
689 290	755 750	449 640	477 750	278 005	—
2 161 350	2 395 750	2 136 270	2 385 620	10 130	—
1 024 402	1 148 976	1 024 402	1 148 976	—	—
308 189	239 999	163 476	131 583	108 415	—
1 279 428	1 035 529	788 582	661 257	361 483	12 788
8 910	10 198	8 910	10 198	—	—
5 464 296	6 977 610	5 410 866	6 926 082	51 528	—
2 229 694	2 563 699	2 218 084	2 538 715	24 984	—
1 109 400	993 054	1 109 358	993 054	—	—
479 617	525 152	397 329	440 514	84 638	—
113 445	127 266	112 836	126 362	904	—
30 940	35 060	30 940	35 060	—	—
260 976	461 924	59 426	100 274	361 650	—
94 796	123 996	94 796	123 996	—	—
16 625	17 285	16 625	17 285	—	—
38 230	38 076	38 230	38 076	—	—
64 567	89 234	46 293	89 234	—	—
8 872	10 177	8 872	10 177	—	—
74 595	102 521	74 595	95 302	7 219	—
¹⁾ 5 821	5 737	¹⁾ 5 821	5 737	—	—
13 804	20 318	13 804	20 318	—	—
12 440	62 050	12 440	62 050	—	—
42 694	60 697	42 694	60 697	—	—
—	16 225	—	16 225	—	—
58 625 675	64 382 255	53 838 206	58 829 313	5 421 877	131 069

beträffande finsk och utländsk återförsäkring justerat sina fonder i enlighet med bestämmelserna i cirkuläret av den 7. 2. 1959.—The company has

II

ULKOMAISET YHTIÖT — UTLÄNDSKA BOLAG

FOREIGN COMPANIES

SUORAANHANKITUT SUOMALAISET VAKUUTUKSET

DIREKT FÖRSÄKRING I FINLAND

DIRECT INSURANCE IN FINLAND

Yhtiön nimi Bolagets namn Name of company	Vakuutusten luku Antal försäkringar Number of policies	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkrings- bestånd vid årets slut Sums insured in force at the end of the year	Vakuutusmaksut Premier Premiums		Vakuutustapahtumien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Claims paid		
			Suoraan- hankitut Direkt anskaffade Direct insurance	Saatu jälleen- ja rinnakkais- vakuutus Emottagen återförsäkring och koassurans Incoming re- and co- insurance	Luku Antal Number	Suoraan- hankitut Direkt anskaffade Direct insurance	Saatu jälleen- ja rinnakkais- vakuutus Emottagen återförsäkring och koassurans Incoming re- and co- insurance
		1 000 mk	mk	mk		mk	mk
1	2	3	4	5	6	7	8

Palovakuutus — Brandförsäkring — Fire Insurance

Skåne — Malmö	..	11 103	—	21 796	8	—	2 662
The Northern	..	140 181	—	217 930	88	—	77 083
Commercial Union	..	71 108	—	182 034	61	—	82 847
Ingosstrah	128	103 475	522 388	743 795	6	9 769	609 274
Yhteensä — Summa — Total	..	325 867	522 388	1 165 555	163	9 769	771 866

Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring — Loss of Profits Insurance

Commercial Union	..	485 381	1 782 066	—	60	1 044 300	—
Yhteensä — Summa — Total	..	485 381	1 782 066	—	60	1 044 300	—

Kuljetusvakuutus — Transportförsäkring — Transport Insurance

Ingosstrah	238	..	543 553	549 884	712	119 273	334 981
Yhteensä — Summa — Total	238	..	543 553	549 884	712	119 273	334 981

Autovakuutus — Automobillförsäkring — Motor Vehicle Insurance

Ingosstrah	67	..	78 666	—	13	6 080	—
Yhteensä — Summa — Total	67	..	78 666	—	13	6 080	—

Muut vakuutuslajit — Övriga försäkringsgrenar — Other Insurance Branches

Ingosstrah	27	108	10 390	—	1	80	—
Yhteensä — Summa — Total	27	108	10 390	—	1	80	—